



199

**REPUBLIQUE RWANDAISE**  
Ministère des Finances  
et de l'Economie

**Imprimerie Nationale du Rwanda**

**Etats Financiers 1983**

B. P. 351 KIGALI





**REPUBLIQUE RWANDAISE**  
Ministère des Finances  
et de l'Economie

**Imprimerie Nationale du Rwanda**

**Etats Financiers 1983**

B. P. 351 KIGALI



TABLE DES MATIERES

|  | Page |
|--|------|
| - Bilan Au 31 Décembre 1983                                    | 1    |
| - Compte d'Exploitation Au 31-12-83                            | 4    |
| - Tableau Des Amortissements Immeubles et Maison d'Habitation  | 5    |
| - Tableau Des Amortissements Des Machines "Typo"               | 6    |
| - Tableau Des Amortissements Des Machines "Offset"             | 10   |
| - Tableau Des Amortissements Mobiliers et Matériels "Typo"     | 13   |
| - Tableau Des Amortissements Mobiliers et Matériels "Offset"   | 23   |
| - Tableau Des Amortissements Des Machines à Calculer "Typo"    | 33   |
| - Tableau Des Amortissements Des Machines à Calculer "Offset"  | 34   |
| - Tableau Des Amortissements Des Machines à Ecrire "Typo"      | 36   |
| - Tableau Des Amortissements Des Machines à Ecrire "Offset"    | 36   |
| - Tableau Des Amortissements Des Mobiliers et Matériels Divers | 37   |
| - Tableau Des Amortissements Equipements Domestiques           | 38   |
| - Tableau Des Amortissements Matériels Roulants                | 39   |
| - INVENTAIRE Stock Papier                                      | 40   |
| - INVENTAIRE Stock Papeterie                                   | 43   |
| - INVENTAIRE Stock Articles de Consommation "Typo"             | 49   |
| - INVENTAIRE Stock Articles de Consommation "Offset"           | 51   |
| - INVENTAIRE Stock Pièces de Rechange                          | 53   |
| - INVENTAIRE Des Produits En Cours                             | 56   |
| - Relevé Des Impayées "Ministères et Présidence                | 60   |
| - Relevé Des Impayées. "Ets Publics                            | 74   |
| - Relevé Des Impayées "Privé                                   | 97   |
| - Relevé Des Clients Douteux                                   | 121  |
| - Situation Des Avances Accordées au Personnel                 | 135  |
| - Autres Débiteurs   | 137  |
| - Relevé Des Fournisseurs Impayés                              | 138  |
| - Autres Crédoiteurs   | 159  |
| - Crédits Documentaires  | 160  |
| - Note Sur Les Etats Financiers 1983                           | 161  |



BILAN ET COMPTE D'EXPLOITATION AU 31.12.1983.



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
B.P. 351 KIGALI.-

B.I.L.A.N.: A.V.: 3:1: D.F.C.F.M.B.R.F.: 1:2:8:3: =

|  | 1983        | 1982         | P A S S I F                  | 1983        | 1982        |
|--|-------------|--------------|------------------------------|-------------|-------------|
| <u>I. VALEURS IMMOBILISEES</u>         |             |              |                              |             |             |
| - Terrain                              | 156.000     | 156.000      | Capital initial              | 137.443.035 | 37.443.035  |
| - Immeuble Typo                        | 115.698.154 | 115.698.154  | Réserves réglementaires      | 128.042.683 | 28.042.683  |
| - Ammortissement Immeuble Typo         | 1-6.279.264 | 1-5.494.356  | Report à nouveau             | 1170981.249 | 152.368.480 |
| - Immeuble Offset                      | 161.310.454 | 161.310.454  |                              |             |             |
| - Ammortissement Immeuble Offset       | 1-1.839.314 | -            | III. Emprunt B.R.D.          | 179.862.794 | 69.989.152  |
| - Immeuble d'habitation                | 19.389.822  | 8.640.090    | IV. Dettes à court terme     | -           | 14.930.040  |
| - Ammortissement Immeuble d'habitation | 1-469.491   | -            | Fournisseur Someca Holding   | -           | 5.177.748   |
| - Machines et Outils Typo              | 130.174.672 | 126.815.789  | Fournisseur Someca Rwanda    | -           | 42.182.569  |
| - Ammortissement Machines Typo         | 124.644.575 | 1-23.531.645 | Fournisseur Ordinaires       | 184.195.332 | 8.944.676   |
| - Machines et Outils Offset            | 184.951.377 | 181.790.420  | Services des Impôts          | 111.702.332 | 7.766.650   |
| - Ammortissement Machines Offset       | 12.352.311  | 1-4.089.520  | Caisse Sociale du Rwanda     | 18.984.730  | 1.512.936   |
| - Mobilier et Matériel                 | 19.279.099  | 8.048.063    | Autres créditeurs            | 1439.498    | -           |
| - Ammortissement Mobilier et Matériel  | 1-3.616.258 | 1-2.962.482  | Régularisation de la Gestion | 12.243.334  | -           |
| - Matériel de bureau                   | 11.930.874  | 1.661.619    | <u>MOUVEMENTS CREDITEURS</u> |             |             |
| - Ammortissement Matériel de bureau    | 1-1.139.772 | 1-959.473    |                              |             |             |

....



P A S S I F

A C T I F

|  | 1983          | 1982          |
|--|---------------|---------------|
| - Equipement domestique                    | 1 1.093.886   | 1 1.094.006   |
| - Amortissement Equipement domestique      | 1 - 266.797   | 1 - 178.771   |
| - Matériel roulant                         | 1 4.803.322   | 1 3.604.000   |
| - Amortissement Matériel roulant           | 1 - 3.877.497 | 1 - 3.145.450 |
| - Constructions en cours                   | 1 100.000     | 1 -           |
| S/TOTAL                                    | 1 164.402.381 | 1 168.456.898 |
| =====                                      |               |               |
| II. Valeurs d'Exploitation                 | 1             | 1             |
| - Stock Papier                             | 1 95.968.099  | 1 51.158.732  |
| - Provision sur stock papier               | 1 - 2.464.395 | 1 - 2.464.395 |
| - Stock Papeterie                          | 1 38.370.128  | 1 42.982.077  |
| - Provision sur stock Papeterie            | 1 - 2.149.103 | 1 - 2.149.103 |
| - Stock articles de consommation           | 1 10.190.590  | 1 7.619.338   |
| - Provision sur stock articles de consomm. | 1 - 380.967   | 1 - 380.967   |
| - Stock pièces de rechange                 | 1 2.259.596   | 1 2.416.598   |
| - Provision sur stock pièces de rechange   | 1 - 120.830   | 1 - 120.830   |
| S/TOTAL                                    | 1 1.869.676   | 1 13.382.144  |
| =====                                      |               |               |
| III. Valeurs Réalisables                   | 1 143.542.974 | 1 112.443.594 |
| - Clients                                  | 1 187.775.604 | 1 180.399.589 |
| - Clients douteux                          | 1 1.760.780   | 1 1.760.780   |
| - Provision clients douteux                | 1 - 1.760.780 | 1 - 1.760.780 |
| - Avances au personnel                     | 1 4.163.321   | 1 2.941.075   |
| - Autres débiteurs                         | 1 6.087.566   | 1 7.168.578   |
| - Crédit documentaires                     | 1 6.380.625   | 1 1.711.984   |
| S/TOTAL                                    | 1 104.407.216 | 1 92.221.226  |

.....



|                                   | A C T I F   |             | P A S S I F |              |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
|                                   | 1983        | 1982        | 1983        | 1982         |
| <u>IV. VALEURS DISPONIBLES</u>    |             |             |             |              |
| - Banque                          | 4.473.704   | 12.640.647  |             |              |
| - Caisse                          | 2.722.130   | 1.208.373   |             |              |
| S/TOTAL                           | 7.266.834   | 13.849.020  |             |              |
| <u>V. RESULTAT NET A AFFECTER</u> |             |             |             |              |
|                                   | 4.275.762   | -           |             | 18.612.769   |
| TOTAL                             | 1423894.987 | 1386970.738 | 1423894.987 | 1386.970.738 |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

-4-

COMPTÉ D'EXPLOITATION.

| I N T I T U L E                             | D E B I T   |             | C R E D I T  |             |
|---|-------------|-------------|--------------|-------------|
|   | 1983        | 1982        | 1983         | 1982        |
| - Stock Vendu                               |             |             |              |             |
| - Stock vendu papier                        | 2.116.500   | 6.982.727   | 1157810      | 7051126     |
| - Stock vendu papeterie                     | 30.739.480  | 35.615.930  | 120.813.755  | 20.448.375  |
| <u>MATIERES ET FOURNITURES CONSOMMEES</u>   |             |             |              |             |
| - Matières premières                        | 181.562.808 | 136.005.270 |              |             |
| - Carburant et Lubrifiant                   | 2.038.780   | 1.357.639   | 13.145.837   | 4.156.124   |
| - Fournitures de bureau                     | 1.735.514   | 2.315.354   |              |             |
| - Eau et Electricité                        | 1.505.580   | 1.524.223   | 1.382.594    | 1.762.154   |
| <u>TRANSPORT CONSOMME</u>                   |             |             |              |             |
| - Services Consommés                        | 3.318.413   | 3.290.212   |              |             |
| - Charges et pertes diverses                | 3.445.976   | 6.807.585   |              |             |
| - Frais de personnel                        | 141.897.612 | 133.845.486 |              |             |
| - Intérêts Bancaires                        | 6.297.646   | 6.260.940   |              |             |
| - Dotation aux Amortissements et Provisions | 14.247.420  | 13.831.794  |              |             |
| <u>Résultat d'Exploitation</u>              |             | 118.612.769 | 4.283.162    | -           |
| <u>TOTAL</u>                                | 189.305.729 | 166533.929  | 1105.305.729 | 166.533.929 |
| - Résultat sur cession d'Eléments d'actifs  | 7.400       | -           | 4.275.762    | -           |



TABLEAUX DES AMORTISSEMENTS IMMEUBLES ET MAISON.



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
 B.P. 351 KIGALI.-

TERRAIN, IMMEUBLES ET MAISON D'HABITATION.

| N°    | QTE | DESIGNATION         | DATE     | VALEUR      | AMORT.    | AMORT.      | AMORT.    | VALEUR     | AMORT.     | AMORT.          | RESIDUELLE |
|-------|-----|---------------------|----------|-------------|-----------|-------------|-----------|------------|------------|-----------------|------------|
|       |     |                     | D'ACQUIS | D'ACQUISIT. | ANTER.    | DE L'EXERC. | CUMULES   | !          | !          | !               | !          |
| I.    | 1   | Terrain             | 1967     | 156.000     | -         | -           | -         | 156.000    | -          | -               | 156.000    |
| II.   | 1   | Immeuble "TYPO"     | 1976     | 15.698.154  | 5.494.154 | 784.908     | 6.279.264 | 9.418.890  | 9.418.890  | Expertise       | !          |
|       |     |                     |          |             |           |             |           |            |            | du Minitrapé    | taux       |
|       |     |                     |          |             |           |             |           |            |            | d'amortissement | 5%         |
| III.  | 1   | Immeuble "OFFSET"   | 1983     | 61.310.454  | -         | 1.839.314   | 1.839.314 | 59.471.140 | 59.471.140 | Taux d'         | !          |
|       |     |                     |          |             |           |             |           |            |            | d'amortissement | 3%         |
| IV.   | 1   | Maison d'habitation | 1983     | 9.389.822   | -         | 469.491     | 469.491   | 8.920.331  | 8.920.331  | Taux            | !          |
|       |     |                     |          |             |           |             |           |            |            | d'amortissement | 5%         |
| ----- |     |                     |          |             |           |             |           |            |            |                 |            |
|       |     | TOTAL:              |          | 86.544.430  | 5.494.356 | 3.093.713   | 8.588.069 | 77.966.361 | 77.966.361 |                 | !          |
| ===== |     |                     |          |             |           |             |           |            |            |                 |            |



TABLEAUX DES AMORTISSEMENTS DES MACHINES "ATELIERS"



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
B.I. 351 KIGALI.

MACHINE ET OUTILS TYP. B1T.-

| N°       | QTE! | DESIGNATION                       | DATE     | VALEUR    | AMORT. !    | AMORT. ! | AMORT. !   | VALEUR  | OBSERV. |
|----------|------|-----------------------------------|----------|-----------|-------------|----------|------------|---------|---------|
|          | !    |                                   | !        | !         | !           | !        | !          | !       | !       |
|          | !    |                                   | !        | !         | !           | !        | !          | !       | !       |
|          | !    |                                   | !        | !         | !           | !        | !          | !       | !       |
| B1T 001  | 1    | Monotype fondeuse n° 72622        | 1974     | 2.074.560 | 11.867.104! | 207.560! | 2.074.560! | -       | !       |
| B1T 002  | 1    | Intertype n° 35279                | 1968     | 1.825.500 | 11.825.500! | -        | 1.825.500! | -       | !       |
| B1T 003  | 1    | Intertype C 37705                 | 1975     | 5.292.000 | 14.233.600! | 529.200! | 4.762.800! | 529.200 | !       |
| B1T 004  | 1    | Intertype 32991 modèle CY         | 26/01/67 | 1.469.324 | 11.469.324! | -        | 1.469.324! | -       | !       |
| B1T 005  | 1    | Albert automat errala N° 20828    | 26/01/67 | 640.000   | 640.000!    | -        | 640.000!   | -       | !       |
| B1T 006  | 1    | Albert Ala N° 24656               | 26/01/67 | 396.000!  | 396.000!    | -        | 396.000!   | -       | !       |
| B1T 007  | 1    | Heiderberg à cylindre KSBZ        | 09/04/80 | 1.963.538 | 539.974!    | 196.354! | 1.227.210! | -       | !       |
|          | !    | n° 333909                         | !        | !         | !           | !        | !          | !       | !       |
| B1T 008  | 1    | Presto                            | 26/01/67 | 275.000   | 275.000!    | -        | 275.000!   | -       | !       |
| B1T 009  | 1    | Heiderberg à platine n° 36189N    | 26/01/67 | 225.000   | 225.000!    | -        | 225.000!   | -       | !       |
| B1T 010  | 1    | Heiderberg à platine n° 39654E    | 26/01/67 | 250.000   | 250.000!    | -        | 250.000!   | -       | !       |
| B1T 011  | 1    | Heiderberg à platine n° 120581    | 1968     | 185.000   | 185.000!    | -        | 185.000!   | -       | !       |
| B1T 012  | 1    | Heiderberg à platine n° 149232N   | 26/01/67 | 345.628   | 345.628!    | -        | 345.628!   | -       | !       |
| B1T 013  | 1    | Heiderberg à platine n° T162506N  | 1968     | 397.000   | 397.000!    | -        | 397.000!   | -       | !       |
| B1T 014  | 1    | Heiderberg à platine n° GT 64363N | 1968     | 540.000   | 540.000!    | -        | 540.000!   | -       | !       |
| B1T 015  | 1    | Heiderberg à cylindre n° SBG      | 1968     | 1.610.000 | 1.610.000!  | -        | 1.610.000! | -       | !       |
|          | !    | 31473                             | !        | !         | !           | !        | !          | !       | !       |
| B1T 0016 | 1    | Machine à Epreuve Gietz 1821/97   | 26/01/67 | 24.000    | 24.000!     | -        | 24.000!    | -       | !       |

....







| N°       | QTE | DESIGNATION                              | DATE     | VALEUR    | AMORT.    | AMORT.      | AMORT.    | VALEUR  | OBSERV. |
|----------|-----|--|----------|-----------|-----------|-------------|-----------|---------|---------|
|          |     |  |          |           | ANTER.    | DE L'EXERC. | CUMULES   |         |         |
| B1T 0031 | 1   | Rogneuse simplex n° 16007                | 22/02/80 | 329.119   | 93.251    | 32.912      | 126.163   | 202.956 |         |
| B1T 0032 | 1   | Machine rex rotary n° 450                | 26/01/67 | 45.000    | 45.000    | -           | 45.000    |         |         |
| B1T 0033 | 1   | Machine rex rotary n° série 490 26/01/67 |          | 45.000    | 45.000    | -           | 45.000    |         |         |
| B1T 0034 | 1   | N° 113034227                             |          |           |           |             |           |         |         |
| B1T 0034 | 1   | Rex rotary n° 490/3 N° 113034 26/01/67   |          | 45.000    | 45.000    | -           | 45.000    |         |         |
| B1T 0035 | 1   | Gestetner n° 42 A 4891                   | 1967     | 45.000    | 45.000    | -           | 45.000    |         |         |
| B1T 0036 | 1   | Klischograph série n° K155               | 1973     | 2.299.640 | 2.299.640 | -           | 2.299.640 |         |         |
| B1T 0037 | 1   | N° 12121344                              |          |           |           |             |           |         |         |
| B1T 0037 | 1   | Klischograph n° 00321916                 | 26/01/67 | 1.735.000 | 1.735.000 | -           | 1.735.640 |         |         |
| B1T 0038 | 1   | Rogneuse Krause série 1106               |          | 540.000   | 540.000   | -           | 540.000   |         |         |
| B1T 0039 | 1   | N° 4278/1957                             |          |           |           |             |           |         |         |
| B1T 0039 | 1   | Rogneuse Polar mchr série                | 1971     | 727.298   | 727.298   | -           | 727.298   |         |         |
| B1T 0040 | 1   | 115 T.S. N° 69/4277                      |          |           |           |             |           |         |         |
| B1T 0040 | 1   | Polytype n° 1768 série UM 57             | 1968     | 27.000    | 27.000    | -           | 27.000    |         |         |
| B1T 0041 | 1   | Intertype modèle ZPN-ETS P               | 26/01/67 | 690.000   | 690.000   | -           | 690.000   |         |         |
| B1T 0042 | 1   | Compresseur n° 163 E 219500              | 1968     | 1.500     | 1.500     | -           | 1.500     |         |         |
| B1T 0043 | 1   | N° 5KH38PG                               |          |           |           |             |           |         |         |
| B1T 0043 | 1   | Coupoir de plomb manuel                  | 26/01/67 | 6.500     | 6.500     | -           | 6.500     |         |         |
| B1T 0044 | 1   | Coupoir de cliché hammaburg              | 1971     | 4.228     | 4.228     | -           | 4.228     |         |         |
| B1T 0045 | 1   | Appareil pr mise en hauteur clichés 1968 |          | 45.000    | 45.000    | -           | 45.000    |         |         |
| B1T 0046 | 1   | Cisaille pr pap.goldingx Boston 1971     | 1971     | 4.228     | 4.228     | -           | 4.228     |         |         |
| B1T 0047 | 1   | Coupoir pr plomb grand chassie 1968      | 1968     | 5.800     | 5.800     | -           | 5.800     |         |         |
| B1T 0048 | 1   | Etan 1968                                | 1968     | 7.000     | -7.000    | -           | 7.000     |         |         |

..../...

Hors-usage



| N°       | QTE | DESIGNATION   | DATE     | AMORT.     |            | VALEUR D'ACQUISIT. | AMORT. DE L'EXERC. | AMORT. CUMULES | VALEUR RESIDUELLE | OBSERV.   |
|----------|-----|---|----------|------------|------------|--------------------|--------------------|----------------|-------------------|-----------|
|          |     |   |          | ANTER.     | !          |                    |                    |                |                   |           |
| B1T 0049 | 1   | Étan 2  | 1968     | 7.000      | 7.000      | 7.000              | -                  | 7.000          | 29.280            |           |
| B1T 0050 | 1   | Outilage divers pr mécanicien   | 25/11/77 | 51.780     | 26.322     | 26.322             | 5.178              | 31.500         | -                 |           |
| B1T 0051 | 1   | Meule électrique série 150/76   | 1971     | 12.500     | 12.500     | 12.500             | -                  | 12.500         | -                 |           |
| B1T 0052 | 1   | N° 7608149<br>veilleuteuse picolle  | 26/01/67 | 7.500      | 7.500      | 7.500              | -                  | 7.500          | -                 | à réparer |
| B1T 0053 | 1   | Agrafeuse manuel SKRE 117   | 1973     | 67.200     | 67.200     | 67.200             | -                  | 67.200         | -                 |           |
| B1T 0054 | 1   | Cabine haute tensio avec. et transformateur                                       | 26/01/67 | 580.000    | 580.000    | 580.000            | -                  | 580.000        | -                 |           |
| B1T 0055 | 1   | Coupoir des clichés "Hell"  | 1968     | 5.800      | 5.800      | 5.800              | -                  | 5.800          | -                 |           |
| B1T 0056 | 1   | Partie électronique (Klischograph)  | -        | -          | -          | -                  | -                  | -              | -                 |           |
| B1T 0057 | 1   | pièce de rechange   | 03/10/73 | 24.000     | 7.800      | 7.800              | 2.400              | 10.200         | 13.800            |           |
| B1T 0058 | 3   | Foreuse Electrique  | 1974     | 3.875      | 3.875      | 3.875              | -                  | 3.875          | -                 |           |
| B1T 0059 | 1   | Diabls usés   | 08/05/83 | 181.125    | -          | -                  | 12.075             | 12.075         | 169.050           |           |
| B1T 0060 | 1   | Machine "stencilleuse géha<br>n° 283604 570 werke hannover                        | 18/10/83 | 3.103.208  | -          | -                  | 77.580             | 77.580         | 3.025.628         |           |
| B1T 0061 | 1   | Presse à platine heidelberg   | 14/01/83 | 4.950      | -          | -                  | 495                | 495            | 4.455             |           |
| B1T 0062 | 1   | 26X38 cm modèle T.PII<br>Fer à souder électrique                                  | 01/02/83 | 36.600     | -          | -                  | 3.355              | 3.355          | 33.245            |           |
| B1T 0063 | 1   | Ponceuse perls "type VS 704<br>N° 9037676<br>Poste à souder super RKTA<br>n° 3300 | 14/01/83 | 33.000     | -          | -                  | 3.300              | 3.300          | 29.700            |           |
| TOTAL:   |     |   |          | 30.174.672 | 23.532.028 | 1.112.547          | 24.644.575         | 5.530.097      |                   |           |



IMI RIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.I. 351 KIGALI.-

MACHINE OFFSET B 20

| N°        | QTE! | DESIGNATION                      | DATE         | VALEUR      | AMORTISS.!   | AMORTISS.! | AMORTISS.!  | VALEUR      | OBSERV.     |
|-----------|------|----------------------------------|--------------|-------------|--------------|------------|-------------|-------------|-------------|
|           |      | D'ACQUIS                         | D'ACQUISIT.! | ANTER.      | DE L'EXERC.! | CUMULES    | RESIDUELLE! |             |             |
| B20 0001! | 1    | Offset Rotaprint N°              | -            | -           | -            | -          | -           | -           | ! Déclassée |
| B20 0002! | 1    | Composeuse IBM N° 6375-58799C4!  | 30/06/82     | 1.677.482!  | 83874!       | 167.748!   | 251.622!    | 1.425.860!  |             |
| B20 0003! | 1    | Composeuse IBM N° 6375-58799C6!  | 30/06/82     | 1.677.482!  | 83.874!      | 167.748!   | 251.622!    | 1.425.860!  |             |
| B20 0004! | 1    | Composeuse IBM N° 6375-5880015!  | 30/06/82     | 1.677.482!  | 83.874!      | 167.748!   | 251.622!    | 1.425.860!  |             |
| B20 0005! | 1    | Klimsch Bikop modèle 4           | 30/06/82     | 839.843!    | 41.992!      | 83.984!    | 125.976!    | 713.867!    |             |
| B20 0006! | 1    | Densitomètre klimsch KL 31       | 30/06/82     | 138.015!    | 6.901!       | 13.801!    | 20.702!     | 117.313!    |             |
| B20 0007! | 1    | Caméra klimsch ultra modèle A!   | 30/06/82     | 7.689.519!  | 384.476!     | 768.952!   | 1.153.428!  | 6.536.091!  |             |
| B20 0008! | 1    | Klimsch vakuprint VT 111S        | 30/06/82     | 861.048!    | 43.052!      | 86.104!    | 129.156!    | 731.892!    |             |
| B20 0009! | 1    | Phototitreuse n° 4266 Buthold!   | 30/06/82     | 694.680!    | 34.734!      | 69.468!    | 104.202!    | 590.478!    |             |
| B20 0010! | 1    | staromat n° 620041               | !            | !           | !            | !          | !           | !           |             |
| B20 0011! | 1    | Développeuse rapide DD 5400      | 30/06/82     | 329.584!    | 16.479!      | 32.958!    | 49.437!     | 280.147!    |             |
| B20 0012! | 1    | Sécheuse pour film.              | 30/06/82     | 339.892!    | 16.995!      | 33.989!    | 50.984!     | 288.908!    |             |
| B20 0013! | 1    | Photocopieuse apeco 786 N° 71736 | 30/06/82     | 148.896!    | 7.445!       | 14.890!    | 22.335!     | 126.561!    |             |
| B20 0014! | 1    | Heiderberg GTU N° 675152         | 30/06/82     | 5.451.958!  | 272.598!     | 545.196!   | 817.794!    | 4.634.164!  |             |
| B20 0015! | 1    | Heiderberg GTU N° 6751148        | 30/06/82     | 5.451.958!  | 272.598!     | 545.196!   | 817.794!    | 4.634.164!  |             |
| B20 0016! | 1    | Heiderberg KURS N° 359524        | 30/06/82     | 7.210.084!  | 360.504!     | 721.008!   | 1.081.512!  | 6.128.572!  |             |
| B20 0017! | 1    | Heiderberg KURS N° 6751155       | 30/06/83     | 5.451.958!  | 272.598!     | 545.196!   | 817.794!    | 4.634.164!  |             |
| B20 0018! | 1    | Heiderberg KURS N° 359529        | 30/06/82     | 7.210.084!  | 360.504!     | 721.008!   | 1.081.512!  | 6.128.572!  |             |
| B20 0019! | 1    | Heiderberg KURS N° 513470        | 30/06/82     | 13.732.436! | 686.622!     | 1.373.244! | 2.059.866!  | 11.672.570! |             |
| B20 0020! | 1    | Laveuse rouleaux busch 945/306   | 30/06/82     | 461.306!    | 23.065!      | 46.131!    | 69.196!     | 392.110!    |             |

.../...







| N°        | QTE | DESIGNATION               | DATE       | VALEUR       | AMORTISS.!  | AMORTISS.!  | AMORTISS.! | VALEUR      | OBSERV. |
|-----------|-----|---------------------------|------------|--------------|-------------|-------------|------------|-------------|---------|
| !         | !   | !                         | D'ACQUIS   | D'ACQUISIT.  | ANTER.      | DE L'EXERC. | CUMULES    | RÉSIDUELLE! |         |
| 320 0043! | 1   | Compresseur + 1 Souflette | !26/09/83! | 126.583!     | -           | 3.165!      | 3.165!     | 123.418!    |         |
| B20 0044! | 1   | Platemaku rex rotary 1515 | !24/08/83! | 205.848!     | -           | 5.146!      | 5.146!     | 200.702!    |         |
| !         | !   | !                         | !          | !            | !           | !           | !          | !           | !       |
| !         | !   | TOTAL                     | !          | !84.951.377! | !4.089.520! | 8.262.791!  | 12.352.311 | 72.599.066! |         |



TABLEAUX DES AMORTISSEMENTS MOBILIERS, MATERIELS ET  
EQUIPEMENT DOMESTIQUE.



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI

-13-

Mobilier et Matériel B1M (Bâtiment Typo)

| N°       | QTE! | DESIGNATION                       | DATE     | VALEUR        | AMORTISS. ! | AMORTISS. !   | AMORTISS. ! | VALEUR      | OBSERV. |
|----------|------|-----------------------------------|----------|---------------|-------------|---------------|-------------|-------------|---------|
| !        | !    | !                                 | !        | !             | !           | !             | !           | !           | !       |
| !        | !    | !                                 | D'ACQUIS | D'ACQUISIT. ! | ANTER. !    | DE L'EXERC. ! | CUMULES !   | RESIDUELLE! | !       |
| B1M 0001 | 1    | ! Une petite table en formica     | 1973     | 525           | !           | 525           | !           | -           | !       |
| B1M 0002 | 1    | ! Etagère en bois                 | 1981     | 30.523        | !           | 5.595         | !           | 3.052       | !       |
| B1M 0003 | 1    | ! Petite Etagère en bois          | 1973     | 197           | !           | 197           | !           | -           | !       |
| B1M 0004 | 1    | ! Table presse                    | 1980     | 58.000        | !           | 15.950        | !           | 5.800       | !       |
| B1M 0005 | 1    | ! Table en formica 150X80         | 1967     | 6.500         | !           | 6.500         | !           | -           | !       |
| B1M 0006 | 2    | ! Tables avec tiroirs métalliques | 1973     | 1.050         | !           | 1.050         | !           | -           | !       |
| B1M 0007 | 1    | ! Etagères usée                   | 1973     | 328           | !           | 328           | !           | -           | !       |
| B1M 0008 | 1    | ! Petite table usée               | 1967     | 6.200         | !           | 6.200         | !           | -           | !       |
| B1M 0009 | 1    | ! Table 120X80                    | 1967     | 800           | !           | 800           | !           | -           | !       |
| B1M 0010 | 1    | ! Petite table                    | 1967     | 6.200         | !           | 6.200         | !           | -           | !       |
| B1M 0011 | 1    | ! Table                           | 1967     | 800           | !           | -             | !           | -           | !       |
| B1M 0012 | 1    | ! Table                           | 1967     | 6.200         | !           | 6.200         | !           | -           | !       |
| B1M 0013 | 1    | ! Table                           | 1967     | 6.200         | !           | 6.200         | !           | -           | !       |
| B1M 0014 | 2    | ! Etagères métalliques            | 1973     | 7.302         | !           | 7.302         | !           | -           | !       |
| B1M 0015 | 1    | ! Ventilateur indola              | 1976     | 13.750        | !           | 9.052         | !           | 1.375       | !       |
| B1M 0016 | 1    | ! Grande armoire en bois          | 1973     | 2.952         | !           | 2.952         | !           | -           | !       |
| B1M 0017 | 10   | ! Coussins                        | 1979     | 5.000         | !           | 1.583         | !           | 500         | !       |
| B1M 0018 | 6    | ! Etagères en bois                | 1967     | 28.800        | !           | 28.800        | !           | -           | !       |
| B1M 0019 | 1    | ! Table                           | 1967     | 6.200         | !           | 6.200         | !           | -           | !       |
| B1M 0020 | 1    | ! Table en bois                   | 1967     | 6.200         | !           | 6.200         | !           | -           | !       |
| B1M 0021 | 1    | ! Chaise en triplex avec pieds    | 1973     | 950           | !           | 878           | !           | 72          | !       |
| !        | !    | ! Métalliques                     | !        | !             | !           | !             | !           | !           | !       |



N° ! QTE! D E S I G N A T I O N ! DATE ! VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. ! AMORTISS. ! VALEUR ! OBSERV.

! ! ! ! ! D'ACQUIS D'ACQUISIT. ! ANTER. ! DE L'EXERC. ! CUMULES ! RESIDUELLE!

| N°       | QTE | DESIGNATION                      | DATE | VALEUR  | AMORTISS. | AMORTISS. | AMORTISS. | VALEUR | OBSERV. |
|----------|-----|----------------------------------|------|---------|-----------|-----------|-----------|--------|---------|
|          | !   | !                                | !    | !       | !         | !         | !         | !      | !       |
|          | !   | !                                | !    | !       | !         | !         | !         | !      | !       |
| B1M 0022 | 1   | Chaise moderne triplex siège     | 1973 | 510     | 510       | -         | 510       | -      | !       |
| !        | !   | ! et dossiers avec pieds en bois | !    | !       | !         | !         | !         | !      | !       |
| B1M 0023 | 8   | Tables à tréteaux                | 1967 | 38.400  | 38.400    | -         | 38.400    | -      | !       |
| B1M 0024 | 1   | Table de vérification            | 1967 | 6.200   | 6.200     | -         | 6.200     | -      | !       |
| B1M 0025 | 1   | Table de vérification            | 1967 | 6.200   | 6.200     | -         | 6.200     | -      | !       |
| B1M 0026 | 1   | Table simple de vérification     | 1967 | 800     | 800       | -         | 800       | -      | !       |
| B1M 0027 | 2   | Tables                           | 1973 | 3.200   | 3.200     | -         | 3.200     | -      | !       |
| B1M 0028 | 1   | Grande table métallique          | 1973 | 810     | 810       | -         | 810       | -      | !       |
| B1M 0029 | 1   | Table simple                     | 1967 | 6.200   | 6.200     | -         | 6.200     | -      | !       |
| B1M 0030 | 1   | Petite étagère en bois           | 1973 | 328     | 328       | -         | 328       | -      | !       |
| B1M 0031 | 4   | Tables                           | 1967 | 3200    | 3.200     | -         | 3.200     | -      | !       |
| B1M 0032 | 1   | Petite table                     | 1973 | 514     | 514       | -         | 514       | -      | !       |
| B1M 0033 | 1   | Petite table                     | 1967 | 800     | 800       | -         | 800       | -      | !       |
| B1M 0034 | 1   | Table                            | 1967 | 800     | 800       | -         | 800       | -      | !       |
| B1M 0035 | 1   | Table                            | 1967 | 800     | 800       | -         | 800       | -      | !       |
| B1M 0036 | 1   | Table                            | 1967 | 6.200   | 6.200     | -         | 6.200     | -      | !       |
| B1M 0037 | 1   | Table                            | 1967 | 800     | 800       | -         | 800       | -      | !       |
| B1M 0038 | 1   | Table                            | 1967 | 6.200   | 6.200     | -         | 6.200     | -      | !       |
| B1M 0039 | 1   | Table                            | 1967 | 800     | 800       | -         | 800       | -      | !       |
| B1M 0040 | 1   | Etagère simple                   | 1972 | 3.651   | 3.651     | -         | 3.651     | -      | !       |
| B1M 0041 | -   | !                                | !    | !       | !         | !         | !         | !      | !       |
| B1M 0042 | 2   | Ventilateurs                     | 1978 | 20.700  | 10.005    | 2.070     | 12.075    | 8.625  | !       |
| B1M 0043 | 1   | Extincteur                       | 1973 | 11.752  | 8.028     | 1.175     | 9.203     | 2.549  | !       |
| B1M 0044 | 1   | Petite étagère métallique        | 1973 | 3.280   | 3.280     | -         | 3.280     | -      | !       |
| B1M 0045 | 6   | Rayons de caisse en bois         | 1968 | 101.736 | 101.736   | -         | 101.736   | -      | !       |

..../...



| N°       | LIQUIDE | DESIGNATION                           | DATE | VALEUR D'ACQUISIT. | AMORTISS. ANTER. | AMORTISS. DE L'EXERC. | CUMULES | RESIDUELLE | VALEUR | OBSERV. |
|----------|---------|---------------------------------------|------|--------------------|------------------|-----------------------|---------|------------|--------|---------|
| B1M 0046 | 4       | Rayons métalliques garnis de          | 1968 | 135.648            | 135.648          | -                     | 135.648 | -          | -      | !       |
| !        | !       | ! caisse non métalliques              | !    | !                  | !                | !                     | !       | !          | !      | !       |
| B1M 0047 | 275     | Caisnes métalliques rouges            | 1980 | 354.159            | 100.159          | 35.416                | 135.761 | 218.398    | -      | !       |
| B1M 0048 | 1       | Table simple                          | 1967 | 800                | 800              | -                     | 800     | -          | -      | !       |
| B1M 0049 | 1       | Chaise simple                         | 1968 | 750                | 750              | -                     | 750     | -          | -      | !       |
| B1M 0050 | 1       | Chaise simple                         | 1971 | 1.000              | 1.000            | -                     | 1.000   | -          | -      | !       |
| B1M 0051 | 9       | Rayons garnis de casses               | 1968 | 152.604            | 152.604          | -                     | 152.604 | -          | -      | !       |
| B1M 0052 | 8       | Grandes rayons de dasses en bois      | 1968 | 135.648            | 135.648          | -                     | 135.648 | -          | -      | !       |
| B1M 0053 | 1       | Grande armoire en bois                | 1982 | 3.000              | 300              | 300                   | 600     | 2.400      | -      | !       |
| B1M 0054 | 1       | Etagère en bois                       | 1973 | 3.172              | 3.172            | -                     | 3.172   | -          | -      | !       |
| B1M 0055 | 3       | GRANDES tables métalliques            | 1967 | 24.375             | 24.375           | -                     | 24.375  | -          | -      | !       |
| !        | !       | ! roulantes                           | !    | !                  | !                | !                     | !       | !          | !      | !       |
| B1M 0056 | 5       | Petites tables métalliques            | 1967 | 40.625             | 40.625           | -                     | 40.625  | -          | -      | !       |
| !        | !       | ! roulantes                           | !    | !                  | !                | !                     | !       | !          | !      | !       |
| B1M 0057 | 2       | Grands marbres d'imposition           | 1967 | 47.500             | 47.500           | -                     | 47.500  | -          | -      | !       |
| !        | !       | ! garnis de gollées, lingots supports | !    | !                  | !                | !                     | !       | !          | !      | !       |
| B1M 0058 | 1       | Petit marbre d'imposition             | 1968 | 3.000              | 3.000            | -                     | 3.000   | -          | -      | !       |
| B1M 0059 | 1       | Table en formica                      | 1973 | 525                | 525              | -                     | 525     | -          | -      | !       |
| B1M 0060 | 1       | Chaise en triplex                     | 1973 | 950                | 950              | -                     | 950     | -          | -      | !       |
| B1M 0061 | 1       | Petite étagère en bois                | 1968 | 300                | 300              | -                     | 300     | -          | -      | !       |
| B1M 0062 | 1       | Ventilateur                           | 1976 | 13.750             | 9.052            | 1.375                 | 10.427  | 3.323      | -      | !       |
| B1M 0063 | 2       | Etagères à petites armoires           | 1972 | 16.178             | 16.178           | -                     | 16.178  | -          | -      | !       |
| B1M 0064 | 1       | Petite étagère à petites armoire      | 1973 | 3.172              | 3.172            | -                     | 3.172   | -          | -      | !       |
| B1M 0065 | 2       | Grande armoires                       | 1979 | 10.000             | 4.000            | 1.000                 | 5.000   | -          | -      | !       |
| B1M 0066 | 1       | Bureau en formica                     | 1974 | 9.500              | 8.550            | 950                   | 9.500   | -          | -      | !       |

...../.....



| N°       | QTE | DESIGNATION                           | DATE | VALEUR D'ACQUISIT. | AMORTISS. ANTER. | AMORTISS. DE L'EXERC. | AMORTISS. | VALEUR | AMORTISS. | VALEUR | OBSERV. |
|----------|-----|---------------------------------------|------|--------------------|------------------|-----------------------|-----------|--------|-----------|--------|---------|
|          |     |                                       |      |                    |                  |                       |           |        |           |        |         |
| B1M 0067 | 1   | Petite table en formica               | 1973 | 525                |                  |                       | 525       |        | 525       |        |         |
| B1M 0068 | 1   | Chaise avec mousse noire              | 1975 | 2.500              | 1.792            | 250                   | 2.042     |        | 2.042     |        | 458     |
| B1M 0069 | 1   | Petite boîte métallique               | 1973 | 984                | 984              |                       | 984       |        | 984       |        |         |
| B1M 0070 | 1   | Table en bois                         | 1967 | 800                | 800              |                       | 800       |        | 800       |        |         |
| B1M 0071 | 1   | Petite étagère en bois                | 1973 | 81                 | 81               |                       | 81        |        | 81        |        |         |
| B1M 0072 | 1   | Grande étagère à petite armoire       | 1973 | 8.089              | 8.089            |                       | 8.089     |        | 8.089     |        |         |
| B1M 0073 | 1   | Ventilateur indola                    | 1976 | 13.750             | 9.052            | 1.375                 | 10.417    |        | 10.417    |        | 3.323   |
| B1M 0074 | 1   | Table simple en bois                  | 1967 | 6.200              | 6.200            |                       | 6.200     |        | 6.200     |        |         |
| B1M 0075 | 1   | Table métallique                      | 1968 | 2.000              | 2.000            |                       | 2.000     |        | 2.000     |        |         |
| B1M 0076 | 1   | Ventilateur grand                     | 1978 | 10.350             | 5.003            | 1.035                 | 6.038     |        | 6.038     |        | 4.312   |
| B1M 0077 | 2   | Emplacements en bois des              | 1968 | 1.000              | 1.000            |                       | 1.000     |        | 1.000     |        |         |
| B1M 00   |     | rouleaux supports                     |      |                    |                  |                       |           |        |           |        |         |
| B1M 0078 | 2   | Rayons métalliques à double           | 1968 | 135.648            | 135.648          |                       | 135.648   |        | 135.648   |        |         |
|          |     | farce garnis de casse non métalliques |      |                    |                  |                       |           |        |           |        |         |
| B1M 0079 | 3   | Lingotiers métalliques                | 1968 | 108.000            | 108.000          |                       | 108.000   |        | 108.000   |        |         |
| B1M 0080 | 2   | Petites lingotiers en bois            | 1968 | 48.000             | 48.000           |                       | 48.000    |        | 48.000    |        |         |
| B1M 0081 | 1   | Grande meuble à gallées garnies       | 1968 | 28.500             | 28.500           |                       | 28.500    |        | 28.500    |        |         |
| B1M 0082 | 2   | Moyens meuble à gallées garnies       | 1967 | 63.000             | 63.000           |                       | 63.000    |        | 63.000    |        |         |
| B1M 0083 | 1   | Petite meuble à gallées garnies       | 1968 | 25.000             | 25.000           |                       | 25.000    |        | 25.000    |        |         |
| B1M 0084 | 1   | Petite meuble à gallées garnies       | 1967 | 25.000             | 25.000           |                       | 25.000    |        | 25.000    |        |         |
| B1M 0085 | 1   | Extincteur                            | 1982 | 22.430             | .748             | -2.2430               | 2.991     |        | 2.991     |        | 19.439  |
| B1M 0086 | 1   | Table avec tiroir                     | 1971 | 5.700              | 5.700            |                       | 5.700     |        | 5.700     |        |         |
| B1M 0087 | 1   | Grande armoire                        | 1972 | 8.000              | 8.000            |                       | 8.000     |        | 8.000     |        |         |
| B1M 0088 | 1   | Petite table                          | 1973 | 197                | 197              |                       | 197       |        | 197       |        |         |

...../...



| N°        | ! QTE ! | D E S I G N A T I O N               | ! DATE ! | ! VALEUR !   |                 | ! AMORTISS. ! |                 | ! AMORTISS. ! |                | ! VALEUR ! | ! OBSERV. |
|-----------|---------|-------------------------------------|----------|--------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|----------------|------------|-----------|
|           |         |                                     |          | ! D'ACQUIS ! | ! D'ACQUISIT. ! | ! ANTER. !    | ! DE L'EXERC. ! | ! CUMULES !   | ! RESIDUELLE ! |            |           |
| B1M 0089! | 1       | ! Chaise triplex                    | 1973     | 950!         | 950!            | -             | -               | 950!          | -              | -          | !         |
| B1M 0090! | 1       | ! Caisse antillage vide             | 1967     | 12.000!      | 12.000!         | -             | -               | 12.000!       | -              | -          | !         |
| B1M 0091! | 1       | ! Chaise triplex avec pieds en bois | 1973     | 510!         | 510!            | -             | -               | 510!          | -              | -          | !         |
| B1M 0092! | 1       | ! Extincteur                        | 1973     | 11.752!      | 7.119!          | -             | -               | 911!          | 8.030!         | 2.722!     | !         |
| B1M 0093! | 1       | ! Wall elock                        | 1982     | 3.026!       | 303!            | -             | -               | 303!          | 606!           | 2.420!     | !         |
| B1M 0094! | 1       | ! Etagère                           | 1973     | 3.172!       | 3.174!          | -             | -               | !             | 3.172!         | -          | !         |
| B1M 0095! | 1       | ! Chaise avec mousse rouge          | 1973     | 1.800!       | 1.695!          | -             | -               | 105!          | 1.800!         | -          | !         |
| B1M 0096! | 1       | ! Armoire                           | 1968     | 1.500!       | 1.500!          | -             | -               | !             | 1.500!         | -          | !         |
| B1M 0097! | 1       | ! Chaise avec mousse rouge          | 1968     | 750!         | 750!            | -             | -               | !             | 750!           | -          | !         |
| B1M 0098! | 2       | ! Chaises triplex                   | 1973     | 1.900!       | 1.758!          | -             | -               | 142!          | 1.900!         | -          | !         |
| B1M 0099! | 1       | ! Armoire                           | 1967     | 1.200!       | 1.200!          | -             | -               | !             | 1.200!         | -          | !         |
| B1M 0100! | 1       | ! Petite armoire                    | 1967     | 500!         | 500!            | -             | -               | !             | 500!           | -          | !         |
| B1M 0101! | 1       | ! Etabli                            | 1971     | 4.100!       | 4.100!          | -             | -               | !             | 4.100!         | -          | !         |
| B1M 0102! | 1       | ! Grande armoire                    | 1967     | 1.200!       | 1.200!          | -             | -               | !             | 1.200!         | -          | !         |
| B1M 0103! | -       | !                                   | !        | !            | !               | -             | -               | !             | !              | -          | !         |
| B1M 0104! | 1       | ! Etagère                           | 1973     | 3.172!       | 3.172!          | -             | -               | !             | 3.172!         | -          | !         |
| B1M 0105! | 2       | ! Petites armoires                  | 1973     | 1.378!       | 1.378!          | -             | -               | !             | 1.378!         | -          | !         |
| B1M 0106! | 1       | ! Bureau en formica                 | 1978     | 17.550!      | 2.775!          | -             | -               | 1.755!        | 10.530!        | 7.020!     | !         |
| B1M 0107! | 1       | ! Chaise avec mousse                | 1973     | 1.800!       | 1.695!          | -             | -               | 105!          | 1.800!         | -          | !         |
| B1M 0108! | 1       | ! Chaise métallique                 | 1967     | 12.000!      | 12.000!         | -             | -               | !             | 12.000!        | -          | !         |
| B1M 0109! | 1       | ! Tabouret                          | 1978     | 750!         | 375!            | -             | -               | 75!           | 450!           | 300!       | !         |
| B1M 0110! | 1       | ! Petite Etagère                    | 1973     | 2.172!       | 2.172!          | -             | -               | !             | 2.172!         | -          | !         |
| B1M 0111! | 1       | ! Extincteur                        | 1973     | 7.902!       | 7.902!          | -             | -               | !             | 7.902!         | -          | !         |
| B1M 0112! | 1       | ! Chaise tournante                  | 1968     | 760!         | 760!            | -             | -               | !             | 760!           | -          | !         |

..../....



| N°       | QTE | DESIGNATION                     | DATE | VALEUR D'ACQUISIT. | AMORTISS ANTER. | AMORTISS DE L'EXERC. | CUMULES | RESIDUELLE | VALEUR | OBSERV. |
|----------|-----|---------------------------------|------|--------------------|-----------------|----------------------|---------|------------|--------|---------|
| B1M 0113 | 1   | Ventilateur encastré            | 1973 | 7.000!             | -               | -                    | 7.000!  | -          | -      |         |
| B1M 0114 | 1   | Table en triplex                | 1973 | 3.000!             | -               | 75!                  | 3.000!  | -          | -      |         |
| B1M 0115 | 1   | Table avec tiroir               | 1980 | 4.000!             | -               | 400!                 | 1.333!  | 2.667      | 2.667  |         |
| B1M 0116 | 1   | Petite étagère avec armoire     | 1980 | 580!               | -               | 58!                  | 232!    | 348        | 348    |         |
| B1M 0117 | 1   | Chaise                          | 1968 | 700!               | -               | -                    | 700!    | -          | -      |         |
| B1M 0118 | 1   | Tabouret 47,5cm                 | 1971 | 300!               | -               | -                    | 300!    | -          | -      |         |
| B1M 0119 | 1   | Tabouret 60cm                   | 1979 | 928!               | -               | 93!                  | 465!    | 463        | 463    |         |
| B1M 0120 | 1   | Chaise simple avec mousse rouge | 1976 | 750!               | -               | -                    | 750!    | -          | -      |         |
| B1M 0121 | 6   | Tabourets 50cm                  | 1976 | 3.000!             | -               | 300!                 | 2.300!  | 700        | 700    |         |
| B1M 0122 | 10  | Tabourets 39cm                  | 1974 | 3.500!             | -               | 350!                 | 3.500!  | -          | -      |         |
| B1M 0123 | 5   | Tabourets 72cm                  | 1979 | 2.500!             | -               | 250!                 | 1.250!  | 1.250      | 1.250  |         |
| B1M 0124 | 4   | Tabourets 47,5cm                | 1978 | 3.000!             | -               | 300!                 | 1.800!  | 1.200      | 1.200  |         |
| B1M 0125 | 6   | Tabourets 44cm                  | 1979 | 4.500!             | -               | 450!                 | 3.150!  | 1.350      | 1.350  |         |
| B1M 0126 | 3   | Tabourets 43,5cm                | 1977 | 11.250!            | -               | 1.125!               | 7.875!  | 3.375      | 3.375  |         |
| B1M 0127 | 1   | Tabourets 45cm                  | 1978 | 750!               | -               | 75!                  | 450!    | 300        | 300    |         |
| B1M 0128 | 2   | Tabourets 54cm                  | 1979 | 1.334!             | -               | 134!                 | 670!    | 600        | 600    |         |
| B1M 0129 | 7   | Tabourets 50,5cm                | 1981 | 1.108!             | -               | 700!                 | 1.808!  | 5.192      | 5.192  |         |
| B1M 0130 | 1   | Tabouret 48,5cm                 | 1971 | 300!               | -               | -                    | 300!    | -          | -      |         |
| B1M 0131 | 1   | Tabouret                        | 1971 | 300!               | -               | -                    | 300!    | -          | -      |         |
| B1M 0132 | 1   | Tabouret 43cm                   | 1971 | 300!               | -               | -                    | 300!    | -          | -      |         |
| B1M 0133 | 1   | Tabouret 43cm                   | 1971 | 300!               | -               | -                    | 300!    | -          | -      |         |
| B1M 0134 | 1   | Tabouret 44,5cm                 | 1977 | 750!               | -               | 75!                  | 525!    | 225        | 225    |         |
| B1M 0135 | 1   | Tabouret 44,5cm                 | 1977 | 750!               | -               | 75!                  | 525!    | 225        | 225    |         |
| B1M 0136 | 1   | Cardex                          | 1973 | 5.249!             | -               | -                    | 5.249!  | -          | -      |         |
| B1M 0137 | 1   | Table en formica 195cm X 80cm   | 1973 | 8.000!             | -               | 800!                 | 4.600!  | 3.400      | 3.400  |         |
| B1M 0138 | 1   | Ventilateur                     | 1976 | 13.750!            | -               | 1.375!               | 10.427! | 3.323      | 3.323  |         |

....



VALEUR ! OBSERV.

AMORTISS. ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

VALEUR ! AMORTISS. ! AMORTISS. !

DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. ! DE L'EXERC. !

RESIDUELLE ! RESIDUELLE ! RESIDUELLE !

| N°       | QTE | DESIGNATION                            | DATE | VALEUR D'ACQUISIT. | AMORTISS. ANTER. | AMORTISS. DE L'EXERC. | AMORTISS. CUMULES | VALEUR RESIDUELLE | OBSERV. |
|----------|-----|--|------|--------------------|------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|---------|
| B1M 0139 | 2   | Etagères métallique et bois            | 1970 | 15.200!            | -                | -                     | 15.200            | -                 | !       |
| B1M 0140 | 1   | Petite étagère métallique et bois      | -    | !                  | -                | 950!                  | 8.788!            | 712               | !       |
| B1M 0141 | 1   | Bureau en formica voir B2 vérification | 1974 | 9.500!             | -                | 560!                  | 2.427!            | 3.173             | !       |
| B1M 0142 | 2   | Chaises avec mousse                    | 1979 | 5.600!             | -                | -                     | 6.500!            | -                 | !       |
| B1M 0143 | 1   | Table en formica 150cm X 80cm          | 1967 | 6.500!             | -                | 71!                   | 950!              | -                 | !       |
| B1M 0144 | 1   | Chaise triplex avec pieds métallique   | 1973 | 950!               | -                | -                     | 700!              | -                 | !       |
| B1M 0145 | 1   | Chaise avec mousse                     | 1968 | 700!               | -                | -                     | 300!              | -                 | !       |
| B1M 0146 | 1   | Tabouret 48,5cm                        | 1971 | 300!               | -                | -                     | 40.000!           | -                 | !       |
| B1M 0147 | 1   | Grande armoire en bois                 | 1968 | 40.000!            | -                | -                     | 20.000!           | -                 | !       |
| B1M 0148 | 1   | Petite armoire en bois                 | 1968 | 20.000!            | -                | -                     | 300!              | -                 | !       |
| B1M 0149 | 1   | Table simple en bois 152cm X 84cm      | 1968 | 300!               | -                | -                     | !                 | -                 | !       |
| B1M 0150 | 1   | Table simple 120 X 75cm                | 1968 | 300!               | -                | -                     | 300!              | -                 | !       |
| B1M 0151 | 1   | Fichier en bois                        | 1971 | 1.800!             | -                | -                     | 1.800!            | -                 | !       |
| B1M 0152 | 2   | Etagères en bois                       | 1968 | 3.000!             | -                | -                     | 3.000!            | -                 | !       |
| B1M 0153 | 1   | Etagère                                | 1968 | 1.500!             | -                | -                     | 1.500!            | -                 | !       |
| B1M 0154 | 1   | Balace à paier                         | 1974 | 9.000!             | -                | 900!                  | 9.000!            | -                 | !       |
| B1M 0155 | 1   | Echelle métallique                     | 1973 | 1.458!             | -                | -                     | 1.458!            | -                 | !       |
| B1M 0156 | 1   | Etagère simple en bois                 | 1973 | 984!               | -                | -                     | 984!              | -                 | !       |
| B1M 0157 | 1   | Tabouret 50,5cm                        | 1971 | 300!               | -                | -                     | 300!              | -                 | !       |
| B1M 0158 | 1   | Tabouret 45 cm                         | 1978 | 750!               | -                | 75!                   | 450!              | 300!              | !       |
| B1M 0159 | 1   | Tabouret 44,5cm                        | 1977 | 750!               | -                | 75!                   | 525!              | 225!              | !       |
| B1M 0160 | 1   | Tabouret 49,5cm                        | 1971 | 300!               | -                | -                     | 300!              | -                 | !       |
| B1M 0161 | 1   | Table en formica 120X80cm              | 1976 | 716!               | -                | 72!                   | 576!              | 140!              | !       |
| B1M 0162 | 1   | Tabouret                               | 1977 | 750!               | -                | 75!                   | 525!              | 225!              | !       |







| N°        | !QTE ! | D E S I G N A T I O N                 | ! DATE | ! VALEUR !      | ! AMORTISS. ! | ! AMORTISS. !   | ! AMORTISS. ! | ! VALEUR !     | ! OBSERV. |
|-----------|--------|---------------------------------------|--------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|----------------|-----------|
|           | !      |                                       | !      | ! D'ACQUISIT. ! | ! ANTER. !    | ! DE L'EXERC. ! | ! CUMULES !   | ! RESIDUELLE ! |           |
| B1M 0188! | 1      | ! Tabouret                            | ! 1971 | ! 300!          | -             | !               | ! 300 !       | -              | !         |
| B1M 189!  | 1      | ! Bureau en bois                      | ! 1967 | ! 5.500!        | -             | !               | ! 5.500!!     | -              | !         |
| B1M 190!  | 1      | ! Grande chaise avec mousse noire     | ! 1975 | ! 2.500!        | -             | ! 250!          | ! 2.041!      | -              | ! 459!    |
| B1M 191!  | 1      | ! Bureau en bois                      | ! 1973 | ! 3.572!        | -             | !               | ! 3.572!      | -              | !         |
| B1M 192!  | 1      | ! Chaise avec mousse noire            | ! 1975 | ! 2.500!        | -             | ! 250!          | ! 2.041!      | -              | ! 459!    |
| B1M 193!  | 2      | ! Comptoirs en bois                   | ! 1979 | ! 5.000!        | -             | ! 500!          | ! 2.500!      | -              | ! 2.500 ! |
| B1M 194!  | 1      | ! Armoire en bois                     | ! 1968 | ! 2.000!        | -             | !               | ! 2.000       | -              | !         |
| B1M 195!  | 1      | ! Chaise métallique avec mousse!      | ! 1967 | ! 850!          | -             | !               | ! 850         | -              | !         |
| B1M 196!  | 1      | ! Tabouret 50cm                       | ! 1976 | ! 500!          | -             | ! 50!           | ! 383!        | -              | ! 117 !   |
| B1M 197!  | 7      | ! Etagères en bois                    | ! 1968 | ! 80.000!       | -             | !               | ! 80.000!     | -              | !         |
| B1M 198!  | 1      | ! Tabouret 48,5cm                     | ! 1978 | ! 750!          | -             | ! 75!           | ! 450!        | -              | ! 300!    |
| B1M 199!  | 3      | ! Etagères métalliques                | ! 1968 | ! 170.010 !     | -             | !               | ! 170.010!    | -              | !         |
| B1M 200!  | 2      | ! Etagères métalliques moyenne !      | ! 1970 | ! 66.300!       | -             | !               | ! 66.300!     | -              | !         |
| !         | !      | ! noires                              | !      | !               | -             | !               | !             | -              | !         |
| B1M 201!  | 2      | ! Petite étagères métallique noires   | ! 1970 | ! 52.400!       | -             | !               | ! 52.400!     | -              | !         |
| B1M 202!  | 1      | ! Escalier en bois                    | ! 1981 | ! 3.987!        | -             | ! 399!          | ! 1.096!      | -              | ! 2.891!  |
| B1M 203!  | 1      | ! Echelle                             | ! 1979 | ! 1.000!        | -             | ! 100!          | ! 500!        | -              | ! 500!    |
| B1M 204!  | 1      | ! Bureau en formica pieds métalliques | ! 1978 | ! 17.550!       | -             | ! 1.775!        | ! 10.530!     | -              | ! 1.020!  |
| B1M 205!  | 1      | ! Grande chaise avec mousse rouge     | ! 1978 | ! 2.800!        | -             | ! 280!          | ! 1.680!      | -              | ! 1.120!  |
| B1M 206!  | 1      | ! Coffre fort                         | ! 1968 | ! 30.000!       | -             | !               | ! 30.000!     | -              | !         |
| B1M 207!  | !      | !                                     | !      | !               | -             | !               | !             | -              | !         |
| B1M 208!  | !      | !                                     | !      | !               | -             | !               | !             | -              | !         |
| B1M 209!  | 1      | ! Petite armoire                      | ! 1982 | ! 1.000!        | -             | ! 100!          | ! 200!        | -              | ! 800 !   |
| B1M 210!  | !      | !                                     | !      | !               | -             | !               | !             | -              | !         |
| B1M 211!  | 1      | ! Petite armoire                      | ! 1982 | ! 500!          | -             | ! 50!           | ! 100!        | -              | ! 400 !   |

.... / ...



| N°            | ! QTE ! | DESIGNATION  | ! DATE !     | VALEUR !      | AMORTISS ! | AMORTISS !    | AMORTISS ! | VALEUR !     | OBSERV. |
|---------------|---------|--|--------------|---------------|------------|---------------|------------|--------------|---------|
|               | !       |  | ! D'ACQUIS ! | D'ACQUISIT. ! | ANTER. !   | DE L'EXERC. ! | CUMULES !  | RESIDUELLE ! |         |
| B1M 212       | 1       | Caisse enregistreuse                                   | 1973         | 18.432!       | 18.432!    | -             | 18.432!    | -            |         |
| B1M 213       | 1       | Aspirateur   | 1978         | 10.350!       | 5.003!     | 1.035!        | 6.038!     | 4.312!       |         |
| B1M 214       | 1       | Claison en bois de 4m <sup>2</sup> avec<br>! une porte | 1975         | 28.500!       | 20.900!    | 2.850!        | 23.750!    | 4.750!       |         |
| B1M 215       | 4       | Chaises en cuire                                       | 1983         | 15.200!       | -          | 1.267!        | 1.267!     | 13.933!      |         |
| ! T O T A L : |         |  |              | 2.944.288     | 2.311.114! | 97.750!       | 2.408.864! | 535.424!     |         |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

INVENTAIRE MOBILIER ET MATERIEL (OFFSET)

| N°      | QTE | DESIGNATION                    | DATE     | VALEUR ! D'ACQUISIT. ! ANTER. | AMORTISS. ! DE L'EXERC. ! | AMORTISS. ! CUMULES ! | VALEUR ! RESIDUELLE ! | OBSERV. |
|---------|-----|--------------------------------|----------|-------------------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------|---------|
| B2M 001 | 1   | Table                          | 30/06/82 | 60.132                        | 3.007                     | 5.013                 | 8.020                 | 52.112  |
| B2M 002 | 1   | Chaise tournante               | 30/06/82 | 8.591                         | 430                       | 859                   | 1.289                 | 7.302   |
| B2M 003 | 1   | Table                          | 30/06/82 | 60.132                        | 3.007                     | 5.013                 | 8.020                 | 52.112  |
| B2M 004 | 1   | Chaise tournante               | 30/06/82 | 8.591                         | 430                       | 859                   | 1.289                 | 7.302   |
| B2M 005 | 1   | Table                          | 30/06/82 | 60.132                        | 3.007                     | 5.013                 | 8.020                 | 52.112  |
| B2M 006 | 1   | Chaise tournante               | 30/06/82 | 8.591                         | 430                       | 859                   | 1.289                 | 7.302   |
| B2M 007 | 1   | Table de dessin                | 30/06/82 | 159.650                       | 7.983                     | 15.965                | 23.948                | 135.703 |
| B2M 008 | 1   | Long Tabouret                  | 15/06/82 | 1.200                         | 70                        | 120                   | 190                   | 1.010   |
| B2M 009 | 1   | Bureau                         | 16/06/82 | 16.000                        | 933                       | 1.600                 | 2.533                 | 13.467  |
| B2M 010 | 7   | Chaises Groisées               | 15/06/82 | 15.400                        | 898                       | 1.540                 | 2.438                 | 12.962  |
| B2M 011 | 1   | Table lumineuse klimsh         | 30/06/82 | 149.472                       | 7.474                     | 14.947                | 22.421                | 127.057 |
| B2M 012 | 1   | Table de montage et de traçage | 30/06/82 | 276.320                       | 13.816                    | 27.632                | 41.448                | 234.872 |
| B2M 013 | 3   | Tables de rangement            | 30/06/82 | 206.162                       | 10.308                    | 20.616                | 30.924                | 175.238 |
| B2M 014 | 2   | Tables de rangement            | 30/06/82 | 184.118                       | 9.206                     | 18.412                | 27.618                | 156.500 |
| B2M 015 | 1   | Table lumineuse klimsh         | 30/06/82 | 87.623                        | 4.381                     | 8.762                 | 13.143                | 74.480  |
| B2M 016 | 2   | Tables lumineuses klimsh       | 30/06/82 | 116.826                       | 5.841                     | 11.683                | 17.524                | 99.302  |
| B2M 017 | 1   | Table de montage et de traçage | 30/06/82 | 345.796                       | 17.440                    | 34.880                | 52.320                | 296.476 |
| B2M 018 | 1   | Bac de développement           | 30/06/82 | 146.034                       | 7.302                     | 14.603                | 21.905                | 124.129 |
| B2M 019 | 1   | Bac de lavage klimsh           | 30/06/82 | 162.643                       | 8.132                     | 16.264                | 24.396                | 138.247 |

....



| N° ! QTE!   | DESIGNATION                                | DATE !      | VALEUR !   | AMORTISS !    | AMORTISS ! | AMORTISS !    | AMORTISS ! | VALEUR !     | OBSERV. |
|-------------|--|-------------|------------|---------------|------------|---------------|------------|--------------|---------|
| !           | !  | !           | D'ACQUIS ! | D'ACQUISIT. ! | ANTER. !   | DE L'EXERC. ! | CUMULES !  | RESIDUELLE ! | !       |
| B2M 020! 1  | ! Table 92X70                              | ! 01/07/82! | 4.500!     | 225!          | 450!       | 675!          | 675!       | 3.825!       |         |
| B2M 021! 1  | ! Table 81X72X92                           | ! 15/06/82! | 5.700!     | 333!          | 570!       | 903!          | 903!       | 4.797!       |         |
| B2M 022! 1  | ! Petite étagère 100X50X25                 | ! 15/06/82! | 5.100!     | 298!          | 510!       | 808!          | 808!       | 4.292!       |         |
| B2M 023! 1  | ! Support de porte film métallique 13/7/82 |             | 27.088!    | 1.354!        | 2.709!     | 4.063!        | 4.063!     | 23.025!      |         |
| B2M 024! 1  | ! Bac de développement + Bassin!           | 30/06/82!   | 268.588!   | 13.429!       | 26.859!    | 40.288!       | 40.288!    | 228.300!     |         |
| B2M 025A 2  | ! Bac de lavage                            | ! 30/06/82! | 274.890!   | 13.745!       | 27.489!    | 41.234!       | 41.234!    | 233.656!     |         |
| B2M 025B 1  | ! Bac de fixage                            | ! 30/06/82! | 134.008!   | 6.700!        | 13.401!    | 20.101!       | 20.101!    | 113.907!     |         |
| B2M 026! 1  | ! Appareil à réaffuter les mèches          | 30/6/82!    | 2.862!     | 143!          | 286!       | 429!          | 429!       | 2.433!       |         |
| B2M 027! 2  | ! Lanternes                                | ! 30/06/82! | 67.578!    | 3.379!        | 6.758!     | 10.137!       | 10.137!    | 57.447!      |         |
| B2M 028! 2  | ! Etagères métalliques                     | ! 10/05/82! | 431.710!   | 28.781!       | 43.781!    | 71.171!       | 71.171!    | 359.758!     |         |
| B2M 029! 1  | ! Etagère métallique                       | !           | !          | !             | !          | !             | !          | !            |         |
| B2M 030! 1  | ! Etagère métallique                       | !           | !          | !             | !          | !             | !          | !            |         |
| B2M 031! 1  | ! Etagère métallique tout petit!           | !           | !          | !             | !          | !             | !          | !            |         |
| B2M 032! 1  | ! Petite table 50X91X82                    | ! 07/07/82! | 4.500!     | 225!          | 450!       | 675!          | 675!       | 3.826!       |         |
| B2M 033! 1  | ! Table 120X70                             | ! 1982 !    | 2.500!     | 250!          | 250!       | 500!          | 500!       | 2.000!       |         |
| B2M 034! 1  | ! Chaise croisée                           | ! 15/06/82! | 2.200!     | 128!          | 220!       | 348!          | 348!       | 1.852!       |         |
| B2M 035! 20 | ! Chaises lattes ordinaires                | ! 30/12/82! | 54.000!    | -             | 5.400!     | 5.400!        | 5.400!     | 48.600!      |         |
| B2M 036! 1  | !  | !           | !          | !             | !          | !             | !          | !            |         |
| B2M 037! 1  | ! Poste de téléphone philips               | ! 31/08/82! | 11.710!    | 390!          | 1.171!     | 1.561!        | 1.561!     | 10.145!      |         |
| B2M 038! 1  | ! Bureau                                   | ! 08/10/82! | 9.500!     | 7.838!        | 950!       | 8.788!        | 8.788!     | 712!         |         |
| B2M 039! 1  | ! Grande table en bois                     | ! 1968 !    | 8.000!     | 8.000!        | -          | 8.000!        | 8.000!     | -            |         |
| B2M 040! 1  | ! Fauteuil. de bureau                      | ! 11/04/78! | 5.000!     | 2.375!        | 500!       | 2875!         | 2875!      | 2.125!       |         |
| B2M 041! 2  | ! Bureaux                                  | ! 15/06/82! | 32.000!    | 1.867!        | 3.200!     | 5.067!        | 5.067!     | 26.933!      |         |
| B2M 042! 2  | ! Chaises croisées                         | ! 15/06/82! | 4.400!     | 257!          | 440!       | 697!          | 697!       | 3.703!       |         |
| B2M 043! 1  | ! Bureau en formica                        | ! 13/08/82! | 16.000!    | 667!          | 1.600!     | 2.267!        | 2.267!     | 13.733!      |         |

....



VALEUR ! AMORTISS ! AMORTISS ! OBSERV.

DESIGNATION ! DATE ! VALEUR ! AMORTISS ! AMORTISS ! VALEUR ! OBSERV.  
 D'ACQUIS D'ACQUISIT. ! ANTER. ! DE L'EXERC. ! CUMULES ! RESIDUELLES

| ! QTE !     | DESIGNATION !                      | DATE !    | VALEUR ! | AMORTISS ! | AMORTISS ! | VALEUR ! | OBSERV.  |
|-------------|------------------------------------|-----------|----------|------------|------------|----------|----------|
| !           | !                                  | !         | !        | !          | !          | !        | !        |
| !           | !                                  | !         | !        | !          | !          | !        | !        |
| B2M 044 ! 2 | Grandes tables d'assemblage        | 15/06/82! | 19.200!  | 1.120!     | 1.920!     | 3.040!   | 16.160!  |
| B2M 045! 1  | Grande table d'assemblage          | 13/08/82! | 36.000!  | 1.500!     | 3.600!     | 5.100!   | 30.900!  |
| B2M 046! 2  | Petites tables d'assemblage        | 1982 !    | 20.000!  | 2.000!     | 2.000!     | 4.000!   | 16.000!  |
| B2M 0047A 1 | Table métallique d'assemblage      | 13/08/82! | 60.000!  | 2.500!     | 6.000!     | 8.500!   | 51.500!  |
| B2M 0047B 1 | Table métallique de pliage         | 18/06/82! | 65.000!  | 3.250!     | 6.500!     | 9.750!   | 55.250!  |
| B2M 0048! 2 | Armoires                           | 1982 !    | 8.000!   | 800!       | 800!       | 1.600!   | 6.400!   |
| B2M 0049! 1 | Étagère                            | 1982 !    | 2.000!   | 200!       | 200!       | 400!     | 1.600!   |
| B2M 0050! 1 | Petite table                       | 1973 !    | 463!     | 463!       | -          | 463!     | -        |
| B2M 0051! 1 | Chaise                             | 1973 !    | 459!     | 459!       | -          | 459!     | -        |
| B2M 0052! 2 | Tables                             | 07/07/82! | 17.000!  | 850!       | 1.700      | 2.550!   | 14.450!  |
| B2M 0053! 1 | Armoire                            | 1982 !    | 5.000!   | 500!       | 500!       | 1.000!   | 4.000!   |
| B2M 0054! 1 | Table lumineuse                    | 1982 !    | 6.000!   | 600!       | 600!       | 1.200!   | 4.800!   |
| B2M 0055A 2 | Tables roulantes métalliques       | 10/05/82! | 24.000!  | 1600!      | 2.400!     | 4.000!   | 20.000!  |
| B2M 0055B 1 | Table roulante métallique sans GTC | 10/05/82! | 13.500!  | 900!       | 1.350!     | 2.250!   | 11.250!  |
| B2M 0056! 3 | Tables roulantes métalliques       | 10/05/82! | 28.500!  | 1.900!     | 2.850!     | 4.750!   | 23.750!  |
| B2M 0057! 2 | Armoires                           | 15/06/82! | 44.000!  | 2.567!     | 4.400!     | 6.967!   | 37.033!  |
| B2M 0058! 1 | Étagère                            | 13/08/82! | 69.000!  | 2.875!     | 6.900!     | 9.775!   | 59.225!  |
| B2M 0059! 1 | Petite étagère.                    | 07/07/82! | 15.000!  | 750!       | 1.500!     | 2.250!   | 12.750!  |
| B2M 0060! 3 | Supports des rouleaux GTC          | 1982 !    | 1.500!   | 150!       | 150!       | 300!     | 1.200!   |
| B2M 0061! 2 | Supports des rouleaux KCRS         | 1982 !    | 2.000!   | 200!       | 200!       | 400!     | 1.600!   |
| B2M 0062! 1 | Support de rouleaux SCRS           | 1982 !    | 1.000!   | 100!       | 100!       | 200!     | 800!     |
| B2M 0063! 4 | Extincteurs                        | 10/09/82! | 89.720!  | 2.991!     | 8.972!     | 11.963   | 77.757 ! |
| B2M 0064! 1 | Étagère métallique                 | 1973 !    | 3.280!   | 3.280!     | -          | 3.280    | -        |
| B2M 0065! 1 | Étagère en bois                    | 1968 !    | 5.700!   | 5.700!     | -          | 5.700!   | -        |
| B2M 0066! 1 | Petite étagère                     | 1968 !    | 500!     | 500!       | -          | 500!     | -        |
| !           | !                                  | !         | !.../... | !          | !          | !        | !        |



| N°       | QTE | DESIGNATION                     | DATE     | AMORTISS.     |               | VALEUR      | OBSERV.       |
|----------|-----|---------------------------------|----------|---------------|---------------|-------------|---------------|
|          |     |                                 |          | ANTER.        | DE L'EXERC.   |             |               |
|          |     |                                 |          | ! D'ACQUISIT. | ! AMORTISS.   | ! AMORTISS. | ! VALEUR      |
|          |     |                                 |          | ! ANTER.      | ! DE L'EXERC. | ! CUMULES   | ! RESIDUELLE! |
| B2M 0067 | 1   | Moyenne étagère                 | 1973     | 3.500!        | -             | 3.500!      | -             |
| B2M 0068 | 1   | Photocopieuse 3m                | 1967     | 55.000!       | -             | 55.000!     | -             |
| B2M 0069 | 1   | Ventilateur national à double   | 30/03/79 | 16.827!       | 1.683!        | 7.994!      | 8.833!        |
| B2M 0070 | 1   | !! oscillation                  |          |               |               |             |               |
| B2M 0070 | 1   | Armoire métallique              | 20/03/75 | 14.800!       | 1.480!        | 12.950!     | 1.850!        |
| B2M 0071 | 6   | Tabourets avec triplex          | 15/06/82 | 6.000!        | 600!          | 950!        | 5.050!        |
| B2M 0072 | 3   | Tabourets 44,5cm                | 30/12/83 | 1.000!        | 100!          | 100!        | 900!          |
| B2M 0073 | 3   | Tabourets 48cm                  | 1974     | 750!          | 75!           | 750!        | -             |
| B2M 0074 | 1   | Tabouret 49dm                   | 1978     | 750!          | 75!           | 450!        | 300!          |
| B2M 0075 | 2   | Tabourets 50cm                  | 1982     | 2.000!        | 200!          | 283!        | 1.717!        |
| B2M 0076 | 2   | Tabourets 61cm avec triplex     | 15/6/82  | 2.400!        | 240!          | 380!        | 2.020!        |
| B2M 0077 | 1   | 72cm avec triplex               |          |               |               |             |               |
| B2M 0077 | 3   | Tabourets en bois 50,5cm        | 20/05/81 | 3.000!        | 300!          | 775!        | 2.225!        |
| B2M 0078 | 1   | Tabouret avec triplex           | 1971     | 300!          | -             | 300!        | -             |
| B2M 0079 | 1   | Wall clock                      | 30/09/82 | 5.550!        | (             | 694!        | 4.856!        |
| B2M 0080 | 1   | Tabouret avec triplex 44,5cm    | 15/06/82 | 1.000!        | 58!           | 158!        | 842!          |
| B2M 0081 | 2   | Chaises avec triplex 44,5cm     | 15/06/82 | 2.000!        | 117!          | 317!        | 1.683!        |
| B2M 0082 | 1   | Tabouret 72cm                   | 15/06/82 | 1.200!        | 70!           | 190!        | 1.010!        |
| B2M 0083 | 1   | Tabouret 44,5cm                 | 15/06/82 | 1.000!        | 58!           | 158!        | 842!          |
| B2M 0084 | 1   | Bureau en bois                  | 1967     | 5.500!        | -             | 5.500!      | -             |
| B2M 0085 | 1   | Chaise avec mousse              | 10/08/73 | 1.800!        | 1.695!        | 1.800!      | -             |
| B2M 0086 | 1   | Chaises simple avec mousse rose | 1968     | 750!          | -             | 750!        | -             |
| B2M 0087 | 1   | Petite bureau avec triplex      | 16/03/71 | 3.800!        | -             | 3.800!      | -             |
| B2M 0088 | 1   | Grande chaise avec mousse rouge | 1978     | 2.800!        | 280!          | 1.680!      | 1.120!        |

..../....



| N°        | QTE | DESIGNATION                     | DATE      | VALEUR D'ACQUISIT. | AMORTISS.            |                       | AMORTISS. ! AMORTISS. ! | VALEUR ! OBSERV. |
|-----------|-----|---------------------------------|-----------|--------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|------------------|
|           |     |                                 |           |                    | ANTER. ! DE L'EXERC. | CUMULES ! RESIDUELLE! |                         |                  |
| B2L 0089! | 1   | Etagère en bois                 | 01/03/73! | 5.880!             | 5.782                | 98!                   | 5.880!                  | !                |
| B2L 0090! | 1   | Chaise tournante                | 07/03/73! | 8.820!             | 8.673!!              | 147!                  | 8.820!                  | !                |
| B2L 0091! | 4   | Etagères en bois                | 12/03/73! | 42.000!            | 41.300!              | 700!                  | 42.000!                 | !                |
| B2L 0092! | 1   | Bureau en formica               | 24/06/77! | 17.000!            | 9.350!               | 1.700!                | 11.050!                 | 5.950!           |
| B2M 0093! | 1   | Chaise avec mousse              | 14/11/75! | 2.500!             | 1.792!               | 250!                  | 2.042!                  | 458!             |
| B2L 0094! | 1   | Ventilateur indola              | 15/06/75! | 13.750!            | 9.052!               | 1.375!                | 10.427!                 | 3.323!           |
| B2L 0095! | 1   | Armoire en formica avec tiroir  | 1968 !    | 4.950!             | 4.950!               | - !                   | 4.950!                  | !                |
| B2L 0096! | 1   | Petite étagère en bois          | 1973 !    | 2.650!             | 2.650!               | - !                   | 2.650!                  | !                |
| B2L 0097! | 1   | Bureau en formica (petit)       | 08/10/74! | 9.500!             | 7.838!               | 950!                  | 8.788!                  | 712!             |
| B2M 0098! | 1   | Chaise simple avec mousse rouge | 5/09/79!  | 2.800!             | 1.073!               | 280!                  | 1.353!                  | 1.447!           |
| B2M 0099! | 1   | Bureau en formica               | 10/1978 ! | 19.500!            | 8.288!               | 1.950!                | 10.238!                 | 9.262!           |
| B2M 0100! | 1   | Chaise avec mousse noire        | 08/10/74! | 1.500!             | 1.238!               | 150!                  | 1.388!                  | 112!             |
| B2M 0101! | 1   | Tabouret 53cm                   | 1979 !    | 667 !              | 268!                 | 67!                   | 335!                    | 332!             |
| B2M 0102! | 1   | Tabouret simple 60X80cm         | 1973 !    | 2.500!             | 2.500!               | - !                   | 2.500!                  | !                |
| B2M 0103! | 1   | Petit table en formica          | 1973 !    | 525!               | 525!                 | - !                   | 525!                    | !                |
| P2M 0104! | 1   | Chaise avec mousse noire        | 08/10/74! | 1.237!             | 150!                 | - !                   | 1.387!                  | 113!             |
| B2M 0105! | 2   | Petites étagères en bois        | 1968 !    | 1.000!             | 1.000!               | - !                   | 1.000!                  | !                |
| B2M 0106! | 1   | Bureau en formica               | 1967 !    | 5.500!             | 5.500!               | - !                   | 5.500!                  | !                |
| B2M 0107! | 1   | Tabouret 54cm                   | 1979 !    | 667!               | 268!                 | 67!                   | 335!                    | 332              |
| B2M 0108! | 1   | Tabouret 48cm                   | 1978 !    | 750!               | 375!                 | 75!                   | 450!                    | 300!             |
| B2M 0109! | 1   | Bureau en bois                  | 1967 !    | 5.500 !            | 5.500!               | - !                   | 5.500!                  | !                |
| B2M 0110! | 1   | Chaise avec mousse              | 14/11/75! | 2.500!             | 1.791!               | 250!                  | 2.041!                  | 459!             |
| B2M 0111! | 1   | Bac à papier                    | 1968 !    | 1.500!             | 1.500!               | - !                   | 1.500!                  | !                |
| B2M 0112! | 1   | Bureau métallique               | 1973 !    | 22.680!            | 22.680!              | - !                   | 22.680!                 | !                |
|           |     |                                 | !         | !...../...         | !                    | !                     | !                       | !                |



| N°  | QTE!  | DESIGNATION                             | DATE       | AMORTISS.     |          | AMORTISS.     |           | RESIDUELLE! | OBSERV. |
|-----|-------|---|------------|---------------|----------|---------------|-----------|-------------|---------|
|     |       |   |            | VALEUR !      | DATE !   | VALEUR !      | DATE !    |             |         |
|     |       |   | D'ACQUIS ! | D'ACQUISIT. ! | ANTER. ! | DE L'EXERC. ! | CUMULES ! |             |         |
| B2A | 0113! | 1 ! Chaise tournante                    | 07/03/73!  | 10.100!       | 9.931!   | 169!          | 10.100!   | -           | !       |
| B2A | 0114! | 1 ! Bac à papier                        | 1968 !     | 1.500!        | 1.500!   | -             | 1.500!    | -           | !       |
| B2A | 0115! | 1 ! Téléphone                           | 1968 !     | 3.000!        | 3.000!   | -             | 3.000!    | -           | !       |
| B2A | 0116! | 1 ! Petite étagère en bois              | 1968 !     | 500!          | 500!     | -             | 500!      | -           | !       |
| B2A | 0117! | 1 ! Grande table en bois                | 12/03/73!  | 4.500!        | 4.425!   | 75!           | 4.500!    | -           | !       |
| B2M | 0118! | 1 ! Chaise avec mousse noire            | 08/10/74!  | 1.500!        | 1.237!   | 150!          | 1.387!    | 113!        | !       |
| B2A | 0119! | 1 ! Chaise avec mousse noire            | 16/03/71!  | 1.000!        | 1.000!   | -             | 1.000!    | -           | !       |
| B2A | 0120! | 1 ! Table en formica                    | 1976 !     | 6.888!        | 4.823!   | 689!          | 5.512!    | 1.376!      | !       |
| B2A | 0121! | 1 ! Etagère en bois avec triplex        | 01/03/77!  | 14.400!       | 8.400!   | 1.440!        | 9.840!    | 4.560!      | !       |
| B2A | 0122! | 1 ! Petite étagère en bois avec triplex | 1973 !     | 3.500!        | 3.500!   | -             | 3.500!    | -           | !       |
| B2A | 0123! | 1 ! Chaise avec mousse                  | 14/11/75!  | 2.500!        | 1.791!   | 250!          | 2.041!    | 455!        | !       |
| B2M | 0124! | 1 ! Bureau en bois                      | 1967 !     | 5.500!        | 5.500!   | -             | 5.500!    | -           | !       |
| B2M | 0125! | 1 ! Chaise avec mousse rouge            | 10/08/73!  | 1.800!        | 1.695!   | 105!          | 1.800!    | -           | !       |
| B2M | 0126! | 2 ! Chaises avec mousse                 | 08/05/73!  | 2.400!        | 2.360!   | 40!           | 2.400!    | -           | !       |
| B2M | 0127! | 1 ! Armoire métallique                  | 1968 !     | 7.000!        | 7.000!   | -             | 7.000!    | -           | !       |
| B2M | 0128! | 1 ! Classeur métallique                 | 1968 !     | 6.000!        | 6.000!   | -             | 6.000!    | -           | !       |
| B2M | 0129! | 1 ! Etagère en bois + triplex           | 1973 !     | 4.500!        | 4.500!   | -             | 4.500!    | -           | !       |
| B2M | 0130! | 1 ! Ventilateur indola                  | 15/06/82!  | 13.750!       | 7.677!   | 1.375!        | 9.052!    | 4.698!      | !       |
| B2M | 0131! | 1 ! Jeu de 2 bacs à courrier            | 1973 !     | 984!          | 984!     | -             | 984!      | -           | !       |
| B2M | 0132! | 1 ! Tabouret 48cm                       | 1978 !     | 750!          | 375!     | 75!           | 450!      | 300!        | !       |
| B2M | 0133! | 1 ! Tabouret 49cm                       | 1971 !     | 300!g         | 300!     | -             | 300!      | -           | !       |
| B2M | 0134! | 1 ! Chaise simple avec mousse rouge     | 1968 !     | 750!          | 750!     | -             | 750!      | -           | !       |
| B2M | 0135! | 1 ! Bureau en formica                   | 1978 !     | 17.550!       | 8.775!   | 8.775!        | 10.530!   | 7.020!      | !       |
| B2M | 0136! | 1 ! Chaise avec mousse noire            | 08/10/74!  | 1.500!        | 1.237!   | 150!          | 1.387!    | 113!        | !       |

.../...



OBSERV.

| N°        | QTE! | DESIGNATION               | DATE      | VALEUR !   | AMORTISS. !   | AMORTISS. ! | AMORTISS. !   | VALEUR !  | OBSERV.     |
|-----------|------|---------------------------|-----------|------------|---------------|-------------|---------------|-----------|-------------|
|           |      |                           |           | D'ACQUIS ! | D'ACQUISIT. ! | ANTER. !    | DE L'EXERC. ! | CUMULES ! | RESIDUELLE! |
| B2M 0137! | 1    | Bureau en formica         | 22/12/82! | 32.000 !   | -             | 3.200!      | 3.200!        | 3.200!    | 28.800!     |
| B2M 0138! | 1    | Fauteuil tournante        | 07/03/83! | 10.660!!   | 10.482!       | 178!        | 10.660!       | 10.660!   | -           |
| B2M 0139! | 2    | Fauteuils                 | 06/03/73! | 5.000!!    | 4.916!        | 84!         | 5.000!        | 5.000!    | -           |
| B2M 0140! | 2    | Chaises avec mousse       | 08/03/73! | 2.400!!    | 2.360!        | 40!         | 2.400!        | 2.400!    | -           |
| B2M 0141! | 1    | Armoire métallique        | 20/03/75! | 14.800!    | 11.470!       | 1.480!      | 12.950!       | 12.950!   | 1.850!      |
| B2M 0142! | 1    | Ventilateur indola        | 15/06/76! | 13.750!    | 9.052!        | 1.375!      | 10.427!       | 10.427!   | 3.323!      |
| B2M 0143! | 1    | Tabouret 43,5cm           | 1971 !    | 300!       | 300!          | -           | 300!          | 300!      | -           |
| B2M 0144! | 1    | Petite étagère en bois    | 1973 !    | 3.500!     | 3.150!        | 350!        | 3.500!        | 3.500!    | -           |
| B2M 0145! | 1    | Petite étagère en bois    | 08/03/73! | 3.500!     | 3.441!        | 59!         | 3.500!        | 3.500!    | -           |
| B2M 0146! | 2    | Etagères en bois N2       | 22/12/82! | 34.000!    | -             | 3.400!      | 3.400!        | 3.400!    | 30.600!     |
| B2M 0147! | 1    | Bac à courrier métallique | 1973 !    | 984!       | 984!          | -           | 984!          | 984!      | -           |
| B2M 0148! | !    | !                         | !         | !          | !             | !           | !             | !         | !           |
| B2M 0149! | 1    | Téléphone                 | 31/08/82! | 11.710!    | 390!          | 1.171!      | 1.561!        | 1.561!    | 10.149!     |
| B2M 0150! | 1    | Tabouret                  | 1978 !    | 750!       | 375!          | 75!         | 450!          | 450!      | 300!        |
| B2M 0151! | 41   | Tabourets avec triplex    | 30/12/82! | 41.000!    | -             | 4.100!      | 4.100!        | 4.100!    | 36.900!     |
| B2M 0152! | 101  | Tabourets 45cm            | 30/12/82! | 101.000!   | -             | 10.100!     | 10.100!       | 10.100!   | 90.900!     |
| B2M 0153! | 1    | Banc                      | 1973 !    | 1.255!     | 1.255!        | -           | 1.255!        | 1.255!    | -           |
| B2M 0154! | 1    | Tabouret noir             | 1982 !    | 3.500!     | 350!          | 350!        | 700!          | 700!      | 2.800!      |
| B2M 0155! | 1    | Bureau en formica         | 24/06/77! | 17.000!    | 9.350!        | 1.700!      | 11.050!       | 11.050!   | 5.950!      |
| B2M 0156! | 1    | Chaise avec mousse        | 14/11/75! | 2.500!     | 1.791!        | 250!        | 2.041!        | 2.041!    | 459!        |
| B2M 0157! | 1    | Ventilateur indola        | 15/06/76! | 13.750!    | 9.052!        | 1.375!      | 10.427!       | 10.427!   | 3.323!      |
| B2M 0158! | 1    | Etagère en bois           | 01/03/73! | 2.772!     | 2.723!        | 49!         | 2.772!        | 2.772!    | -           |
| B2M 0159! | 1    | Chaise triplex avec pieds | 04/10/73! | 950!       | 878!          | 72!         | 950!          | 950!      | -           |
| !         | !    | !                         | !         | !          | !             | !           | !             | !         | !           |
| B2M 0160! | !    | !                         | !         | !          | !             | !           | !             | !         | !           |

..../...



| N°        | ! QTE ! | D E S I G N A T I O N          | ! DATE !  | ! VALEUR ! | ! AMORTISS. ! |                 | ! VALEUR ! | ! OBSERV. ! |
|-----------|---------|--------------------------------|-----------|------------|---------------|-----------------|------------|-------------|
|           |         |                                |           |            | ! D'ACQUIS !  | ! D'ACQUISIT. ! |            |             |
| B2M 0161! | 1       | Bureau triplex avec 2 cuissons | 31/12/82! | 22.000!    | -             | 2.000!          | 2.000      | 19.800!     |
| B2M 0162! | 1       | Chaise avec mousse             | 31/12/82! | 3.700!     | -             | 370!            | 370!       | 3.330!      |
| B2M 0163! | 33      | Caches rails de 210cm          | 10/09/82! | 202.086!   | 6.736!        | 20.209!         | 26.945     | 175.141!    |
| B2M 0164! | 5       | Caches rails de 250cm          | !         | !          | !             | !               | !          | !           |
| B2M 0165! | 6       | Caches rails de 230cm          | !         | !          | !             | !               | !          | !           |
| B2M 0166! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/73! | 15.000!    | 14.750!       | 250!            | 15.000     | -           |
| B2M 0167! | 1       | Appareil photographique        | 17/11/82! | 132.994!   | 2.216!        | 13.300!         | 15.516!    | 117.478!    |
| B2M 0168! | 20      | Tabourets "salle de jeux"      | 31/12/82! | 20.000!    | -             | 2.000!          | 2.000!     | 18.000!     |
| B2M 0169! | 1       | Chaise latte                   | 13/08/82! | 2.700!     | 112!          | 270!            | 382!       | 2.318!      |
| B2M 0170! | 2       | Etagères                       | 08/03/83! | 46.400!    | -             | 3.867!          | 3.867!     | 42.533!     |
| B2M 0171! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |
| B2M 0172! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/83! | 26.300!    | -             | 2.192!          | 2.192!     | 24.108!     |
| B2M 0173! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |
| B2M 0174! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/83! | 26.300!    | -             | 2.192!          | 2.192!     | 24.108!     |
| B2M 0175! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/83! | 26.300!    | -             | 2.192!          | 2.192!     | 24.108!     |
| B2M 0176! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |
| B2M 0177! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/83! | 26.300!    | -             | 2.192!          | 2.192!     | 24.108!     |
| B2M 0178! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | - 1.934!   | 21.266!     |
| B2M 0179! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/83! | 26.300!    | -             | 2.192!          | 2.192!     | 24.108!     |
| B2M 0180! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |
| B2M 0181! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |
| B2M 0182! | 1       | Bureau en formica              | 08/03/83! | 26.300!    | -             | 2.192!          | 2.192!     | 24.108!     |
| B2M 0183! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |
| B2M 0184! | 1       | Etagère                        | 08/03/83! | 23.200!    | -             | 1.934!          | 1.934!     | 21.266!     |

..../...



| N°       | QTE! | DESIGNATION               | DATE     | VALEUR !      | AMORTISS. ! | AMORTISS. !   | AMORTISS. ! | VALEUR !    | OBSERV. |
|----------|------|---------------------------|----------|---------------|-------------|---------------|-------------|-------------|---------|
| !        | !    | !                         | !        | D'ACQUISIT. ! | ANTER. !    | DE L'EXERC. ! | CUMULES !   | RESIDUELLE! | !       |
| B2M 185  | 1    | Bureau en formica         | 08/03/83 | 26.300!       | -           | 2.192!        | 2.192!      | 24.108!     |         |
| B2M 0186 | 1    | Etagère                   | 08/03/83 | 23.200!       | -           | 1.934!        | 1.934!      | 21.266!     |         |
| B2M 0187 | 1    | Etagère                   | 08/03/83 | 23.200!       | -           | 1.934!        | 1.934!      | 21.266!     |         |
| B2M 0188 | 1    | Bureau en formica         | 08/03/83 | 26.300!       | -           | 2.192!        | 2.192!      | 24.108!     |         |
| B2M 0189 | 1    | Etagère                   | 08/03/83 | 23.200!       | -           | 1.934!        | 1.934!      | 21.266!     |         |
| B2M 0190 | 1    | Etagère                   | 08/03/83 | 23.200!       | -           | 1.934!        | 1.934!      | 21.266!     |         |
| B2M 0191 | 4    | Chaises en similicuire    | 08/03/83 | 15.200!       | -           | 1.267!        | 1.267!      | 13.933!     |         |
| B2M 0192 | 3    | Chaises en similicuire    | 08/03/83 | 11.400!       | -           | 950!          | 950!        | 10.450!     |         |
| B2M 0193 | 3    | Chaises en similicuire    | 08/03/83 | 11.400!       | -           | 950!          | 950!        | 10.450!     |         |
| B2M 0194 | 2    | Chaises                   | 08/03/83 | 7.600!        | -           | 634!          | 634!        | 6.966!      |         |
| B2M 0195 | 3    | Chaises similicuire       | 08/03/83 | 11.400!       | -           | 950!          | 950!        | 10.450!     |         |
| B2M 0196 | 4    | Chaises                   | 08/03/83 | 15.200!       | -           | 1.267!        | 1.267!      | 13.933!     |         |
| B2M 0197 | 2    | Chaises                   | 08/03/83 | 7.600!        | -           | 634!          | 634!        | 6.966!      |         |
| B2M 0198 | 2    | Chaises                   | 08/03/83 | 7.600!        | -           | 634!          | 634!        | 6.966!      |         |
| B2M 0199 | 2    | Chaises                   | 08/03/83 | 7.600!        | -           | 634!          | 634!        | 6.966!      |         |
| B2M 0200 | 1    | Chaise                    | 08/03/83 | 3.800!        | -           | 317!          | 317!        | 3.483!      |         |
| B2M 0201 | 1    | Chaise                    | 08/03/83 | 3.800!        | +           | 317!          | 317!        | 3.483!      |         |
| B2M 0202 | 1    | Chaise                    | 08/03/83 | 3.800!        | -           | 317!          | 317!        | 3.483!      |         |
| B2M 0203 | 2    | Chaises avec mousse       | 08/03/83 | 7.600!        | -           | 634!          | 634!        | 6.966!      |         |
| B2M 0204 | 3    | Chaises                   | 08/03/83 | 11.400!       | -           | 950!          | 950!        | 10.450!     |         |
| B2M 0205 | 1    | Support métallique        | 23/02/83 | 17.790!       | -           | 1.779!        | 1.779!      | 16.011!     |         |
| B2M 0206 | 2    | Chaises en similicuire    | 08/03/83 | 7.600!        | -           | 634!          | 634!        | 6.966!      |         |
| B2M 0207 | 1    | Chaise en similicuire     | 08/03/83 | 3.800!        | -           | 317!          | 317!        | 3.483!      |         |
| B2M 0208 | 1    | Citerne + pieds pour ditr | 19/04/83 | 149.030!      | -           | 9.936!        | 9.936!      | 139.094!    |         |
| B2M 0209 | 9    | Caches rails de 22,50cm   | 09/08/83 | 40.500!       | -           | 1.688!        | 1.688!      | 38.812!     |         |
|          |      |                           |          | ....          |             |               |             |             |         |



| N°       | QTE! | DESIGNATION                    | DATE        | VALEUR    | AMORTISS!   | AMORTISS! | AMORTISS!   | VALEUR    | OBSERV. |
|----------|------|--------------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|---------|
| !        | !    | !                              | !           | !         | !           | !         | !           | !         | !       |
|          |      | D'ACQUIS                       | D'ACQUISIT. | ANTER.    | DE L'EXERC. | CUMULES   | RESIDUELLE! |           |         |
| B2M 0210 | !!3  | Tables lumineuses de 100X90X80 | 17/11/83    | 58.500    | -           | 488       | 488         | 58.012    |         |
| B2M 0211 | !3   | Armoires formica de 90X60X80   | 17/11/83    | 81.000    | -           | 675       | 675         | 80.325    |         |
| B2M 0212 | !1   | Etagère                        | 21/12/83    | 24.050    | -           | -         | -           | 24.050    |         |
| B2M 0213 | !2   | Etagères                       | 21/12/83    | 33.670    | -           | -         | -           | 33.670    |         |
| B2M 0214 | !5   | Tables (assemblage)            | 21/12/83    | 90.000    | -           | -         | -           | 90.000    |         |
| B2M 0215 | !1   | Table 90X72X50                 | 21/12/83    | 5.000     | -           | -         | -           | 5.000     |         |
| B2M 0216 | !9   | Cadres métalliques             | 26/08/83    | 42.603    | -           | 1.420     | 1.420       | 41.183    |         |
| !        | !    | TOTAL:                         | !           | 6.334.811 | 653.023     | 554.371   | 11.207.394  | 5.127.417 | !       |



MACHINE à Calculer BC1

| N°            | ! QTE ! | DESIGNATION                             | ! DATE !    | VALEUR !     | AMORTISS. ! | AMORTISS. !     | AMORTISS. ! | VALEUR !    | OBSERV. |
|---------------|---------|---|-------------|--------------|-------------|-----------------|-------------|-------------|---------|
| !             | !       | !                                       | !           | ! D'ACQUIS ! | ! ANTER. !  | ! DE L'EXERC. ! | ! CUMULES ! | RESIDUELLE! | !       |
| B1C 001       | ! 1 !   | Machine à calculer casio                | ! 09/04/82! | 21.204!      | 3.181!      | 4.241!          | 7.422!      | 13.782!     | !       |
|               | !       | ! DR 1220                               | !           | !            | !           | !               | !           | !           | !       |
| B1C 002       | ! 1 !   | Machine à calculer summa prima          | 1972        | 9.600!       | 9.600!      | -               | 9.600!      | -           | !       |
|               | !       | ! 20                                    | !           | !            | !           | !               | !           | !           | !       |
| B1C 003       | ! 1 !   | Machine à calculer facit                | 1977        | 55.294!      | 55.294!     | -               | 55.294!     | -           | !       |
|               | !       | ! modèle 1147 N° 92710101 série!6410161 | !           | !            | !           | !               | !           | !           | !       |
| B1C 004       | ! 1 !   | Machine à calculer addor                | 1968        | 20.000!      | 20.000!     | -               | 20.000!     | -           | !       |
| B1C 005       | ! 1 !   | Machine à calculer casio DR             | 1983        | 22.396!      | -           | 4.106!          | 4.106!      | 18.290!     | !       |
|               | !       | ! série 6319580                         | !           | !            | !           | !               | !           | !           | !       |
| B1C 006       | ! 1 !   | Machine à calculer casio                | 1983        | 23.575 !     | -           | 3.929!          | 3.929!      | 19.646!     | !       |
|               | !       | ! DR 122C                               | !           | !            | !           | !               | !           | !           | !       |
| ! T U T A L : |         |   |             | ! 152.069 !  | ! 88.075!   | ! 12.276!       | ! 100.351!  | ! 51.718!   | !       |



B.P. 351 KIGALI

MACHINE à CALCULER B2C

| N°      | QTE | DESIGNATION                            | DATE     | VALEUR  | AMORTISS. ANTER. | AMORTISS. DE L'EXERC. | AMORTISS. CUMULES | VALEUR RESIDUELLE | OBSERV. |
|---------|-----|--|----------|---------|------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|---------|
| !       | !   | !                                      | !        | !       | !                | !                     | !                 | !                 | !       |
| !       | !   | !                                      | !        | !       | !                | !                     | !                 | !                 | !       |
| B2C 001 | 1   | Machine à calculer Ollivetti           | 1972     | 9.600   | 9.600            | -                     | 9.600             | -                 |         |
| B2C 002 | 1   | Machine comptable andit 1513           | 31/08/71 | 456.000 | 456.000          | -                     | 456.000           | -                 |         |
| B2C 003 | 1   | Machine à calculer conola              | 31/01/77 | 68.000  | 68.000           | -                     | 68.000            | -                 |         |
|         |     | P 1218D                                |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 004 | 1   | Machine à calculer divisumma 24        | 1968     | 62.000  | 62.000           | -                     | 62.000            | -                 |         |
| B2C 005 | 1   | Machine à calculer 1147                | 1977     | 55.294  | 55.294           | -                     | 55.294            | -                 |         |
| B2C 006 | 1   | Machine à calculer lagos 40            | 04/09/78 | 15.000  | 13.000           | 2.000                 | 15.000            | -                 |         |
|         |     | a série n° 6387989                     |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 007 | 1   | Machine à calculer lagos 40            | 04/09/78 | 15.000  | 13.000           | 2.000                 | 15.000            | -                 |         |
|         |     | a série n° 6388073                     |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 008 | 1   | Machine à calculer M60 série           | 28/08/82 | 12.950  | 863              | 2.590                 | 3.453             | 9.497             |         |
|         |     | 013316                                 |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 009 | 1   | Machine à calculer lagos               | 04/09/78 | 15.000  | 13.000           | 2.000                 | 15.000            | -                 |         |
|         |     | 40 a série n°6388051                   |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 010 | 1   | Machine à calculer JR 250 casio 9/4/82 |          | 13.252  | 1.988            | 2.650                 | 4.638             | 8.614             |         |
| B2C 011 | 1   | Machine à calculer JR 250 Casio 3/2/83 |          | 14.251  | -                | 2.613                 | 2.613             | 11.638            |         |
| B2C 012 | 1   | Machine à calculer DR DR 1220 03/02/83 |          | 22.396  | -                | 4.106                 | 4.106             | 18.290            |         |
|         |     | Casio                                  |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 013 | 1   | Machine à calculer casio               | 03/02/83 | 22.396  | -                | 4.106                 | 4.106             | 18.290            |         |
|         |     | DR 1220                                |          |         |                  |                       |                   |                   |         |
| B2C 014 | 1   | Machine à calculer casio               | 02/02/83 | 22.396  | -                | 4.106                 | 4.106             | 18.290            |         |
|         |     | DR 1220                                |          |         |                  |                       |                   |                   |         |

...../....



| N°       | ! QTE ! | DESIGNATION                | ! DATE !     | VALEUR !        | AMORTISS ! | AMORTISS !    | AMORTISS ! | VALEUR !     | RESERV. |
|----------|---------|----------------------------|--------------|-----------------|------------|---------------|------------|--------------|---------|
| !        | !       | !                          | ! D'ACQUIS ! | ! D'ACQUISIT. ! | ANTER. !   | DE L'EXERC. ! | CUMULES !  | RESIDUELLE ! | !       |
| B2C 0015 | ! 1 !   | Machine à calculer casio   | ! 13/12/83 ! | 21.000 !        | - !        | - !           | - !        | 21.000 !     | !       |
|          | !       | GR 3250                    | !            | !               | !          | !             | !          | !            | !       |
| B2C 0016 | ! 1 !   | Machine à calculer DR 6210 | ! 09/12/83 ! | 22.245 !        | - !        | - !           | - !        | 22.245 !     | !       |
|          | !       | P casio                    | !            | !               | !          | !             | !          | !            | !       |
| B2C 0017 | ! 1 !   | Machine à calculer EL 2183 | ! 13/12/83 ! | 8.100 !         | - !        | - !           | - !        | 8.100 !      | !       |
|          | !       | A 21002576                 | !            | !               | !          | !             | !          | !            | !       |
| B2C 0018 | ! 1 !   | Machine à calculer casio   | ! 13/12/83 ! | 15.000 !        | - !        | - !           | - !        | 15.000 !     | !       |
|          | !       | DR 6314989                 | !            | !               | !          | !             | !          | !            | !       |
| =====    |         |                            |              |                 |            |               |            |              |         |
|          | !       | TOTAL :                    | !            | 869.880 !       | 691.745    | 26.171 !      | 718.916    | 150.964 !    | !       |
| =====    |         |                            |              |                 |            |               |            |              |         |







VALEUR  
=====

| N°       | QTE | DESIGNATION                      | DATE D'ACQUIS. | VALEUR D'ACQUIS. | AMORTISS. | AMORTISS. | AMORTISS. | VALEUR       |
|----------|-----|----------------------------------|----------------|------------------|-----------|-----------|-----------|--------------|
| !        | !   | !                                | !              | !                | !         | !         | !         | !            |
| !        | !   | !                                | !              | !                | !         | !         | !         | !            |
| !        | !   | !                                | !              | !                | !         | !         | !         | !            |
| B2D 0001 | 9   | Dérouleurs Tesa-fil de scoch 605 | 30/6/1982      | 14.500           | 1.450     | 2.900     | 4.350     | 10.150       |
| B2D 0002 | 3   | Boîtes de rottring n° 531354     | 30/6/82        | 41.664           | 4.166     | 8.333     | 12.499    | 19.165       |
| B2D 0003 | !   | !                                | !              | !                | !         | !         | !         | !            |
| B2D 0004 | 73  | Rideaux jaunes                   | Octobre 1982   | 506.800          | 25.340    | 101.360   | 126.700   | 380.100      |
| B2D 0005 | 1   | Petite balance                   | 30/6/1982      | 4.164            | 416       | 833       | 1.249     | <b>2.915</b> |
| B2D 0006 | 1   | Sèche film                       | 30/6/1982      | 19.440           | 1.944     | 3.888     | 5.832     | 13.608       |
| B2D 0007 | 2   | Minuterries de contrôle 310/4130 | 31/12/1982     | 7.222            | 722       | 1.444     | 2.166     | 5.056        |
| B2D 0008 | 21  | Rideaux Noirs                    | 04/10/1982     | 31.600           | 1.580     | 6.320     | 7.900     | 23.700       |
| B2D 0009 | 20  | Rideaux pr rez de chaussée       | 26/09/1983     | 75.500           | -         | 3.774     | 3.774     | 71.726       |
| !        | !   | TOTAL                            | !              | 700.890          | 35.618    | 128.852   | 164.470   | 536.420      |



B.I. 351 KIGALI.-

EQUIPEMENT DOMESTIQUE M1M

| N°       | QTE! | DESIGNATION                     | DATE      | VALEUR !      | AMORTISS. ! | AMORTISS. !   | AMORTISS. ! | VALEUR !    | OBSERV. |
|----------|------|---------------------------------|-----------|---------------|-------------|---------------|-------------|-------------|---------|
|          | !    |                                 | !         | D'ACQUISIT. ! | ANTER. !    | DE L'EXERC. ! | CUMULES !   | RESIDUELLE! |         |
| M1M 0001 | 1    | Sallon cinq fauteuilles         | 23/12/82! | 115.000       | -           | -23.000!      | 23.000!     | 92.000!     |         |
| M1M 0002 | 2    | Chaises avec similicuir rouge   | 23/12/82! | 7.600!        | -           | 1.520!        | 1.520!      | 6.080!      |         |
| M1M 0003 | 10   | Chaises avec similicuir jaune   | 23/12/82! | 38.000!       | -           | 7.600!        | 7.600!      | 30.400!     |         |
| M1M 0004 | 1    | Table à manger ovale            | 23/12/82! | 18.000!       | -           | 3.600!        | 3.600!      | 14.400!     |         |
| M1M 0005 | 4    | Lits simples en libuyu avec     | 23/12/82! | 62.000!       | -           | 12.400!       | 12.400!     | 49.600!     |         |
|          | !    | matelas                         | !         | !             | !           | !             | !           | !           |         |
| M1M 0006 | 1    | Bureau                          | 23/12/82! | 18.000!       | -           | 3.600!        | 3.600!      | 14.400!     |         |
| M1M 0007 | 1    | Etagère contre-plaquée          | 23/12/82! | 13.000!       | -           | 2.600!        | 2.600!      | 10.400!     |         |
| M1M 0008 | 2    | Lits doubles avec caissons et   | 23/12/82! | 70.000!       | -           | 14.000!       | 14.000!     | 56.000!     |         |
|          | !    | matelas de 20cm d'épaisseur     | !         | !             | !           | !             | !           | !           |         |
| M1M 0009 | 1    | Frigo ARS 438                   | 31/12/82! | 130.000!      | -           | 26.000!       | 26.000!     | 104.000!    |         |
| M1M 0010 | 1    | Cuisinière ACH 047              | 31/12/82! | 72.500!       | -           | 14.500!       | 14.500!     | 58.000!     |         |
| M1M 0015 | 1    | Cuisinière électrique 4 plaques | 29/12/76  | 67.106!       | 67.106!     | -             | 67.106!     | -           |         |
| M1M 0016 | !    | Rideaux maison d'habitation     | 09/82!    | 227.950!      | 15.197!     | 45.590!       | 60.787!     | 167.163!    |         |
| M1M 0017 | 1    | Buffet                          | 30/12/82! | 60.000!       | -           | 12.000!       | 12.000!     | 48.000!     |         |
| M1M 0018 | 1    | Petit buffet                    | 30/12/82! | 16.000!       | -           | 3.200!        | 3.200!      | 12.800!     |         |
| M1M 0019 | 4    | Chaises avec similicuir         | 07/03/83! | 15.200!       | -           | 2.533!        | 2.533!      | 12.667!     |         |
| M1M 0020 | 1    | Table de travail 1,60mX1m       | 07/03/83! | 9.500!        | -           | 1.583!        | 1.583!      | 7.917!      |         |
| M1M 0021 | 1    | Table de cuisine 1m 50X90       | 07/03/83! | 5.000!        | -           | 833!          | 833!        | 4.167!      |         |
| M1M 0022 | 1    | Citerne + pieds pour dit        | 19/04/83! | 149.030!      | -           | 9.935!        | 9.935!      | 139.095!    |         |
| !        | !    | TOTAL:                          | !         | 1.093.886!    | 82.303      | 184.494!      | 266.797!    | 827.089!    |         |



AMORTISSEMENT "Matériel Roulant"

| N°     | QTE | DESIGNATION         | DATE D'ACQUIS | VALEUR D'ACQUIS. | AMORTISS.  | AMORTISS. !  | AMORTISS. ! | VALEUR RESIDUELLE |
|--------|-----|---------------------|---------------|------------------|------------|--------------|-------------|-------------------|
|        |     |                     | !!            | !                | !          | ! DE L'EXER! | CUMULES !   |                   |
| MR 001 | 1   | Toyota Stout N°1569 | Novemb. 78    | 995.000          | 995.000!   | !            | 995.000     | -                 |
| MR 002 | 1   | Peugeot 504 n°1430  | Juin 1978     | 1.590.000        | 1.590.000! | !            | 1.590.000   | -                 |
| MR 003 | 1   | Mazda 626 N° 2792   | 28/04/81      | 1.019.000        | 560.450 !  | 336.270!     | 896.720!    | 122.280           |
| MR 004 | 1   | VW Jetta CL A3869   | -             | 1.199.322        | - !        | 395.777!     | 395.777!    | 803.545           |
|        |     |                     |               | 4.803.322        | 3.145.450! | 732.047!     | 3.877.497!  | 925.825           |
| TOTAL: |     |                     |               |                  |            |              |             |                   |



INVENTAIRES DES STOCKS ET PRODUITS EN COURS.



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI

ANNEXE AU BILAN 1983

INVENTAIRE PAPIERS

| QUANTITE  | DESIGNATION                       | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|-----------|-----------------------------------|-----------|------------|
| 421.500   | !Papier Dupl. 80gr 70X100         | ! 12,88   | !5.428.920 |
| 583.000   | !Papier Dupl. 80gr 70X100         | ! 10,832  | !6.315.056 |
| 525.500   | !Journal A/b 56x 88               | ! 3.921   | !2.060.486 |
| 425.500   | !Journal amélioré 56X88           | ! 3.076   | !1.308.838 |
| 358.198   | !Journal A/b 50gr 70X100          | ! 6       | !2.149.188 |
| 1.436.000 | !Journal S/b 48,8gr 56X88         | ! 3,258   | !4.678.488 |
| 102.790   | !Pap. beurres 38gr 76X102         | ! 4,95    | ! 518.943  |
| 84.000    | !Machine blanc offset 70gr 70X100 | ! 9,80    | ! .823.200 |
| 168.400   | !Machine blanc 90gr 70X100        | ! 13,89   | !2.339.076 |
| 7.500     | !Machine blanc 80gr 70X100        | ! 11,2    | ! 84.000   |
| 92.950    | !Machine blanc 60gr A/b 56X88     | ! 4,36    | ! 405.262  |
| 2.300     | !Extra-strong 56X88               | ! 6       | ! 13.800   |
| 12.500    | !Papier télégramme 56X88          | ! 2,5     | ! 31.250   |
| 3.275     | !Papier calque blanc 56X88        | ! 21,148  | ! 96.260   |
| 307       | !Papier quadrillé 70X100          | ! 14,8    | ! 4.544    |
| 858.000   | !Pelure orange 30gr 70X100        | ! 4,97    | !4.264.260 |
| 173.737   | !Pelure blanc 38gr 70X100         | ! 6,44    | !1.118.866 |
| 769.500   | !Pelure jaune 30gr 70X100         | ! 4,95    | !3.809.025 |
| 38.000    | !Pelure jaune 40gr 70X100         | ! 4,95    | ! 188.100  |
| 951.339   | !Pelure bleu 30gr 70X100          | ! 4,95    | !4.709.128 |
| 751.000   | !Pelure rose 30gr 70X100          | ! 4,95    | !3.717.450 |
| 21.000    | !Pelure rose 40gr 70X100          | ! 4,95    | ! 103.950  |
| 688.000   | !Pelure verte 30gr 70X100         | ! 4,95    | !3.405.600 |
| 89.375    | !Pelure verte 40gr 70X100         | ! 4,95    | ! 442.406  |
| 230.727   | !Pelure blanc 30gr 70X100         | ! 4,95    | !1.142.099 |
| 66.500    | !Pelure verte 38gr 61X86          | ! 6,44    | ! 428.260  |
| 127.400   | !Papier oignon 45gr 56X88         | ! 15,10   | !1.923.740 |
| 115.750   | !Papier oignon 45gr 44X56         | ! 7,55    | ! 873.913  |
| 28.870    | !Affiche jaune 80gr 56X88         | ! 15,82   | ! 456.723  |
| 67.870    | !Affiche verte 80gr 56X88         | ! 15,82   | !1.073.703 |
| 62.921    | !Affiche bleu 80gr 56X88          | ! 15,82   | ! 995.410  |
| 17.000    | !Affiche bleus 69grX86            | ! 8,28    | ! 140.760  |
| 23.450    | !Encriture rose 45gr 56X88        | ! 7,17    | ! 168.137  |
| 71.425    | !Ecriture jaune offset 45gr 56X88 | ! 7,17    | ! 512.117  |
| 428.327   | !Ecriture rose 45gr 70X100        | ! 6,414   | !2.747.289 |
| 771.545   | !Ecriture verte 45gr 70X100       | ! 6,414   | !4.948.690 |

...../.....



| QUANTITE | DESIGNATION                         | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|----------|-------------------------------------|-----------|------------|
| 670.990  | !Ecriture bleu 45gr 70X100          | ! 6,414   | !4.303.730 |
| 452.904  | !Ecriture jaune 45gr 70X100         | ! 6,414   | !2.904.926 |
| 626.000  | !Ecriture orange 45gr 70X100        | ! 6,414   | !4.015.164 |
| 620.300  | !Ecriture 45gr 70X100(bleu)         | ! 7,02    | !4.354.506 |
| 228.000  | !Ecriture vert 45gr 61X86           | ! 7,02    | !1.600.560 |
| 5.081    | !Ecriture rose 60gr 61X86           | ! 8,7     | ! 41.205   |
| 13.425   | !Pap;Regist.bleu 110gr 65X92        | ! 8,4     | ! 112.770  |
| 13.925   | !Pap.regist.jaune 110gr 65X92       | ! 8,4     | ! 116.970  |
| 16.750   | !" " rose 110gr 65X92               | ! 8,4     | ! 140.700  |
| 15.000   | !" " vert 110gr 65X92               | ! 8,4     | ! 126.000  |
| 460      | !" Kraft (emballage)89X120          | ! 8,008   | ! 3.684    |
| 660.500  | !" Kraft ( " )80gr 70X100           | ! 5,576   | !3.682.948 |
| 16.500   | !" blanc couché 56X88               | ! 7,89    | ! 130.185  |
| 41.250   | !" blanc couché 92X116              | ! 18,82   | ! 776.325  |
| 139.960  | !" blanc couché 80gr 70X100         | ! 12,27   | !1.717.309 |
| 3.450    | !" Carton brist.bleu S/b150gr 56X88 | ! 25      | ! 86.250   |
| 250      | !" " " " 250gr 70X100               | ! 36      | ! 9.000    |
| 5.225    | !" " " chamois 180gr 70X100         | ! 45      | ! 235.125  |
| 2.900    | !" " " rose 200gr 65X100            | ! 32      | ! 92.800   |
| 1.320    | !" Médiaposte rose 145gr 70X100     | ! 35      | ! 46.200   |
| 447      | !" Bristol rose 180gr 70X100        | ! 45      | ! 20.115   |
| 436      | !" Bristol rouge 180GR 70X100       | ! 45      | ! 19.620   |
| 485      | !" " jaune 250gr 70X100             | ! 32      | ! 15.520   |
| 2.153    | !" " " 180gr 70X100                 | ! 45      | ! 96.885   |
| 5.062    | !" " vert 250gr 70X100              | ! 36      | ! 182.232  |
| 5.343    | !" " " 250gr 56X88                  | ! 32      | ! 170.976  |
| 1.447    | !" " " 180gr 70X100                 | ! 45      | ! 65.115   |
| 4.734    | !" " gris 250gr 70X100              | ! 32      | ! 151.488  |
| 17       | !" Kromechette jaune 70X100         | ! 150     | ! 2.550    |
| 77       | !" " rose 70X100                    | ! 150     | ! 11.550   |
| 20.000   | ! Manilla bleu 224gr 51X76          | ! 24      | ! 480.000  |
| 5.026    | !" " toilé 70X100                   | ! 125     | ! 628.250  |
| 10.000   | !" " rose 224gr 51X76               | ! 24      | ! 240.000  |
| 10.000   | !" " vert 250gr 56X73               | ! 20,439  | ! 204.390  |
| 9.717    | !" " chamois 250gr 56X73            | ! 20,439  | ! 185.995  |
| 16.800   | !" " gris 250gr 56X73               | ! 20,439  | ! 343.375  |
| 8.314    | !" " gris 250gr 70X100              | ! 32      | ! 266.048  |
| 2.755    | !" " orange 250gr 70X100            | ! 32      | ! 88.160   |
| 517      | !" " orange 56X73                   | ! 20,439  | ! 10.567   |
| 485      | !" " jaune 250gr 70X100             | ! 34      | ! 16.490   |
| 5.000    | !" " jaune 224gr 51X76              | ! 24      | ! 120.000  |
| 22.639   | !" paille 900gr 70X100              | ! 147     | !3.327.933 |
| 77.160   | !" Boncs noir 43X69                 | ! 10,28   | ! 793.205  |
| 3.638    | !" Man. bleu média.250gr 70X100     | ! 55      | ! 200.090  |

.../.../...



| QUANTITE | DESIGNATION                    | PRIX UNIT | PRIX TOTAL        |
|----------|--------------------------------|-----------|-------------------|
| 5.069    | Man. jaune média. 250gr 70X100 | 55        | 278.795           |
| 3.208    | " rose 250gr 65X100            | 32        | 102.656           |
| 300      | " jaune 56X73                  | 66        | 19.800            |
|          |                                |           | <u>95.968.099</u> |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
B.P. 351 KIGALI

## ANNEX AU BILAN 1983

## INVENTAIRE PAPETERIE

| QUANTITE | DESIGNATION                       | PRIX UNIT | PRIX TOTAL  |
|----------|-----------------------------------|-----------|-------------|
| 6.885    | !Accusés de récept. Français      | ! 1,024   | ! 7.050     |
| 116.996  | !Accusés de réc. Kiny. Franç.     | ! 1.024   | ! 119.804   |
| 3        | !Agenda Cmptoir                   | ! 240     | ! 720       |
| 19       | !Agrafeuses ffrex                 | ! 808     | ! 15.352    |
| 96       | !Agrafeuses rapide ou siquale     | ! 358     | ! 34.368    |
| 85       | !Agrafeuses rapide gd mod.        | !1.674.45 | ! 142.328   |
| 437      | !Agrafeuses n° 715 pt mod.        | ! 125     | ! 54.625    |
| 43.176   | !Agrafes 24/6                     | ! 22      | ! 949.872   |
| 21.540   | !Atteche -tout n° 1               | ! 18      | ! 387.720   |
| 16.641   | !Attache -tout n° 2               | ! 19      | ! 316.179   |
| 13.918   | !Attache -tout n° 4               | ! 23      | ! 320.114   |
| 9        | !Album                            | ! 344     | ! 3.096     |
| 30       | !Arrache agrafes                  | ! 180     | ! 5.400     |
| 538      | !Blocs notes non lignés           | ! 40      | ! 21.520    |
| 8        | !Blocs notes reliés               | ! 176     | ! 1.408     |
| 235      | !Blanco                           | ! 250,41  | ! 58.846    |
| 116.013  | !BICS CRISTALS BLEUS              | ! 10      | ! 1.160.130 |
| 71.111   | !Bics cristals noirs              | ! 12      | ! 853.332   |
| 250      | !Bics cristals rouges             | ! 10,5    | ! 2.625     |
| 29.433   | !Bics cristals verts              | ! 13,01   | ! 382.923   |
| 162.900  | !Buletins de sign. Fr. Kiny.      | ! 2,88    | ! 469.152   |
| 19.432   | !Bulletins de sign. franç.        | ! 2,88    | ! 55.964    |
| 49.681   | !Bulletins individuel de paie     | ! 2,4     | ! 119.234   |
| 14       | !Blocs bul. indiv. de paie 50X3   | ! 208     | ! 2.912     |
| 9.835    | !Cahiers lignés 12 fllets         | ! 7,5     | ! 73.763    |
| 3.093    | !Cahiers quadr. 12 fllets         | ! 7,5     | ! 22.808    |
| 6.508    | !Cahiers lignés 24 fllets         | ! 15      | ! 97.620    |
| 9.810    | !Cahiers quadr. 24 fllets         | ! 15      | ! 147.150   |
| 5        | !Cahiers lignés 32 fllets 64 P.   | ! 61,75   | ! 309       |
| 4.138    | !Cahiers quadr. 36 fllets         | ! 22,5    | ! 93.105    |
| 4.236    | !Cahiers lignés 36 fllets         | ! 22,5    | ! 95.310    |
| 2.888    | !Calendriers 1984                 | ! 40      | ! 115.520   |
| 5.500    | !Carbones machine 65 x95 noire    | ! 38      | ! 209.000   |
| 19       | !Carbones machine noirs 33 X42    | !1,250    | ! 23.750    |
| 1        | !Carbones mach. noirs 31 X 21     | ! 613,32  | ! 613       |
| 76       | !Carbones mach. 33X21(doubles f.) | ! 625,5   | ! 47.538    |
| 379      | !Carbones mach. noirs 33X21       | ! 623,94  | ! 236.473   |
| 4        | !Carbones à main bleu 33X21       | ! 585     | ! 2.340     |

.../...



| QUANTITE | DESIGNATION                      | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|----------|----------------------------------|-----------|------------|
| 672      | !Carbones à main 27,9 x 21       | ! 456     | ! 306.432  |
| 26       | !Carbones à main 42 x 33         | ! 1.187,5 | ! 30.875   |
| 435      | !Colle liquide                   | ! 120,37  | ! 52.361   |
| 175      | !Colle UHU                       | ! 95      | ! 16.625   |
| 2        | !Colle Banco                     | ! 190     | ! 380      |
| 2.426    | !Classeurs à levier F° gd dos    | ! 258     | ! 625.908  |
| 2.548    | !Classeurs à levier F° pt dos    | ! 234     | ! 596.232  |
| 1.920    | !Classeurs banque.               | ! 230     | ! 441.600  |
| 313      | !Carnets bon de commande off.    | ! 240     | ! 75.120   |
| 435      | !Carnets bon de commande Privé   | ! 208     | ! 90.480   |
| 3.314    | !Carnets bon de sortie           | ! 276     | ! 914.664  |
| 326      | !Carnets bon pour bar            | ! 176     | ! 57.376   |
| 193      | !Carnets bord. d'exp. (50x3)     | ! 208     | ! 40.144   |
| 2.629    | !Carnets de reçu                 | ! 60      | ! 157.740  |
| 50       | !Carnets réquisitoire avion      | ! 272     | ! 13.600   |
| 243      | !Carnets indem. de restaurant    | ! 544     | ! 132.192  |
| 173      | !Carnets d'appel et de paie      | ! 196     | ! 33.908   |
| 474      | !Carnets de transmission         | ! 80      | ! 37.920   |
| 119      | !Carnets de route                | ! 232     | ! 27.608   |
| 155      | !Carnets de véhicule             | ! 232     | ! 35.960   |
| 201      | !Carnets de bord                 | ! 292,5   | ! 58.793   |
| 862      | !Carnets bon d'essence           | ! 150     | ! 129.300  |
| 3.697    | !Cartes de remerc. pt mod        | ! 3,2     | ! 11.830   |
| 6.674    | !Cartes de remerc. gd mod        | ! 4,8     | ! 32.035   |
| 3.024    | !Cartes de voeux gd mod          | ! 4,8     | ! 14.515   |
| 2.020    | !Cartes de voeux pt mod          | ! 3,2     | ! 6.464    |
| 60.790   | !Cartes moyen âge                | ! 4,8     | ! 291.792  |
| 5.742    | !Cartes de pointage gd mod       | ! 4       | ! 22.968   |
| 247.270  | !Cartes de pointage pt mod.      | ! 2,5     | ! 618.175  |
| 2.380    | !Cartes de mariage Kiny.pt. mod. | ! 4,8     | ! 11.424   |
| 818      | !Cartes de mariage Franc.pt;mod  | ! 4,8     | ! 3.926    |
| 1.510    | !Cartes de mariage Franc.double  | ! 9,6     | ! 14.496   |
| 1.395    | !Cartes de mariage Kiny. double  | ! 9,6     | ! 13.392   |
| 1        | !Ciseaux grand mod               | ! 585     | ! 585      |
| 223      | !Crayons graphite (ordonnaire)   | ! 10      | ! 2.230    |
| 183      | !Crayons avec gomme              | ! 23,68   | ! 4.333    |
| 13       | !Crayons marqueur (fontre fin)   | ! 77,56   | ! 1.008    |
| 82       | !Marqueurs grand mod.            | ! 115,252 | ! 9.451    |
| 162      | !marqueurs jumbo                 | ! 85,5    | ! 13.851   |
| 84       | !Cachets dateurs petit           | ! 380     | ! 31.920   |
| 444      | !encre géha 580 T.               | ! 508,26  | ! 225.667  |
| 113      | !Encre rex-rotary M 4 E          | ! 394     | ! 44,522   |
| 576      | !Encre rex-rotary 2802490        | ! 414     | ! 238.464  |



| QUANTITE | DESIGNATION                          | PRIX UNIT. | PRIX TOTAL |
|----------|--------------------------------------|------------|------------|
| 509      | Encre gestetner                      | 338,84     | 172.470    |
| 150      | Encre renéo                          | 464,93     | 69.740     |
| 288      | Encre à tampon                       | 157,80     | 45.446     |
| 24       | Encre apeco 786/520 poudre           | 2.517,5    | 60.408     |
| 617.945  | Enveloppes avion ord;                | 2          | 1.235.890  |
| 203.000  | Enveloppes blanches ord.             | 1,32       | 267.960    |
| 21.321   | Enveloppes blanches 150x215          | 7,6        | 162.010    |
| 890.215  | Enveloppes chamois kaki              | 1          | 890.215    |
| 436.431  | Enveloppes vitrées pt ft             | 3,135      | 1.368.211  |
| 16.426   | Enveloppes moyen-âge                 | 5,5        | 90.343     |
| 5.228    | Enveloppes avion ft améric.          | 1,5        | 7.842      |
| 7.269    | Enveloppes sacs 28x40                | 19         | 138.111    |
| 10.513   | Enveloppes sacs 35x25                | 17,03      | 179.036    |
| 16.358   | Enveloppes sacs 32x22                | 8          | 130.864    |
| 49       | Enveloppes sacs 16x22,5              | 4,4        | 216        |
| 22.758   | Enveloppes sacs 17,5x25              | 6,2        | 141.100    |
| 744      | Enveloppes sacs 35x22,5              | 14,4       | 10.714     |
| 699      | Fardes chemises bristol              | 14,4       | 10.066     |
| 9        | Fardes suspendues                    | 110,       | 990        |
| 153      | Fardes à rabbat                      | 89,5       | 13.694     |
| 370      | Fardes à triangle                    | 66,5       | 24.605     |
| 4.921    | Factures au                          | 1,28       | 6.299      |
| 796      | Facturiers in 4°                     | 380        | 302.480    |
| 232      | Facturiers in 8°                     | 208        | 48.256     |
| 190      | Facturiers in 16°                    | 132        | 25.080     |
| 127      | Facturiers 6/pages 50x2              | 400        | 50.800     |
| 852      | Facturiers 6/pages 50x3              | 496        | 422.592    |
| 102.500  | Feuilles de route gouvén.            | 3,104      | 318.160    |
| 10.503   | Feuilles de température              | 1,92       | 20.166     |
| 31       | Ficelles pour embal. gd mod          | 306        | 9.486      |
| 15.335   | Fiches débit-crédit gd mod           | 14,4       | 221.645    |
| 3.614    | Fiches débit-crédit pt mod           | 6,4        | 23.130     |
| 71.236   | Fiches de stock                      | 6,4        | 455.910    |
| 3.977    | Fiches engagées s/gest(stock)        | 20         | 79.540     |
| 12.366   | Feuilles de dép. s/gest.(inter.)     | 2,608      | 32.251     |
| 482      | Fiches de dép. engagées s/gest.      | 40         | 19.280     |
| 510      | Gommes crayons avec brosse           | 76         | 38.760     |
| 9        | Gommes pour mach. à écr.(bros.ronde) | 103,03     | 927        |
| 6        | Gommes pour crayon B.20              | 60,56      | 363        |
| 31       | Gommes pour crayon rondex B20        | 61,75      | 1.914      |
| 88       | Indic. courrier reçu et Exp.         | 1.248      | 234.624    |



| QUANTITE  | DESIGNATION                   | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|-----------|-------------------------------|-----------|------------|
| 20        | Indic. courrier reçu de 60cp. | 3.744     | 74.880     |
| 581       | Livres de caisse              | 196       | 113.876    |
| 3.834     | Livrets de travail            | 16        | 61.344     |
| 77.242    | Listes de paie s/contrat      | 3,104     | 239.759    |
| 51.358    | Listes de paie journaliers    | 3,104     | 159.415    |
| 247       | Lattes en plastic 50 cm       | 150       | 37.050     |
| 164       | Regles en plastic de 30 cm    | 35        | 5.740      |
| 72        | Numérateurs 3 mm bd 4         | 132       | 9.504      |
| 120       | Numérateurs 3 mm bd 6         | 240       | 28.800     |
| 36        | Numérateurs 4mm bd 4          | 220       | 7.920      |
| 12        | Numérateurs 4 mm bd 6         | 240       | 2.880      |
| 48        | Numérateurs 5 mm bd           | 220       | 10.560     |
| 51.750    | Papiers collant 12 mm pt mod  | 15        | 776.250    |
| 45.940    | Papiers collant 15 mm pt mod  | 18        | 826.920    |
| 461       | Papiers collant 19 mm gd mod  | 219,5     | 101.190    |
| 48.189    | Papiers collant 19 mm pt mod  | 21        | 101.178    |
| 109       | Pap. Apeco B 4                | 1.382,32  | 150.673    |
| 21.000    | Pap. écrit. rose 4°           | 0,8       | 16.800     |
| 4.500     | Papiers écrit. rose F°        | 1,072     | 4.824      |
| 13.000    | Papiers 45 grs 4°             | 0,888     | 11.544     |
| 5.000     | Papiers 45 grs F°             | 1.36      | 6.800      |
| 1.000     | Papiers 50 grs 4°             | 0,947     | 947        |
| 2.000     | Papiers 50 grs F°             | 1,265     | 2.530      |
| 114.000   | Papiers pelure blanc 4°       | 0,6       | 248.400    |
| 141.000   | Papiers pelure blanc F°       | 0,78      | 343.980    |
| 113.000   | Papiers pelure bleu 4°        | 0,60      | 67.800     |
| 142.000   | Papiers peluré bleu F°        | 0,78      | 110.760    |
| 168.000   | Papiers pelure jaune 4°       | 0,60      | 100.800    |
| 112.000   | Papiers pelure jaune F°       | 0,78      | 87.360     |
| 148.000   | Papiers pelure rose 4°        | 0,60      | 88.800     |
| 205.000   | Papiers pelure rose F°        | 0,78      | 159.900    |
| 90.000    | Papiers pelure vert 4°        | 0,60      | 54.000     |
| 117.000   | Papiers pelure vert F°        | 0,78      | 91.260     |
| 130.000   | Papiers pelure orange 4°      | 0,60      | 78.000     |
| 235.000   | Papiers duplicateur 4°        | 1,12      | 263.200    |
| 2.073.000 | Papiers duplicateur F°        | 1,2       | 2.487.600  |
| 415       | Perforateurs de bureau gd m.  | 549       | 227.835    |
| 936       | perforateurs de bureau pt m.  | 268       | 250.848    |
| 98        | Pancartes à louer             | 36        | 3.528      |
| 13        | Pancartes à vendre            | 36        | 468        |
| 15        | Porte-cachets                 | 1.225,5   | 18.383     |
| 11        | Registres comptable 17 col.   | 10        | 10.296     |
| 402       | Registres de caisse           | 400       | 160.800    |
| 27        | Registres lignés pt mod       | 416       | 11.232     |

...../.....



| QUANTITE | DESIGNATION                   | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|----------|-------------------------------|-----------|------------|
| 83       | Registre lignés gd mod.       | 376       | 31.208     |
| 48       | Registres compt. (200 pages)  | 2.865     | 137.520    |
| 6        | Règles en bois 30 cm          | 36        | 216        |
| 14.756   | Rouleaux mach. à cal. 5,8 cm  | 16,11     | 236.096    |
| 412      | Rouleaux mach. à cal. 6,5 cm  | 45        | 18.540     |
| 975      | Rouleaux mach. à cal. 7,5 cm  | 56        | 54.600     |
| 1.348    | ROULEAUX mach. à cal. 8,8 cm  | 64        | 86.272     |
| 596      | Rouleaux mach. N.C.R.         | 48        | 28.608     |
| 400      | Rouleaux telex ✓              | 1.485     | 594.000    |
| 9        | Rouleaux apeco 520            | 2.956,8   | 26.611     |
| 54       | Cassettes pour mach. à calc.  | 400       | 21.600     |
| 133      | Papiers d'emballage 60 cm     | 5.026     | 668.458    |
| 175      | Papiers d'emballage 120 cm    | 10.052    | 1.759.100  |
| 30       | Papiers d'emballage           | 187,5/kg  | 1.261.875  |
| 59       | Plex-glass 4 mm               | 22.522    | 1.328.798  |
| 97       | Plex-glass 5 mm               | 30.556    | 2.963.932  |
| 914      | Rubans mach. à calc.          | 138       | 126.132    |
| 1        | Stencils gestetner            | 1.282     | 1.282      |
| 475      | Stencils ronéo                | 1.200     | 570.000    |
| 19       | Stencils rex-rotary (électr.) | 7.008     | 133.038    |
| 26       | Signataires                   | 288       | 7.488      |
| 39       | Styles                        | 300       | 11.700     |
| 582      | Taille-crayons métallique     | 66,7      | 38.819     |
| 45       | Tampons encreurs              | 256       | 11.520     |
| 340      | Tampons non encreurs          | 151,26    | 51.428     |
| 81       | Vernis cirrecteurs            | 189,69    | 15.365     |
| 1.752    | Sayon CMO                     | 49,5      | 86.724     |
| 120      | Savons impéreal               | 45,8      | 5.496      |
| 487      | Savons MAKASI                 | 14,722    | 7.170      |
| 652      | Chamoisettes                  | 95,16     | 62.044     |
| 9        | Raclettes                     | 200       | 1.800      |
| 1        | Manche                        | 71,29     | 71         |
| 278      | pics                          | 600       | 166.800    |
| 52       | Pioches                       | 650       | 33.800     |
| 13       | Harpics                       | 449,84    | 5.848      |
| 55       | Essuie-mains                  | 200       | 11.000     |
| 89       | Ensecticides mobil            | 210       | 18.690     |
| 149      | Vim                           | 100       | 14.900     |
| 30       | Sceaux galvanisés             | 480       | 14.400     |
| 34       | Cendriers                     | 110,76    | 3.766      |
| 7        | rosses de toilettes           | 427,5     | 2.993      |
| 285      | Balais                        | 240       | 68.400     |

.../.....



| QUANTITE | DESIGNATION                       | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|----------|-----------------------------------|-----------|------------|
| 3.732    | !Papiers Hygièniq                 | ! 40      | ! 149.280  |
| 347      | !Épingles                         | ! 211,5   | ! 73.391   |
| 390      | !Pinaises                         | ! 135     | ! 52.650   |
| 445      | !Formulaires Potrait du Président | ! 380     | ! 169.100  |
| 1.200    | !Motonnière                       | ! 15      | ! 18.000   |
| 600      | !Drapeaux M.R.N.D.                | ! 16,5    | ! 9.900    |
| 516      | !Drapeaux de la République        | ! 16,5    | ! 8.514    |
|          |                                   |           | 38.370.128 |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
B.P. 351 KIGALI

===== INVENTAIRE MAGASIN DE CONSOM-  
 MATION TYPO DU 31/12/1983 =====

| QUANTITE  | DESIGNATION                  | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|-----------|------------------------------|-----------|------------|
| 127       | Agrafes gros fil             | 535,9     | 68.059     |
| 20        | Agrafes fil fin              | 350       | 7.000      |
| 7         | Agrafes 26,3                 | 350       | 2.450      |
| 8         | Ampoules de 25 W             | 35        | 280        |
| 3         | Plaques à cliché zinc F 45   | 56        | 4.200      |
| 5         | Encre violet Offset          | 1.337     | 6.685      |
| 15        | Encre vert offset - typo     | 1.337     | 20.055     |
| 124       | Encre noir typo              | 815       | 101.060    |
| 13        | Encre bleu offset -typo      | 1.600     | 20.800     |
| 25        | Encre jaune Offset -typo     | 1.570     | 39.250     |
| 4         | Encre bleu Offset sirius     | 1.600     | 6.400      |
| 1         | Encre blanc                  | 1.600     | 1.600      |
| 8         | Encre rouge Offset           | 1.392     | 2.784      |
| 8         | Encre argenté (Kgs)          | 1.100     | 8.800      |
| 56        | Duplofol                     | 5.770     | 323.120    |
| 7         | Grafitte pour espace-bande   | 725       | 5.075      |
| 73        | Feuilles france              | 1.470     | 107.310    |
| 1         | Encre doré                   | 1.100     | 1.100      |
| 13        | Poudre antimaquille          | 160       | 2.080      |
| 2         | Bidon huile pour mach.(Hell) | 700       | 1.400      |
| 2         | Walgal detergent pour rlx    | 700       | 1.400      |
| 10        | Rlx pericarine rouge         | 30.218    | 302.180    |
| 9         | Rlx pericarine bleu          | 30.218    | 271.962    |
| 10        | Rlx pericarine vert          | 30.218    | 302.180    |
| 10        | Rlx pericarine noir          | 30.218    | 302.180    |
| 1.770.000 | Oiellets                     | 0,751     | 1.327.500  |
| 2         | Rlx Caoutchouc               | 106.342   | 212.684    |
| 634       | Huile mobil H-D SAE 40       | 160       | 101.440    |
| 2         | Torchons                     | 150       | 300        |
| 1         | Raclette                     | 233       | 233        |
| 3         | Sceaux peinture              | 2.000     | 6.000      |
| 21        | Plaques à cliché 1,00        | 89        | 1.869      |
| 19        | Plaques à cliché n° 1/2x20   | 81        | 1.539      |
| 3         | Plaques à cliché n° 1/2x25   | 142       | 426        |
| 16        | Plaques à cliché n° 13x15    | 89        | 1.424      |
| 14        | Plaques à cliché n° 30x27,4  | 142       | 1.988      |

...../.....



| QUANTITE | DESIGNATION                     | PRIX UNITE | PRIX TOTAL |
|----------|---------------------------------|------------|------------|
| 29       | Manches pour cachet             | 73         | 2.711      |
| 4        | Fusibles de 16 A                | 1.000      | 4.000      |
| 24       | Toiles solantes                 | 60         | 1.440      |
| 28       | Savon sulfo                     | 14,722     | 412        |
| 6        | Ficelle pour emballage          | 130        | 780        |
| 9        | Bande d'acier Rex/rotary        | 1.950      | 17.550     |
| 1        | Scie à meteaux                  | 160        | 160        |
| 257      | Baguettes d'acier ordinaire     | 4          | 1.028      |
| 80       | Baguettes de fonte              | 100        | 8.000      |
| 27       | Baguettes spéciale              | 4          | 108        |
| 1        | Boites de                       | 500        | 500        |
| 4        | Mastic                          | 300        | 1.200      |
| 2        | Interupteurs à doubles allumage | 485        | 970        |
| 7        | Fusible                         | 1.000      | 7.000      |
| 50.038   | Papiers marbrés                 | 8,54       | 427.325    |
| 1        | Attache tuyeaux                 | 500        | 500        |
| 3        | Vis 7 x 1                       | 195        | 585        |
| 4        | Rlx fil à coudre                | 350        | 1.400      |
|          |                                 |            | 4.039.888  |



IMPRIMERIE NATION DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI

INVENTAIRE DES PRODUITS DE CONSOMMATION OFFSET

| QUANTITE  | DESIGNATION                        | PRIX UNIT   | PRIX TOTAL |
|-----------|------------------------------------|-------------|------------|
| 8         | !Adhésive de montage               | !3.056,105  | ! 24.449   |
| 6         | !Aéromètres                        | ! 722,16    | ! 4.333    |
| Lb. de 81 | !Bidon fixateur Fc 11              | ! 875       | ! 7.000    |
| 95b.2L    | !Bidon fixateur G 333              | ! 764       | ! 72.580   |
| 25        | !Boîtes fixateur G 32Cp            | ! 277,76    | ! 6.944    |
| 79        | !Bidon gomme RC73                  | !1.944,85   | ! 153.643  |
| 184       | !Bidon stabilisateur G 382         | !1.389,12   | ! 255.598  |
| 6         | !B. boîtes de film 24x30 ortho     | !9.464,4    | ! 56.786   |
| 22        | !Boîtes de film 40x50 ortho        | !26.675,52  | ! 586.861  |
| 2         | !Boîtes de révélateur EPC1         | ! 889,027   | ! 1.778    |
| 5         | !Boîtes de 100 rix ruban scotch    | ! 2.778,13  | ! 13.891   |
| 4         | !Boîtes de révélateur G8P          | ! 1.348     | ! 5.392    |
| 4         | !Boîtes de film FC71P 30x40rapido  | !19.437     | ! 77.748   |
| 3         | !Ballons essuies                   | ! 6.000     | ! 18.000   |
| 700       | !Colle à bois (Kgs)                | ! 380       | ! 266.000  |
| 5         | !Entenoirs                         | ! 166,2     | ! 831      |
| 151       | !Eponges de viskose                | ! 277,82    | ! 41.951   |
| 2         | !Emporte-pièces                    | ! 1.388     | ! 2.776    |
| 71        | !Essence de thérbentine            | ! 1.077     | ! 7.539    |
| 7FL       | !Encre de chine                    | !12.356     | ! 86.492   |
| 11        | Encre noir de protection (bid)     | ! 4.354     | ! 47.894   |
| 216       | !Encre noir Offset (Kgs)           | ! 606.863   | ! 131.082  |
| 5         | !Encre blancs transparent          | ! 1.784     | ! 8.920    |
| 19        | !Encre jaune 6021                  | ! 590,921   | ! 31.910   |
| 35        | !Encre jaune G 112 offset (Kgs)    | !           | !          |
| 754       | Feuilles etraset                   | ! 747       | ! 563.238  |
| 240       | !Feuilles de montage SCRS300 deKI! | ! 138,915   | ! 58.677   |
| 600       | !Feuilles de mont. GTC 300 de K6   | ! 56,261    | ! 33.7577  |
| 239       | !Film sello rouge transp. (rix)    | ! 277,837   | ! 66.403   |
| 14        | !Feuilles de cache (rix)           | ! 3.422     | ! 47.908   |
| 7         | !Flacon encre pour cachet dateur   | ! 550       | ! 3.850    |
| 76        | !Pinceaux                          | ! 1.167     | ! 88.692   |
| 123       | !Gomme arabique RC (fût)           | ! 2.500,516 | ! 307.563  |
| 41        | !Graisse (Kgs)                     | ! 252,8     | ! 10.406   |
| 164       | !Activateur G182B (1)              | ! 888,96    | ! 145.789  |
| 195       | !Huile eolan.100 (1)               | ! 192,682   | ! 37.573   |
| 135       | !Litres solco 220                  | ! 161,904   | ! 21.857   |
| 205       | !Litres saturna 220                | ! 183,33    | ! 37.583   |
| 210       | !Litres hydram 32                  | ! 182,738   | ! 38.375   |

...../.....



| QUANTITE | D E S I G N A T I O N             | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|----------|-----------------------------------|-----------|------------|
| 168      | !Bande de gaz hydrophile.         | 60        | 1.080      |
| 2        | !Cachets numéroteurs filoteur3261 | 12.960    | 25.920     |
| 48       | !Colle pâte                       | 20        | 960        |
| 49       | !Rix fil plat acier N° 21         | 2.052     | 100.548    |
| 300      | !Feuilles de mont. K6 GTC         | 44        | 13.200     |
| 80       | !Claques nig. Ni SORS             | 1.730     | 138.400    |
| 21       | !Jéricans Petrole                 | 1.500     | 31.500     |
| 10       | !Aiguilles Réf 3289.3             | 116       | 1.160      |
| 10       | !Poinçons Réf. 2222.3             | 116       | 1.160      |
| 90       | !Crochets Réf. 3535.3             | 265,2     | 23.868     |
| 1        | !Rix étamine                      | 12.895    | 12.895     |
| 35       | !Tubes néon de 40 w               | 290       | 10.150     |
| 5        | !Mètres de câbles VEV2            | 216       | 1.080      |
| 11       | !Reglettes de 20 w                | 1.700     | 18.700     |
| 95       | !Tubes colle UHU stiek            | 145       | 13.775     |
| 8        | !Boîtes colle UHU plies           | 325       | 2.600      |
| 1        | !Boîtes films panchromatiques     | 150       | 450        |
| 3        | ! 24X30 Litex 910 P               | 654       | 654        |
|          | ! Kgs clous de 4 cm               |           |            |
| 12       | !Piles moyennes                   | 25        | 300        |
| 24       | !Piles gros                       | 28,6      | 686        |
| 19       | !Kgs encre mangenta               | 618,486   | 11.751     |
| 19       | !Kgs encre cyan                   | 636,575   | 12.095     |
| 9        | !Tubes Secator                    | 766,646   | 6.900      |
| 9        | !Kgs solvera                      | 646,912   | 5.822      |
| 9        | !Bidons de 51 G 101C              | 1.413     | 12.717     |
| 6        | !Cuvettes 32                      | 3.355     | 20.130     |
| 99       | !Anchor (colle de mentage)        | 1.578     | 156.222    |
| 9        | !Rix pap. enuyage                 | 3.611     | 32.499     |
| 20       | !Rix fil rond n° 23               | 1.497     | 29.940     |
| 12 1/2   | !Kgs encre hertman rouge 45.000   |           |            |
| 2,5      | !" " " mauve P754 hisma (Of       | 2.128     | 34.048     |
| 2,5      | !" " " " P734 hisma               |           |            |
| 47 1/2   | !" " bleu B 473                   | 1.775     | 88.750     |
| 2,5      | !" " bleu 44.000 Offset           | 1.775     | 4.437      |
|          | !                                 |           | 6.210.702  |
| 200      | !Litres delta SAE 30              | 201.82    | 40.364     |
| 5        | !Mesurettes en verre 50 ml        | 443,8     | 2.219      |
| 1        | !Micromètres                      | 8.334     | 8.334      |
| 1        | !Boîte PH 40 70 mètres            | 2.776     | 2.776      |
| 50       | !Plaques P7S GTC                  | 266,722   | 13.336     |
| 550      | !Plaques P7S KORS                 | 1.141,904 | 628.047    |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
B.P. 351 KIGALI

INVENTAIRE DES PIÈCES DE RECHANGE

| N°        | Ref. | Pcs | Qté | D E S I G N A T I O N    | ! PRIX UNIT | ! PRIX TOTAL |   |         |
|-----------|------|-----|-----|--------------------------|-------------|--------------|---|---------|
| T 1910    |      | !   | 4   | ! Doigt d'embrayage      | !           | 345          | ! | 1.380   |
| T 0402    |      | !   | 1   | ! Cône d'embrayage       | !           | 720          | ! | 720     |
| T 0403    |      | !   | 3   | ! Embrayages             | !           | 12.035       | ! | 36.105  |
| T 0405    |      | !   | 4   | ! Doigt d'embrayage      | !           | 12.035       | ! | 48.140  |
| T 5       |      | !   | 20  | ! Roulement à billes     | !           | 1.891        | ! | 37.820  |
| T 1601    |      | !   | 11  | ! Courroies              | !           | 10.625       | ! | 116.875 |
| T 2501    |      | !   | 4   | ! Compteurs de feuilles  | !           | 13.940       | ! | 55.760  |
| T 1249    |      | !   | 30  | ! Lames de ressort       | !           | 230          | ! | 6.900   |
| T 1203    |      | !   | 5   | ! " " "                  | !           | 153          | ! | 765     |
| T 0837 H1 |      | !   | 9   | ! Ressort pour encrier   | !           | 76           | ! | 684     |
| T 0509    |      | !   | 5   | ! Commande montée        | !           | 1.164        | ! | 5.820   |
| T 0509 E5 |      | !   | 2   | ! Goupilles              | !           | 51           | ! | 102     |
| T 0509 E8 |      | !   | 3   | ! Clavettes              | !           | 38           | ! | 114     |
| T 0264 F  |      | !   | 20  | ! Taquet de marge        | !           | 1.198        | ! | 23.960  |
| GT 1304   |      | !   | 2   | ! Pinces complète        | !           | 345          | ! | 690     |
| 6S 20/21  |      | !   | 1   | ! Tige d'axe complet     | !           | 48.211       | ! | 48.211  |
| 16 S 03   |      | !   | 1   | ! Raclette d'appui       | !           | 2.755        | ! | 2.755   |
| 16 S 16   |      | !   | 1   | ! Tige à balais          | !           | 18.026       | ! | 18.026  |
| 21 S 12   |      | !   | 1   | ! Support angulaire      | !           | 6.647        | ! | 6.647   |
| 21 S 09   |      | !   | 1   | ! Mandrin à vis sans fin | !           | 9.940        | ! | 9.940   |
| 21 S 13   |      | !   | 1   | ! Roue à vis sans fin    | !           | 3.773        | ! | 3.773   |
| 27 S 14   |      | !   | 24  | ! Vantouses (lourd)      | !           | 1.437        | ! | 34.488  |
| 27 S 15   |      | !   | 24  | ! Vantouses (léger)      | !           | 1.437        | ! | 34.488  |
| 27 S 13   |      | !   | 22  | ! Vantouses (papier)     | !           | 1.676        | ! | 36.872  |
| 31 S 19   |      | !   | 8   | ! Galets caoutchouc      | !           | 11.738       | ! | 93.904  |
| 31 S 20   |      | !   | 4   | ! Galets acier           | !           | 1.338        | ! | 5.552   |
| T 5576    |      | !   | 2   | ! " "                    | !           | 1.962        | ! | 3.924   |
| T 5574    |      | !   | 2   | ! " "                    | !           | 3.888        | ! | 7.776   |
| T 1820    |      | !   | 4   | ! " "                    | !           | 2.903        | ! | 11.612  |
| T 42      |      | !   | 6   | ! " "                    | !           | 2.111        | ! | 12.666  |
| T 4809    |      | !   | 3   | ! " "                    | !           | 1.949        | ! | 5.847   |
| T 3755    |      | !   | 2   | ! " "                    | !           | 1.159        | ! | 2.318   |
| T 6938    |      | !   | 2   | ! " "                    | !           | 970          | ! | 1.940   |
| T 1863    |      | !   | 3   | ! " "                    | !           | 891          | ! | 2.673   |
| T 61      |      | !   | 8   | ! " "                    | !           | 94           | ! | 752     |
| T 668     |      | !   | 25  | ! " "                    | !           | 3.291        | ! | 82.175  |
| T 1864    |      | !   | 3   | ! " "                    | !           | 3.291        | ! | 9.873   |
| T 7571    |      | !   | 1   | ! " "                    | !           | 265          | ! | 265     |
| T 8898    |      | !   | 3   | ! " "                    | !           | 1.467        | ! | 4.401   |

...../.....



| QUANTITE | DESIGNATION                | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |
|----------|----------------------------|-----------|------------|
| 80       | !Plaques P7S SORS          | 1.366,94  | 109.355    |
| 4        | !Pièces 843 et gd          | 1.103,5   | 4.438      |
| 750      | !Plaques n2 GTU            | 425       | 318.750    |
| 9        | !Printagel H3716/510       | 656,387   | 5.907      |
| 2        | !Plimes de rech. rotring   | 885       | 1.770      |
| 1        | !Règles à calcul avec étui | 1.999,75  | 2.000      |
| 23       | !Rix d'essuis en fibres    | 660       | 15.180     |
| 14       | !Rix indicateur PHL PH11   | 610,9     | 8.553      |
| 9        | !Rix APLCO                 | 2.062     | 18.558     |
| 1        | !Rix toiles isolente       | 80        | 80         |
| 4        | Rix papier orald           | 3.800     | 15.200     |
| 45       | !Révélateur G5P (sachet)   | 4.432     | 199.440    |
| 444      | !Ruban IBM                 | 657,6     | 365.626    |
| 26       | !Boules sphères IBM        | 7.623     | 198.198    |
| 2        | Thermomètre 20 cm          | 611,5     | 1.223      |
| 5        | !Triangles en acier        | 2.222,4   | 11.112     |
| 1        | !Taille-crayons            | 66        | 66         |
| 1        | !Tubes SP 1732             | 595       | 595        |
|          |                            |           | 5.484.998  |



| N° Ref.    | Pièce | Qté  | DESIGNATION  | PRIX UNIT | PRIX TOTAL |   |         |
|------------|-------|------|--------------|-----------|------------|---|---------|
| U 1389     | !     | 2 !  | Galets acier | !         | 217        | ! | 434     |
| U 1887     | !     | 4 !  | " "          | !         | 3.091      | ! | 12.364  |
| U 9518     | !     | 1 !  | " "          | !         | 970        | ! | 970     |
| U 6973     | !     | 2 !  | " "          | !         | 970        | ! | 1.940   |
| U 32       | !     | 1 !  | " "          | !         | 94         | ! | 94      |
| V 1391     | !     | 2 !  | " "          | !         | 190        | ! | 380     |
| U 3621     | !     | 3 !  | " "          | !         | 970        | ! | 2.910   |
| U 4791     | !     | 3 !  | " "          | !         | 8.891      | ! | 26.673  |
| U 5081     | !     | 2 !  | " "          | !         | 5.974      | ! | 11.948  |
| U 6103     | !     | 3 !  | " "          | !         | 3.846      | ! | 11.538  |
| U 6162     | !     | 3 !  | " "          | !         | 335        | ! | 1.005   |
| T 1921     | !     | 2 !  | " "          | !         | 1.172      | ! | 2.344   |
| V 491      | !     | 3 !  | " "          | !         | 9.103      | ! | 27.309  |
| U 95       | !     | 1 !  | " "          | !         | 10.493     | ! | 10.493  |
| V 123      | !     | 3 !  | " "          | !         | 8.456      | ! | 25.368  |
| V 236      | !     | 1 !  | " "          | !         | 8.436      | ! | 8.436   |
| V 1448     | !     | 16 ! | " "          | !         | 550        | ! | 8.800   |
| W 5280     | !     | 1 !  | " "          | !         | 135        | ! | 135     |
| W 3564     | !     | 2 !  | " "          | !         | 247        | ! | 494     |
| W 1397     | !     | 3 !  | " "          | !         | 1.397      | ! | 4.191   |
| S 798      | !     | 6 !  | " "          | !         | 142        | ! | 852     |
| S 36       | !     | 8 !  | " "          | !         | 124        | ! | 992     |
| C 58 SH10A | !     | 1 !  | " "          | !         | 1.655      | ! | 1.655   |
| -ssd       | !     | !    |              | !         |            | ! |         |
| 1015 K     | !     | 5 !  | " "          | !         | 2.837      | ! | 14.185  |
| 1097 N° 30 | !     | 3 !  | " "          | !         | 2.837      | ! | 8.511   |
| 1098       | !     | 5 !  | " "          | !         | 2.837      | ! | 14.185  |
|            |       |      |              |           | !          | ! | 937.299 |

POUR LE KLISCHOGRAPH

Pièces de rechange d'une valeur de

1.322.297

TOTAL:

2.259.596



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

TRAVAUX EN COURS DU 21 DECEMBRE 1983.-

| NOM DU CLIENT | DATE     | N° B. CDE     | N° F.T. | TRAVAUX DEMANDES   | MONTANT A FACTURE |
|---------------|----------|---------------|---------|--|-------------------|
| B.N.R.        | 07/11/83 | 23485/83      | 701     | 100 Blocs avis de crédit simple                            | 24.000            |
| B.N.R.        | 07/11/83 | 23485/83      | 705     | 1705 Blocs tickets crédit                                  | 30.000            |
| B.N.R.        | 07/11/83 | 23485/83      | 706     | 1150 Blocs tickets débit                                   | 20.400            |
| B.N.R.        | 07/11/83 | 23485/83      | 707     | 150 Blocs Etats des Encaissements                          | 12.500            |
| B.N.R.        | 07/11/83 | 23485/83      | 708     | 150 Blocs Etats des décaissements                          | 12.500            |
| B.N.R.        | 07/11/83 | 23485/83      | 710     | 30 Blocs Cartes comptables                                 | 36.570            |
| B.N.R.        | 15/12/83 | 24110/83      | 817     | 100 Blocs Bordereaux de remise chèque T.V.E.               | 42.300            |
| B.N.R.        | 15/12/83 | 24110/83      | 818     | 200 Blocs Prescription Médicale (1x100 Feuilles)           | 24.000            |
| B.N.R.        | 15/12/83 | 24110/83      | 819     | 200 Blocs demande d'autorisation mod.B.50X3                | 128.400           |
| B.N.R.        | 22/12/83 | 24110/83      | 74348   | 3000 En-têtes d'enveloppes (28X40 CMS                      | 81.000            |
| B.N.R.        | 22/12/83 | 2413359883    | 829     | 50 Blocs "Bordereaux des effets remis blanc 1x100 Feuilles | 21.150            |
| B.N.R.        | 22/12/83 | 241333/39983  | 830     | 200 Blocs tickets débit 1x100 Feuilles                     | 24.000            |
| B.N.R.        | 22/12/83 | 241333/398/83 | 831     | 250 Blocs tickets crédit 1x100 Feuilles                    | 30.000            |
| B.N.R.        | 13/12/83 | 23997/83      | 74304   | 100 Blocs Relèves des Opérations de change 1x100 Feuilles  | 26.300            |
| B.N.R.        | 23/11/83 | 23957/83      | 73976   | 1500 Cartes jaune R/V                                      | 8.000             |



!MONTANT A FACTURE

T R A V A U X D E M A N D E S

| NOM DU CLIENT | DATE     | IN° B. CDE | N° F.T. | Description   | Montant |
|---------------|----------|------------|---------|---|---------|
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 00600/83   | 73620   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne 6   | 65.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 00600/83   | 73621   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne D6  | 65.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 00600/83   | 73622   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne D8  | 65.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 15454/83   | 74214   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne D4 Rusororo   | 65.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 15454/83   | 74215   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne 13 (KIGALI)   | 65.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 15453/83   | 73938   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne D5 Kinyinya   | 26.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 00598/83   | 73202   | 1200 Carnets de tickets bus pour la ligne 1 Kigali - Kibungo  | 26.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 00591/83   | 72555   | 1200 Carnets de tickets bus pour la ligne 7   | 39.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 00591/83   | 72555   | 1300 Carnets de tickets bus pour la ligne 12  | 65.000  |
| ONAIRACOM     | 02/12/83 | 15455/83   | 74371   | 1500 Carnets de tickets bus pour la ligne 11  | 30.000  |
| B.N.R.        | 22/12/83 | 24110/83   | 74417   | 10000 En-tête d'enveloppes blanches 114 x 162   | 10.000  |
|               |          |            |         | 15000 En-tête d'enveloppes Kaki 114 x 162   | 15.000  |
|               |          |            |         | 5000 En-tête d'enveloppes avion 114 x 162   | 10.600  |
|               |          |            |         | 2000 En-tête d'enveloppes avion 114 x 229   | 28.000  |
| B.N.R.        | 22/12/83 | 24133/83   | 74416   | 200 Blocs notes avec en-têtes B.N.R.  | 8.000   |
|               |          |            |         | 100 Blocs avec les compliments  | 12.200  |
| B.N.R.        | 15/12/83 | 24110/83   | 74349   | 10 Blocs de ventilations des opérations M.R.  | 47.600  |
| REX IDENCE    | 20/12/83 | 524/83     | 824     | 1700 Cartes de vœux remerciement  | 24.000  |
|               |          |            |         | 3000 Enveloppes sacs 16 x 22 CM   | 36.000  |
| MINISTER      |          |            | 841     | Impression des textes de serment. Président de la République Rwandaise, Ministres et Députés au C.N.D.I |         |



| NOI DU CLIENT         | DATE     | N° B. CDE | N° F.T. | T R A V A U X D E M A N D E S                                      | MONTANT A FACTURE |
|-----------------------|----------|-----------|---------|--|-------------------|
| MILINTER              | 18/08/83 | -         | 73047   | 100 Cartes d'Invitation  | 2.000             |
| MILINTER              | 22/06/83 | 93/83     | 72379   | 1450 Enveloppes moyen âge  | 14.500            |
| MILINTER              | 20/06/83 | -         | 494     | 700 Cartes d'Invitation couleur verte                              | -                 |
| MILINTER              | 15/07/83 | -         | 7264    | 500 Programmes de 5/7/83   | 1.735             |
| MILINTER5             | 13/12/83 | 270/83    | 811     | 150000 Bulletins de vote pour les Elections legislatives Ruhengeri | 60.000            |
| MILINTER              | 23/12/83 | 273/83    | 834     | 16000 Bulletins de vote de la Préfecture Kibungo                   | 7.200             |
| MILINTER              | 30/06/83 | 100/83    | 72484   | 6 Pancartes  | 1.080             |
| MILINTER              | 23/04/83 | 23/83     | 67694   | 33000 En-tête de lettre 4°   | 84.150            |
| MILINTER              | 23/04/83 | 23/83     | 67694   | 67 Brochures à relier  | 8.040             |
| MILIFIN (compte ord.) | 27/12/83 | -         | 74464   | 60 Cartes de voeux   | 600               |
| MILIFOPE              | 29/12/83 | 343/83    | 74470   | 80 Calendriers 1984  | 4.000             |
| MINECO                | 27/12/83 | 574/83    | 74452   | 150 Calendriers 1984   | 7.500             |
|                       | 27/12/83 | 544/83    | 74262   | 100 Cartes de voeux  |                   |
|                       |          |           |         | 100 Cartes de remerciements  | 4.400             |
|                       |          |           |         | 200 Enveloppes moyen âge   | 2.000             |
| MINECO                | 26/09/83 | -         | 73409   | 200 Cartes de visite   | 2.000             |
| MINECO                | 16/09/83 | 419/83    | 73334   | 200 Cartes de visite   |                   |
| MINAFFET              | 16/09/83 | 266/81    | 64460   | 2000 En-têtes d'enveloppes moyennes                                | 24.000            |
|                       |          |           |         | 7000 En-têtes d'enveloppes kaki                                    | 17.500            |
|                       |          |           |         | 5000 Papiers duplicateurs F°                                       | 7.500             |



MONTANT A FACTURE

T R A V A U X D E M A N D E S

| NOM DU CLIENT            | DATE     | N° B. ODE | N° F.T. | DETAILED DESCRIPTION  | MONTANT A FACTURE |
|--------------------------|----------|-----------|---------|---|-------------------|
| M.R.N.D.                 | 27/06/83 | -         | 72424   | 1100 Cartes (service MRND) pour IV congrès                                | 1.000             |
|                          | 25/09/83 | -         | 658     | 1200 Brochures à relier avec couverture imprimées                         | 24.000            |
|                          |          |           | "       | 1800 Brochures àagrafer (4ème congrès national)                           | 15.000            |
| MINITRAP                 | 18/11/83 | 452/83/C  | 735     | 12000 Fanions couleur verte   | 44.000            |
|                          |          |           |         | 1500 Fanions couleur drapeau National                                     | 11.000            |
|                          |          |           |         | 500 Fanions couleur drapeau M.R.N.D                                       | 11.000            |
| M.R.N.D.                 | 03/10/83 | 582/83    | 73486   | 600 Exemplaires du rapport de IV ème congrès National du M.R.N.D àagrafer | 24.000            |
|                          |          |           |         | 200 Exemplaires du même rapport à relier + Impression sur couvertures     | 6.600             |
|                          | 24/10/83 | 382/83    | 73716   | 15 Carnets bon de commande officiel                                       | 165.000           |
|                          | 10/11/83 | 394/83    | 73856   | 13000 Cartes dont 1500 Meilleures voeux et 1500 de remerciements          |                   |
|                          |          |           |         | 12500 Cartes dont 1000 remerciements et 1500 Voeux                        |                   |
|                          |          |           |         | 750 Cartes de voeux, 1250 Cartes de voeux et remerciements                | 2.160             |
| U.N.A.P.O                | 23/11/83 | -         | 73978   | 18 Brochures à relier + Couverture imprimée                               | 900               |
| BUHIGIRO ET TWAGIRAMUNGU | 05/10/83 | -         | 73516   | 100 Cartes de visite pour BUHIGIRO  | 10.000            |
| COMMUNE CYUNGO           | 27/12/83 | -         | 73516   | 120000 Cartes de l'Umuganda   | 1.000             |
| PETORWANDA               | 24/11/83 | -         | 74460   | 100 Cartes de visite sur pap. Kromekotte                                  | 1.600             |
| HOPITAL KIGALI           | 24/11/83 | -         | 73999   | 20 KG Chutes papiers  | 2.691             |
| Commune MUKARANGE        | 27/12/83 | -         | 836     | 1 Carte du Rwanda à reduire en format F° en 20 Examp                      | 1.869.676         |



RELEVES DES CLIENTS ET AUTRES DEBITEURS.







| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT      | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL     | OBSERV.         |
|------------|-------------------------------|----------|------------|---------|-------------|-----------------|
| 001.       | MININTER (suite)              | 0082/76  | 14/01/76   |         | 24500       | double paiement |
|            |                               | 1595/77  | 07/11/77   |         | 71944       | double paiement |
|            |                               | 2017/77  | 21/12/77   |         | 93800       | double paiement |
|            |                               | 0363/76  | 26/02/76   |         | 119000      | double paiement |
|            |                               | 0820/79  | 09/02/79   |         | 236560      | double paiement |
|            |                               | 0151/79  | 13/07/79   |         | 84000       | double paiement |
|            |                               |          |            |         | 13.85.591   | 629804          |
|            |                               |          |            |         | = 2.455.787 |                 |
| 002.       | MINEPRISEC<br>B.P. 622 KIGALI | 0010/65  | 09/01/65   | 150     |             |                 |
|            |                               | 1197/65  | 29/06/65   | 26.620  |             |                 |
|            |                               | 1997/66  | 27/10/66   | 6.220   |             |                 |
|            |                               | 0173/67  | 21/02/67   | 97.600  |             |                 |
|            |                               | 1226/67  | 19/07/67   | 10.500  |             |                 |
|            |                               | 0446/74  | 01/03/74   | 7.110   |             |                 |
|            |                               | 0942/75  | 04/06/75   | 260     |             |                 |
|            |                               | 0951/75  | 05/06/75   | 142.360 |             |                 |
|            |                               | 1105/75  | 03/07/75   | 7.560   |             |                 |
|            |                               | 1106/75  | 03/07/75   | 1.250   |             |                 |
|            |                               | 0081/76  | 14/01/76   | 160.000 |             |                 |
|            |                               | 1003/76  | 10/06/76   | 18.000  |             |                 |
|            |                               | 1050/76  | 22/06/76   | 8.000   |             |                 |
|            |                               | 0303/78  | 31/11/78   | 990.610 |             |                 |
|            |                               | 0696/79  | 11/01/79   | 5.000   |             |                 |
|            |                               | 1362/79  | 13/06/79   | 13.200  |             |                 |
|            |                               | 1467/79  | 09/07/79   | 41.600  |             |                 |
|            |                               | 2395/80  | 30/01/80   | 32.000  |             |                 |
|            |                               | 2441/80  | 08/02/80   | 3.700   |             |                 |
|            |                               | 2448/80  | 11/02/80   | 3.600   |             |                 |
|            |                               | 2449/80  | 11/02/80   | 11.200  |             |                 |
|            |                               | 2806/80  | 08/05/80   | 3.840   |             |                 |
|            |                               | 3020/80  | 02/07/80   | 11.700  |             |                 |
|            |                               | 3134/80  | 05/08/80   | 1.500   |             |                 |
|            |                               | 3444/80  | 28/10/80   | 219.500 |             |                 |
|            |                               | 4343/81  | 12/06/81   | 2.650   |             |                 |
|            |                               | 4354/81  | 14/06/81   | 800     |             |                 |

.../...



| ORDRE ! | CLIENT !             | N° FACT. ! | DATE FACT. ! | MONTANT !  | S/TOTAL !   | OBSERV ! |
|---------|----------------------|------------|--------------|------------|-------------|----------|
| 002.    | ! MINEPRISEC (suite) | 4404/81!   | 10/07/81 !   | 5.500!     |             | !        |
| !       | !                    | 4738/81!   | 13/10/81 !   | 481.348!   |             | !        |
| !       | !                    | 0690/83!   | 27/05/83!!   | 1.200!     |             | !        |
| !       | !                    | 1451/83!   | 21/10/83 !   | 824.600!   |             | !        |
| !       | !                    | 1576/83!   | 23/11/83 !   | 35.800!    |             | !        |
| !       | !                    | 1587/83!   | 24/11/83 !   | 3.177.500! |             | !        |
| !       | !                    | 1612/83!   | 29/11/83 !   | 2.000!     |             | !        |
| !       | !                    | 1658/83!   | 06/12/83 !   | 1.365!     |             | !        |
| !       | !                    | 1671/83!   | 06/12/83 !   | 401.000!   |             | !        |
| !       | !                    | 1688/83!   | 08/12/83 !   | 404.650!   |             | !        |
| !       | !                    | 1690/83!   | 08/12/83 !   | 612.500!   |             | !        |
| !       | !                    | 1702/83!   | 09/12/83 !   | 199.500!   |             | !        |
| !       | !                    | 1705/83!   | 09/12/83 !   | 362.000!   |             | !        |
|         |                      |            |              |            | 18.335.493! |          |
| 002.    | ! MINESUPRES         | 0726/83!   | 01/06/83 !   | 300!       |             | !        |
| !       | ! B.P. 624 KIGALI    | 0940/83!   | 18/07/83 !   | 57.375!    |             | !        |
| !       | !                    | 1207/83!   | 07/09/83 !   | 1.995!     |             | !        |
| !       | !                    | 1634/83!   | 02/12/83 !   | 4.400!     |             | !        |
| !       | !                    | 1652/83!   | 06/12/83 !   | 67.320!    |             | !        |
| !       | !                    | 1772/83!   | 15/12/83 !   | 67.200!    |             | !        |
|         |                      |            |              |            | 198.590!    |          |
| 003.    | ! MINIFIN            | 1451/70!   | 03/07/70 !   | 59.600!    |             | !        |
| !       | ! B.P. 158 KIGALI    | 0025/74!   | 10/01/74 !   | 10.500!    |             | !        |
| !       | !                    | 0460/75!   | 10/03/75 !   | 2.000!     |             | !        |
| !       | !                    | 1388/75!   | 27/08/75 !   | 5.000!     |             | !        |
| !       | !                    | 2048/75!   | 23/12/75 !   | 360!       |             | !        |
| !       | !                    | 4503/81!   | 10/08/81 !   | 1.365!     |             | !        |
| !       | !                    | 0786/83!   | 13/06/83 !   | 1.600!     |             | !        |
| !       | !                    | 1024/83 !  | 03/08/83 !   | 401.860!   |             | !        |
| !       | !                    | 1003/83!   | 27/07/83 !   | 599.175!   |             | !        |
| !       | !                    | 1232/83!   | 09/09/83 !   | 160.000!   |             | !        |
| !       | !                    | 1272/83!   | 16/09/83 !   | 142.460!   |             | !        |
| !       | !                    | 1491/83!   | 02/11/83 !   | 378.500!   |             | !        |
| !       | !                    | 1533/83!   | 14/11/83 !   | 160.000!   |             | !        |
| !       | !                    | 1588/83!   | 26/11/83!!   | 346.200!   |             | !        |
| !       | !                    | 1625/83!   | 01/12/83 !   | 563.465!   |             | !        |
| !       | !                    | 1632/83!   | 02/12/83 !   | 29.635!    |             | !        |

.../...



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL              | OBSERV.                 |
|-------------|--------------------------|----------|------------|---------|----------------------|-------------------------|
| 003.        | MINIFIN (suite)          | 1659/83  | 06/12/83   | 750.000 |                      |                         |
|             |                          | 1679/83  | 07/12/83   | 500     |                      |                         |
|             |                          | 1682/83  | 08/12/83   | 204.300 |                      |                         |
|             |                          | 1693/83  | 08/12/83   | 166.850 |                      |                         |
|             |                          | 1704/83  | 09/12/83   | 2.500   |                      |                         |
|             |                          | 1687/83  | 08/12/83   | 734.550 |                      |                         |
|             |                          | 1747/83  | 13/12/83   | 5.000   |                      |                         |
|             |                          | 1756/83  | 14/12/83   | 1.400   |                      |                         |
|             |                          |          |            |         | 14.726.820           |                         |
| 03.1        | MINECO B.P 73            | 0714/65  | 12/04/65   | 2.740   |                      |                         |
|             |                          | 2070/66  | 31/10/66   | 1.450   |                      |                         |
|             |                          | 5091/82  | 20/01/82   | 262.500 |                      |                         |
|             |                          | 5377/82  | 12/03/82   | 140.000 |                      |                         |
|             |                          | 6842/83  | 18/01/83   | 2.160   |                      |                         |
|             |                          | 6843/83  | 18/01/83   | 66.000  |                      |                         |
|             |                          | 6943/83  | 11/02/83   | 155.490 |                      |                         |
|             |                          | 0842/83  | 23/06/83   | 3.000   |                      |                         |
|             |                          | 0881/83  | 28/06/83   | 72.000  |                      |                         |
|             |                          | 1169/83  | 30/08/83   | 9.850   |                      |                         |
|             |                          | 1178/83  | 30/08/83   | 5.400   |                      |                         |
|             |                          | 1184/83  | 01/09/83   | 3.600   |                      |                         |
|             |                          | 1193/83  | 03/09/83   | 2.400   |                      |                         |
|             |                          | 1199/83  | 05/09/83   | 11.600  |                      |                         |
|             |                          | 1200/83  | 05/09/83   | 16.000  |                      |                         |
|             |                          | 1201/83  | 06/09/83   | 24.210  |                      |                         |
|             |                          | 1269/83  | 15/09/83   | 8.760   |                      |                         |
|             |                          | 1554/83  | 17/11/83   | 160.560 |                      |                         |
|             |                          | 1555/83  | 17/11/83   | 130.120 |                      |                         |
|             |                          | 1586/83  | 24/11/83   | 9.900   |                      |                         |
|             |                          | 1651/83  | 06/12/83   | 3.000   |                      |                         |
|             |                          | 1678/83  | 07/12/83   | 60.500  |                      |                         |
|             |                          | 1691/83  | 08/12/83   | 11.840  |                      |                         |
|             |                          | 1721/83  | 09/12/83   | 9.600   |                      |                         |
|             |                          | 1737/83  | 12/12/83   | 800     |                      |                         |
|             |                          | 0235/76  | 05/02/76   |         |                      | 310000 dble<br>paiement |
|             |                          |          |            |         |                      | 3000 dble<br>paiement   |
|             |                          | 2211/79  | 10/12/79   |         |                      |                         |
|             |                          |          |            |         | 1.173.480 - 313000 = |                         |
|             |                          |          |            |         | 860.480              |                         |

.../...



| N° D' ORDRE! | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT.  | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL   | OBSERV.         |
|--------------|--------------------------|-----------|------------|---------|-----------|-----------------|
| 004.         | MINIJEUNESPORTS          | 0121/73   | 18/01/73   | 8.810   |           |                 |
|              | B.P. 1044 KIGALI         | 4182/81   | 07/05/81   | 500     |           |                 |
|              |                          | 4414/81   | 16/07/81   | 1.800   |           |                 |
|              |                          | 6584/82   | 03/12/82   | 55.500  |           |                 |
|              |                          | 0789/83   | 13/06/83   | 139.950 |           |                 |
|              |                          | 0944/83   | 18/07/83   | 149.990 |           |                 |
|              |                          | 0950/83   | 20/07/83   | 150.000 |           |                 |
|              |                          | 1306/83   | 22/09/83   | 1.650   |           |                 |
|              |                          | 1483/83   | 28/10/83   | 30.750  |           |                 |
|              |                          | 1595/83   | 26/11/83   | 106.500 |           |                 |
|              |                          | 1596/83   | 26/11/83   | 294.580 |           |                 |
|              |                          | 1750/83   | 13/12/83   | 8.400   |           |                 |
|              |                          | 1493/83   | 26/11/83   | 150.000 |           |                 |
|              |                          |           |            |         | 1.098.430 |                 |
| 006.         | MINAFPET B.P 179         | 1821/75   | 04/11/75   | 3.200   |           |                 |
|              |                          | 0687/79   | 15/01/79   | 5.600   |           |                 |
|              |                          | 2339/80   | 11/01/80   | 13.000  |           |                 |
|              |                          | 2416/80   | 04/02/80   | 3.600   |           |                 |
|              |                          | 3120/80   | 29/07/80   | 80      |           |                 |
|              |                          | 3579/80   | 27/11/80   | 136.000 |           |                 |
|              |                          | 3768/81   | 13/01/81   | 6.900   |           |                 |
|              |                          | 3813/81   | 15/01/81   | 9.000   |           |                 |
|              |                          | 4061/81   | 05/04/81   | 28.500  |           |                 |
|              |                          | 4194/81   | 12/05/81   | 28.500  |           |                 |
|              |                          | 4204/81   | 14/05/81   | 480     |           |                 |
|              |                          | 5166/82   | 03/02/82   | 690     |           |                 |
|              |                          | 5424/82   | 25/03/82   | 4.000   |           |                 |
|              |                          | 5550/82   | 21/04/82   | 28.280  |           |                 |
|              |                          | 5826/82   | 18/06/82   | 2.400   |           |                 |
|              |                          | 0324/83   | 16/03/83   | 55.200  |           |                 |
|              |                          | 0832/83   | 22/06/83   | 800     |           |                 |
|              |                          | 1205/83   | 06/09/83   | 800     |           |                 |
|              |                          | 1627/83   | 02/12/83   | 60.000  |           |                 |
|              |                          | 1742/83   | 12/12/83   | 800     |           |                 |
|              |                          | 0048/77   | 17/01/77   |         | 2400      | double paiement |
|              |                          | 0126/77   | 27/01/77   |         | 2440      | double paiement |
|              |                          | 1116/77   | 03/03/77   |         | 1400      | double paiement |
|              |                          | 1152/78   | 11/08/78   |         | 1800      | double paiement |
|              |                          | ..../.... |            |         |           |                 |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV.             |
|-------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------|---------------------|
| 006.        | MINAFFET (suite)         | 0735/78  | 17/05/78   |         |         | 10080 dble paiement |
|             |                          |          |            |         |         | 387.830-18.120      |
|             |                          |          |            |         |         | 369.710             |
| 007.        | MINIPUSCO B.P 720        | 1393/65  | 18/08/65   | 1.440   |         |                     |
|             |                          | 1748/65  | 13/10/65   | 6.895   |         |                     |
|             |                          | 1231/66  | 16/06/66   | 22.100  |         |                     |
|             |                          | 1232/66  | 16/06/66   | 22.100  |         |                     |
|             |                          | 1233/66  | 16/06/66   | 22.100  |         |                     |
|             |                          | 1234/66  | 16/06/66   | 22.100  |         |                     |
|             |                          | 1235/66  | 16/06/66   | 22.100  |         |                     |
|             |                          | 1236/66  | 16/06/66   | 22.100  |         |                     |
|             |                          | 1910/66  | 15/10/66   | 4.300   |         |                     |
|             |                          | 2367/66  | 09 /12/66  | 180     |         |                     |
|             |                          | 0184/68  | 24/01/68   | 400     |         |                     |
|             |                          | 0185/68  | 24/01/68   | 500     |         |                     |
|             |                          | 0286/68  | 12/02/68   | 93.200  |         |                     |
|             |                          | 1692/68  | 03/10/68   | 82.500  |         |                     |
|             |                          | 0616/68  | 29/03/68   | 25.100  |         |                     |
|             |                          | 1909/68  | 28/10/68   | 55.200  |         |                     |
|             |                          | 0908/69  | 09/05/69   | 116.460 |         |                     |
|             |                          | 1444/69  | 28/07/69   | 12.900  |         |                     |
|             | bis                      | 1736/70  | 09/10/70   | 1.140   |         |                     |
|             |                          | 1658/70  | 28/07/70   | 825     |         |                     |
|             |                          | 0217/73  | 26/01/73   | 343.000 |         |                     |
|             |                          | 0277/75  | 13/12/75   | 4.000   |         |                     |
|             |                          | 0752/75  | 30/04/75   | 33.800  |         |                     |
|             |                          | 1945/75  | 06/12/75   | 91.200  |         |                     |
|             |                          | 0449/76  | 15/03/76   | 23.000  |         |                     |
|             |                          | 1842/77  | 07/12/77   | 63.750  |         |                     |
|             |                          | 0004/78  | 09/01/78   | 3.620   |         |                     |
|             |                          | 0111/78  | 23/01/78   | 2.880   |         |                     |
|             |                          | 0144/78  | 27/01/78   | 250     |         |                     |
|             |                          | 0006/78  | 09/01/78   | 35.000  |         |                     |
|             |                          | 0009/78  | 09/01/78   | 2.500   |         |                     |
|             |                          | 0330/78  | 08 /03/78  | 48.100  |         |                     |
|             |                          | 0003/78  | 09/01/78   | 500     |         |                     |
|             |                          | 0328/78  | 08/03/78   | 27.973  |         |                     |
|             |                          | 2558/80  | 07/03/80   | 500     |         |                     |
|             |                          | 5309/82  | 02/03/82   | 200.000 |         |                     |

.../...



| N°d' | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT  | S/TOTAL        | OBSERV. |
|------|--------------------------|----------|------------|----------|----------------|---------|
| 007. | MINIPOSCO (suite)        | 5938/82  | 20/07/82   | 265.770! |                | !       |
| !    |                          | 5961/82! | 22/07/82   | 4.000!   |                | !       |
| !    |                          | 6002/82! | 02/08/82   | 30.000!  |                | !       |
| !    |                          | 6317/82! | 22/10/82   | 19.500!  |                | !       |
| !    |                          | 6386/82! | 03/11/82   | 30.325!  |                | !       |
| !    |                          | 6482/82! | 22/11/82   | 145.250! |                | !       |
| !    |                          | 6541/82! | 29/11/82   | 293.800! |                | !       |
| !    |                          | 6544/82! | 30/11/82   | 41.500!  |                | !       |
| !    |                          | 0447/83! | 08/04/83   | 6.200!   |                | !       |
| !    |                          | 0554/83! | 28/04/83   | 308.835! |                | !       |
| !    |                          | 0683/83! | 26/05/83!  | 800!     |                | !       |
| !    |                          | 0878/83! | 28/06/83   | 9.000!   |                | !       |
| !    |                          | 1056/83! | 16/08/83   | 280.487! |                | !       |
| §    |                          | 1260/83! | 14/09/83   | 900!     |                | !       |
| :    |                          | 1293/83! | 20/09/83   | 30.750!  |                | !       |
| !    |                          | 1360/83! | 30/09/83   | 15.300!  |                | !       |
| !    |                          | 1478/83! | 28/10/83   | 46.800!  |                | !       |
| !    |                          | 1581/83! | 23/11/83   | 330.010! |                | !       |
| !    |                          | 1622/83! | 02/12/83   | 314.185! |                | !       |
| !    |                          | 1620/83! | 02/12/83   | 137.990! |                | !       |
| !    |                          | 1668/83! | 06/12/83   | 629.500! |                | !       |
| !    |                          | 1735/83! | 12/12/83!  | 555.400! |                | !       |
| !    |                          | 1744/83! | 12/12/83   | 8.000!   |                | !       |
| !    |                          | 2211/74! | 22/01/74   |          | 350 dble pment |         |
| !    |                          | !        | !          | !        | 4.919.015-350= |         |
| !    |                          | !        | !          | !        | 4.918.665      |         |
| 005. | MINIPLAN B.P 46          | 0638/65! | 22/03/65   | 9.200!   |                | !       |
| !    |                          | 1811/66! | 20/09/66   | 330!     |                | !       |
| !    |                          | 0516/68! | 13/03/68   | 2.100!   |                | !       |
| !    |                          | 1572/69! | 20/08/69   | 5.550!   |                | !       |
| !    |                          | 1185/70! | 16/05/70   | 4.600!   |                | !       |
| !    |                          | 1314/70! | 25/06/70   | 5.400!   |                | !       |
| !    |                          | 2673/70! | 21/12/70   | 1.100!   |                | !       |
| !    |                          | 2253/71! | 11/10/71   | 3.300!   |                | !       |
| !    |                          | 0505/71! | 03/03/71   | 925!     |                | !       |
| !    |                          | 1365/71! | 03/06/71   | 12.450!  |                | !       |
| !    |                          | 1617/71! | 12/07/71   | 851!     |                | !       |
| !    |                          | 2211/71! | 01/10/71   | 1.100!   |                | !       |
| !    |                          | 2225/71! | 01/10/71   | 2.250!   |                | !       |
| !    | bis                      | 2166/71! | 11/10/71   | 5.150!   |                | !       |
| !    |                          | 2386/71! | 29/10/71   | 3.469!   |                | !       |

.../...



N°D' ! NOM ET ADRESSE DU ! N° FACT. ! DATE FACT. ! MONTANT ! S/TOTAL ! OBSERV.

ORDRE ! CLIENT ! ! ! ! ! !

| N°D' | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|------|--------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| 005. | MINIPLAN (suite)         | 2613/71  | 30/11/71   | 2.076   |         |         |
| !    | !                        | 0139/72  | 20/01/72   | 1.500   |         | !       |
| !    | !                        | 0180/72  | 21/01/72   | 1.188   |         | !       |
| !    | !                        | 0379/72  | 15/02/72   | 2.394   |         | !       |
| !    | !                        | 0429/72  | 21/02/72   | 780     |         | !       |
| !    | !                        | 0602/72  | 09/03/72   | 360     |         | !       |
| !    | !                        | 0628/72  | 13/03/72   | 200     |         | !       |
| !    | !                        | 0695/72  | 20/03/72   | 1.400   |         | !       |
| !    | !                        | 1161/72  | 28/04/72   | 900     |         | !       |
| !    | !                        | 2829/72  | 13/12/72   | 1.752   |         | !       |
| !    | !                        | 2916/72  | 28/12/72   | 1.850   |         | !       |
| !    | !                        | 0050/73  | 11/01/73   | 900     |         | !       |
| !    | !                        | 0746/73  | 02/04/73   | 1.300   |         | !       |
| !    | !                        | 1280/73  | 26/06/73   | 5.400   |         | !       |
| !    | !                        | 1978/73  | 16/10/73   | 6.185   |         | !       |
| !    | !                        | 2030/73  | 24/10/73   | 2.000   |         | !       |
| !    | !                        | 0652/75  | 10/04/75   | 2.130   |         | !       |
| !    | !                        | 1226/79  | 09/05/79   | 22.000  |         | !       |
| !    | !                        | 6354/82  | 21/10/82   | 7.200   |         | !       |
| !    | !                        | 6583/82  | 03/12/82   | 40.000  |         | !       |
| !    | !                        | 0237/83  | 28/03/83   | 4.850   |         | !       |
| !    | !                        | 0288/83  | 11/03/83   | 5.640   |         | !       |
| !    | !                        | 0653/83  | 24/05/83   | 5.412   |         | !       |
| !    | !                        | 0725/83  | 01/06/83   | 2.400   |         | !       |
| !    | !                        | 0890/83  | 30/06/83   | 1.600   |         | !       |
| !    | !                        | 1331/83  | 26/09/83   | 74.400  |         | !       |
| !    | !                        | 1508/83  | 07/11/83   | 101.010 |         | !       |
| !    | !                        | 1509/83  | 07/11/83   | 130.500 |         | !       |
| !    | !                        | 1786/83  | 16/12/83   | 13.500  |         | !       |
| !    | !                        | 1787/83  | 16/12/83   | 47.400  |         | !       |

Cette Fact.a  
été payée partie-  
lement !

546.002!

|      |                |         |          |         |  |   |
|------|----------------|---------|----------|---------|--|---|
| 008. | MINADEF B.P 15 | 1514/64 | 11/08/64 | 2.310   |  | ! |
| !    | !              | 2001/66 | 27/10/66 | 14.000  |  | ! |
| !    | !              | 0753/67 | 08/05/67 | 4.590   |  | ! |
| !    | !              | 1704/67 | 09/10/67 | 5.740   |  | ! |
| !    | !              | 1670/68 | 27/09/68 | 6.550   |  | ! |
| !    | !              | 1509/69 | 11/08/69 | 6.800   |  | ! |
| !    | !              | 099/70  | 14/01/70 | 127.300 |  | ! |
| !    | !              | 0100/70 | 14/01/70 | 439.900 |  | ! |

....



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| 008.       | MINADELF (suite)         | 2594/70  | 08/12/70   | 14.000  |         |         |
| !          | !                        | 0305/71  | 12/02/71   | 150     |         |         |
| !          | !                        | 0540/71  | 02/03/71   | 100     |         |         |
| !          | !                        | 1690/71  | 21/07/71   | 660     |         |         |
| !          | !                        | 2107/71  | 21/09/71   | 370     |         |         |
| !          | !                        | 2148/71  | 24/09/71   | 100     |         |         |
| !          | !                        | 2169/71  | 28/09/71   | 430     |         |         |
| !          | !                        | 2405/71  | 03/11/71   | 100     |         |         |
| !          | !                        | 2407/71  | 03/11/71   | 225     |         |         |
| !          | !                        | 0255/72  | 27/01/72   | 720     |         |         |
| !          | !                        | 1184/72  | 04/05/72   | 930     |         |         |
| !          | !                        | 1291/72  | 23/05/72   | 570     |         |         |
| !          | !                        | 1523/72  | 16/06/72   | 578     |         |         |
| !          | !                        | 1631/72  | 27/06/72   | 150     |         |         |
| !          | !                        | 1977/72  | 11/08/72   | 728     |         |         |
| !          | !                        | 0175/74  | 23/01/74   | 2.340   |         |         |
| !          | !                        | 2315/74  | 13/12/74   | 5.600   |         |         |
| !          | !                        | 0479/75  | 17/03/75   | 1.210   |         |         |
| !          | !                        | 1523/75  | 22/09/75   | 4.400   |         |         |
| !          | !                        | 1524/75  | 22/09/75   | 10.200  |         |         |
| !          | !                        | 3652/80  | 09/12/80   | 55.000  |         |         |
| !          | !                        | 5900/82  | 09/07/82   | 24.000  |         |         |
| !          | !                        | 1723/83  | 09/12/83   | 2.340   |         |         |
| !          | !                        | 1724/83  | 09/12/83   | 33.000  |         |         |
| !          | !                        | 1726/83  | 09/12/83   | 24.960  |         |         |
| !          | !                        | 1726/83  | 09/12/83   | 1.365   |         |         |
|            |                          |          |            |         | 91.416  |         |
| 08.1       | ARMEE RWANDAISE          | 1778/74  | 30/09/74   | 2.400   |         |         |
|            | B.P 85 KIGALI            | 0336/75  | 20/02/75   | 4.000   |         |         |
|            |                          | 0651/78  | 28/12/78   | 66.000  |         |         |
|            |                          | 1711/83  | 09/12/83   | 140.320 |         |         |
|            |                          |          |            |         | 212.720 |         |
| 08.2       | IMPRIMERIE DE            | 0648/71  | 12/03/71   | 600     |         |         |
|            | L'ARMEE RWANDAISE        | 1602/71  | 09/07/71   | 7.500   |         |         |
|            | B.P 85 KIGALI            | 2294/71  | 19/10/71   | 750     |         |         |
|            |                          | 0540/72  | 02/03/72   | 450     |         |         |
|            |                          | .../...  |            |         |         |         |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT                      | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | TOTAL     | OBSERV. |
|-------------|---|----------|------------|---------|-----------|---------|
| 08.2        | IMPRIMERIE DE<br>L'ARMEE RWANDAISE<br>(suite) | 1011/72  | 14/04/72   | 525     |           |         |
|             |   | 1175/72  | 03/05/72   | 450     |           |         |
|             |   | 1656/72  | 04/07/72   | 700     |           |         |
|             |   | 1834/72  | 24/07/72   | 500     |           |         |
|             |   | 1458/75  | 09/09/75   | 2.993   |           |         |
|             |   | 1601/75  | 03/10/75   | 8.800   |           |         |
|             |   | 1994/75  | 12/12/75   | 1.200   |           |         |
|             |   | 1242/83  | 11/09/83   | 28.540  |           |         |
|             |   |          |            |         | 53.008    |         |
| 08.3        | INFORMINADEF<br>B.P. 23 KIGALI                | 0282/78  | 25/10/78   | 90.000  |           |         |
|             |   | 1060/79  | 27/03/79   | 68.040  |           |         |
|             |   | 1343/79  | 11/06/79   | 96.000  |           |         |
|             |   | 1562/79  | 26/07/79   | 106.000 |           |         |
|             |   | 4169/81  | 04/05/81   | 160.000 |           |         |
|             |   | 4872/81  | 24/11/81   | 155.415 |           |         |
|             |   |          |            |         | 75.455    |         |
| 08.4        | GENDARMERIE<br>NATIONALE DU<br>B.P 359 KIGALI | 2229/74  | 02/12/74   | 23.868  |           |         |
|             |   | 1357/83  | 29/09/83   | 366.750 |           |         |
|             |   | 1649/83  | 03/12/83   | 569.750 |           |         |
|             |   | 1717/83  | 09/12/83   | 211.925 |           |         |
|             |   |          |            |         | 1.172.293 |         |
| 08.5        | E.S.M B.P 85                                  | 1823/83  | 28/12/83   | 720     |           |         |
|             |   | 1836/83  | 29/12/83   | 4.500   |           |         |
|             |   |          |            |         | 5.220     |         |
| 08.7        | POLICE NATIONALE<br>B.P 85 KIGALI             | 0340/66  | 07/03/66   | 19.690  |           |         |
|             |   | 0201/68  | 25/01/68   | 20.000  |           |         |
|             |   | 0277/69  | 04/02/69   | 7.800   |           |         |
|             |   | 1051/69  | 25/05/69   | 41.130  |           |         |
|             |   | 2910/72  | 28/12/72   | 2.000   |           |         |
|             |   | 0820/73  | 20/04/73   | 8.125   |           |         |
|             |   | 0955/73  | 11/05/73   | 32.520  |           |         |
|             |   | 1033/73  | 28/05/73   | 2.680   |           |         |
|             |   | 1211/73  | 15/06/73   | 40.800  |           |         |
|             |   | 1213/73  | 15/06/73   | 48.000  |           |         |
| 1216/73     | 15/06/73                                      | 29.600   |            |         |           |         |
| 1239/73     | 20/06/73                                      | 44.400   |            |         |           |         |
|             |   |          |            |         | 296.745   |         |



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT   | S/TOTAL    | OBSERV. |
|------------|--------------------------|----------|------------|-----------|------------|---------|
| 08.8       | AVIATION ARMEE           | 1815/67  | 30/10/67   | 1.460     |            | !       |
|            | B.P 85 KIGALI            | 4220/81  | 18/05/81   | 720       |            | !       |
|            |                          |          |            |           | 2.180      |         |
| 009        | MINISANTE B.P 84         | 0082/72  | 17/01/72   | 525       |            | !       |
|            |                          | 0181/78  | 13/01/78   | 1.520     |            | !       |
|            |                          | 3113/80  | 29/07/80   | 40.100    |            | !       |
|            |                          | 3656/80  | 10/12/80   | 34.500    |            | !       |
|            |                          | 3741/81  | 07/01/81   | 2.400     |            | !       |
|            |                          | 4238/81  | 21/05/81   | 10.000    |            | !       |
|            |                          | 6739/82  | 20/12/82   | 15.000    |            | !       |
|            |                          | 0602/83  | 09/05/83   | 1.008.125 |            | !       |
|            |                          | 0720/83  | 01/06/83   | 4.110     |            | !       |
|            |                          | 0799/83  | 17/06/83   | 277.500   |            | !       |
|            |                          | 1023/83  | 02/08/83   | 30.400    |            | !       |
|            |                          | 1065/83  | 10/08/83   | 2.700     |            | !       |
|            |                          | 1102/83  | 19/08/83   | 4.400     |            | !       |
|            |                          | 1441/83  | 18/10/83   | 535.500   |            | !       |
|            |                          | 1683/83  | 08/12/83   | 4.400     |            | !       |
|            |                          | 1684/83  | 08/12/83   | 110.000   |            | !       |
|            |                          |          |            |           | 12.081.580 |         |
| 010.       | MINIJUSTICE B.P          | 0217/67  | 01/03/67   | 27.475    |            | !       |
|            | 160 KIGALI               | 1476/73  | 06/08/73   | 1.080     |            | !       |
|            |                          | 1812/77  | 05/12/77   | 250       |            | !       |
|            |                          | 0456/78  | 29/11/78   | 25.700    |            | !       |
|            |                          | 6210/82  | 27/09/82   | 620.720   |            | !       |
|            |                          | 0235/83  | 28/10/83   | 4.200     |            | !       |
|            |                          | 1476/83  | 28/10/83   | 222.000   |            | !       |
|            |                          | 1519/83  | 08/11/83   | 9.000     |            | !       |
|            |                          | 1543/83  | 16/11/83   | 1.302.000 |            | !       |
|            |                          | 1579/83  | 23/11/83   | 54.600    |            | !       |
|            |                          | 1585/83  | 24/11/83   | 13.500    |            | !       |
|            |                          | 1611/83  | 29/11/83   | 1.312.400 |            | !       |
|            |                          | 1686/83  | 08/12/83   | 38.550    |            | !       |
|            |                          | 1694/83  | 08/12/83   | 17.600    |            | !       |
|            |                          | 1695/83  | 08/12/83   | 83.900    |            | !       |
|            |                          | 1697/83  | 08/12/83   | 181.500   |            | !       |
|            |                          | 1707/83  | 09/12/83   | 3.000     |            | !       |
|            |                          | 1725/83  | 09/12/83   | 15.365    |            | !       |
|            |                          | 1703/83  | 09/12/83   | 125.000   |            | !       |
|            |                          |          | !.../...   |           | 14.057.840 |         |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL    | OBSERV.          |
|-------------|--------------------------|----------|------------|---------|------------|------------------|
| 011.        | MINITRAP B.P 24          | 1286/83  | 19/02/83   | 360     |            | Cette facture a  |
| !           | !                        | 1369/83  | 04/10/83   | 6.040   |            | été payé partie- |
| !           | !                        | 1407/83  | 13/10/83   | 34.650  |            | lement           |
| !           | !                        | 1408/83  | 13/10/83   | 1.260   |            | !                |
| !           | !                        | 1467/83  | 27/10/83   | 44.000  |            | !                |
| !           | !                        | 1495/83  | 04/11/83   | 90.752  |            | !                |
| !           | !                        | 1565/83  | 18/11/83   | 27.300  |            | !                |
| !           | !                        | 1626/83  | 02/12/83   | 3.600   |            | !                |
| !           | !                        | 1655/83  | 06/12/83   | 10.790  |            | !                |
| !           | !                        | 1672/83  | 06/12/83   | 13.400  |            | !                |
| !           | !                        | 1689/83  | 08/12/83   | 323.000 |            | !                |
| !           | !                        | 1729/83  | 10/12/83   | 31.000  |            | !                |
| !           | !                        | 1730/83  | 10/12/83   | 20.300  |            | !                |
| !           | !                        | 1731/83  | 10/12/83   | 5.070   |            | !                |
| !           | !                        | 1732/83  | 10/12/83   | 20.280  |            | !                |
| !           | !                        | 1733/83  | 10/12/83   | 74.000  |            | !                |
| !           | !                        | 1692/83  | 08/12/83   | 43.665  |            | !                |
| !           | !                        | 1734/83  | 10/12/83   | 64.420  |            | !                |
| !           | !                        | 1736/83  | 12/12/83   | 380.779 |            | !                |
| !           | !                        | !        | !          | !       | 11.194.666 | !                |
| 012.        | MINIFOPE B.P 403         | 2383/80  | 23/01/80   | 6.480   |            | !                |
| !           | !                        | 6833/83  | 17/01/83   | 4.500   |            | !                |
| !           | !                        | 1480/83  | 28/10/83   | 214.000 |            | !                |
| !           | !                        | 1548/83  | 17/11/83   | 236.260 |            | !                |
| !           | !                        | 1657/83  | 06/12/83   | 235.025 |            | !                |
| !           | !                        | 1698/83  | 08/12/83   | 24.700  |            | !                |
| !           | !                        | !        | !          | !       | 720.965    | !                |
| 013.        | MIRENAMICA               | 1118/83  | 22/08/83   | 12.400  |            | !                |
| !           | B.P. 413 KIGALI          | 1446/83  | 20/10/83   | 2.400   |            | !                |
| !           | !                        | 1463/83  | 27/10/83   | 1.250   |            | !                |
| !           | !                        | 1578/83  | 23/11/83   | 223.790 |            | !                |
| !           | !                        | 1633/83  | 02/12/83   | 560     |            | !                |
| !           | !                        | 1673/83  | 06/12/83   | 6.800   |            | !                |
| !           | !                        | 1685/83  | 08/12/83   | 1.000   |            | !                |
| !           | !                        | 1700/83  | 09/12/83   | 130.000 |            | !                |
| !           | !                        | !        | !          | !       | 378.200    | !                |

.../...



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT IS | TOTAL           | OBSERV.           |
|-------------|--------------------------|----------|------------|------------|-----------------|-------------------|
| 014.        | MINASODECO               | 4932/81  | 08/12/81   | 114.440    |                 |                   |
|             | B.P. 50 KIGALI           | 0811/83  | 11/06/83   | 8.800      |                 |                   |
|             |                          | 1194/83  | 03/09/83   | 4.000      |                 |                   |
|             |                          | 1553/83  | 17/11/83   | 469.000    |                 |                   |
|             |                          | 1719/83  | 09/12/83   | 256.000    |                 |                   |
|             |                          | 1748/83  | 13/12/83   | 4.400      |                 |                   |
|             |                          | 1790/83  | 16/12/83   | 10.000     |                 |                   |
|             |                          |          |            |            | 866.640         |                   |
| 015         | MINAGRI B.P 621          | 2287/64  | 13/11/64   | 5.750      |                 |                   |
|             |                          | 0571/65  | 19/03/65   | 2.649      |                 |                   |
|             |                          | 0956/65  | 20/05/65   | 3.700      |                 |                   |
|             |                          | 0991/65  | 28/05/65   | 1.350      |                 |                   |
|             |                          | 0149/66  | 04/1/66    | 3.248      |                 |                   |
|             |                          | 0896/66  | 20/05/66   | 7.380      |                 |                   |
|             |                          | 1205/66  | 15/05/66   | 4.198      |                 |                   |
|             |                          | 1728/66  | 01/09/66   | 5.985      |                 |                   |
|             |                          | 1735/66  | 02/09/66   | 4.125      |                 |                   |
|             |                          | 2340/66  | 08/12/66   | 546        |                 |                   |
|             |                          | 1280/67  | 25/07/67   | 78.750     |                 |                   |
|             |                          | 1326/67  | 01/08/67   | 810        |                 |                   |
|             |                          | 2041/69  | 18/11/69   | 400        |                 |                   |
|             |                          | 0222/70  | 10/02/70   | 1.800      |                 |                   |
|             |                          | 2561/72  | 31/12/72   | 300        |                 |                   |
|             |                          | 0693/73  | 14/05/73   | 1.250      |                 |                   |
|             |                          | 0924/78  | 20/06/78   | 1.240      |                 |                   |
|             |                          | 4289/81  | 04/06/81   | 1.200      |                 |                   |
|             |                          | 1481/83  | 28/10/83   | 142.800    |                 |                   |
|             |                          | 1597/83  | 29/11/83   | 176.800    |                 |                   |
|             |                          | 1624/83  | 02/12/83   | 71.758     |                 |                   |
|             |                          | 1714/83  | 09/12/83   | 28.000     |                 |                   |
|             |                          | 1715/83  | 09/12/83   | 26.000     |                 |                   |
|             |                          | 1716/83  | 09/12/83   | 17.070     |                 |                   |
|             |                          | 1327/83  | 09/12/83   | 2.730      |                 |                   |
|             |                          | 1738/83  | 12/12/83   | 50.000     |                 |                   |
|             |                          | 1751/83  | 13/12/83   | 140.000    |                 |                   |
|             |                          | 1325/79  | 05/06/79   |            |                 | 17750 dble pment  |
|             |                          | 1008/78  | 07/07/78   |            |                 | 138800 dble pment |
|             |                          | 0525/78  | 06/12/78   |            |                 | 26100 dble pment  |
|             |                          |          |            |            | 779.839-182.650 |                   |
|             |                          |          |            |            | = 597.189       |                   |



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL       | OBSERV.   |
|------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------------|-----------|
| 019.       | PRESIDENCE B.P 15        | 0788/67  | 19/05/67   | 57.120  |               |           |
| !          | !                        | 0484/69  | 04/03/69   | 294     |               |           |
| !          | !                        | 1777/70  | 06/11/70   | 150     |               |           |
| !          | !                        | 1744/77  | 29/11/77   | 31.000  |               |           |
| !          | !                        | 4671/81  | 09/10/81   | 234.000 |               |           |
| !          | !                        | 4672/81  | 09/10/81   | 111.600 |               |           |
| !          | !                        | 4818/81  | 17/11/81   | 646.400 |               |           |
| !          | !                        | 4823/81  | 17/11/81   | 136.000 |               |           |
| !          | !                        | 4888/81  | 27/11/81   | 202.950 |               |           |
| !          | !                        | 4930/81  | 08/12/81   | 202.950 |               |           |
| !          | !                        | 1281/83  | 17/09/83   | 6.600   |               |           |
| !          | !                        | 1334/83  | 27/09/83   | 17.600  |               |           |
| !          | !                        | 1343/83  | 27/09/83   | 52.200  |               |           |
| !          | !                        | 1345/83  | 27/09/83   | 409.500 |               |           |
| !          | !                        | 1426/83  | 17/10/83   | 203.100 |               |           |
| !          | !                        | 1494/83  | 03/11/83   | 59.050  |               |           |
| !          | !                        | 1506/83  | 07/11/83   | 332.500 |               |           |
| !          | !                        | 1507/83  | 07/11/83   | 166.250 |               |           |
| !          | !                        | 1524/83  | 10/11/83   | 271.250 |               |           |
| !          | !                        | 1525/83  | 10/11/83   | 210.000 |               |           |
| !          | !                        | 1572/83  | 22/11/83   | 68.130  |               |           |
| !          | !                        | 1643/83  | 03/12/83   | 271.250 |               |           |
| !          | !                        | 1656/83  | 06/12/83   | 80.000  |               |           |
| !          | !                        | 1660/83  | 06/12/83   | 57.180  |               |           |
| !          | !                        | 1666/83  | 06/12/83   | 41.150  |               |           |
| !          | !                        | 1669/83  | 06/12/83   | 8.800   |               |           |
| !          | !                        | 1701/83  | 09/12/83   | 37.780  |               |           |
| !          | !                        | 1740/83  | 12/12/83   | 57.750  |               |           |
| !          | !                        | 1743/83  | 12/12/83   | 36.000  |               |           |
| !          | !                        | 1752/83  | 14/12/83   | 99.150  |               |           |
| !          | !                        | 1753/83  | 14/12/83   | 285.500 |               |           |
| !          | !                        | 1754/83  | 14/12/83   | 64.560  |               |           |
| !          | !                        | 1776/83  | 15/12/83   | 36.750  |               |           |
| !          | !                        | 1781/83  | 16/12/83   | 262.500 |               |           |
| !          | !                        | 1792/83  | 17/12/83   | 28.260  |               |           |
| !          | !                        | !        | !          | !       | 4.785.274     |           |
| 16.3       | SERVICE CENTRAL          | 1100/78  | 01/08/78   | 600     |               |           |
| !          | RENSEIGNEMENT            | 1412/67  | 24/08/67   |         | 23660         | ble pment |
| !          | B.P 15 KIGALI            | 2366/73  | 14/12/73   |         | 1300          | ble pment |
| !          | !                        | !        | !          | !       | 1600-24.960   | =24.360   |
| !          | !                        | !        | !          | !       | solde négatif |           |
| !          | TOTAL :                  | !        | !          | !       | 41.375.083    |           |



RELEVÉ DES IMPAYÉES AU 31/12/1983.-

SERVICES PUBLICS

| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT   | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT   | S/TOTAL     | OBSERV.                         |
|------------|----------------------------|----------|------------|-----------|-------------|---------------------------------|
| 17.        | CAISSE SOCIALE DU RWANDA   | 2924/80  | 10/06/80   | 300!      |             |                                 |
|            |                            | 1245/83  | 13/09/83   | 56.250!   |             |                                 |
|            |                            | 1254/83  | 13/09/83   | 55.685!   |             |                                 |
|            |                            | 1302/83  | 21/09/83   | 170.700!  |             |                                 |
|            |                            | 1296/83  | 20/09/83   | 61.370!   |             |                                 |
|            |                            | 1442/83  | 18/10/83   | 22.640!   |             |                                 |
|            |                            | 1488/83  | 29/10/83   | 209.200!  |             |                                 |
|            |                            | 1583/83  | 23/11/83   | 100.000!  |             |                                 |
|            |                            | 1603/83  | 29/11/83   | 199.700!  |             |                                 |
|            |                            | 1675/83  | 07/12/83   | 29.010!   |             |                                 |
|            |                            | 1710/83  | 09/12/83   | 22.648!   |             |                                 |
|            |                            | 1827/83  | 29/12/83   | 2.000!    |             |                                 |
|            |                            | 1811/83  | 23/12/83   | 1.500!    |             |                                 |
|            |                            | 0520/83  | 22/04/83   | 35.100!   |             | Cette facture est payée partiel |
|            |                            |          |            |           | 11.056.103! |                                 |
| 18.        | CAISSE D'ÉPARGNE DU RWANDA | 1545/83  | 17/11/83   | 53.000!   |             |                                 |
|            |                            | 1641/83  | 03/12/83   | 2.520!    |             |                                 |
|            |                            | 1642/83  | 03/12/83   | 1.585.830 |             |                                 |
|            |                            | 1709/83  | 09/12/83   | 54.060!   |             |                                 |
|            |                            | 1783/83  | 16/12/83   | 4.400!    |             |                                 |
|            |                            | 1797/83  | 21/12/83   | 1.500!    |             |                                 |
|            |                            | 1821/83  | 28/12/83   | 6.400!    |             |                                 |
|            |                            | 1825/83  | 29/12/83   | 400!      |             |                                 |
|            |                            | 1838/83  | 29/12/83   | 51.000!   |             |                                 |
|            |                            |          |            |           | 11.759.110! |                                 |
| 19.        | CCIR CAFE B.P.104          | 0789/70  | 04/03/70   | 720!      |             |                                 |
|            |                            | 1454/70  | 07/07/70   | 991!      |             |                                 |
|            |                            | 2327/72  | 02/10/72   | 5.400!    |             | Payt par. de 8500               |
|            |                            | 1505/83  | 07/11/83   | 104.000!  |             |                                 |
|            |                            | 1513/83  | 07/11/83   | 86.000!   |             |                                 |
|            |                            | 1610/83  | 29/11/83   | 5.500!    |             |                                 |
|            |                            | 1803/83  | 21/12/83   | 345.800!  |             |                                 |
|            |                            | 1840/83  | 30/12/83   | 18.280!   |             |                                 |
|            |                            |          |            |           | 566.691!    |                                 |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT  | S/TOTAL  | OBSERV. |
|-------------|--------------------------|----------|------------|----------|----------|---------|
| 20.         | OCIR THE B.P 1344        | 2011/79  | 30/11/79   | 15.000!  |          |         |
|             |                          | 6752/82  | 22/12/82   | 5.100!   |          |         |
|             |                          | 1172/83  | 30/08/83   | 650!     |          |         |
|             |                          | 1839/83  | 29/12/83   | 6.000!   |          |         |
|             |                          |          |            |          | 26.750!  |         |
| 22.         | CECOBEM B.P 412          | 1728/75  | 30/10/75   | 19.300!  |          |         |
|             |                          | 0876/76  | 24/05/76   | 9.960!   |          |         |
|             |                          | 1005/76  | 10/06/76   | 8.090!   |          |         |
|             |                          | 0217/78  | 16/02/78   | 12.750!  |          |         |
|             |                          | 0903/78  | 15/06/78   | 11.500!  |          |         |
|             |                          | 4587/81  | 03/09/81   | 26.320!  |          |         |
|             |                          | 5012/81  | 17/12/81   | 64.000!  |          |         |
|             |                          | 5964/82  | 21/07/82   | 129.150! |          |         |
|             |                          | 6301/82  | 11/10/82   | 79.583!  |          |         |
|             |                          |          |            |          | 360.653! |         |
| 21.         | ORINFOR B.P 83           | 2477/64  | 30/11/64   | 800!     |          |         |
|             |                          | 0642/66  | 25/04/66   | 69.552!  |          |         |
|             |                          | 1003/66  | 06/06/66   | 21.600!  |          |         |
|             |                          | 1678/66  | 25/08/66   | 4.857!   |          |         |
|             |                          | 2068/66  | 31/10/66   | 16.384!  |          |         |
|             |                          | 2580/72  | 10/11/72   | 30.000!  |          |         |
|             |                          | 1271/73  | 26/06/73   | 48.840!  |          |         |
|             |                          | 0209/73  | 05/09/73   | 489.000! |          |         |
|             |                          | 0020/75  | 13/01/75   | 70.000!  |          |         |
|             |                          | 0208/75  | 03/02/75   | 67.200!  |          |         |
|             |                          | 0209/75  | 03/02/75   | 67.200!  |          |         |
|             |                          | 0247/75  | 10/02/75   | 66.500!  |          |         |
|             |                          | 0320/75  | 18/02/75   | 51.150!  |          |         |
|             |                          | 0322/75  | 18/02/75   | 51.150!  |          |         |
|             |                          | 0322/75  | 18/02/75   | 51.150!  |          |         |
|             |                          | 0323/75  | 18/02/75   | 80.465!  |          |         |
|             |                          | 0324/75  | 18/02/75   | 56.000!  |          |         |
|             |                          | 0325/75  | 18/02/75   | 53.350!  |          |         |
|             |                          | 0399/75  | 10/03/75   | 41.300!  |          |         |
|             |                          | 0417/75  | 10/03/75   | 70.000!  |          |         |
|             |                          | 0425/75  | 10/03/75   | 51.150!  |          |         |
|             |                          | 0443/75  | 10/03/75   | 70.000!  |          |         |
|             |                          | 0451/75  | 10/03/75   | 51.150!  |          |         |
|             |                          | 0546/75  | 28/03/75   | 51.150!  |          |         |



| N°D' ORDRE! | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT.! | DATE FACT.! | MONTANT ! | S/TOTAL ! | OBSERV. ! |
|-------------|--------------------------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 21.         | ORINFOR (suite)          | 0024/75!  | 13/01/75 !  | 70.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0547/75!  | 28/03/75 !  | 51.150!   |           | !         |
| !           |                          | 0548/75!  | 28/03/75 !  | 51.150!   |           | !         |
| !           |                          | 0560/75!  | 01/04/75 !  | 34.400!   |           | !         |
| !           |                          | 0549/75!  | 28/03/75 !  | 51.150!   |           | !         |
| !           |                          | 0595/75!  | 03/04/75 !  | 50.820!   |           | !         |
| !           |                          | 0596/75!  | 03/04/75 !  | 43.050!   |           | !         |
| !           |                          | 0597/75!  | 03/04/75 !  | 43.750!   |           | !         |
| !           |                          | 0579/75!  | 01/04/75 !  | 70.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0584/75!  | 01/04/75 !  | 70.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0620/75!  | 08/04/75 !  | 52.250!   |           | !         |
| !           |                          | 0649/75!  | 10/04/75 !  | 39.725!   |           | !         |
| !           |                          | 0676/75!  | 18/04/75 !  | 59.400!   |           | !         |
| !           |                          | 0700/75!  | 18/04/75 !  | 34.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0710/75!  | 23/04/75 !  | 59.400!   |           | !         |
| !           |                          | 0784/75!  | 06/05/75 !  | 34.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0785/75!  | 06/05/75 !  | 27.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0786/75!  | 06/05/75 !  | 59.400!   |           | !         |
| !           |                          | 0837/75!  | 16/05/75 !  | 59.400!   |           | !         |
| !           |                          | 0836/75!  | 16/05/75 !  | 24.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0885/75!  | 26/05/75 !  | 66.000!   |           | !         |
| !           |                          | 0910/75!  | 30/05/75 !  | 59.400!   |           | !         |
| !           |                          | 0911/75!  | 30/05/75 !  | 15.000!   |           | !         |
| !           |                          | 1081/75!  | 25/06/75 !  | 30.000!   |           | !         |
| !           |                          | 1063/75!  | 25/06/75 !  | 35.000!   |           | !         |
| !           |                          | 1082/75!  | 27/06/75 !  | 70.200!   |           | !         |
| !           |                          | 1083/75!  | 27/06/75 !  | 70.200!   |           | !         |
| !           |                          | 1146/75!  | 10/07/75 !  | 20.810!   |           | !         |
| !           |                          | 1149/75!  | 10/07/75 !  | 62.530!   |           | !         |
| !           |                          | 1187/75!  | 21/07/75 !  | 71.250!   |           | !         |
| !           |                          | 1188/75!  | 21/07/75 !  | 85.800!   |           | !         |
| !           |                          | 1197/75!  | 22/07/75 !  | 53.620!   |           | !         |
| !           |                          | 1233/75!  | 28/07/75 !  | 70.200!   |           | !         |
| !           |                          | 1298/75!  | 12/07/75 !  | 51.000!   |           | !         |
| !           |                          | 1312/75!  | 14/08/75 !  | 70.200!   |           | !         |
| !           |                          | 1343/75!  | 18/08/75 !  | 38.950!   |           | !         |
| !           |                          | 1378/75!  | 26/08/75 !  | 70.200!   |           | !         |
| !           |                          | 1379/75!  | 26/08/75 !  | 38.950!   |           | !         |
| !           |                          | 1380/75!  | 26/08/75 !  | 38.950!   |           | !         |
| !           |                          | 1417/75!  | 03/09/75 !  | 78.000!   |           | !         |
| !           |                          | 1418/75!  | 03/09/75 !  | 81.250!   |           | !         |
| !           |                          | 1481/75!  | 16/09/75 !  | 46.700!   |           | !         |
| !           |                          | .../...   | ! !         | !         |           | !         |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL             | OBSERV. |
|-------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------------------|---------|
| 21.         | URINFOR (suite)          | 1547/75  | 26/09/75   | 56.000  | !!                  | !       |
| !           | !                        | 1650/75  | 15/10/75   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1786/75  | 10/11/75   | 78.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1787/75  | 10/11/75   | 74.750  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1805/75  | 12/11/75   | 12.160  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1880/75  | 25/11/75   | 1.600   | !                   | !       |
| !           | !                        | 1881/75  | 26/11/75   | 1.000   | !                   | !       |
| !           | !                        | 1924/75  | 03/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1925/75  | 03/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1926/75  | 03/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1927/75  | 03/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1942/75  | 04/12/75   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1929/75  | 04/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1963/75  | 10/12/75   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1991/75  | 12/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1992/75  | 12/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 1995/75  | 12/12/75   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 2013/75  | 28/12/75   | 300     | !                   | !       |
| !           | !                        | 2055/75  | 26/12/75   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 2059/75  | 26/12/75   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0034/76  | 10/01/76   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0010/76  | 08/01/76   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0058/76  | 14/01/76   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0059/76  | 14/01/76   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0063/76  | 14/01/76   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0067/76  | 14/01/76   | 1.615   | !                   | !       |
| !           | !                        | 0135/76  | 21/01/76   | 30.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0137/76  | 21/01/76   | 70.200  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0305/76  | 16/02/76   | 600     | Cette fact. est     |         |
| !           | !                        | 0659/76  | 13/04/76   | 81.000  | payée partiellement |         |
| !           | !                        | 0660/76  | 13/04/76   | 52.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0661/76  | 13/04/76   | 81.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0662/76  | 13/04/76   | 49.400  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0731/76  | 27/04/76   | 81.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0775/76  | 04/05/76   | 31.400  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0782/76  | 05/05/76   | 81.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0783/76  | 05/05/76   | 52.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0814/76  | 10/05/76   | 14.250  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0869/76  | 24/05/76   | 81.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0877/76  | 24/05/76   | 52.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0935/76  | 08/06/76   | 52.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | 0936/76  | 08/06/76   | 81.000  | !                   | !       |
| !           | !                        | .../...  |            |         | !                   | !       |



| N° D'ORDRE! | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT  | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------------|--------------------------|----------|------------|----------|---------|---------|
| 21.         | ORINFOR (suite)          | 0937/76  | 08/06/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 0951/76  | 08/06/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 0952/76  | 08/06/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1038/76  | 18/06/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1042/76  | 21/06/76   | 79.380!  |         | !       |
| !           | !                        | 1073/76  | 22/06/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1117/76  | 30/06/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1126/76  | 30/06/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1235/76  | 27/07/76   | 48.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1238/76  | 27/07/76   | 48.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1239/76  | 27/07/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1240/76  | 27/07/76   | 82.500!  |         | !       |
| !           | !                        | 1244/76  | 27/07/76   | 3.240!   |         | !       |
| !           | !                        | 1619/76  | 29/09/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1620/76  | 29/09/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1621/76  | 29/09/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1628/76  | 29/09/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1677/76  | 07/10/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1678/76  | 07/10/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1790/76  | 04/11/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1793/76  | 04/11/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1794/76  | 04/11/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1796/76  | 04/11/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1799/76  | 04/11/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1800/76  | 04/11/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1801/76  | 04/11/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1877/76  | 19/11/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1970/76  | 02/12/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1972/76  | 02/12/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1998/76  | 07/12/76   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 2082/76  | 15/12/76   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 0091/78  | 03/10/78   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 0488/78  | 01/12/78   | 17.150!  |         | !       |
| !           | !                        | 0520/78  | 06/12/78   | 216.000! |         | !       |
| !           | !                        | 0521/78  | 06/12/78   | 52.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1552/79  | 23/07/79   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1597/79  | 30/07/79   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1723/79  | 24/08/79   | 134.000! |         | !       |
| !           | !                        | 1732/79  | 27/08/79   | 121.500! |         | !       |
| !           | !                        | 1756/79  | 30/08/79   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1766/79  | 01/09/79   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1791/79  | 07/09/79   | 81.000!  |         | !       |
| !           | !                        | 1852/79  | 21/09/79   | 81.000!  |         | !       |

.../...



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL            | OBSERV.             |
|------------|--------------------------|----------|------------|---------|--------------------|---------------------|
| 21.        | URINFOR (suite)          | 1910/79  | 28/09/79   | 78.000  |                    |                     |
|            |                          | 1914/79  | 28/09/79   | 121.500 |                    |                     |
|            |                          | 1932/79  | 03/10/79   | 76.200  |                    |                     |
|            |                          | 2015/79  | 02/11/79   | 80.590  |                    |                     |
|            |                          | 2312/80  | 04/01/80   | 108.000 |                    |                     |
|            |                          | 2314/80  | 04/01/80   | 108.000 |                    |                     |
|            |                          | 2355/80  | 15/01/80   | 108.000 |                    |                     |
|            |                          | 2944/80  | 13/06/80   | 264.000 |                    |                     |
|            |                          | 2960/80  | 17/06/80   | 395.000 |                    |                     |
|            |                          | 4685/81  | 12/10/81   | 31.350  |                    |                     |
|            |                          | 3789/81  | 14/01/81   | 100     |                    |                     |
|            |                          | 0314/83  | 14/03/83   | 40.000  |                    |                     |
|            |                          | 0515/83  | 21/04/83   | 39.600  |                    | Cette fact. est     |
|            |                          | 0793/83  | 16/06/83   | 26.400  |                    | payée partiellement |
|            |                          | 1489/83  | 29/10/83   | 30.000  |                    |                     |
|            |                          | 1544/83  | 16/11/83   | 30.000  |                    |                     |
|            |                          | 1628/83  | 02/12/83   | 630     |                    |                     |
|            |                          | 1718/83  | 09/12/83   | 30.000  |                    |                     |
|            |                          | 2332/73  | 07/12/73   |         | 105.000            | double pment        |
|            |                          | 0829/74  | 29/04/74   |         | 36.000             | double pment        |
|            |                          | 4478/81  | 03/07/81   |         | 8.000              | double pment        |
|            |                          |          |            |         | 10.572.818-149.800 |                     |
|            |                          |          |            |         | = 10.423.018       |                     |
| 23.        | O.R.T.P.N.               | 0004/71  | 05/01/71   | 997     |                    |                     |
|            |                          | 0169/72  | 21/01/72   | 970     |                    |                     |
|            |                          | 0185/72  | 21/01/72   | 1.720   |                    |                     |
|            |                          | 0186/72  | 21/01/72   | 1.760   |                    |                     |
|            |                          | 0188/72  | 21/01/72   | 2.080   |                    |                     |
|            |                          | 0485/72  | 24/01/72   | 650     |                    |                     |
|            |                          | 1989/73  | 16/10/73   | 23.402  |                    |                     |
|            |                          | 2204/73  | 23/11/73   | 4.500   |                    |                     |
|            |                          | 2218/73  | 26/11/73   | 195     |                    |                     |
|            |                          | 2457/73  | 26/12/73   | 1.180   |                    |                     |
|            |                          | 2455/73  | 26/12/73   | 2.500   |                    |                     |
|            |                          | 0498/74  | 06/03/74   | 195     |                    |                     |
|            |                          | 1349/74  | 24/04/74   | 6.725   |                    |                     |
|            |                          | 1322/74  | 23/07/74   | 7.600   |                    |                     |
|            |                          | 1043/75  | 23/06/75   | 40.000  |                    |                     |
|            | bis                      | 1048/75  | 23/06/75   | 8.000   |                    |                     |
|            |                          | 1204/75  | 22/06/75   | 62.500  |                    |                     |
|            |                          | 1154/76  | 08/07/76   | 1.760   |                    |                     |
|            |                          | 0075/77  | 20/01/77   | 17.630  |                    |                     |

.../...



| ORDRE! | CLIENT            | N° FACT.! | DATE FACT.! | MONTANT ! | S/TOTAL !        | OBSERV.! |
|--------|-------------------|-----------|-------------|-----------|------------------|----------|
| 23.    | O.R.T.P.N. suite! | 0162/77!  | 04/02/77 !  | 55.062!   |                  |          |
| !      | !                 | 0617/77!  | 26/04/77 !  | 26.904!   |                  |          |
| !      | !                 | 0705/77!  | 12/05/77 !  | 136.392!  |                  |          |
| !      | !                 | 0878/77!  | 14/06/77!!  | 170.700!  |                  |          |
| !      | !                 | 1231/77!  | 29/08/77 !  | 43.000!   |                  |          |
| !      | !                 | 0396/78!  | 15/03/78 !  | 3.960!    |                  |          |
| !      | !                 | 1257/78!  | 31/08/78 !  | 9.670!    |                  |          |
| !      | !                 | 0390/78!  | 15/03/78 !  | 299.970!  |                  |          |
| !      | !                 | 2809/80!  | 05/05/80 !  | 19.650!   |                  |          |
| !      | !                 | 2885/80!  | 28/05/80 !  | 5.640!    |                  |          |
| !      | !                 | 3225/80!  | 05/09/80 !  | 9.050!    |                  |          |
| !      | !                 | 3335/80!  | 02/10/80 !  | 1.200!    |                  |          |
| !      | !                 | 3630/80!  | 06/12/80 !  | 192.580!  |                  |          |
| !      | !                 | 3914/81!  | 24/02/81 !  | 3.600!    |                  |          |
| !      | !                 | 4722/81!  | 19/10/81 !  | 151.500!  |                  |          |
| !      | !                 | 4812/81!  | 16/11/81 !  | 40.250!   |                  |          |
| !      | !                 | 5569/82!  | 22/04/82 !  | 296.640!  |                  |          |
| !      | !                 | 5607/82!  | 30/04/82 !  | 43.980!   |                  |          |
| !      | !                 | 5656/82!  | 11/05/82 !  | 2.640!    |                  |          |
| !      | !                 | 5930/82!  | 19/07/82 !  | 7.200!    |                  |          |
| !      | !                 | 6325/82!  | 03/10/82 !  | 84.750!   |                  |          |
| !      | !                 | 1556/83!  | 17/11/83 !  | 24.000!   |                  |          |
| !      | !                 | 1818/79!  | 18/09/79 !  |           | 7570 dble pment  |          |
| !      | !                 | !         | !           | !         | 1.812.702-7.570= |          |
| !      | !                 | !         | !           | !         | 1.805.132        |          |

|     |       |          |            |         |  |  |
|-----|-------|----------|------------|---------|--|--|
| 26. | REBAR | 1330/66! | 27/06/66 ! | 2.300!  |  |  |
| !   | !     | 0297/68! | 12/02/68 ! | 3.920!  |  |  |
| !   | !     | 0964/68! | 27/05/68 ! | 1.350!  |  |  |
| !   | !     | 1640/68! | 23/09/68 ! | 3.200!  |  |  |
| !   | !     | 0382/69! | 17/02/69 ! | 600!    |  |  |
| !   | !     | 1014/69! | 28/05/69 ! | 600!    |  |  |
| !   | !     | 1460/69! | 29/07/69 ! | 1.520!  |  |  |
| !   | !     | 2103/73! | 05/11/73 ! | 7.740!  |  |  |
| !   | !     | 0854/74! | 06/05/74 ! | 6.500!  |  |  |
| !   | !     | 1101/74! | 20/06/74 ! | 8.370!  |  |  |
| !   | !     | 0755/75! | 30/04/75 ! | 20.000! |  |  |
| !   | !     | 1200/75. | 12/07/75 ! | 1.450!  |  |  |
| !   | !     | 1327/75! | 14/08/75 ! | 250!    |  |  |
| !   | !     | 1389/75! | 27/08/75 ! | 2.500!  |  |  |
| !   | !     | 1297/75! | 12/08/75 ! | 15.500! |  |  |
| !   | !     | 1444/75! | 05/09/75 ! | 100!    |  |  |
|     |       | ....     | ....       |         |  |  |



N° D' ! NOM ET ADRESSE DU ! N° FACT. ! DATE FACT. ! MONTANT ! S/TOTAL ! OBSERV  
 ORDRE ! CLIENT ! ! ! ! ! !

|     |               |         |          |        |  |   |
|-----|---------------|---------|----------|--------|--|---|
| 26. | REBAR (suite) | 1472/75 | 11/09/75 | 1.250  |  |   |
| !   | !             | 1482/75 | 16/09/75 | 200    |  | ! |
| !   | !             | 1526/75 | 22/09/75 | 825    |  | ! |
| !   | !             | 1529/75 | 22/09/75 | 1.250  |  | ! |
| !   | !             | 1612/75 | 07/07/75 | 3.000  |  | ! |
| !   | !             | 1639/75 | 13/01/75 | 500    |  | ! |
| !   | !             | 1678/75 | 20/10/75 | 650    |  | ! |
| !   | !             | 1856/75 | 20/11/75 | 2.125  |  | ! |
| !   | !             | 1900/75 | 27/11/75 | 2.500  |  | ! |
| !   | !             | 1901/75 | 27/11/75 | 5.000  |  | ! |
| !   | !             | 1935/75 | 04/12/75 | 5.875  |  | ! |
| !   | !             | 1941/75 | 04/12/75 | 5.000  |  | ! |
| !   | !             | 2017/75 | 18/12/75 | 5.500  |  | ! |
| !   | !             | 0045/76 | 14/01/76 | 1.425  |  | ! |
| !   | !             | 0379/76 | 02/03/76 | 175    |  | ! |
| !   | !             | 0440/76 | 11/03/76 | 2.950  |  | ! |
| !   | !             | 0443/76 | 15/03/76 | 150    |  | ! |
| !   | !             | 0453/76 | 15/03/76 | 275    |  | ! |
| !   | !             | 0488/76 | 19/03/76 | 100    |  | ! |
| !   | !             | 0489/76 | 19/03/76 | 270    |  | ! |
| !   | !             | 0543/76 | 29/03/76 | 2.500  |  | ! |
| !   | !             | 0545/76 | 29/03/76 | 2.563  |  | ! |
| !   | !             | 0546/76 | 29/03/76 | 125    |  | ! |
| !   | !             | 0532/76 | 25/03/76 | 3.800  |  | ! |
| !   | !             | 0572/76 | 01/04/76 | 7.000  |  | ! |
| !   | !             | 0600/76 | 09/04/76 | 2.500  |  | ! |
| !   | !             | 0602/76 | 02/04/76 | 6.310  |  | ! |
| !   | !             | 0751/76 | 28/04/76 | 2.650  |  | ! |
| !   | !             | 0804/76 | 10/05/76 | 530    |  | ! |
| !   | !             | 0872/76 | 24/05/76 | 15.740 |  | ! |
| !   | !             | 0879/76 | 24/05/76 | 2.506  |  | ! |
| !   | !             | 0903/76 | 02/06/76 | 2.000  |  | ! |
| !   | !             | 0944/76 | 08/06/76 | 4.050  |  | ! |
| !   | !             | 0954/76 | 08/06/76 | 2.900  |  | ! |
| !   | !             | 0959/76 | 08/06/76 | 1.750  |  | ! |
| !   | !             | 1609/76 | 27/09/76 | 50.600 |  | ! |

222.444!

|     |               |         |          |       |  |   |
|-----|---------------|---------|----------|-------|--|---|
| 25. | REGIE APICOLE | 1531/66 | 28/07/66 | 1.700 |  |   |
| !   | !             | 1281/72 | 18/05/72 | 169   |  | ! |

1.869!

.... / ....



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV |
|------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------|--------|
| 27.        | REGIE FERME DE RUBILIZI  | 3989/81  | 18/03/81   | 15000   |         |        |
|            |                          |          |            |         | 15.000  |        |

|     |                   |         |          |         |  |  |
|-----|-------------------|---------|----------|---------|--|--|
| 28. | ONATRACOM B.P 619 | 0389/66 | 16/03/66 | 82.650  |  |  |
|     |                   | 1160/66 | 10/06/66 | 10.500  |  |  |
|     |                   | 0416/72 | 17/02/72 | 2.960   |  |  |
|     |                   | 1150/73 | 08/06/73 | 20.050  |  |  |
|     |                   | 1627/73 | 31/12/73 | 60.000  |  |  |
|     |                   | 1673/73 | 05/09/73 | 42.500  |  |  |
|     |                   | 1913/73 | 09/10/73 | 4.840   |  |  |
|     |                   | 1967/73 | 16/10/73 | 9.600   |  |  |
|     |                   | 2289/73 | 04/12/73 | 3.124   |  |  |
|     |                   | 2321/73 | 05/12/73 | 4.200   |  |  |
|     |                   | 0561/74 | 18/03/74 | 270     |  |  |
|     |                   | 0784/74 | 23/04/74 | 9.000   |  |  |
|     |                   | 1400/74 | 30/07/74 | 11.500  |  |  |
|     |                   | 2295/74 | 11/12/74 | 45.000  |  |  |
|     |                   | 0737/76 | 27/04/76 | 7.000   |  |  |
|     |                   | 0818/76 | 11/05/76 | 25.540  |  |  |
|     |                   | 1909/76 | 23/11/76 | 114.000 |  |  |
|     |                   | 0942/79 | 09/03/79 | 136.000 |  |  |
|     |                   | 3116/80 | 29/07/80 | 16.000  |  |  |
|     |                   | 3123/80 | 30/07/80 | 26.750  |  |  |
|     |                   | 3676/80 | 13/12/80 | 59.300  |  |  |
|     |                   | 4353/81 | 24/06/81 | 102.600 |  |  |
|     |                   | 6822/83 | 14/01/83 | 104.000 |  |  |
|     |                   | 6824/83 | 14/01/83 | 52.000  |  |  |
|     |                   | 1022/83 | 02/08/83 | 73.580  |  |  |
|     |                   | 1229/83 | 08/09/83 | 46.450  |  |  |
|     |                   | 1244/83 | 13/09/83 | 130.000 |  |  |
|     |                   | 1255/83 | 13/09/83 | 37.950  |  |  |
|     |                   | 1307/83 | 22/09/83 | 8.650   |  |  |
|     |                   | 1364/83 | 03/10/83 | 130.000 |  |  |
|     |                   | 1384/83 | 07/10/83 | 27.200  |  |  |
|     |                   | 1433/83 | 18/10/83 | 76.000  |  |  |
|     |                   | 1436/83 | 18/10/83 | 65.000  |  |  |
|     |                   | 1459/83 | 24/10/83 | 25.750  |  |  |
|     |                   | 1475/83 | 28/10/83 | 201.300 |  |  |
|     |                   | 1523/83 | 09/11/83 | 4.600   |  |  |
|     |                   | 1530/83 | 11/11/83 | 302.880 |  |  |
|     |                   | 1532/83 | 14/11/83 | 130.000 |  |  |

.../...



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT   | S/TOTAL                    | OBSERV          |
|-------------|--------------------------|----------|------------|-----------|----------------------------|-----------------|
| 28          | ONATRACOM (suite)        | 1534/83  | 14/11/83   | 32.500    |                            | !               |
| !           | !                        | 1574/83  | 22/11/83   | 70.650    |                            | !               |
| !           | !                        | 1599/83  | 29/11/83   | 48.500    |                            | !               |
| !           | !                        | 0834/83  | 14/11/83   | 390.000   |                            | !               |
| !           | !                        | 1629/83  | 02/12/83   | 1.470     |                            | !               |
| !           | !                        | 1630/83  | 02/12/83   | 105.000   |                            | !               |
| !           | !                        | 1676/83  | 07/12/83   | 330       |                            | !               |
| !           | !                        | 1677/83  | 07/12/83   | 10.800    |                            | !               |
| !           | !                        | 1749/83  | 13/12/83   | 36.820    |                            | !               |
| !           | !                        | 1782/83  | 16/12/83   | 65.000    |                            | !               |
| !           | !                        | 1809/83  | 22/12/83   | 356.000   |                            | !               |
| !           | !                        | 3786/81  | 14/01/81   |           | 120.000                    | double paiement |
| !           | !                        |          |            |           |                            |                 |
| !           | !                        | 2544/80  | 03/03/80   |           | 50890                      | double paiement |
| !           | !                        |          |            |           |                            |                 |
|             |                          |          |            |           | Paielement de trop 180 FRW |                 |
| !           | !                        | !        | !          | !         | 13.325.814                 | -171.070        |
| !           | !                        | !        | !          | !         | = 3.154.744                |                 |
| 29.         | ELECTROGAZ               | 2695/80  | 09/04/80   | 19.260    |                            | !               |
| !           | B.P. 537 KIGALI          | 4342/81  | 02/06/81   | 38.750    |                            | !               |
| !           | !                        | 4439/81  | 29/07/81   | 74.690    |                            | !               |
| !           | !                        | 5514/82  | 14/04/82   | 4.000     |                            | !               |
| !           | !                        | 5568/82  | 22/04/82   | 256.300   |                            | !               |
| !           | !                        | 6199/82  | 16/09/82   | 2.280     |                            | !               |
| !           | !                        | 0535/82  | 29/10/82   | 1.125     |                            | !               |
| !           | !                        | 6655/82  | 10/12/82   | 495.000   |                            | !               |
| !           | !                        | 6760/82  | 23/12/82   | 48.750    |                            | !               |
| !           | !                        | 6773/82  | 23/12/82   | 204.704   |                            | !               |
| !           | !                        | 6783/82  | 23/12/82   | 11.200    |                            | !               |
| !           | !                        | 6830/83  | 17/01/83   | 1.997.000 |                            | !               |
| !           | !                        | 6852/83  | 19/01/83   | 55.930    |                            | !               |
| !           | !                        | 6856/83  | 19/01/83   | 233.260   |                            | !               |
| !           | !                        | 6899/83  | 27/01/83   | 9.000     |                            | !               |
| !           | !                        | 6992/83  | 21/02/83   | 2.380     |                            | !               |
| !           | !                        | 6999/83  | 22/02/83   | 11.520    |                            | !               |
| !           | !                        | 0228/83  | 28/02/83   | 70.000    |                            | !               |
| !           | !                        | 0317/83  | 14/03/83   | 19.780    |                            | !               |
| !           | !                        | 0473/83  | 15/04/83   | 5.415     |                            | !               |
| !           | !                        | 0475/83  | 15/04/83   | 210.500   |                            | !               |
| !           | !                        | 0579/83  | 03/05/83   | 58.500    |                            | !               |
| !           | !                        | 0585/83  | 05/05/83   | 81.600    |                            | !               |

.../...



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT S/TOTAL | OBSERV              |
|-------------|--------------------------|----------|------------|-----------------|---------------------|
| 29.         | ELECTROGAZ (suite)       | 0695/83  | 30/05/83   | 2.430!          | !                   |
| !           | !                        | 901/83   | 12/07/83   | 9.960!          | !                   |
| !           | !                        | 903/83   | 12/07/83   | 3.600!          | !                   |
| !           | !                        | 1001/83  | 27/07/83   | 21.126!         | !                   |
| !           | !                        | 1041/83  | 05/08/83   | 84.000!         | !                   |
| !           | !                        | 1042/83  | 05/08/83   | 4.500!          | !                   |
| !           | !                        | 1043/83  | 05/08/83   | 960!            | !                   |
| !           | !                        | 1113/83  | 20/08/83   | 2.325!          | !                   |
| !           | !                        | 1153/83  | 29/08/83   | 800!            | !                   |
| !           | !                        | 1175/83  | 30/09/83   | 70.000!         | !                   |
| !           | !                        | 1263/83  | 14/09/83   | 3.990!          | !                   |
| !           | !                        | 1279/83  | 17/09/83   | 218.500!        | !                   |
| !           | !                        | 1328/83  | 26/09/83   | 3.600!          | !                   |
| !           | !                        | 1329/83  | 26/09/83   | 7.320!          | !                   |
| !           | !                        | 1389/83  | 10/10/83   | 420!            | !                   |
| !           | !                        | 1455/83  | 22/10/83   | 68.340!         | !                   |
| !           | !                        | 1462/83  | 25/10/83   | 77.360!         | !                   |
| !           | !                        | 1511/83  | 07/11/83   | 11.340!         | !                   |
| !           | !                        | 1582/83  | 23/11/83   | 238.000!        | !                   |
| !           | !                        | 1637/83  | 02/12/83   | 39.200!         | !                   |
| !           | !                        | 1757/83  | 14/12/83   | 28.930!         | !                   |
| !           | !                        | 1843/83  | 30/12/83   | 13.000!         | !                   |
|             |                          |          |            | 4.821.845!      |                     |
| 30.         | OPYRWA B.P. 953          | 3954/81  | 10/10/81   | 8.000!          | !                   |
| !           | !                        | 4051/81  | 31/03/81   | 49.000!         | !                   |
| !           | !                        | 4251/81  | 25/05/81   | 15.000!         | !                   |
| !           | !                        | 4356/81  | 24/06/81   | 15.000!         | !                   |
| !           | !                        | 5525/82  | 16/04/82   | 48.500!         | !                   |
| !           | !                        | 5591/82  | 28/04/82   | 248.576!        | !                   |
| !           | !                        | 5843/82  | 23/06/82   | 11.500!         | !                   |
| !           | !                        | 0245/83  | 03/03/83   | 46.000!         | !                   |
| !           | !                        | 1876/79  | 04/09/79   | !               | ! 16290 dble pment  |
| !           | !                        | 3329/80  | 01/10/80   | !               | ! 263029 dble pment |
|             |                          |          |            | 441.576-279319  |                     |
|             |                          |          |            | = 162.257       |                     |
| 244.        | OVAPAM B.P 178           | 1317/83  | 26/09/83   | 11.200!         | !                   |
| !           | !                        | 1400/83  | 11/10/83   | 2.065!          | !                   |
| !           | !                        | 1412/83  | 13/10/83   | 1.500!          | !                   |
| !           | !                        | 1566/83  | 19/11/83   | 19.840!         | !                   |

.../...



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT                     | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL               | OBSERV |
|-------------|--|----------|------------|---------|-----------------------|--------|
| 244.        | UVAPAM (suite)                               | 1304/75  | 12/08/75   | 7.750   |                       |        |
|             |  | 2040/79  | 06/11/79   | 7.155   |                       |        |
|             |  | 1766/83  | 14/12/83   | 4.400   |                       |        |
|             |  | 1241/83  | 12/09/83   | 675     |                       |        |
|             |  |          |            |         | 54.586                |        |
| 344.        | OPROVIA B.P 953                              | 1741/83  | 12/12/83   | 500     |                       |        |
|             |  | 1784/83  | 16/12/83   | 27.000  |                       |        |
|             |  |          |            |         | 27.500                |        |
| 51.         | BANQUE NATIONALE DU RWANDA<br>B.P 531 KIGALI | 1801/83  | 21/12/83   | 26.170  |                       |        |
|             |  | 1814/83  | 27/12/83   | 5.000   |                       |        |
|             |  | 1833/83  | 29/12/83   | 16.920  |                       |        |
|             |  | 1470/83  | 27/10/83   | 153.300 |                       |        |
|             |  |          |            |         | 201.390               |        |
| 061.        | SUCRERIE RWANDAISE<br>B.P 373 KIGALI         | 1549/83  | 17/11/83   | 800     |                       |        |
|             |  | 1618/83  | 30/11/83   | 57.600  |                       |        |
|             |  | 1674/83  | 07/12/83   | 1.400   |                       |        |
|             |  | 1712/83  | 09/12/83   | 91.120  |                       |        |
|             |  | 0029/78  | 07/09/78   |         | 3000 dble<br>paiement |        |
|             |  | 4654/81  | 01/10/81   |         | 2365 dble<br>paiement |        |
|             |  |          |            |         | 150.920-5.365=        |        |
|             |  |          |            |         | 145.555               |        |
| 063.        | I.P.N. B.P 56                                | 1294/74  | 18/07/74   | 9.800   |                       |        |
|             |  | 1461/79  | 04/07/79   | 6.400   |                       |        |
|             |  |          |            |         | 16.200                |        |
| 065.        | UNIVERSITE NATIONALE<br>BUTARE               | 0719/66  | 22/11/66   | 2.160   |                       |        |
|             |  | 0092/67  | 16/01/67   | 1.710   |                       |        |
|             |  | 1728/68  | 08/10/68   | 5.850   |                       |        |
|             |  | 0230/69  | 29/01/69   | 360     |                       |        |
|             |  | 2475/72  | 27/10/72   | 1.380   |                       |        |
|             |  | 1090/77  | 08/07/77   | 52.000  |                       |        |
|             |  |          |            |         | 63.760                |        |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT     | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV |
|-------------|------------------------------|----------|------------|---------|---------|--------|
| 071.        | HOPITAL DE BYUMBA            | 2510/80  | 26/02/80   | 3.950   |         |        |
|             | B.P. 4 BYUMBA                | 3410/80  | 16/10/80   | 11.900  |         |        |
|             |                              | 3976/81  | 12/03/81   | 41.272  |         |        |
|             |                              | 5836/82  | 21/06/82   | 8.060   |         |        |
|             |                              | 5840/82  | 21/06/82   | 1.560   |         |        |
|             |                              |          |            |         | 66.742  |        |
| 072.        | HOPITAL GISENYI              | 1885/66  | 13/10/66   | 2.010   |         |        |
|             | B.P. 175                     | 0261/75  | 10/02/75   | 15.670  |         |        |
|             |                              | 0810/77  | 01/06/77   | 61.200  |         |        |
|             |                              |          |            |         | 78.880  |        |
| 076.        | USINE A THE MULINDI          | 952/83   | 20/07/83   | 3.600   |         |        |
|             | B.P 1 BYUMBA                 |          |            |         |         |        |
|             |                              |          |            |         | 3.600   |        |
| 078.        | ASPY RUHENGERI               | 1480/76  | 08/09/76   | 3.000   |         |        |
|             | B.P 4                        | 0769/78  | 22/05/78   | 29.800  |         |        |
|             |                              | 0774/78  | 23/05/78   | 23.500  |         |        |
|             |                              | 0945/78  | 23/06/78   | 13.500  |         |        |
|             |                              | 1010/78  | 10/07/78   | 48.700  |         |        |
|             |                              |          |            |         | 118.500 |        |
| 70.         | CENTRE HOSPITALIER DE KIGALI | 0391/66  | 16/03/66   | 4.100   |         |        |
|             |                              | 0457/66  | 25/03/66   | 960     |         |        |
|             |                              | 1050/67  | 26/06/67   | 5.830   |         |        |
|             |                              | 0015/73  | 11/01/73   | 6.240   |         |        |
|             |                              | 0057/73  | 12/01/73   | 5.000   |         |        |
|             |                              | 0094/73  | 17/01/73   | 700     |         |        |
|             |                              | 0104/73  | 17/01/73   | 3.120   |         |        |
|             |                              | 0132/73  | 22/01/73   | 7.000   |         |        |
|             |                              | 0150/73  | 22/01/73   | 7.011   |         |        |
|             |                              | 0264/73  | 02/02/73   | 9.110   |         |        |
|             |                              | 0324/73  | 14/02/73   | 1.350   |         |        |
|             |                              | 0365/73  | 02/02/73   | 180     |         |        |
|             |                              | 0585/73  | 08/03/73   | 700     |         |        |
|             |                              | 0601/73  | 09/03/73   | 1.320   |         |        |
|             |                              | 0747/73  | 02/04/73   | 3.075   |         |        |
|             |                              | 0974/73  | 11/04/73   | 4.140   |         |        |
|             |                              |          | !.../...   |         |         |        |



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT                | N° FACT. | DATE FACT. | !MONTANT! | S/TOTAL    | !OBSERV. |
|------------|---|----------|------------|-----------|------------|----------|
| 070.       | CENTRE HOSPITALIER de KIGALI (suite)    | 0880/73  | 27/04/73   | 33.600!   |            | !        |
|            |   | 0881/73  | 27/04/73   | 3.500!    |            | !        |
|            |   | 0923/73  | 08/05/73   | 1.376!    |            | !        |
|            |   | 1070/73  | 29/05/73   | 2.500!    |            | !        |
|            |   | 1091/73  | 05/06/73   | 20.130!   |            | !        |
|            |   | 1333/73  | 05/07/73   | 15.170!   |            | !        |
|            |   | 1577/73  | 20/08/73   | 4.425!    |            | !        |
|            |   | 1612/73  | 24/08/73   | 1.205!    |            | !        |
|            |   | 1613/73  | 24/08/73   | 190!      |            | !        |
|            |   | 1848/73  | 27/09/73   | 20.975!   |            | !        |
|            |   | 1866/73  | 01/10/73   | 570!      |            | !        |
|            |   | 1957/73  | 12/10/73   | 17.800!   |            | !        |
|            |   | 1970/73  | 16/10/73   | 10.180!   |            | !        |
|            |   | 1997/73  | 19/10/73   | 53.225!   |            | !        |
|            |   | 2249/73  | 28/11/73   | 1.500!    |            | !        |
|            |   | 2349/73  | 11/12/73   | 1.148!    |            | !        |
|            |   | 2358/73  | 13/12/73   | 2.178!    |            | !        |
|            |   | 2378/73  | 17/12/73   | 10.250!   |            | !        |
|            |   | 2400/73  | 19/12/73   | 5.840!    |            | !        |
|            |   | 0066/74  | 11/01/74   | 195!      |            | !        |
|            |   | 0614/74  | 22/03/74   | 23.360!   |            | !        |
|            |   | 0742/74  | 16/04/74   | 34.500!   |            | !        |
|            |   | 0900/74  | 13/05/74   | 71.843!   |            | !        |
|            |   | 0961/74  | 24/05/74   | 350!      |            | !        |
|            |   | 1375/74  | 30/07/74   | 108.000!  |            | !        |
|            |   | 1663/74  | 12/09/74   | 59.900!   |            | !        |
|            |   | 1674/74  | 17/09/74   | 10.960!   |            | !        |
|            |   | 1684/74  | 17/09/74   | 43.100!   |            | !        |
|            |   | 1739/74  | 24/09/74   | 35.660!   |            | !        |
|            |   | 1849/74  | 09/10/74   | 34.600!   |            | !        |
|            | bis                                     | 0900/74  | 09/10/74   | 10.220!   |            | !        |
|            |   | 1915/74  | 17/10/74   | 8.340!    |            | !        |
|            |   | 2417/74  | 27/12/74   | 20.558!   |            | !        |
|            |   | 0881/75  | 26/05/75   | 36.820!   |            | !        |
|            |   | 1046/75  | 20/06/75   | 179.000!  |            | !        |
|            |   | 0919/76  | 03/06/76   | 76.100!   |            | !        |
|            |   | 0036/78  | 10/01/78   | 975!      |            | !        |
|            |   | 1264/78  | 04/09/78   | 18.000!   |            | !        |
|            |   | 1857/79  | 21/09/79   | 1.860!    |            | !        |
|            |   | 2450/80  | 13/02/80   | 1.200!    |            | !        |
|            |   | 2466/80  | 13/02/80   | 1.080!    |            | !        |
|            |   | 2561/80  | 11/03/80   | 540!      |            | !        |
|            |   | 0822/83  | 17/06/83   | 540!      |            | !        |
|            |   |          |            |           | 1.043.790! |          |
| 079.       | COPTHE MWOGO GISAKURA B.P. 79 CYANGUGU! | 2903/80  | 03/06/80   | 239.110!  | 239.110!   | !        |



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT                         | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV |
|------------|--|----------|------------|---------|---------|--------|
| 082.       | THE RAMBA GASEKE<br>B.P 1 KABAYA                 | 1822/79  | 03/06/79   | 14.750  | 14.750  |        |
| 164.       | HOPITAL MUHORORO                                 | 0396/66  | 08/03/66   | 1.365   |         |        |
|            |  | 1563/73  | 17/08/73   | 1.560   |         |        |
|            |  | 1787/73  | 20/09/73   | 15.050  |         |        |
|            |  |          |            |         | 17.975  |        |
| 165.       | LABORATOIRE<br>MEDICAL BUTARE<br>B.P. 82 BUTARE  | 1044/66  | 07/06/66   | 780     |         |        |
|            |  |          |            |         | 780     |        |
| 166.       | COLLEGE OFFICIEL<br>DE KIGALI                    | 2384/66  | 08/12/66   | 7.755   |         |        |
|            |  | 1694/67  | 03/10/67   | 1.000   |         |        |
|            |  |          |            |         | 8.755   |        |
| 174.       | HOPITAL DE KIBUYE                                | 0475/67  | 20/03/67   | 3.370   |         |        |
|            |  | 0580/68  | 26/03/68   | 900     |         |        |
|            |  | 1350/69  | 10/07/69   | 680     |         |        |
|            |  | 2041/77  | 30/02/77   | 800     |         |        |
|            |  |          |            |         | 5.750   |        |
| 175.       | HOPITAL BUSHENGE<br>B.P. 15 CYANGUGU             | 0492/67  | 23/03/67   | 2.900   |         |        |
|            |  |          |            |         | 2.900   |        |
| 181.       | ECOLE D'ASSISTANTS<br>MEDICAUX<br>B.P 635 KIGALI | 0024/78  | 05/09/78   | 15.950  |         |        |
|            |  | 0298/78  | 31/10/78   | 63.357  |         |        |
|            |  |          |            |         | 79.307  |        |
| 192.       | HOPITAL KIBUNGU                                  | 1099/74  | 20/06/74   | 25.350  |         |        |
|            |  | 1751/77  | 30/11/77   | 3.200   |         |        |
|            |  | 0087/78  | 19/01/78   | 1.600   |         |        |
|            |  | 0823/78  | 31/05/78   | 3.400   |         |        |
|            |  |          |            |         | 33.550  |        |

.../...



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV |
|-------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------|--------|
| 213.        | HOTEL KIYOVU             | 3327/80  | 01/10/80   | 76.500  |         |        |
|             |                          | 1950/71  | 25/08/71   | 3.350   |         |        |
|             |                          | 0934/73  | 09/05/73   | 900     |         |        |
|             |                          |          |            |         | 80.750  |        |
| 216.        | TRONC COMMUN             | 0093/71  | 08/11/71   | 2.005   |         |        |
|             | RUBENGERA                | 0143/72  | 20/01/72   | 900     |         |        |
|             |                          |          |            |         | 2.905   |        |
| 224.        | COOPTE SHAGASHA          | 0432/72  | 21/02/72   | 750     |         |        |
|             |                          | 2162/72  | 21/02/72   | 10      |         |        |
|             |                          |          |            |         | 760     |        |
| 232.        | SANATORIUM GISHALI       | 1744/72  | 17/07/72   | 10.350  |         |        |
|             |                          | 1844/72  | 24/07/72   | 4.500   |         |        |
|             |                          | 1889/72  | 27/07/72   | 4.500   |         |        |
|             |                          | 2572/72  | 09/11/72   | 1.300   |         |        |
|             |                          | 2903/72  | 22/12/72   | 2.960   |         |        |
|             |                          | 0262/73  | 02/02/73   | 2.500   |         |        |
|             |                          | 0297/73  | 08/02/73   | 9.900   |         |        |
|             |                          | 723/73   | 26/02/73   | 1.910   |         |        |
|             |                          | 0797/73  | 12/04/73   | 1.800   |         |        |
|             |                          | 0931/73  | 09/05/73   | 6.990   |         |        |
|             |                          | 1404/73  | 26/07/73   | 5.000   |         |        |
|             |                          | 0808/74  | 24/04/74   | 4.500   |         |        |
|             |                          | 0836/74  | 29/04/74   | 2.800   |         |        |
|             |                          | 0915/74  | 16/05/74   | 11.670  |         |        |
|             |                          | 0952/74  | 22/05/74   | 1.450   |         |        |
|             |                          | 1266/74  | 16/07/74   | 300     |         |        |
|             |                          | 1421/74  | 06/08/74   | 11.480  |         |        |
|             |                          | 1144/75  | 10/07/75   | 3.260   |         |        |
|             |                          | 1194/75  | 21/07/75   | 7.500   |         |        |
|             |                          | 1348/75  | 20/08/75   | 2.850   |         |        |
|             |                          | 1857/75  | 20/11/75   | 1.500   |         |        |
|             |                          | 1592/83  | 26/11/83   | 6.300   |         |        |
|             |                          | 1812/83  | 23/12/83   | 1.000   |         |        |
|             |                          |          |            |         | 106.320 |        |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT         | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL   | OBSERV. |
|-------------|----------------------------------|----------|------------|---------|-----------|---------|
| 353         | HOTEL DES DIPLOMATES             | 0995/76  | 09/06/76   | 22.300  |           |         |
|             |                                  | 2079/76  | 15/12/76   | 750     |           |         |
|             |                                  | 1962/77  | 20/12/77   | 45.000  |           |         |
|             |                                  | 1026/77  | 19/07/77   | 8.400   |           |         |
|             |                                  |          |            |         | 76.450    |         |
| 254.        | I.A.M.S.E.A.<br>B.P. 1109 KIGALI | 6874/83  | 21/01/83   | 600     |           |         |
|             |                                  | 0241/83  | 23/04/83   | 6.600   |           |         |
|             |                                  | 0580/83  | 03/05/83   | 2.170   |           |         |
|             |                                  | 0613/83  | 15/05/83   | 6.600   |           |         |
|             |                                  | 0769/83  | 09/06/83   | 1.300   |           |         |
|             |                                  | 0841/83  | 22/06/83   | 2.648   |           |         |
|             |                                  | 0933/83  | 15/07/83   | 7.800   |           |         |
|             |                                  | 0956/83  | 21/07/83   | 2.000   |           |         |
|             |                                  | 1187/83  | 03/09/83   | 11.460  |           |         |
|             |                                  | 1386/83  | 10/10/83   | 10.000  |           |         |
|             |                                  | 1387/83  | 10/10/83   | 2.800   |           |         |
|             |                                  | 1575/83  | 23/11/83   | 30.000  |           |         |
|             |                                  | 1619/83  |            | 6.000   |           |         |
|             |                                  | 0958/83  | 21/07/83   | 9.600   |           |         |
|             |                                  | 1174/83  | 30/08/83   | 4.500   |           |         |
|             |                                  | 1076/83  | 12/08/83   | 2.000   |           |         |
|             |                                  | 1681/83  | 07/12/83   | 16.650  | 122.728   |         |
| 363         | M.R.N.D.<br>B.P. 1055 KIGALI     | 5409/82  | 22/03/82   | 3.900   |           |         |
|             |                                  | 6974/83  | 17/02/83   | 67.500  |           |         |
|             |                                  | 0460/83  | 13/04/83   | 666.000 |           |         |
|             |                                  | 0490/83  | 19/04/83   | 31.710  |           |         |
|             |                                  | 0491/83  | 19/04/83   | 225.000 |           |         |
|             |                                  | 0537/83  | 22/04/83   | 230.400 |           |         |
|             |                                  | 0591/83  | 06/05/83   | 159.975 |           |         |
|             |                                  | 0604/83  | 10/05/83   | 25.365  |           |         |
|             |                                  | 0668/83  | 25/05/83   | 6.400   |           |         |
|             |                                  | 0868/83  | 27/06/83   | 7.350   |           |         |
|             |                                  | 0871/83  | 27/06/83   | 1.380   |           |         |
|             |                                  | 1012/83  | 28/07/83   | 66.400  |           |         |
|             |                                  | 14055/83 | 12/10/83   | 10.000  |           |         |
|             |                                  | 1653/83  | 06/12/83   | 36.000  |           |         |
|             |                                  |          |            |         | 1.557.380 |         |
| 423.        | B.G.M. B.P 1264                  | 1428/83  | 17/10/83   | 27.958  |           |         |
|             |                                  | .../...  |            |         |           |         |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT   | S/TOTAL   | OBSERV. |
|-------------|--------------------------|----------|------------|-----------|-----------|---------|
| 423.        | B.G.M. (suite)           | 1454/83  | 22/10/83   | 2.345     |           |         |
|             |                          | 1485/83  | 28/10/83   | 38.940    |           |         |
|             |                          | 1766/83  | 14/12/83   | 6.000     |           |         |
|             |                          | 1793/83  | 17/12/83   | 1.250     |           |         |
|             |                          |          |            |           | 76.493    |         |
| 491.        | RIZICULTURE              | 5857/82  | 28/06/82   | 4.400     |           |         |
|             | B.P 1327 KIGALI          | 5899/82  | 09/07/82   | 3.000     |           |         |
|             |                          | 6011/82  | 02/08/82   | 108.520   |           |         |
|             |                          | 6703/82  | 15/12/82   | 600       |           |         |
|             |                          | 6722/82  | 17/12/82   | 250       |           |         |
|             |                          | 6905/82  | 01/02/82   | 1.240     |           |         |
|             |                          | 1609/83  | 29/11/83   | 2.400     |           |         |
|             |                          |          |            |           | 120.410   |         |
| 508.        | PROJET ICYANYA           | 3802/81  | 15/01/81   | 30.977    |           |         |
|             | B.P 453 KIGALI           |          |            |           |           |         |
|             |                          |          |            |           | 30.977    |         |
| 509.        | P.C.D.A. AU              | 1986/75  | 10/12/75   | 850       |           |         |
|             | GRENAIWA                 |          |            |           |           | 850     |
|             | B.P. 702 KIGALI          |          |            |           |           |         |
| 535.        | PROJET BUYAGA            | 0991/79  | 21/03/79   | 4.000     |           |         |
|             | B.P. 435 KIGALI          | 2785/80  | 29/04/80   | 1.920     |           |         |
|             |                          |          |            |           | 5.920     |         |
| 573.        | PROJET MWOGO             | 1295/83  | 20/09/83   | 195.120   |           |         |
|             | C/O MINAGRI              | 1413/83  | 14/10/83   | 2.173.770 |           |         |
|             | B.P. 621 KIGALI          |          |            |           |           |         |
|             |                          |          |            |           | 2.368.890 |         |
| 574.        | UVIBAR B.P 1002          | 1380/83  | 06/10/83   | 332.840   |           |         |
|             |                          | 1670/83  | 06/12/83   | 19.150    |           |         |
|             |                          |          |            |           | 351.990   |         |

.../...



| ORDRE ! | NOM ET ADRESSE DU CLIENT !      | N° FACT. ! | DATE FACT. ! | MONTANT !  | S/TOTAL !  | OBSERV. ! |
|---------|---------------------------------|------------|--------------|------------|------------|-----------|
| 597.    | PROJET THE GISOVU               | 1668/79    | 10/08/79     | 15.000     |            |           |
|         | B.P 1007 KIBUYE                 | 2009/79    | 29/10/79     | 15.000     |            |           |
|         |                                 | 4272/81    | 02/06/81     | 23.500     |            |           |
|         |                                 | 4274/81    | 03/07/81     | 34.300     |            |           |
|         |                                 |            |              |            | 87.800     |           |
| 604.    | BUREAU NATIONAL                 | 3284/80    | 23/05/80     | 400        |            |           |
|         | DE RECENCEMENT                  |            |              |            | 400        |           |
|         | B.P 1288 KIGALI                 |            |              |            |            |           |
| 661.    | USINE D'ALLUMETTE               | 3794/81    | 15/01/81     | 7.250      |            |           |
|         | B.P 689 BUTARE                  | 3839/81    | 02/02/81     | 14.400     |            |           |
|         |                                 |            |              |            | 21.650     |           |
| 690     | DISPENSAIRE DE                  | 0759/69    | 16/04/69     | 1.160      | 1.160      |           |
|         | NYANGE                          |            |              |            |            |           |
| 756.    | CONSEIL NATIONALE               | 1755/83    | 14/12/83     | 2.500      | 2.500      |           |
|         | DE DEVELOPEMENT B.P. 352 KIGALI |            |              |            |            |           |
| 765.    | PROJET RIZICOLE                 | 5621/82    | 04/05/82     | 30.000     |            |           |
|         | RWAMAGANA                       |            |              |            | 30.000     |           |
|         | B.P 1327 KIGALI                 |            |              |            |            |           |
| 784.    | REGION SANITAIRE                | 5649/82    | 07/05/82     | 16.835     |            |           |
|         | BYUMBA                          | 5694/82    | 17/05/82     | 3.070      |            |           |
|         | B.P. 4 BYUMBA                   | 5711/82    | 21/05/82     | 6.050      |            |           |
|         |                                 | 5739/82    | 26/05/82     | 5.600      |            |           |
|         |                                 |            |              |            | 31.555     |           |
| 820.    | PERIMETRE RIZICOLE              | 6639/82    | 09/12/82     | 2.200      |            |           |
|         | NYABUGOGO                       | 1646/83    | 03/12/83     | 2.200      | 4.400      |           |
|         | B.P. 1327 KIGALI                |            |              |            |            |           |
|         | UNICOOPAGRI                     | 6869/83    | 21/01/83     | 10.420     | 10.420     |           |
|         | B.P 51 BYUMBA                   |            |              |            |            |           |
|         |                                 |            |              |            |            |           |
|         | TOTAL :                         |            |              | 31.691.713 | 31.691.713 |           |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

RELEVÉ DES IMPAYÉES AU 31 DÉCEMBRE 1983.-

CEFOMACO-COMMUNES & PREFECTURES.

| N° D° | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT  | DATE FACT. | MONTANT   | S/TOTAL   | OBSERV          |
|-------|--------------------------|----------|------------|-----------|-----------|-----------------|
| 1.1   | CEFOMACO                 | 1468/73  | 31/08/73   | 53.760    |           |                 |
|       | B.P. 446 KIGALI          | 16251/82 | 28/09/82   | 1.086.800 |           |                 |
|       |                          | 1477/83  | 28/10/83   | 156.400   |           |                 |
|       |                          | 1604/83  | 29/11/83   | 313.040   |           |                 |
|       |                          | 1248/79  | 14/05/79   |           | 196130    | double paiement |
|       |                          |          |            |           | 1.610.000 | 196130=         |
|       |                          |          |            |           | 1.413.870 |                 |
| 49.   | COMMUNE NYARUGENGE       | 621/77   | 27/04/77   | 5.400     |           |                 |
|       | B.P. 82 KIGALI           | 15438/82 | 26/03/82   | 3.730     |           |                 |
|       |                          | 11590/83 | 26/11/83   | 7.510     |           |                 |
|       |                          | 1774/83  | 15/12/83   | 390       |           |                 |
|       |                          |          |            |           | 17.030    |                 |
| 308.  | PREFECTURE GISENYI       | 896/68   | 04/05/68   | 1.060     |           |                 |
|       |                          | 0897/68  | 04/05/68   | 2.120     |           |                 |
|       |                          | 0898/68  | 04/05/68   | 2.120     |           |                 |
|       |                          | 11540/68 | 09/09/68   | 2.400     |           |                 |
|       |                          | 10224/69 | 29/01/69   | 1.360     |           |                 |
|       |                          | 11203/70 | 16/06/70   | 13.120    |           |                 |
|       |                          |          |            |           | 22.180    |                 |
| 312.  | PREFECTURE BYUMBA        | 1012/63  | 02/07/63   | 3.000     |           |                 |
|       |                          | 11105/70 | 05/06/70   | 6.300     |           |                 |
|       |                          | 12377/70 | 10/11/70   | 3.000     |           |                 |
|       |                          | 11835/70 | 25/08/70   | 2.370     |           |                 |
|       |                          | 10086/73 | 16/01/73   | 400       |           |                 |
|       |                          | 11598/83 | 29/11/83   | 12.000    |           |                 |
|       |                          | 11664/83 | 06/12/83   | 6.485     |           |                 |
|       |                          |          |            |           | 33.555    |                 |
| 315.  | COMMUNE RUBUNGO          | 1752/63  | 26/11/63   | 750       |           |                 |
|       | B.P. 82 KIGALI           |          |            |           |           | 750             |

.../...



| N°D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT  | N° FACT   | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV |
|------------|---------------------------|-----------|------------|---------|---------|--------|
| 318.       | INTERCOMMUNAL KIGALI      | 096/65    | 18/01/65   | 368     |         |        |
|            |                           | !0698/67! | 10/05/67!  | 12.332! |         |        |
|            |                           |           |            |         | 12.700! |        |
| 320.       | COMMUNE NGENDA            | !1546/65! | 01/09/65!  | 430!    |         |        |
|            | B.P. 82 KIGALI            | !0280/70! | 17/02/70!  | 1.120!  |         |        |
|            |                           |           |            |         | 1.550!  |        |
| 321.       | PREFECTURE KIBUYE         | !2048/66! | 31/10/66!  | 1.200!  |         |        |
|            |                           | !0398/73! | 22/02/73!  | 1.200!  |         |        |
|            |                           | !2230/73! | 27/11/73!  | 600!    |         |        |
|            |                           |           |            |         | 3.000!  |        |
| 322.       | COMMUNE KIVUYE            | !0539/67! | 12/04/67!  | 360!    | 360!    |        |
| 323.       | PREFECTURE RUHENGELI      | 775/67    | 19/05/67!  | 29.050! | 29.050! |        |
| 325.       | INTERCOMMUNAL<br>CYANGUGU | !1596/67! | 18/09/67!  | 15.280! | 15.280! |        |
| 326.       | INTERCOMMUNAL KIBUYE      | 1733/67   | 10/10/67!  | 31.761! | 31.761! |        |
| 327.       | COMMUNE RUTONGO           | !0371/68! | 21/02/68!  | 4.800!  |         |        |
|            |                           | !1907/69! | 23/10/69!  | 3.600!  |         |        |
|            |                           |           |            |         | 8.400!  |        |
| 328.       | COMMUNE RUBAVU            | !1056/68! | 04/06/68!  | 19.650! | 19.650! |        |
| 329.       | PREFECTURE KIGALI         | !1426/68! | 26/08/68!  | 500!    |         |        |
|            |                           | !1337/69! | 09/07/69!  | 440!    |         |        |
|            |                           | !0201/71! | 07/02/71!  | 1.750!  |         |        |
|            |                           | !0202/71! | 01/02/71!  | 4.750!  |         |        |
|            |                           | !0589/71! | 10/03/71!  | 650!    |         |        |
|            |                           | !2447/73! | 24/12/73!  | 375!    |         |        |
|            |                           | !0646/75! | 10/04/75!  | 945!    |         |        |
|            |                           | !0811/77! | 01/06/77!  | 10.800! |         |        |
|            |                           | !1696/77! | 14/11/77!  | 4.200!  |         |        |
|            |                           | !1164/78! | 14/08/78!  | 7.200!  |         |        |
|            |                           |           |            |         | 31.610! |        |



| N° D'ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT | N° FACT  | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV |
|------------|--------------------------|----------|------------|---------|---------|--------|
| 329.       | COMMUNE KANOMBE          | 10343/69 | 10/02/69   | 2.985   |         |        |
|            |                          | !0317/70 | 19/02/70   | 5.600   |         |        |
|            |                          | !1273/73 | 26/06/73   | 3.780   |         |        |
|            |                          |          |            |         | 12.365  |        |
| 332.       | COMMUNE BWAKIRA          | !0754/78 | 19/05/78   | 7.436   | 7.436   |        |
| 334.       | COMMUNE GIKORO           | !6645/82 | 09/12/82   | 1.365   |         |        |
|            |                          | !0988/83 | 26/07/83   | 32.000  |         |        |
|            |                          |          |            |         | 33.365  |        |
| 335.       | COMMUNE MUHURA           | !1885/70 | 30/06/70   | 600     | 600     |        |
| 336.       | COMMUNE BIRENGA          | !1390/70 | 30/06/70   | 1.000   | 1.000   |        |
| 337.       | COMMUNE KINYAMAKARA      | 1400/70  | 30/06/70   | 1.000   | 1.000   |        |
| 390.       | PREFECTURE<br>CYANGUGU   | !1395/63 | 06/09/63   | 10.472  |         |        |
|            |                          | !1762/63 | 27/11/63   | 9.500   |         |        |
|            |                          | !1490/65 | 27/08/65   | 280     |         |        |
|            |                          | !0185/67 | 20/01/67   | 4.800   |         |        |
|            |                          | !1843/69 | 16/10/69   | 12.720  |         |        |
|            |                          | !1736/71 | 28/07/71   | 1.500   |         |        |
|            |                          | !2107/76 | 21/12/76   | 300     |         |        |
|            |                          | !2106/76 | 21/12/76   | 300     |         |        |
|            |                          |          |            |         | 39.872  |        |
| 481.       | COMMUNE RUTONDE          | !0177/78 | 07/02/78   | 8.600   | 8.600   |        |
| 454.       | COMMUNE MURAMBI          | !2955/80 | 17/06/80   | 112.000 | 112.000 |        |
| 521.       | S/PREFECTURE KABAYA      | 868/78   | 06/06/78   | 1.080   | 1.080   |        |
| 534.       | S/PREFECTURE<br>BUMBOGO  | !1078/78 | 27/07/78   | 900     | 900     |        |
| 639/       | COMMUNE BICUMBI          | !2841/80 | 16/05/80   | 50.000  | 50.000  |        |
| 714.       | COMMUNE NKULI            | !3932/81 | 02/03/81   | 8.200   | 8.200   |        |
|            |                          |          | .../....   |         |         |        |



| N° D' ORDRE | NOM ET ADRESSE DU CLIENT                                   | N° FACT | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL   | OBSERV |
|-------------|--|---------|------------|---------|-----------|--------|
| 902.        | COMMUNE GISUVU<br>C/O SEBITABI Alphonse<br>B.P. 352 KIGALI | 1222/83 | 07/09/83   | 6.480   | 6.480     |        |
|             | COMMUNE BUTAMWA  | 0581/65 | 19/03/65   | 26.600  |           |        |
|             |  | 1214/71 | 17/05/71   | 200     |           |        |
|             |  | 1320/71 | 21/05/71   | 1.400   |           |        |
|             |  | 0768/73 | 10/04/73   | 14.000  |           |        |
|             |  |         |            |         | 42.200    |        |
| TOTAL :     |  |         |            |         | 1.965.844 |        |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

RELEVÉ DES IMPAYÉS AU 31/12/1983.-

SERVICES PRIVÉS.

| N°    | INOMS ET ADRESSE DU  | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV.         |
|-------|----------------------|----------|------------|---------|---------|-----------------|
| Ordre | CLIENTS              |          |            |         |         |                 |
| 12.1  | BUREAU PEDAGOGIQUE   | 0897/74  | 13/05/74   | 29.800  |         |                 |
|       | B.P. 816 KIGALI      | 1983/77  | 22/12/77   | 19.320  |         |                 |
|       |                      | 2018/77  | 27/12/77   | 60      |         |                 |
|       |                      | 0536/78  | 08/12/78   | 27.775  |         |                 |
|       |                      | 1822/83  | 28/12/83   | 13.100  |         | Cette fact. est |
|       |                      |          |            |         |         | payé partiel.   |
|       |                      | 1826/83  | 28/12/83   | 44.950  |         |                 |
|       |                      |          |            |         |         |                 |
|       |                      |          |            |         | 135.005 |                 |
| 32    | AMBASSADE DE BELG.   | 0970/67  | 14/06/67   | 8.550   |         |                 |
|       | B.P. 81 KIGALI       | 1913/68  | 28/10/68   | 2.625   |         | A.T.B           |
|       |                      | 0346/68  | 20/02/68   | 366     |         |                 |
|       |                      | 0433/68  | 27/02/68   | 1.200   |         |                 |
|       |                      | 0847/68  | 03/05/68   | 1.500   |         |                 |
|       |                      | 0366/69  | 13/02/69   | 432     |         |                 |
|       |                      | 0699/69  | 08/04/69   | 3.200   |         |                 |
|       |                      | 1299/69  | 30/06/69   | 600     |         |                 |
|       |                      | 0233/70  | 10/02/70   | 2.240   |         |                 |
|       |                      | 2325/80  | 30/10/70   | 7.000   |         |                 |
|       |                      | 2445/70  | 17/11/70   | 10.000  |         |                 |
|       |                      | 0338/71  | 16/02/71   | 1.180   |         |                 |
|       |                      | 2549/71  | 18/11/71   | 240     |         |                 |
|       |                      | 2086/73  | 02/11/73   | 1.000   |         | C.T.B           |
|       |                      | 1536/83  | 14/22/83   | 3.500   |         |                 |
|       |                      |          |            |         |         |                 |
|       |                      |          |            |         | 43.633  |                 |
| 33    | AMBASSADE DU BURUNDI | 2066/69  | 20/11/69   | 2.100   |         |                 |
|       | B.P. 714 KIGALI      | 2923/72  | 29/12/72   | 500     |         |                 |
|       |                      | 1080/74  | 18/06/74   | 4.000   |         |                 |
|       |                      | 1367/74  | 30/07/74   | 2.400   |         |                 |
|       |                      | 1438/74  | 06/08/74   | 300     |         |                 |
|       |                      | 1441/74  | 06/08/74   | 12.590  |         |                 |
|       |                      | 1636/74  | 06/09/74   | 420     |         |                 |
|       |                      | 1842/74  | 07/10/74   | 210     |         |                 |
|       |                      | 1990/74  | 31/06/74   | 270     |         |                 |
|       |                      |          |            |         |         |                 |

| Ordre | N° INOMS ET ADRESSE DU CLIENTS                  | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | IS/TOTAL    | OBSERV.          |
|-------|---|----------|------------|---------|-------------|------------------|
| 33    | AMBASSADE DU BURUNDI                            | 2021/74  | 05/11/74   | 4.425   |             |                  |
|       | (suite)   | 2032/74  | 07/11/74   | 2.550   |             |                  |
|       |   | 2152/74  | 19/11/74   | 1.200   |             |                  |
|       |   | 2158/74  | 20/11/74   | 7.000   |             |                  |
|       |   | 2311/74  | 13/12/74   | 150     |             |                  |
|       |   | 2409/74  | 27/12/74   | 450     |             |                  |
|       |   | 0010/75  | 09/11/75   | 1.000   |             |                  |
|       |   | 0389/75  | 10/03/75   | 4.800   |             |                  |
|       |   | 0394/75  | 10/03/75   | 4.000   |             |                  |
|       |   | 1096/75  | 30/06/75   | 10.000  |             |                  |
|       |   | 1415/75  | 03/09/75   | 7.000   |             |                  |
|       |   | 1569/75  | 30/09/75   | 1.000   |             |                  |
|       |   | 1810/75  | 13/11/75   | 4.200   |             |                  |
|       |   | 2024/75  | 18/12/75   | 2.000   |             |                  |
|       |   | 2582/80  | 13/03/80   | 4.000   |             |                  |
|       |   | 2679/80  | 03/04/80   | 5.250   |             |                  |
|       |   |          |            |         | 81.815      |                  |
| 36    | AMBASSADE DE FRANCE                             | 1185/68  | 10/07/68   | 1.000   |             |                  |
|       | B.P. 52 KIGALI                                  | 0344/69  | 10/02/69   | 1.350   |             |                  |
|       |   | 1757/71  | 02/08/71   | 248     |             |                  |
|       |   | 0220/74  | 30/01/74   | 2.000   |             |                  |
|       |   | 0654/78  | 28/12/78   | 420     |             |                  |
|       |   | 0786/79  | 02/02/79   | 360     |             |                  |
|       |   | 0060/82  | 23/12/82   | 990     |             |                  |
|       |   | 1391/83  | 10/10/83   | 3.624   |             |                  |
|       |   |          |            |         | 9.992       |                  |
| 36.2  | MISSION DE COOPERATION FRANCAIS B.P. 534 KIGALI | 0278/78  | 02/03/78   | 4.900   |             |                  |
|       |   | 0922/83  | 14/07/83   | 450.000 |             |                  |
|       |   | 0978/83  | 26/07/83   | 341.000 |             |                  |
|       |   | 0979/83  | 26/07/83   | 486.000 |             |                  |
|       |   | 1654/83  | 06/12/83   | 30.000  |             |                  |
|       |   | 1789/83  | 16/12/83   | 6.000   |             |                  |
|       |   | 1819/83  | 28/12/83   | 3.000   |             | 22 Payt de trop  |
|       |   |          |            |         |             | sr Fact. 3165/80 |
|       |   |          |            |         |             | et 232/74        |
|       |   |          |            |         | 11.320.900  | - 22             |
|       |   |          |            |         | =11.320.878 |                  |

.../...



| N°  | INOMS ET ADRESSE DU CLIENTS             | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | IS/TOTAL | OBSERV.         |
|-----|---|----------|------------|---------|----------|-----------------|
| 37  | CENTRE CULTUREL FRANCO-RWANDAIS         | 11341/63 | 04/09/63   | 200     |          |                 |
|     |   | 11547/63 | 17/10/63   | 82      |          |                 |
|     |   | 12420/71 | 04/11/71   | 500     |          |                 |
|     |   | 10347/74 | 15/02/74   | 1.792   |          |                 |
|     |   | 10238/74 | 31/01/74   | 1.050   |          |                 |
|     |   | 10891/78 | 13/06/78   | 43.600  |          |                 |
|     |   | 10748/79 | 01/02/79   | 12.000  |          |                 |
|     |   | 13296/80 | 23/09/80   | 32.200  |          |                 |
|     |   | 11805/83 | 21/12/83   | 14.800  | 106.224  |                 |
| 043 | AMBASSADE DE L'URSS<br>B.P. 1312 KIGALI | 1817/83  | 28/12/83   | 1.100   | 1.100    |                 |
| 044 | AMBASSADE AMERICAIN<br>B.P. 28 KIGALI   | 0907/83  | 12/07/83   | 3.200   |          |                 |
|     |   | 1077/83  | 12/08/83   | 6.750   |          |                 |
|     |   |          |            |         | 9.950    |                 |
| 45  | AMBASSADE DU ZAIRE<br>B.P. 169 KIGALI   | 3119/80  | 29/07/80   | 39.000  |          |                 |
|     |   | 0670/79  | 06/01/79   |         |          | 16000 F         |
|     |   |          |            |         |          | 1 Dble payt     |
|     |   |          |            |         | 39.000   | - 6000          |
|     |   |          |            |         | = 33.000 |                 |
| 052 | BANQUE DE KIGALI<br>B.P. 175 KIGALI     | 2338/79  | 12/12/79   | 6.210   |          |                 |
|     |   |          |            |         |          | 6.210           |
| 053 | BANQUE COMMERCIALE<br>DU RWANDA         | 1824/83  | 28/12/83   | 9.180   |          |                 |
|     |   | 1828/83  | 29/12/83   | 4.680   |          |                 |
|     |   |          |            |         |          | 13.860          |
| 055 | AIR RWANDA<br>B.P. 808 KIGALI           | 0826/76  | 12/05/76   | 4.100   |          |                 |
|     |   | 0451/83  | 11/04/83   | 36.000  |          |                 |
|     |   | 0970/83  | 22/07/83   | 36.000  |          |                 |
|     |   | 1274/83  | 16/09/83   | 11.200  |          |                 |
|     |   | 1385/83  | 10/10/83   | 1.230   |          |                 |
|     |   | 1425/83  | 17/10/83   | 70.500  |          |                 |
|     |   | 1777/83  | 15/12/83   | 10.000  |          |                 |
|     |   | 5655/82  | 11/05/82   |         |          | 3.000 Dble payt |
|     |   |          |            |         | 1169.070 | 13.000          |
|     |   |          |            |         | 166.030  |                 |

| Ordre | N° INOMS ET ADRESSE DU CLIENTS                     | N° FACTU | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL    | OBSERV. |
|-------|--|----------|------------|---------|------------|---------|
| 058   | ISURFO RWANDA                                      | 1842/83  | 30/12/83   | 15.200  |            |         |
|       |  |          |            |         | 15.200     |         |
| 059   | CHAMBRE DE COMMERCE                                | 0180/75  | 28/01/75   | 87      |            |         |
|       |  | 0344/75  | 20/02/75   | 222.825 |            |         |
|       |  | 0790/75  | 05/05/75   | 212.320 |            |         |
|       |  | 0830/75  | 10/05/75   | 1.000   |            |         |
|       |  | 0865/75  | 22/05/75   | 4.800   |            |         |
|       |  | 0975/75  | 12/06/75   | 7.750   |            |         |
|       |  | 1466/75  | 11/09/75   | 182.590 |            |         |
|       |  | 1636/75  | 13/10/75   | 1.800   |            |         |
|       |  | 1931/75  | 04/12/75   | 12.800  |            |         |
|       |  | 0422/76  | 06/03/76   | 600     |            |         |
|       |  | 1000/76  | 28/06/76   | 107.000 |            |         |
|       |  | 1925/76  | 26/11/76   | 6.600   |            |         |
|       |  | 0707/77  | 12/05/77   | 183.000 |            |         |
|       |  | 1409/77  | 28/09/77   | 58.800  |            |         |
|       |  | 1054/79  | 26/03/79   | 133.860 |            |         |
|       |  | 1392/83  | 10/10/83   | 81.900  |            |         |
|       |  |          |            |         | 11.217.732 |         |
| 062   | S.T.I.R B.P. 717<br>KIGALI                         | 0302/76  | 16/02/76   | 17.840  |            |         |
|       |  |          |            |         | 17.840     |         |
| 068   | MISSION MEDICALE<br>FRANCAISE<br>B.P. 57 RUHENGARI | 2690/64  | 28/12/64   | 275     |            |         |
|       |  | 1757/69  | 29/09/69   | 600     |            |         |
|       |  | 1411/70  | 02/07/70   | 850     |            |         |
|       |  | 2814/72  | 11/12/72   | 15.600  |            |         |
|       |  | 0117/73  | 18/01/73   | 158     |            |         |
|       |  | 0534/74  | 14/03/74   | 10.000  |            |         |
|       |  |          |            |         | 27.483     |         |
| 073   | CROIX ROUGE RWAND.<br>B.P. 425 KIGALI              | 6534/82  | 29/11/82   | 1.050   |            |         |
|       |  | 6576/82  | 02/12/82   | 2.100   |            |         |
|       |  | 0767/83  | 07/06/83   | 29.600  |            |         |
|       |  | 0916/83  | 14/07/83   | 22.400  |            |         |
|       |  | 1125/83  | 23/08/83   | 800     |            |         |
|       |  |          |            |         | 55.950     |         |





| N°    | NOMS ET ADRESSE DU        | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT    | S/TOTAL   | OBSERV.         |
|-------|---------------------------|----------|------------|------------|-----------|-----------------|
| Ordre | CLIENTS                   |          |            |            |           |                 |
| 086   | ETS RWANDAIS (suite)      | 6032/82  | 05/08/82   | 10.400     |           |                 |
|       |                           | 6212/82  | 20/09/82   | 14.000     |           |                 |
|       |                           | 6306/82  | 11/10/82   | 2.500      |           |                 |
|       |                           | 6360/82  | 22/10/82   | 43.900     |           |                 |
|       |                           | 6372/82  | 29/10/82   | 236.000    |           |                 |
|       |                           | 6418/82  | 08/11/82   | 28.200     |           |                 |
|       |                           | 6560/82  | 01/12/82   | 1.600      |           |                 |
|       |                           | 6631/82  | 08/12/82   | 28.000     |           |                 |
|       |                           | 5754/82  | 03/06/82   | 47.300     |           |                 |
|       |                           | 6884/83  | 25/01/83   | 5.200      |           |                 |
|       |                           | 6922/83  | 05/02/83   | 14.000     |           |                 |
|       |                           | 7000/83  | 22/02/83   | 40.200     |           |                 |
|       |                           | 0413/83  | 31/03/83   | 20.560     |           |                 |
|       |                           | 0631/83  | 13/05/83   | 6.200      |           |                 |
|       |                           | 0699/83  | 30/05/83   | 3.600      |           |                 |
|       |                           | 0701/83  | 30/05/83   | 94.620     |           |                 |
|       |                           | 0765/83  | 07/06/83   | 3.430      |           |                 |
|       |                           | 0985/83  | 26/04/83   | 16.480     |           |                 |
|       |                           | 1015/83  | 29/07/83   | 5.800      |           |                 |
|       |                           | 1091/83  | 17/08/83   | 19.000     |           |                 |
|       |                           | 1114/83  | 20/08/83   | 3.600      |           |                 |
|       |                           | 1238/83  | 11/09/83   | 2.940      |           |                 |
|       |                           | 1372/83  | 04/10/83   | 6.200      |           |                 |
|       |                           | 1399/83  | 10/10/83   | 8.500      |           | NB Fiche Client |
|       |                           | 1410/83  | 13/10/83   | 800        |           | 1980 Presente   |
|       |                           |          |            |            |           | solde cred. de  |
|       |                           |          |            |            |           | 222.897 FRW     |
|       |                           |          |            | 11.181.463 | - 222.897 |                 |
|       |                           |          |            |            | = 958.566 |                 |
| 089   | ASSURANCE CHARLES         | 1184/78  | 23/08/78   | 2.700      |           |                 |
|       | ILE JEUNE B.P. 416 KIGALI |          |            |            |           |                 |
|       |                           |          |            |            | 2.700     |                 |
| 090   | PAPETERIE DU RWANDA       | 6187/82  | 15/09/82   | 4.940      |           |                 |
|       | B.P. 1155 KIGALI          |          |            |            |           |                 |
|       |                           |          |            |            | 4.940     |                 |
| 093   | FINA B.P B.P. 144         | 1486/76  | 08/09/76   | 300        |           |                 |
|       | KIGALI                    | 1323/71  | 27/05/71   | 3.300      |           |                 |
|       |                           | 2592/80  | 17/03/80   | 7.600      |           |                 |
|       |                           | 4655/81  | 01/10/81   | 6.620      |           |                 |
|       |                           |          |            |            | 17.820    |                 |



| Ordre | N° INOMS ET ADRESSE DU CLIENTS | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL   | OBSERV.  |
|-------|--------------------------------|----------|------------|---------|-----------|----------|
| 091   | ISOMECA B.P. 628 KGLI          | 020464   | 23/02/83   | 6.250   |           |          |
|       |                                |          |            |         | 6.250     |          |
| 094   | IN . A. . H . V                | 0995/78  | 04/07/78   | 800     |           | 800      |
| 095   | ILA RWANDAISE                  | 2589/72  | 13/11/72   | 1.850   |           |          |
|       | IB.P. 713 KIGALI               | 2668/72  | 15/11/72   | 2.400   |           |          |
|       |                                | 2802/72  | 08/12/72   | 9.200   |           |          |
|       |                                | 0344/78  | 13/11/78   | 22.000  |           |          |
|       |                                | 0396/78  | 20/11/78   | 1.550   |           |          |
|       |                                | 0732/79  | 01/02/79   | 3.000   |           |          |
|       |                                | 0345/80  | 03/11/80   | 3.350   |           |          |
|       |                                | 6352/82  | 21/10/82   | 35.750  |           |          |
|       |                                | 6744/82  | 21/12/82   | 22.000  |           |          |
|       |                                | 6768/82  | 23/12/82   | 21.000  |           |          |
|       |                                | 1841/83  | 30/12/83   | 3.000   |           |          |
|       |                                |          |            |         | 6.000     | Dble pyt |
|       |                                |          |            |         | 125.100   | - 6000   |
|       |                                |          |            |         | = 119.100 |          |
| 097   | IS.A.G B.P. 887 KGLI           | 2443/80  | 08/02/80   | 1.560   |           | 1.560    |
| 100   | IB U R O M E C A               | 2290/74  | 10/12/74   | 2.400   |           |          |
|       |                                | 0424/75  | 10/03/75   | 17.600  |           |          |
|       |                                | 0252/76  | 09/02/76   | 274     |           |          |
|       |                                | 0464/76  | 16/03/76   | 2.640   |           |          |
|       |                                | 1574/76  | 23/09/76   | 7.800   |           |          |
|       |                                | 0904/77  | 16/06/77   | 500     |           |          |
|       |                                | 0373/78  | 15/11/78   | 300     |           |          |
|       |                                | 0504/78  | 04/12/78   | 4.400   |           |          |
|       |                                | 1418/79  | 25/06/79   | 2.980   |           |          |
|       |                                | 1426/79  | 26/06/79   | 1.000   |           |          |
|       |                                | 1849/79  | 21/09/79   | 2.800   |           |          |
|       |                                |          |            |         | 42.694    |          |
| 104   | S . T . A . R                  | 2196/73  | 19/11/73   | 1.485   |           |          |
|       |                                | 0278/73  | 06/12/73   | 6.120   |           |          |
|       |                                | 0859/73  | 25/04/73   | 3.400   |           |          |
|       |                                | 0323/76  | 18/02/76   | 55.600  |           |          |
|       |                                |          |            |         | 66.605    |          |

| N°    | INOMS ET ADRESSE DU   | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL        | OBSERV.          |
|-------|-----------------------|----------|------------|---------|----------------|------------------|
| Ordre | CLIENTS               |          |            |         |                |                  |
| 105   | IA.I.D.R B.P. 95 KGLI | 1983/72  | 11/08/72   | 1.270   |                |                  |
|       |                       | 1987/72  | 11/08/72   | 320     |                |                  |
|       |                       | 0032/78  | 07/09/78   | 1.350   |                |                  |
|       |                       | 5778/82  | 09/06/82   | 93.060  |                |                  |
|       |                       |          |            |         | 96.000         |                  |
| 111   | L'ONU B.P 445 KGLI    | 1370/73  | 16/07/73   | 600     |                |                  |
|       |                       | 1664/73  | 04/09/73   | 2.120   |                |                  |
|       |                       | 0433/75  | 10/03/75   | 500     |                |                  |
|       |                       | 0478/75  | 17/03/75   | 1.000   |                |                  |
|       |                       | 1247/75  | 31/07/75   | 2.400   |                |                  |
|       |                       | 1978/75  | 10/12/75   | 12.000  |                |                  |
|       |                       | 1572/77  | 03/11/77   | 9.150   |                |                  |
|       |                       | 0638/78  | 26/12/78   | 24.320  |                |                  |
|       |                       |          |            |         | 52.090         |                  |
| 111   | PROJET DE RECHERCHE   | 0987/71  | 22/04/71   | 100     |                |                  |
|       | MINIERE B.P 445       | 4875/81  | 25/11/81   | 45.914  |                |                  |
|       | KIGALI                | 4877/81  | 25/11/81   | 17.650  |                |                  |
|       |                       | 5046/81  | 31/12/81   | 4.000   |                |                  |
|       |                       | 5192/82  | 09/02/82   | 4.985   |                |                  |
|       |                       | 5207/82  | 10/02/82   | 3.000   |                |                  |
|       |                       | 5468/82  | 02/04/82   | 5.700   |                |                  |
|       |                       | 5486/82  | 06/04/82   | 14.540  |                |                  |
|       |                       | 5660/82  | 11/05/82   | 21.200  |                |                  |
|       |                       | 5661/82  | 11/05/82   | 12.000  |                |                  |
|       |                       | 5952/82  | 21/07/82   | 480     |                |                  |
|       |                       | 5988/82  | 28/07/82   | 25.200  |                |                  |
|       |                       | 6255/82  | 28/09/82   | 1.450   |                |                  |
|       |                       | 6340/82  | 19/10/82   | 3.200   |                |                  |
|       |                       | 6964/83  | 15/02/83   | 2.500   |                |                  |
|       |                       | 0439/83  | 06/04/83   | 15.000  |                |                  |
|       |                       | 1663/83  | 06/12/83   | 34.560  |                |                  |
|       |                       | 1720/83  | 09/12/83   | 5.100   |                |                  |
|       |                       | 1816/83  | 28/12/83   | 3.000   |                |                  |
|       |                       |          |            |         |                | N.B Fact.2640/80 |
|       |                       |          |            |         |                | de 800 Dble payt |
|       |                       |          |            |         | 1219.579 - 800 |                  |
|       |                       |          |            |         | = 218.779      |                  |

.../...



| Ordre | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS                         | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV.                       |
|-------|--|----------|------------|---------|---------|-------------------------------|
| 111.3 | P.N.U.D B.P. 445<br>KIGALI                         | 0117/74  | 16/01/74   | 2.040   |         |                               |
|       |  | 1570/77  | 03/11/77   | 7.750   |         |                               |
|       |  | 6440/82  | 10/11/82   | 1.200   |         |                               |
|       |  | 6845/83  | 19/01/83   | 15.000  |         |                               |
|       |  | 1430/83  | 18/10/83   | 9.000   |         | Ajustement<br>de pyt voir     |
|       |  |          |            |         |         | Extrait n°52<br>du 27/3/81 de |
|       |  |          |            |         |         | 24.690                        |
|       |  |          |            | 34.990  | 24.690  | ≠                             |
|       |  |          |            |         | 10.300  |                               |
| 111.4 | BUDGET DE DEVELOPNT                                | 1233/74  | 12/07/74   | 10.000  |         |                               |
|       |  | 1641/74  | 06/09/74   | 393     |         |                               |
|       |  | 1925/74  | 21/10/74   | 2.494   |         |                               |
|       |  | 2231/74  | 02/12/74   | 5.000   |         |                               |
|       |  |          |            |         |         | 17.887                        |
| 117   | ICOOPERATIVE LEGUM.<br>du RWANDA B.P 437<br>KIGALI | 0150/77  | 02/02/77   | 4.440   |         |                               |
|       |  | 4130/81  | 24/04/81   | 11.400  |         |                               |
|       |  | 0958/79  | 14/03/79   | 145.260 |         |                               |
|       |  | 0976/79  | 20/03/79   |         |         | 1000 pyt de trop              |
|       |  |          |            |         | 161.100 | 11000                         |
|       |  |          |            |         | 160.100 |                               |
| 122   | TRANSTRAL  | 1770/83  | 15/07/83   | 1.260   | 1.260   |                               |
| 123   | MURRI FRERE B.P.110<br>KIGALI                      | 1171/75  | 16/07/75   | 114.000 |         |                               |
|       |  | 1181/75  | 17/07/75   | 109.800 |         |                               |
|       |  | 0409/77  | 16/03/77   | 30.600  |         |                               |
|       |  | 0738/77  | 16/05/77   | 100.000 |         |                               |
|       |  | 0926/83  | 14/07/83   | 10.150  |         |                               |
|       |  |          |            |         |         | 364.550                       |
| 129   | EGLISE ADVENTISTE                                  | 3629/80  | 06/12/80   |         | 5.380   | Dble pyt                      |
|       |  |          |            |         | 5.380   | Solde<br>Crédit.              |
| 132   | PUBLI RWA  | 0132/76  | 19/01/76   | 25.200  |         |                               |
|       |  | 0176/76  | 02/02/76   | 20.300  |         |                               |
|       |  | 0285/76  | 13/02/76   | 20.300  |         |                               |
|       |  | 0380/76  | 02/03/76   | 300     |         |                               |
|       |  |          |            |         |         | ...7...                       |

| Ordre! | N° INOMS ET ADRESSE DU | IN° FACT.! | DATE FACT.! | MONTANT   | S/TOTAL  | OBSERV.  |         |
|--------|------------------------|------------|-------------|-----------|----------|----------|---------|
| !      | CLIENTS                | !          | !           | !         | !        | !        |         |
| 132    | IPUBLIRWA (suite)      | !          | 0524/76!    | 24/03/76  | !        | 9.420!   |         |
| !      | !                      | !          | 0565/76!    | 31/03/76  | !        | 5.460!   |         |
| !      | !                      | !          | 0743/76!    | 27/04/76  | !        | 5.544!   |         |
| !      | !                      | !          | 744/76      | !         | 27/04/76 | !        | 20.700! |
| !      | !                      | !          | 1055/76!    | 22/06/76  | !        | 4.480!   |         |
| !      | !                      | !          | 1071/76!    | 22/06/76  | !        | 26.160!  |         |
| !      | !                      | !          | 1198/76!    | 20/07/76  | !        | 6.000!   |         |
| !      | !                      | !          | 1511/76!    | 10/09/76  | !        | 22.200!  |         |
| !      | !                      | !          | 1824/76!    | 10/11/76  | !        | 4.620!   |         |
| !      | !                      | !          | 0017/77!    | 11/01/77  | !        | 2.800!   |         |
| !      | !                      | !          | 0058/77!    | 17/01/77  | !        | 24.000!  |         |
| !      | !                      | !          | 0061/77!    | 18/01/77  | !        | 13.804!  |         |
| !      | !                      | !          | 0062/77!    | 18/01/77  | !        | 8.400!   |         |
| !      | !                      | !          | 0063/77!    | 18/01/77  | !        | 3.550!   |         |
| !      | !                      | !          | 0067/77!    | 20/01/77  | !        | 72.849!  |         |
| !      | !                      | !          | 0186/77!    | 07/02/77  | !        | 2.000!   |         |
| !      | !                      | !          | 0284/77!    | 04/03/77! | !        | 9.200!   |         |
| !      | !                      | !          | 0400/77!    | 16/03/77  | !        | 7.200!   |         |
| !      | !                      | !          | 0024/77!    | 11/01/77  | !        | 23.346!  |         |
| !      | !                      | !          | !           | !         | !        | 337.833! |         |
| 140    | ICOOPARTISOCUTS        | !          | 1350/76!    | 17/08/76  | !        | 6.000!   |         |
| !      | IB.P. 749 KIGALI       | !          | 1792/77!    | 05/12/77  | !        | 2.770!   |         |
| !      | !                      | !          | 1934/77!    | 14/12/77  | !        | 4.500!   |         |
| !      | !                      | !          | 1969/77!    | 21/12/77  | !        | 30.000!  |         |
| !      | !                      | !          | !           | !         | !        | 43.270!  |         |
| 146    | IMme BUGABO VALERIE!   | !          | 1593/76!    | 24/09/76  | !        | 3.000!   |         |
| !      | IB.P. 160 KIGALI       | !          | 0626/78!    | 04/12/78  | !        | 1.500!   |         |
| !      | !                      | !          | !           | !         | !        | 4.500!   |         |
| 155    | ICOOPABAHIZI KIBUYE!   | !          | 0213/68!    | 26/01/68  | !        | 2.395!   |         |
| !      | !                      | !          | 0960/68!    | 20/05/68  | !        | 11.520!  |         |
| !      | !                      | !          | 1989/68!    | 30/10/68  | !        | 1.720!   |         |
| !      | !                      | !          | 0429/69!    | 26/02/69  | !        | 790!     |         |
| !      | !                      | !          | 0217/69!    | 03/02/69  | !        | 680!     |         |
| !      | !                      | !          | 0433/69!    | 28/02/69  | !        | 3.540!   |         |
| !      | !                      | !          | 1358/69!    | 10/07/69  | !        | 2.530!   |         |

.../...



| Ordre | N° INOMS ET ADRESSE DU CLIENTS | DU N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|--------------------------------|-------------|------------|---------|---------|---------|
| 155   | ICOOPABAHIZI (suite)           | 1917/69     | 28/10/69   | 4.950   |         |         |
|       |                                | 1041/74     | 14/06/74   | 2.790   |         |         |
|       |                                |             |            |         | 30.915  |         |
| 156   | ID D EAST. B.P 711             | 1378/83     | 06/10/83   | 7.375   | 7.375   |         |
|       | KIGALI                         |             |            |         |         |         |
| 157   | IS A B E N A                   | 0401/67     | 03/03/67   | 1.178   |         |         |
|       |                                | 1299/67     | 27/07/67   | 567     |         |         |
|       |                                |             |            |         | 1.745   |         |
| 158   | KARUMUHINZI Laurien            | 1515/83     | 08/11/83   | 12.412  |         |         |
|       | B.P. 351 KIGALI                |             |            |         | 12.412  |         |
| 161   | REGIE SCIERIE BUTARE           | 1016/66     | 07/06/66   | 11.250  |         |         |
|       | B.P. 124 BUTARE                |             |            |         | 11.250  |         |
| 162   | R W A N T E X C O              | 1724/66     | 01/09/66   | 1.360   |         |         |
|       |                                | 2015/66     | 27/10/66   | 3.480   |         |         |
|       |                                | 2164/66     | 11/11/66   | 1.000   |         |         |
|       |                                | 2237/66     | 21/11/66   | 17.680  |         |         |
|       |                                | 2449/66     | 14/12/66   | 3.050   |         |         |
|       |                                | 929/67      | 06/06/67   | 10.750  |         |         |
|       |                                |             |            |         | 37.320  |         |
| 164   | HOPITAL MUHORORO               | 0396/66     | 08/03/66   | 1.365   |         |         |
|       |                                | 1563/73     | 17/08/73   | 1.560   |         |         |
|       |                                | 1787/73     | 20/09/73   | 15.050  |         |         |
|       |                                |             |            |         | 17.975  |         |
| 170   | CENTRE DE GATAGARA             | 6050/82     | 10/08/82   | 7.227   |         |         |
|       |                                | 1103/83     | 25/08/83   | 127.400 |         |         |
|       |                                |             |            |         | 134.627 |         |
| 171   | RWAGAFILITA P.C.               | 0820/68     | 29/04/68   | 601     |         |         |
|       |                                |             |            |         | 601     |         |

.../...

| N°    | INOMS ET ADRESSE DU      | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | IS/TOTAL | OBSERV. |
|-------|--------------------------|----------|------------|---------|----------|---------|
| Ordre | CLIENTS                  |          |            |         |          |         |
| 173   | HOTEL PALM BEACH         | 1556/67  | 13/09/67   | 930     |          |         |
|       | B.P. 124 GISENYI         | 1090/75  | 27/06/75   | 9.600   |          |         |
|       |                          |          |            |         | 10.530   |         |
| 178   | E.P.R KIGALI B.P56       | 2283/73  | 31/12/73   | 970     |          |         |
|       |                          | 0447/77  | 26/03/77   | 300     |          |         |
|       |                          | 1092/78  | 29/07/78   | 960     |          |         |
|       |                          | 0769/79  | 01/02/79   | 11.720  |          |         |
|       |                          | 4801/81  | 12/11/81   | 1.200   |          |         |
|       |                          |          |            |         | 15.150   |         |
| 180   | MISSION DES EXPERTS      | 0476/69  | 04/03/69   | 2.600   |          |         |
|       | FV                       | 1574/66  | 04/08/66   | 3.750   |          |         |
|       |                          |          |            |         | 6.350    |         |
| 186   | KAGIMBANGABO André       | 0692/79  | 15/01/79   | 405     |          | 405     |
| 197   | ALIRWANDA                | 0185/77  | 07/02/77   | 1.332   |          | 1.332   |
|       | B.P. 443 KIGALI          |          |            |         |          |         |
| 201   | MUNYANKINDI Joseph       | 0046/71  | 05/01/71   | 328     |          |         |
|       | STATION RAND POINT       | 1980/77  | 23/12/77   | 15.680  |          |         |
|       |                          |          |            |         | 16.008   |         |
| 202   | AGRAR B.P 441 KGLI       | 0155/71  | 21/01/71   | 4.035   |          |         |
|       |                          | 1029/72  | 18/04/72   | 7.420   |          |         |
|       |                          | 2147/74  | 19/11/74   | 1.850   |          |         |
|       |                          | 2255/74  | 04/12/74   | 15.700  |          |         |
|       |                          |          |            |         | 29.005   |         |
| 203   | THE VILAGEOIS            | 1779/74  | 30/09/74   | 3.110   |          | 3.110   |
|       | CYANGUGU B.P 75 CYANGUGU |          |            |         |          |         |
| 203   | THE VILAGEOIS MWOGO      | 1263/74  | 15/07/74   | 2.300   |          | 2.300   |
|       | GISAKURA B.P 79 CYANGUGU |          |            |         |          |         |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU             | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV.     |
|-------|--------------------------------|----------|------------|---------|---------|-------------|
| Ordre | CLIENTS                        |          |            |         |         |             |
| 204   | E.P.R RUBENGERA                | 0344/71  | 16/02/71   | 1.575   |         |             |
|       | B.P. 29 KIBUYE                 | 1531/71  | 28/06/71   | 600     |         |             |
|       |                                | 1671/72  | 06/07/72   | 520     |         |             |
|       |                                | 2574/71  | 22/11/71   | 600     |         |             |
|       |                                |          |            |         | 3.295   |             |
| 208   | GAHIZI Faustin                 | 1235/71  | 18/05/71   | 600     |         |             |
|       |                                | 1098/72  | 24/04/72   | 250     |         |             |
|       |                                |          |            |         | 850     |             |
| 211   | INSHUNGUYINKA François         | 1449/71  | 17/06/71   | 5.600   | 5.600   |             |
| 212   | LIZINDE Théoneste              | 1864/71  | 16/08/71   | 480     |         |             |
|       |                                | 1104/72  | 25/04/72   | 1.000   |         |             |
|       |                                | 1601/79  | 30/07/79   | 400     |         |             |
|       |                                |          |            |         | 1.880   |             |
| 222   | BARAKENGERA Thacien            | 0281/72  | 03/02/72   | 2.750   | 2.750   |             |
| 225   | PETIT SEMINAIRE                | 0495/72  | 24/02/72   | 6.000   | 6.000   |             |
|       | NYUNDO                         |          |            |         |         |             |
| 228   | ARE GREGOIRE                   | 1798/72  | 20/07/72   | 1.200   | 1.200   |             |
| 229   | ISHULI RY'ABABYEYI             | 1803/72  | 21/07/72   | 240     | 240     |             |
|       | MUHIMA c/o MUZIGANYI J.        |          |            |         |         |             |
| 230   | SOEURS BENEBIKIRA              | 2740/72  | 01/12/72   | 3.570   | 3.570   |             |
|       | SAVE                           |          |            |         |         |             |
| 238   | BIZIMANA Alexandre             | 2361/73  | 14/12/73   | 100     | 100     |             |
| 239   | M E J A R                      | 2417/73  | 20/01/73   | 310     | 310     |             |
| 245   | IMAJYAMBERE Si <sup>3</sup> as | 6256/82  | 28/09/82   | 10.040  |         | Cette fact. |
|       |                                | 6428/82  | 09/09/82   | 2.700   |         | est payée   |
|       |                                |          |            |         |         | partielemnt |
|       |                                |          |            |         | 12.740  |             |

| N°     | INOMS ET ADRESSE DU     | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|--------|-------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre! | CLIENTS                 | !        | !          | !       | !       | !       |
| 247    | IBITWAYIKI François!    | 1960/73! | 12/10/73   | 390!    | 390!    |         |
| 249    | IMBONYUMUTWA J.M.V !    | 2030/73! | 24/10/73   | 2.000!  | 2.000!  |         |
| 253    | !HATEGEKIMANA Sigibert  | 0034/74! | 10/01/74   | 360!    | 360!    |         |
| 255    | !NYABYENDA Boniface!    | 0040/74! | 10/01/74   | 350!    | 350!    |         |
| 258    | !NYAMPAME Evariste !    | 2354/73! | 11/12/73   | 1.190!  | 1.190!  |         |
|        | !BAVAKURE Mathias !     | 0837/74! | 29/04/74   | 500!    | 500!    |         |
|        | !Inspecteur des Cuirs   | !        | !          | !       | !       |         |
|        | !et peaux B.P 16 KIBUYE | !        | !          | !       | !       |         |
| 261    | !AMGAR B.P 672 KGLI!    | 0992/74! | 29/05/74   | 6.260!  |         |         |
|        | !                       | 0211/74! | 29/01/74   | 28.000! |         |         |
|        | !                       | !        | !          | !       | 34.260! |         |
| 262    | !NYIRINKINDI Antoine    | 0272/74! | 05/02/74   | 4.500!  | 4.500!  |         |
|        | !c/o MINAFFET           | !        | !          | !       | !       |         |
| 263    | !CINE E.F.J             | 0341/74! | 15/02/74   | 950!    |         |         |
|        | !                       | 0413/74! | 26/02/74   | 950!    |         |         |
|        | !                       | 0678/74! | 28/03/74   | 500!    | 2.400!  |         |
|        | !RAMJI B.P. 580 KGLI    | 1160/72! | 28/04/72   | 19.038! |         |         |
|        | !                       | 3835/81! | 29/01/81   | 10.000! |         |         |
|        | !                       | !        | !          | !       | 29.038! |         |
| 265    | !A.T.S KIMIHURURA       | 6165/82! | 02/09/82   | 4.000!  |         |         |
|        | !B.P. 627 KIGALI        | 1667/83! | 06/12/83   | 20.460! |         |         |
|        | !                       | !        | !          | !       | 24.460! |         |
| 270    | !SECTEUR SOCIALE        | 0440/75! | 10/03/75   | 8.669!  | 8.669!  |         |
|        | !IDE MUGINA             | !        | !          | !       | !       |         |
| 272    | !COOPERATIVE CEPRO      | 1558/74! | 26/08/74   | 400!    | 400!    |         |
| 275    | !PUBLIETOILE            | 2055/74! | 11/11/74   | 8.500!  | 8.500!  |         |
| 282    | !INTRAFRICAINE          | 391/74!  | 25/02/74   | 2.700!  | 2.700!  |         |

.../...



|     |                     |            |            |         |         |
|-----|---------------------|------------|------------|---------|---------|
| 284 | ! APROFER           | ! 0663/75! | 06/04/75 ! | 6.885!  | 6.885!  |
| 287 | ! LAVENET           | ! 732/75 ! | 25/04/75 ! | 5.100!  | 5.100!  |
| 290 | ! KAMONDO Denys     | ! 0799/75! | 07/05/75 ! | 800!    | !       |
|     | !                   | ! 4527/81! | 14/08/81 ! | 12.550! | !       |
|     | !                   | !          | !          | !       | 13.350! |
| 291 | ! RUTEMBESA Bernard | ! 1580/75! | 01/10/75 ! | 340!    | 340!    |
| 294 | ! Y.S S BOYS        | ! 0950/75! | 05/06/75 ! | 1.000!  | 1.000!  |
| 295 | ! TABLE RONDE       | ! 1742/75! | 31/10/75 ! | 7.000!  | 7.000!  |
| 297 | ! ICEFOTEC BUTARE   | ! 1074/75! | 26/06/75 ! | 8.000!  | !       |
|     | ! B.P. 220 BUTARE   | ! 0874/78! | 06/06/78 ! | 3.260!  | !       |
|     | !                   | !          | !          | !       | 11.260! |
| 298 | ! O N E A R         | ! 1080/75! | 26/06/75 ! | 4.800!  | !       |
|     | !                   | ! 1196/75! | 21/07/75 ! | 3.920!  | !       |
|     | !                   | !          | !          | !       | 8.720!  |
| 346 | ! BUGINGO Edouard   | ! 0117/77! | 24/01/77 ! | 36.000! | 36.000! |
| 349 | ! COMMITE NATIONALE | ! 1107/73! | 05/06/73 ! | 403!    | 403!    |
|     | ! DES SPORTS        | !          | !          | !       | !       |
| 358 | ! BRALIRWA GISENYI  | ! 0933/75! | 04/08/75 ! | 1.200!  | 1.200!  |
|     | ! B.P. 180 GISENYI  | !          | !          | !       | !       |
| 372 | ! ZIHABAMWE Josine  | ! 1604/76! | 24/09/76 ! | 340!    | 340!    |
| 376 | ! SEBERA Antoine    | ! 4588/81! | 03/09/81 ! | 18.080! | !       |
|     | ! B.P. 243 KIGALI   | ! 5051/81! | 31/12/81 ! | 5.100!  | !       |
|     | !                   | ! 6636/82! | 09/12/82 ! | 5.100!  | !       |
|     | !                   | !          | !          | !       | 28.280! |

..../...

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU    | N° FACT.     | DATE FACT. | MONTANT  | S/TOTAL | OBSERV.  |
|-------|-----------------------|--------------|------------|----------|---------|----------|
| Ordre | CLIENTS               |              |            |          |         |          |
| 379   | IRWANDA AUTO PARTS    | 2014/68      | 31/10/68   | 3.760    |         |          |
|       |                       | 0522/69      | 11/03/69   | 1.400    |         |          |
|       |                       |              |            |          | 5.160   |          |
| 387   | E.R.P B.P? 865 KGLI   | 0959/83      | 21/07/83   | 3.450    |         | !pyt de  |
|       |                       | 1027/83      | 04/08/83   | 5.400    |         | !trop de |
|       |                       | 1108/83      | 19/08/83   | 1.365    |         | !10.350  |
|       |                       | 1261/83      | 14/09/83   | 1.230    |         | !        |
|       |                       | 1301/83      | 21/09/83   | 65.000   |         | !        |
|       |                       | IFET 3571/83 |            |          |         | !        |
|       |                       |              |            | 76.445   | -10.350 | !        |
|       |                       |              |            | = 66.095 |         | !        |
| 388   | IMIRONKO François     | 3151/80      | 07/08/80   | 31.500   |         | !        |
|       | Xavier                | 3397/80      | 13/10/80   | 15.664   |         | !        |
|       |                       | 6767/82      | 23/12/82   | 7.440    |         | !        |
|       |                       | 1275/83      | 16/09/83   | 2.750    |         | !        |
|       |                       | 1813/83      | 24/12/83   | 5.325    |         | !        |
|       |                       |              |            |          | 62.679  | !        |
| 394   | ICAISSSE HYPOTHECAIRE | 1773/83      | 15/12/83   | 7.600    |         | !        |
|       | B.P. 1034 KIGALI      | 1456/83      | 24/10/83   | 4.800    | -       | !        |
|       |                       | 1832/83      | 29/12/83   | 4.800    |         | !        |
|       |                       |              |            |          | 17.200  | !        |
| 396   | IS O C O R W A        | 2075/76      | 15/12/76   | 564      |         | 564      |
| 403   | IRUHUMULIZA Anaclet   | 0376/77      | 07/03/77   | 2.540    |         | 2.540    |
|       | !c/o KARUMUHINZI L.   |              |            |          |         | !        |
| 405   | IC.E.P.G.L. B.P. 58   | 2013/79      | 02/11/79   | 20.000   |         | !        |
|       | GISENYI               | 2765/80      | 21/04/80   | 39.000   |         | !        |
|       |                       | 5086/82      | 19/01/82   | 1.485    |         | !        |
|       |                       | 1139/83      | 26/08/83   | 15.625   |         | !        |
|       |                       |              |            |          | 76.110  | !        |
| 413   | IRAYON SPORT          | 1005/77      | 13/07/77   | 10.500   |         | !        |
|       | !c/o MUREGO           |              |            |          | 10.500  | !        |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU                        | N° FACT.   | DATE FACT.   | MONTANT      | S/TOTAL      | OBSERV. |
|-------|---|------------|--------------|--------------|--------------|---------|
| Ordre | CLIENTS                                   |            |              |              |              |         |
| 429   | ICOOPARAGER<br>!B.P. 54 KIGALI            | ! 0689/77! | ! 09/05/77 ! | ! 38.960!    | ! 38.960!    | !       |
| 435   | !ETS JOBAMPUTRAS<br>!B.P. 1254 KIGALI     | ! 0527/83! | ! 22/04/83 ! | ! 8.610!     | ! 8.610!     | !       |
| 438   | !KABANDA Daniel                           | ! 1074/77! | ! 25/07/77 ! | ! 600!       | ! 600!       | !       |
| 449   | !UN TOIT A TOIT<br>!B.P. 680 KIGALI       | ! 4548/81! | ! 04/08/81 ! | ! 9.160!     | ! 9.160!     | !       |
| 460   | !VILLAGE URUGWIRO<br>!B.P. 1169 KIGALI !! | ! 0546/83! | ! 25/04/83 ! | ! 88.355!    | ! 88.355!    | !       |
| 462   | !MARIOTTI B.P. 409<br>!KIGALI             | ! 1856/77! | ! 07/12/77 ! | ! 18.370!    |              | !       |
|       | !   | ! 0648/78! | ! 27/04/78 ! | ! 1.000!     |              | !       |
|       | !   | ! 0497/78! | ! 02/12/78 ! | ! 22.500!    |              | !       |
|       | !   | ! 1394/79! | ! 20/06/79 ! | ! 2.786!     |              | !       |
|       | !   | ! 1681/79! | ! 16/08/79 ! | ! 100.380!   |              | !       |
|       | !   | ! 2430/80! | ! 06/02/80 ! | ! 28.100!    |              | !       |
|       | !   | ! 4475/81! | ! 31/07/81 ! | ! 90.340!    |              | !       |
|       | !   | ! 5672/82! | ! 12/05/82 ! | ! 2.550!     |              | !       |
|       | !   | !          | !            | !            | ! 266.026!   | !       |
| 468   | !SOMECORWA B.P. 230<br>! KIGALI !         | ! 3832/81! | ! 26/01/81 ! | ! 5.530!     | ! 5.530!     | !       |
| 479   | !PHOTO STAR B.P 878<br>! KIGALI !         | ! 4082/81! | ! 07/04/81 ! | ! 2.880!     |              | !       |
|       | !   | ! 4211/81! | ! 15/05/81 ! | ! 1.400.000! |              | !       |
|       | !   | !!         | !            | !            | ! 1.402.880! | !       |
| 484   | !EQUIPE ESPOIR<br>!c/o I.N.R.             | ! 0292/78! | ! 02/03/78 ! | ! 300!       | ! 300!       | !       |
| 488   | !SOGEE B.P. 243<br>! KIGALI               | ! 3654/80! | ! 10/12/80 ! | ! 4.600!     |              | !       |
|       | !   | ! 3823/81! | ! 21/01/81 ! | ! 1.320!     |              | !       |
|       | !   | ! 4433/81! | ! 29/01/81 ! | ! 5.100!     |              | !       |
|       | !   | ! 6908/83! | ! 02/02/83 ! | ! 6.000!     |              | !       |
|       | !   | !          | !            | !            | ! 17.020!    | !       |
| 490   | !KAMULETE Athanase                        | ! 0379/78! | ! 10/01/78 ! | ! 945!       | ! 945!       | !       |

| N°  | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS   | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-----|--|----------|------------|---------|---------|---------|
| 494 | ISOGEKO B.P. 450 KGLI  | 0241/83  | 02/03/83   | 2.200   |         |         |
|     |  | 0851/83  | 23/06/83   | 5.630   |         |         |
|     |  | 0914/83  | 14/07/83   | 1.500   |         |         |
|     |  | 1034/83  | 05/08/83   | 7.120   |         |         |
|     |  | 1094/83  | 18/08/83   | 7.810   |         |         |
|     |  | 1236/83  | 11/09/83   | 1.500   |         |         |
|     |  | 1319/83  | 26/09/83   | 4.750   |         |         |
|     |  | 1318/83  | 26/09/83   | 16.835  |         |         |
|     |  |          |            |         | 47.345  |         |
| 504 | ISEMANA Joseph<br>IB.P. 351 KIGALI                                   | 1204/83  | 06/09/83   | 1.000   | 1.000   |         |
| 516 | INSENGIYUMVA Frodua<br>Bourgmestre de la<br>Commune GIKORO           | 4242/81  | 22/05/81   | 600     | 600     |         |
| 517 | ENTREPRISE KAMANA<br>Claver B.P 311 KGLI                             | 5558/82  | 22/04/82   | 5.550   |         |         |
|     |  | 5574/82  | 23/04/82   | 20.360  |         |         |
|     |  |          |            |         | 25.910  |         |
| 519 | SORIMEX B.P 1147 KGLI  | 0709/82  | 31/05/83   | 33.500  |         |         |
|     |  | 1000/83  | 27/07/83   | 24.750  |         |         |
|     |  | 1270/83  | 15/09/83   | 19.000  |         |         |
|     |  | 1457/83  | 24/10/83   | 105.900 |         |         |
|     |  |          |            |         | 183.150 |         |
| 525 | MAJOR MAYUYA B.P.<br>IB.P. 35 KIGALI                                 | 0943/78  | 23/06/78   | 1.650   | 1.650   |         |
| 526 | PLANIFICATION DE<br>L'AMENAGEMENT DE<br>L'AKAGERA<br>B.P. 297 KIGALI | 1358/77  | 19/09/77   | 5.500   |         |         |
|     |  | 2656/80  | 28/03/80   | 688     |         |         |
|     |  | 1427/83  | 17/10/83   | 19.400  |         |         |
|     |  | 1623/83  | 02/12/83   | 10.800  |         |         |
|     |  | 1647/83  | 03/12/83   | 600     |         |         |
|     |  | 1815/83  | 28/12/83   | 18.800  |         |         |
|     |  | 1802/83  | 21/12/83   | 19.400  |         |         |
|     |  |          |            |         | 75.188  |         |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU    | N° FACT.     | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|-----------------------|--------------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS               |              |            |         |         |         |
| 528   | AMBASSADE DE TANZANIE | 1800/83      | 21/12/83   | 37.995  | 37.995  |         |
| 530   | KIGALI MECA B.P 902   | 2309/80      | 04/01/83   | 2.400   |         |         |
|       | KIGALI                | 6867/83      | 21/01/83   | 3.000   |         |         |
|       |                       |              |            |         | 5.400   |         |
| 536   | LE SUPER MAGICIEN     | 1141/78      | 08/08/78   | 3.700   | 3.700   |         |
|       | ID'AFRIQUE            |              |            |         |         |         |
| 538   | SHAVU CARITAS c/o     | 1146/78      | 10/08/78   | 9.000   |         |         |
|       | ICDT SAGATWA B.P 85   | KIGALI       |            |         | 9.000   |         |
| 543   | STATION TANIER        | 0006/78      | 01/09/78   | 1.600   |         |         |
|       | B.P 69 GISENYI        | 3812/81      | 20/01/81   | 1.500   |         |         |
|       |                       |              |            |         | 3.100   |         |
| 544   | MUREKEZI Célestin     | 0007/78      | 01/09/78   | 600     | 600     |         |
| 533   | INZABANDORA Andrée    | 1542/83      | 16/11/83   | 800     | 800     |         |
|       | B.P. 158 KIGALI       |              |            |         |         |         |
| 554   | BUNEP B.P. 1337       | KGLI 1322/83 | 26/09/83   | 2.125   |         |         |
|       |                       | 1758/83      | 13/12/83   | 1.250   |         |         |
|       |                       |              |            |         | 3.375   |         |
| 571   | JAUSES JACQUES        | 0819/79      | 09/02/79   | 600     | 600     |         |
|       | B.P. 975 KIGALI       |              |            |         |         |         |
| 578   | ETS SIEVA B.P 943     | 1631/83      | 02/12/83   | 13.215  |         |         |
|       | KIGALI                | 1745/83      | 12/12/83   | 10.000  |         |         |
|       |                       | 1761/83      | 14/12/83   | 13.000  |         |         |
|       |                       | 1767/83      | 15/12/83   | 46.800  |         |         |
|       |                       | 1780/83      | 16/12/83   | 921     |         |         |
|       |                       | 1804/83      | 21/12/83   | 44.800  |         |         |
|       |                       | 1808/83      | 22/12/83   | 1.000   |         |         |
|       |                       | 1818/83      | 28/12/83   | 5.994   |         |         |
|       |                       |              |            |         | 135.730 |         |

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU     | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV.                            |
|-------|------------------------|----------|------------|---------|---------|------------------------------------|
| Ordre | CLIENTS                |          |            |         |         |                                    |
| 589   | AFOJAR c/o TWAGIRIMANA | 44779    | 30/06/79   | 960     | 960     |                                    |
|       | Philémon I.N.R.        |          |            |         |         |                                    |
| 607   | PROMIRWANDA c/o        | 0899/69  | 07/05/69   | 1.780   | 1.780   |                                    |
|       | IRWANDA PAINTS         |          |            |         |         |                                    |
| 615   | PETROWANDA             | 1834/83  | 29/12/83   | 168.550 | 168.550 |                                    |
| 619   | H.RAMJI B.P 205        | 5797/82  | 14/06/82   | 1.230   | 1.230   |                                    |
|       | KIGALI                 |          |            |         |         |                                    |
| 622   | ISOPROTEL B.P 1329     | 1760/83  | 14/12/83   | 22.000  | 22.000  |                                    |
|       | KIGALI                 |          |            |         |         |                                    |
| 624   | R.M.P B.P 510 KGLI     | 2415/80  | 01/02/80   |         |         | 300 ble<br>pyt<br>solde<br>crédit. |
|       |                        |          |            |         |         |                                    |
| 633   | ILOLOMO Léonard        | 2657/80  | 28/03/80   | 16.240  |         |                                    |
|       | B.P 1056 KIGALI        | 2773/80  | 25/04/80   | 400     |         |                                    |
|       |                        | 2953/80  | 16/06/80   | 1.800   |         |                                    |
|       |                        |          |            |         | 18.440  |                                    |
| 647   | IRUGAMBA Pierre        | 0791/83  | 13/06/83   | 20.000  | 20.000  |                                    |
|       | B.P. 1159 KIGALI       |          |            |         |         |                                    |
| 648   | FOMETRO B.P 862 KGLI   | 469681   | 14/10/81   | 12.000  | 12.000  |                                    |
| 664   | IRUHASHYA Epimaque     | 3437/80  | 24/10/80   | 1.540   |         |                                    |
|       |                        | 3658/80  | 11/12/80   | 2.100   |         |                                    |
|       |                        |          |            |         | 3.640   |                                    |
| 669   | IMPRIMERIE DE KGLI     | 0989/83  | 26/07/83   | 500     |         |                                    |
|       | B.P. 956 KIGALI        | 1075/83  | 12/07/83   | 500     |         |                                    |
|       |                        | 1239/83  | 11/09/83   | 500     |         |                                    |
|       |                        | 1314/83  | 23/09/83   | 447.000 |         |                                    |
|       |                        | 1170/83  | 30/08/83   | 500     |         |                                    |
|       |                        | 1445/83  | 20/10/83   | 2.000   |         |                                    |
|       |                        | 1568/83  | 21/11/83   | 2.000   |         |                                    |
|       |                        | 1845/83  | 30/12/83   | 48.000  |         |                                    |
|       |                        |          |            |         | 501.000 |                                    |



| N°  | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS                               | N° FACT.           | DATE FACT.           | MONTANT         | S/TOTAL | OBSERV. |
|-----|--|--------------------|----------------------|-----------------|---------|---------|
| 671 | IGETRACO B.P 641 KGLI                                    | 4423/81            | 20/07/81             | 1.750           | 1.750   |         |
| 674 | AMBASSADE DU RWANDA<br>IAU BURUNDI B.P 400<br>IBUJUMBURA | 3764/81            | 13/01/81             | 9.000           | 9.000   |         |
| 684 | Mgr BIGIRUMWAMI A.                                       | 2649/70            | 14/12/70             | 1.366           | 1.366   |         |
| 687 | BISANULIRI Jean  | 1380/70            | 29/06/70             | 350             | 350     |         |
| 689 | MAGASIN CHEZ<br>Christine BUTARE                         | 1031/70<br>2370/70 | 28/05/70<br>09/11/70 | 14.304<br>5.250 |         |         |
|     |  | 2367/70            | 09/11/70             | 600             |         |         |
|     |  |                    |                      |                 | 20.154  |         |
| 691 | TABAC ZAIRE voir<br>TABAC RWANDA                         | 2017/69            | 20/11/69             | 60              | 60      |         |
| 692 | ECONOMAT GENERAL<br>INYUNDO                              | 0048/67            | 12/01/67             | 3.750           | 3.750   |         |
| 679 | INZABONINKA Aloys  | 1931/67            | 11/11/67             | 2.040           | 2.040   |         |
| 698 | ISCOUT CATHOLIC DU<br>IRWANDA                            | 0304/66            | 25/02/66             | 19.500          | 19.500  |         |
|     | ASSOCIATION DES<br>ISCOUTS B.P 65 BUTRE                  | 0567/68<br>0309/68 | 21/03/68<br>14/02/68 | 4.200<br>430    |         |         |
|     |  | 1664/69            | 09/09/69             | 950             |         |         |
|     |  | 2251/69            | 22/12/69             | 350             |         |         |
|     |  |                    |                      |                 | 5.930   |         |
| 701 | HABYALIMANA Joseph<br>BUTARE                             | 0395/68            | 23/02/68             | 3.541           | 3.541   |         |
| 702 | GATORANO Juvenal<br>lc/o RUZINDANA                       | 1029/67            | 22/06/67             | 1.200           | 1.200   |         |
| 703 | NDIBWAMI Joseph  | 0611/69            | 24/03/69             | 1.035           |         |         |
|     |  | 6552/82            | 30/11/82             | 600             |         |         |
|     |  |                    |                      |                 | 1.635   |         |

.../...

| Ordre! | N° INOMS ET ADRESSE DU IN° CLIENTS                          | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV.         |
|--------|---|----------|------------|---------|---------|-----------------|
| 705    | IEGLISE ANGLICANE<br>ISHYOGWE                               | 1262/65  | 09/07/65   | 150     | 150     |                 |
| 706    | ISTATION B.P BUTARE   | 0194/68  | 25/01/68   | 14.100  |         |                 |
|        |   | 0296/68  | 12/02/68   | 3.920   |         |                 |
|        |   |          |            |         | 18.020  |                 |
| 708    | !Mr DEBRY c/o<br>!UZAMUGURA                                 | 1524/69  | 11/08/69   | 850     | 850     |                 |
| 711    | !MUKURALINDA Pascal   | 2731/71  | 16/12/71   | 250     | 250     |                 |
| 727    | !CENTRE NATIONALE<br>!de PASTORAL B.P<br>!405 KIGALI        | 4456/81  | 29/07/81   | 6.800   |         |                 |
|        |   | 4385/81  | 07/07/81   | 2.300   |         |                 |
|        |   | 4674/81  | 09/10/81   | 5.600   |         |                 |
|        |   | 1835/83  | 29/12/83   |         |         |                 |
|        |   |          |            |         | 14.700  |                 |
| 740    | !SEBUNYANA Alexis<br>!c/o S.C.R.                            | 4676/81  | 12/10/81   | 400     | 400     |                 |
| 744    | !GROBAL SERVICE<br>!B.P. 1343 KIGALI                        | 4844/81  | 19/01/81   | 4.740   | 4.740   |                 |
| 749    | !PAPETERIE DE KIGALI  | 4926/81  | 07/12/81   | 155.000 | 155.000 |                 |
| 755    | !BANQUE POPULAIRE<br>!B.P 1177 KIGALI                       | 1746/83  | 12/12/83   | 24.750  | 24.750  |                 |
| 760    | !AMBASSADE DE CANADA<br>!B.P. 1177 KIGALI                   | 5686/82  | 17/05/82   | 1.470   | 1.470   |                 |
| 763    | !B.I.T B.P 445 KIGLI  | 6936/83  |            |         | 15.000  | !pytde<br>!trop |
| 773    | !CENTRE NATIONALE<br>!DU PETIT ELEVAGE<br>!B.P. 1016 KIGALI | 1844/83  | 30/12/83   | 4.400   | 4.400   |                 |
| 796    | !UWIMANA François X   | 6076/82  | 16/08/82   | 4.000   | 4.000   |                 |
| 702    | !MUPENDA Frédéric   | 6207/82  | 17/09/82   | 3.200   | 3.200   |                 |

.../...



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU                             | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|--|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS  |          |            |         |         |         |
| 805   | IRUTAYISIRE Patrice                            | 6252/82  | 28/09/82   | 1.000   | 1.000   |         |
| 809   | INOTCO B.P 1202 KGLI                           | 1095/83  | 18/08/83   | 99.575  | 99.575  |         |
| 811   | INTIBANSEKEYE Déo<br>B.P. 20 RUHENGARI         | 6442/82  | 10/11/82   | 1.500   | 1.500   |         |
| 819   | MULPOC B.P 170<br>IGISENYI                     | 1837/83  | 29/12/83   | 7.000   | 7.000   |         |
| 827   | MUNYAKAYANZA Jean                              | 6748/82  | 22/12/82   | 10.000  | 10.000  |         |
| 829   | AGENCE ANDREW'S<br>B.P 391 KIGALI              | 1008/83  | 28/07/83   | 248.200 | 248.200 |         |
| 834   | Dr MUTABARUKA Evariste                         | 00783    | 01/02/83   | 1.270   | 1.270   |         |
| 840   | SEKAMONYO Augustin                             | 0221/83  | 24/02/83   | 1.000   | 1.000   |         |
| 846   | LMCEE DE KIGALI<br>B.P 637 KIGALI              | 1785/83  | 16/12/83   | 1.365   | 1.365   |         |
| 847   | ASTALDI B.P 66 KGLI                            | 0917/83  | 14/07/83   | 22.000  |         |         |
|       |  | 1285/83  | 17/08/83   | 90.000  |         |         |
|       |  | 1531/83  | 11/11/83   | 38.893  |         |         |
|       |  | 1564/83  | 18/11/83   | 93.200  |         |         |
|       |  | 1763/83  | 14/12/83   | 23.940  |         |         |
|       |  |          |            |         | 268.033 |         |
| 850   | KANYANDEKWE P.C<br>c/o RUKUBAYIHUNGA<br>Michel | 0450/83  | 11/04/83   | 1.000   | 1.000   |         |
| 852   | Mme MUNYESHYAKA B.P ?                          | 156783   | 19/11/83   | 60.000  | 60.000  |         |
| 853   | LA NOVA B.P 970<br>KIGALI                      | 0508/83  | 21/04/83   | 10.760  |         |         |
|       |  | 0925/83  | 14/07/83   | 750     |         |         |
|       |  |          |            |         | 11.510  |         |
| 854   | UKULIKIYEYEU J.<br>Damascène B.P 352 KGLI      | 0509/83  | 21/04/83   | 200.000 | 200.000 |         |

| N°<br>Ordre | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS                                | N° FACT.                      | DATE FACT.                       | MONTANT                  | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------------|---|-------------------------------|----------------------------------|--------------------------|---------|---------|
| 855         | MUCUMANKIKO Silas<br>!c/o I.N.R B.P 351<br>!KIGALI        | 1376/83<br>1619/83            | 22/04/83                         | 600<br>2.000             | 2.600   |         |
| 859         | CENTRE DE SPECIALISATION<br>TECHNIQUE<br>!B.P. 169 KIGALI | 0667/83                       | 25/05/83                         | 13.373                   | 13.373  |         |
| 858         | MUNYANGAJU Théodomir<br>!c/o I.N.R.                       | 0705/83                       | 30/05/83                         | 1.100                    | 1.100   |         |
| 864         | HIGANIRO Alphonse<br>!c/o C.E.P.G.L<br>!<br>!             | 1794/83<br>1806/83<br>1807/83 | 12/12/83<br>21/12/83<br>22/12/83 | 10.000<br>4.000<br>5.000 | 19.000  |         |
| 869         | FAMILLE NZIRORERA<br>!c/o IYAKARE Philippe I.N.R          | 1051/83                       | 03/08/83                         | 2.200                    | 2.200   |         |
| 870         | MBABAJENDE Charles<br>!B.P. 1319 KIGALI                   | 0935/83                       | 15/07/83                         | 1.000                    | 1.000   |         |
| 883         | INTIYAMIRA Anastase<br>!B.P 145 KIGALI                    | 1054/83                       | 08/08/83                         | 17.250                   | 17.250  |         |
| 886         | CERCLE WALLON<br>!B.P. 842 KIGALI                         | 1099/83<br>1359/83            | 19/08/83<br>30/09/83             | 3.416<br>2.805           | 6.221   |         |
| 884         | MURANGWA c/o<br>!KAGIRANEZA A. B.P 351 KIGALI             | 1088/83                       | 17/08/83                         | 500                      | 500     |         |
| 902         | MAYIRA Pierre C.<br>!c/o NGAMIJE Faustin                  | 1418/83                       | 14/10/83                         | 570                      | 570     |         |
| 903         | ALIMENTATION LA<br>!LA MENAGERE B.P 1223<br>!<br>! KIGALI | 1417/83                       | 14/10/83                         | 10.160                   | 10.160  |         |
| 904         | SEBURO Antoine<br>!B.P 351 KIGALI                         | 1447/83                       | 20/10/83                         | 500                      | 500     |         |
| 905         | MANIRAGUHA BARIHUTA                                       | 1460/83                       | 25/10/83                         | 456.000                  | 456.000 |         |



| N°    | INOMS ET ADRESSE DU             | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT    | S/TOTAL    | OBSERV. |
|-------|---------------------------------|----------|------------|------------|------------|---------|
| Ordre | CLIENTS                         |          |            |            |            |         |
| 908   | RUTAGARAMA Boniface             | 1558/83  | 17/11/83   | 870.000    |            |         |
|       |                                 | 1559/83  | 17/11/83   | 219.030    |            |         |
|       |                                 |          |            |            | 1.089.030  |         |
| 906   | MUKARAGE & MUGABO               | 1503/83  | 04/11/83   | 1.120      | 1.120      |         |
|       | IB.P. 351 KIGALI                |          |            |            |            |         |
| 909   | SINDAYIGAYA François            | 1560/83  | 18/11/83   | 258        | 258        |         |
|       | lc/o MUCUMANKIKO Silas          |          |            |            |            |         |
| 910   | IABAY B.P. 1158 KGLI            | 1577/83  | 23/11/83   | 5.450      | 5.450      |         |
| 378   | SERVICE DES VOLON-              | 1722/83  | 09/12/83   | 4.040      | 4.040      |         |
|       | TAIRES ALLEMANDS                |          |            |            |            |         |
|       | IB.P. 186 KIGALI                |          |            |            |            |         |
| 357   | IRWA (PTR) 001 OMS              | 1650/83  | 06/12/83   | 2.480      | 2.480      |         |
|       | IB.P. 1324 KIGALI               |          |            |            |            |         |
| 913   | IABBE NABACUZE                  | 1779/83  | 16/12/83   | 510        | 510        |         |
|       | lc/o IYAKARE Philippe           |          |            |            |            |         |
|       | IB.P. 351 KIGALI                |          |            |            |            |         |
| 912   | INDAMYABERA Gaspard             | 1779/83  | 15/12/83   | 500        | 500        |         |
|       | lc/o MUDACUMURA J. B.P 351 KGLI |          |            |            |            |         |
| 915   | INTACYABUKURA Sabit             | 1796/83  | 17/12/83   | 1.045      | 1.045      |         |
|       | IB.P. 351 KIGALI                |          |            |            |            |         |
| 914   | IGITERA Védaste                 | 1810/83  | 23/12/83   | 600        | 600        |         |
|       | IB.P. 351 KIGALI                |          |            |            |            |         |
| 917   | INGIRIMANA Martin BIP           | 1830/83  | 29/12/83   | 1.000      | 1.000      |         |
| 918   | INKUNDIMANA Jérémy              | 1831/83  | 29/12/83   | 10.000     | 10.000     |         |
|       | IB.P. 585 KIGALI                |          |            |            |            |         |
|       | T O T A L                       |          |            | 112.742964 | 112.742964 |         |

CLIENTS DOUTEUX ANNEE PAR ANNEE "COMPTE 412"

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU     | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS                |          |            |         |         |         |
|       | <u>ANNEE 1961</u>      |          |            |         |         |         |
|       | IMINIJUST B.P 160      | 0071/61  | 18/09/61   | 2.730   | 2.730   |         |
|       | IKIGALI                |          |            |         |         |         |
|       | IAFF. ET MVTS COOP.    | 10/61    | 18/09/61   | 1.430   | 1.430   |         |
|       | IPRESIDENCE B.P 15     | 019/61   | 05/10/61   | 240     | 240     |         |
|       | IKIGALI                |          |            |         |         |         |
|       | IMINAFET               | 73/61    | 14/12/61   | 750     | 750     |         |
|       |                        | 76/61    | 15/12/61   | 3.000   | 3.000   |         |
|       | IMINADEF               | 0080/61  | 18/12/61   | 81.730  | 81.730  |         |
|       | <b>T O T A L</b>       |          |            | 89.880  | 89.880  |         |
|       | <u>ANNEE 1962</u>      |          |            |         |         |         |
|       | IPETROCONGO            | 390/62   | 06/06/62   | 250     | 250     |         |
|       | ICOOBABAHIZI DE KBYE   | 0208/62  | 29/03/62   | 4.820   | 4.820   |         |
|       | IPERES SALESIENS       | 582/62   | 03/08/62   | 1.800   | 1.800   |         |
|       | IKIMIHURURA            |          |            |         |         |         |
|       | ISMAEL                 | 613/62   | 13/08/62   | 830     | 830     |         |
|       | IAMBASSADE DE BELGIQUE | 65052    | 22/08/62   | 125     |         |         |
|       |                        | 1201/62  | 17/12/62   | 1.415   | 1.540   |         |
|       | ISRAEL                 | 1111/62  | 17/12/62   | 465     | 465     |         |
|       | IFOYER SOCIAL DE       | 1012/62  | 15/11/62   | 788     | 788     |         |
|       | IRUHENGRI              |          |            |         |         |         |
|       | IPREFECTURE GISENYI    | 280/62   | 21/05/62   | 1.600   | 1.600   |         |
|       | ICAISSE COMMUNALE      | 606/62   | 10/08/62   | 2.293   | 2.293   |         |
|       | IKIBUYE                |          |            |         |         |         |
|       | ICOMMUNE KANZENZE      | 956/62   | 06/11/62   | 400     | 400     |         |
|       | IPREFECTURE KIBUNGO    | 1083/62  | 29/11/62   | 56.000  | 56.000  |         |
|       | ICOMMUNE RUTONGO       | 1110/62  | 29/11/62   | 495     | 495     |         |
|       | IC.S.R.                | 778/62   | 21/09/62   | 2.125   | -       |         |
|       |                        | 849/62   | 08/10/62   | 1.020   | 3.145   |         |
|       | IMINIJUST B.P 160      | 0085/62  | 07/02/62   | 1.575   | -       |         |
|       | IKIGALI                | 1018/62  | 17/11/62   | 3.475   | -       |         |
|       |                        | 1057/62  | 24/11/62   | 4.850   | -       |         |
|       |                        | 1252/62  | 18/12/62   | 14.600  | 24.500  |         |
|       | IPRESIDENCE B.P 15     | 0067/62  | 01/02/62   | 750     | 750     |         |
|       | IKIGALI                | 0930/62  | 29/10/62   | 2.840   | 2.840   |         |
|       | IMINAFET               | 959/62   | 06/11/62   | 612     | 612     |         |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU        | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|---------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS                   |          |            |         |         |         |
|       | <u>ANNEE 1962</u>         |          |            |         |         |         |
|       | IMINADEF                  | 310/62   | 02/05/62   | 4.575   | 4.575   |         |
|       | IMINITRABLIC              | 51/62    | 24/02/62   | 540     |         |         |
|       |                           | 322/62   | 10/05/62   | 1.750   | 2.290   |         |
|       | IMINIFIN B.P 158 KGLI     | 384/62   | 30/05/62   | 12.240  |         |         |
|       |                           | 627/62   | 17/08/62   | 104     |         |         |
|       |                           | 655/62   | 20/09/62   | 1.100   |         |         |
|       |                           |          |            |         | 13.444  |         |
|       | IMINISANTE B.P 84 KGLI    | 775/62   | 20/08/62   | 2.495   | 2.495   |         |
|       | IMININTER B.P 446 KGLI    | 783/62   | 15/09/62   | 23.752  | 23.752  |         |
|       | IREGIDESO                 | 516/62   | 14/07/62   | 260     | 260     |         |
|       | <b>T O T A L</b>          |          |            | 149.944 | 149.944 |         |
|       | <u>ANNEE 1964</u>         |          |            |         |         |         |
|       | IASSOCIATION SPORTIVE     | 1718/64  | 31/08/64   | 2.100   | 2.100   |         |
|       | IRWANDA                   |          |            |         |         |         |
|       | IBENATER KIGALI           | 2372/64  | 18/11/64   | 1.000   | 1.000   |         |
|       | IPREFECTURE DE BUTARE     | 1110/64  | 22/06/64   | 6.250   | 6.250   |         |
|       | IREGIE MAT. DE BYUMBA     | 684/64   | 23/04/64   | 16.500  | 16.500  |         |
|       | lc/o PREFECTURE           |          |            |         |         |         |
|       | IREGIDESO                 | 2252/64  | 10/11/64   | 275     | 275     |         |
|       | IMINIJUST B.P 160         | 1762/64  | 07/09/64   | 350     | 350     |         |
|       | IKIGALI                   |          |            |         |         |         |
|       | IPRESIDENCE B.P 15        | 1348/64  | 04/03/64   | 1.100   | 1.100   |         |
|       | IKIGALI                   |          |            |         |         |         |
|       | IMINITRABLIC              | 2743/64  | 28/12/64   | 210     | 210     |         |
|       | IMINIFIN B.P 158 KGLI     | 2725/64  | 28/12/64   | 490     | 490     |         |
|       | IMINAGRI B.P 621 KGLI     | 677/64   | 20/04/64   | 2.424   | 2.424   |         |
|       | IMINIPOSCO B.P 720        | 2314/64  | 13/11/64   | 1.250   | 1.250   |         |
|       | IVAN DER ICO ARCHI-       | 2758/64  | 30/12/64   | 710     | 710     |         |
|       | ITECTE                    |          |            |         |         |         |
|       | IPAPETERIE DE CYANGUGU    | 999/64   | 05/06/64   | 110.000 | 110.000 |         |
|       | <b>T O T A L</b>          |          |            | 142.659 | 142.659 |         |
|       | <u>ANNEE 1965</u>         |          |            |         |         |         |
|       | IRWANDA SPORTS c/o        | 858/65   | 13/05/65   | 165     | 165     |         |
|       | IBRAKERS (AFF. ETRANGERES |          |            |         |         |         |
|       | ISOKO KIVU GISENYI        | 1019/65  | 28/05/65   | 500     | 500     |         |

.../...

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU IN°      | FACT. | DATE FACT. | MONTANT | \$/TOTAL | OBSERV. |
|-------|-----------------------------|-------|------------|---------|----------|---------|
| Ordre | CLIENTS                     | !     | !          | !       | !        | !       |
| !     | <u>ANNEE 1965</u>           | !     | !          | !       | !        | !       |
| !     | Mr RAMZANS KIGALI           | !     | 1097/65    | !       | 01/06/65 | !       |
| !     | Mr SOEFFER STATION          | !     | 1413/65    | !       | 14/09/65 | !       |
| !     | MOBIL<br>Mr ROBERT VAND DER | !     | 2072/65    | !       | 31/12/65 | !       |
| !     | VEEGACTE<br>MINIFIN B.P 158 | !     | 1416/65    | !       |          | !       |
| !     | KIGALI                      | !     | 2073/65    | !       |          | !       |
| !     | MINAGRI B.P 621 KGLI        | !     | 1609/65    | !       |          | !       |
| !     |                             | !     | 1620/65    | !       |          | !       |
| !     | MINIPOS CO B.P 720          | !     | 1054/65    | !       |          | !       |
| !     | KIGALI                      | !     |            | !       |          | !       |
| !     | MINIPLAN B.P 46 KGLI        | !     | 0637/65    | !       | 22/03/65 | !       |
| !     | ASSEMBLEE NATIONALE         | !     | 85/65      | !       | 18/01/65 | !       |
| !     | IVAN DER LOC ARCHITECTE     | !     | 0441/65    | !       | 23/02/65 | !       |
| !     |                             | !     |            | !       |          | !       |
| !     |                             | !     | 1005/65    | !       | 28/05/65 | !       |
| !     |                             | !     | 1255/65    | !       | 09/07/65 | !       |
| !     |                             | !     | 1305/65    | !       | 26/07/65 | !       |
| !     |                             | !     | 1409/65    | !       | 18/08/65 | !       |
| !     |                             | !     | 2015/65    | !       | 22/12/65 | !       |
| !     |                             | !     | 2071/65    | !       | 31/12/65 | !       |
| !     |                             | !     | 2014/65    | !       | 22/12/65 | !       |
| !     |                             | !     |            | !       |          | 30.540! |
| !     | REBAR                       | !     | 1423/65    | !       | 18/08/65 | !       |
| !     |                             | !     | 1910/65bis | !       |          | !       |
| !     |                             | !     |            | !       |          | 2.600!  |
| !     |                             | !     |            | !       |          | 2.600!  |
| !     | <u>T O T A L</u>            | !     | !          | !       | 68.090!  | 68.090! |
| !     | <u>ANNEE 1966</u>           | !     | !          | !       | !        | !       |
| !     | C.S.S. RUTONGO              | !     | 0459/66    | !       | 25/03/66 | !       |
| !     | ECONOMAT GENERAL            | !     | 2098/66    | !       | 07/11/66 | !       |
| !     | INYUNDO                     | !     |            | !       |          | !       |
| !     | GUIDES CATHOLIQUE           | !     | 796/66     | !       | 09/05/66 | !       |
| !     | DU RWANDA                   | !     |            | !       |          | !       |
| !     | Mr VAN DER STEEN            | !     | 2355/66    | !       | 08/12/66 | !       |
| !     | C/O MINAGRI                 | !     | 2279/66    | !       | 01/12/66 | !       |
| !     | Mr HAUSSA                   | !     | 2297/66    | !       | 01/12/66 | !       |
| !     | COMPTOIR GENERAL            | !     | 2121/66    | !       | 08/11/66 | !       |
| !     | D'ACHAT                     | !     |            | !       |          | !       |
| !     | ISMAEL                      | !     | 0293/66    | !       | 25/02/66 | !       |
| !     | INOUDA                      | !     | 882/66     | !       | 12/05/66 | !       |
| !     | RWANDA SPORT C/O            | !     | 1129/66    | !       | 09/06/66 | !       |
| !     | BRAKERS (AFF. ETRANGERES)   | !     |            | !       |          | !       |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|----------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre |                            |          |            |         |         |         |
|       | Mr HASSAN c/o OLD EAST     | 0060/66  | 11/01/66   | 1.000   | 1.000   |         |
|       | Mr HONARD                  | 408/66   | 08/03/66   | 465     | 465     |         |
|       | BAR OASIS                  | 203/66   | 09/02/66   | 5.452   | 5.452   |         |
|       | Mr NDAHAYO Claver          | 1187/66  | 11/06/66   | 675     | 675     |         |
|       | COMIRWA                    | 774/66   | 05/05/66   | 840     | 840     |         |
|       | CINE RAMZANS               | 1489/66  | 21/07/66   | 3.260   | 3.260   |         |
|       | Mme SAUVENE B.P 183        | 1068/66  | 07/06/66   | 495     | 495     |         |
|       | Mrs FROCTS B.P 336         | 1069/66  | 08/06/66   | 250     | 250     |         |
|       | KIGALI                     |          |            |         |         |         |
|       | C.S.N KAVUMU               | 1150/66  | 20/06/66   | 350     | 350     |         |
|       | PAVERNE B.P 537            | 1289/66  | 22/06/66   | 1.240   | 1.240   |         |
|       | KIGALI                     |          |            |         |         |         |
|       | Mr HOCQUET B.P 3           | 1297/66  | 23/06/66   | 1.200   | 1.200   |         |
|       | KIGALI                     |          |            |         |         |         |
|       | Mr MAURICE HaAndré         | 1902/66  | 14/10/66   | 10.790  | 10.790  |         |
|       | BUTARE                     |          |            |         |         |         |
|       | MWUMVANEZA Tharcisse       | 2132/66  | 09/11/66   | 320     | 320     |         |
|       | B.P 129 KIGALI             |          |            |         |         |         |
|       | Mr Tagnier c/o Ambabel     | 12468/66 | 15/12/66   | 1.000   | 1.000   |         |
|       | HABIYAMBERE c/o AIDR       | 2342/66  | 08/12/66   | 420     | 420     |         |
|       | Mr DHERTHE                 | 345/66   | 08/12/66   | 360     | 360     |         |
|       | Mr SOLFOURG C/O            | 388/66   | 08/03/66   | 465     | 465     |         |
|       | Amballemagne               |          |            |         |         |         |
|       | GASHAKABUHAKE David        | 2446/66  | 14/12/66   | 350     | 350     |         |
|       | c/o BOURG.COMMUNE GISHYITA |          |            |         |         |         |
|       | Mr KASSAN B.P 45 KGLI      | 687/66   | 26/04/66   | 1.286   |         |         |
|       |                            | 1480/66  | 21/07/66   | 800     | 2.086   |         |
|       | COOPERATIVE NKORA          | 378/66   | 08/03/66   | 24.000  | 24.000  |         |
|       | GISENYI                    |          |            |         |         |         |
|       | OLD-EAST RWANDA            | 473/66   | 25/03/66   | 3.360   | 3.360   |         |
|       | IZABENA                    | 564/66   |            | 960     | 960     |         |
|       | AMBASSADE DU ZATRE         | 749/66   | 04/05/66   | 2.070   |         |         |
|       |                            | 2114/66  | 08/11/66   | 1.700   | 3.770   |         |
|       | MISSION MEDICALE           | 1550/66  | 02/08/66   | 1.160   | 1.160   |         |
|       | FRANCAISE                  |          |            |         |         |         |
|       | REGIE DES TRANS.           | 2427/66  | 12/12/66   | 1.440   | 1.440   |         |
|       | PUBLICS                    |          |            |         |         |         |
|       | AFF.SOCIALES ET            | 613/66   | 25/04/66   | 570     |         |         |
|       | MVTS COOPERATIVE           | 2319/66  | 02/12/66   | 2.260   | 2.830   |         |
|       | MINADEF                    | 632/66   | 25/04/66   | 9.200   | 9.200   |         |

| N° | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL  | OBSERV. |         |   |         |   |
|----|----------------------------|----------|------------|---------|----------|---------|---------|---|---------|---|
| !  | IMINITRABLIC               | !        | 479/66     | !       | 25/03/66 | !       | 1.605   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 480/66     | !       | 25/03/66 | !       | 1.126   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 2503/66    | !       | 27/12/66 | !       | 1.000   | ! | 3.731   | ! |
| !  | IMINISANTE B.P 84          | !        | 646/66     | !       | 25/04/66 | !       | 150     | ! | 150     | ! |
| !  | IKIGALI                    | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | IMINIPOSCO B.P 720         | !        | 248/66     | !       | 17/02/66 | !       | 17.950  | ! |         | ! |
| !  | IKIGALI                    | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | !                          | !        | 249/66     | !       | 17/02/66 | !       | 23.100  | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 260/66     | !       | 17/02/66 | !       | 19.900  | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 592/66     | !       | 20/04/66 | !       | 13.130  | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 593/66     | !       | 20/04/66 | !       | 13.840  | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1230/66    | !       | 16/06/66 | !       | 21.450  | ! | 122.480 | ! |
| !  | IMINIPLAN B.P 46           | !        | 2011/66    | !       | 27/10/66 | !       | 1.875   | ! | 1.875   | ! |
| !  | IKIGALI                    | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | ISULFO RWANDA              | !        | 1779/66    | !       | 14/09/66 | !       | 450     | ! | 450     | ! |
| !  | IVAN DER LOC ARCHITECTE    | !        | 4142/66    | !       | 16/06/66 | !       | 2.468   | ! | 2.468   | ! |
| !  | ITE                        | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | TOTAL                      | !        | !          | !       | !        | !       | 230.829 | ! | 230.829 | ! |
| !  | ANNEE 1967                 | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | ITECKNE B.P 589 KGLI       | !        | 570/67     | !       | 21/04/67 | !       | 520     | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1448/67    | !       | 30/08/67 | !       | 1.740   | ! | 2.260   | ! |
| !  | Mr SEEGERMAN c/o           | !        | 777/67     | !       | 19/06/67 | !       | 3.500   | ! | 3.500   | ! |
| !  | IREGIDESO                  | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | ICOMPTOIR GENERAL          | !        | 236/67     | !       | 24/01/67 | !       | 1.515   | ! | 1.515   | ! |
| !  | ID'ACHAT                   | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | ICFCCA B.P 378 KGLI        | !        | 1560/67    | !       | 13/09/67 | !       | 1.010   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1621/67    | !       | 28/09/67 | !       | 1.290   | ! | 2.300   | ! |
| !  | IAERO CLUB KANOMBE         | !        | 2027/67    | !       | 22/12/67 | !       | 475     | ! | 475     | ! |
| !  | IC.S.K                     | !        | 2026/67    | !       | 30/11/67 | !       | 500     | ! | 500     | ! |
| !  | IAERO CLUB KIGALI          | !        | 1257/67    | !       | 24/07/67 | !       | 2.070   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1517/67    | !       | 01/09/67 | !       | 1.080   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1715/67    | !       | 10/10/67 | !       | 2.077   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 2028/67    | !       | 30/11/67 | !       | 455     | ! | 5.682   | ! |
| !  | IRUZINDANA Raphaël         | !        | 1086/67    | !       | 29/06/67 | !       | 1.320   | ! | 1.320   | ! |
| !  | !c/o DOUANES               | !        | !          | !       | !        | !       | !       | ! | !       | ! |
| !  | !ENGEKITRA                 | !        | 355/67     | !       | 08/02/67 | !       | 10.268  | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 690/67     | !       | 09/05/67 | !       | 3.086   | ! | 13.354  | ! |
| !  | !ISMAEL                    | !        | 979/67     | !       | 15/06/67 | !       | 18.706  | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1084/67    | !       | 29/06/67 | !       | 1.690   | ! |         | ! |
| !  | !                          | !        | 1105/67    | !       | 06/07/67 | !       | 9.450   | ! | 29.846  | ! |

.../...



| N°     | NOMS ET ADRESSE DU IN° | FACT.    | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|--------|------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre! | CLIENTS                | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | RESTAURANT LE Pichet   | 57/67    | 12/01/67   | 1.136!  |         | !       |
| !      | !                      | 361/67   | 08/02/67   | 750!    |         | !       |
| !      | !                      | 264/67   | 24/01/67   | 200!    |         | !       |
| !      | !                      | 655/67   | 28/04/67   | 2.160!  |         | !       |
| !      | !                      | 740/67   | 17/05/67   | 360!    |         | !       |
| !      | !                      | 11664/67 | 29/09/67   | 1.960!  |         | !       |
| !      | !                      | 1949/67  | 17/11/67   | 600!    |         | !       |
| !      | !                      | 2016/67  | 30/11/67   | 300!    | 7.466!  | !       |
| !      | Mr GASTELLIER          | 499/67   | 24/03/67   | 888!    |         | !       |
| !      | !                      | 502/67   | 30/03/67   | 405!    | 1.293!  | !       |
| !      | Mr LEECS C/O AMBABEL   | 1056/67  | 26/06/67   | 255!    | 255!    | !       |
| !      | MICHEL VAN DE WALLE    | 764/67   | 18/05/67   | 3.340!  | 3.340!  | !       |
| !      | KIGALI                 | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | Mr RITA SCHEPENS       | 778/67   | 19/05/67   | 500!    | 500!    | !       |
| !      | c/o SIRWA              | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | MOKISON LIMETED        | 78/67    | 19/05/67   | 490!    | 490!    | !       |
| !      | c/o SIDUCA             | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | RWANDA JAZZ            | 1143/67  | 10/07/67   | 960!    | 960!    | !       |
| !      | Mr SUINET C/O IMERI    | 1193/67  | 14/07/67   | 5.755!  |         | !       |
| !      | RWA                    | 1192/67  | 14/07/67   | 3.649!  |         | !       |
| !      | !                      | 2120/67  | 12/12/67   | 1.815!  |         | !       |
| !      | !                      | 1291/67  | 27/07/67   | 672!    | 11.891! | !       |
| !      | Mr FRANCK C/O MINI     | 1252/67  | 24/07/67   | 540!    | 540!    | !       |
| !      | ITRAPE                 | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | Dr A. PERCHAIRE        | 1269/67  | 25/07/67   | 600!    | 600!    | !       |
| !      | B.P. 57 RUHENGARI      | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | MULINDAHABI Calliope   | 1379/67  | 18/08/67   | 105!    | 105!    | !       |
| !      | Mr HABIYAMBERE         | 1445/67  | 28/08/67   | 300!    | 300!    | !       |
| !      | (GITARAMA)             | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | Mr DYKMANS C/O         | 1526/67  | 06/09/67   | 1.420!  | 1.420!  | !       |
| !      | ALIRWANDA              | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | Mr MUCUNGA Isidore     | 1856/67  | 08/11/67   | 4.515!  | 4.515!  | !       |
| !      | CINE KIGALI            | 2195/67  | 22/12/67   | 3.858!  | 3.858!  | !       |
| !      | RESTAURANT CHEZ        | 2182/67  | 22/12/67   | 595!    | 595!    | !       |
| !      | André                  | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | Mr KASSAN B.P 45       | 658/67   | 28/04/67   | 21.950! |         | !       |
| !      | KIGALI                 | 1132/67  | 10/07/67   | 890!    |         | !       |
| !      | !                      | 1991/67  | 27/11/67   | 673!    |         | !       |
| !      | !                      | 2183/67  | 22/12/67   | 2.000!  | 25.513! | !       |
| !      | CLUB AUTOMOBILE        | 1251/67  | 24/07/67   | 3.210!  | 3.210!  | !       |
| !      | c/o OLD-EAST RWANDA    | !        | !          | !       | !       | !       |
| !      | -----                  | !        | !          | !       | !       | !       |

.../...

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU         | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|----------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS                    |          |            |         |         |         |
|       | ICOOP. IBIGWI BYA          | 546/67   | 19/04/67   | 2.725   | 2.725   |         |
|       | Président KAYIBANDA        |          |            |         |         |         |
|       | IS/ST. SCHIOJOER           | 1408/67  | 24/08/67   | 800     | 800     |         |
|       | lc/o MINADEF B.P 85 KIGALI |          |            |         |         |         |
|       | IFONDS EUROPEENS DE        | 132/67   | 20/01/67   | 2.600   | 2.600   |         |
|       | DEVELOPPEMENT              |          |            |         |         |         |
|       | ICOOPERATIVE MERA          | 2147/67  | 15/12/67   | 4.965   | 4.965   |         |
|       | IHOPITAL DE KIGALI         | 1471/67  | 30/08/67   | 3.900   | 3.900   |         |
|       | IMINIJUSTICE B.P 160       | 259/67   | 16/05/67   | 21.705  | 21.705  |         |
|       | IMINIFIN B.P 158 KGLI      | 952/67   | 13/06/67   | 14.150  |         |         |
|       |                            | 794/67   | 19/05/67   | 2.250   |         |         |
|       |                            | 1725/67  | 10/10/67   | 83.800  | 100.200 |         |
|       | IMINISANTE B.P 84          | 924/67   | 06/06/67   | 4.560   | 4.560   |         |
|       | KIGALI                     |          |            |         |         |         |
|       | IMINAGRI B.P 621 KGLI      | 425/67   | 08/03/67   | 14.490  | 14.490  |         |
|       | IMINIPOSCO B.P 720         | 579/67   | 21/04/67   | 200     |         |         |
|       | KIGALI                     | 616/67   | 26/04/67   | 8.135   |         |         |
|       |                            | 888/67   | 05/06/67   | 4.575   |         |         |
|       |                            | 1089/67  | 29/05/67   | 1.655   | 14.565  |         |
|       | IMINIPLAN B.P 46 KGLI      | 260/67   | 24/07/67   | 2.820   | 2.820   |         |
|       | T O T A L                  |          |            | 300.933 | 300.933 |         |
|       | <u>ANNEE 1968</u>          |          |            |         |         |         |
|       | ITRANSAFRICAIN             | 1970/68  | 29/10/68   | 3.430   | 3.430   |         |
|       | IMr VAN DER STEEN          | 970/68   | 20/04/68   | 750     | 750     |         |
|       | lc/o MINAGRI               | 1635/68  | 23/09/68   | 1.800   | 1.800   |         |
|       | ITECKNE B.P 589 KGLI       | 384/68   | 23/02/68   | 23.913  |         |         |
|       |                            | 815/68   | 29/04/68   | 5.187   | 29.100  |         |
|       | IGARAGE RUZIMECA           | 0082/68  | 12/01/68   | 3.750   | 3.750   |         |
|       | B.P 48 CYANGUGU            |          |            |         |         |         |
|       | IMr DEVIGUEZ c/o           | 0157/68  | 24/01/68   | 280     | 280     |         |
|       | IMINITRAP                  |          |            |         |         |         |
|       | ICELLULE FINANCIERE        | 0587/68  | 26/03/68   | 13.780  | 13.780  |         |
|       | BELGE C/O MINAGRI          |          |            |         |         |         |
|       | IPLANTATION DE MBINGA      | 731/68   | 17/04/68   | 1.480   | 1.480   |         |
|       | B.P. 190 GOMA              |          |            |         |         |         |
|       | MOTEL KIGALI               | 1125/68  | 27/06/68   | 1.200   |         |         |
|       |                            | 1849/68  | 22/10/68   | 560     | 1.760   |         |
|       | ISYNDICAT D'INITIATIVE     | 1520/68  | 06/09/68   | 3.890   | 3.890   |         |
|       | IGISENYI                   |          |            |         |         |         |



| N°     | NOMS ET ADRESSE DU     | N° FACT.   | DATE FACT.   | MONTANT    | S/TOTAL    | OBSERV. |
|--------|------------------------|------------|--------------|------------|------------|---------|
| Ordre! | CLIENTS                | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! A PAFER C/O APROFER! | ! 270/68!  | ! 08/05/68 ! | ! 100!     | ! 100!     | !       |
| !      | ! ROTATY CLUB C/O      | ! 1180/68! | ! 16/07/68 ! | ! 1.600!   | !          | !       |
| !      | ! Mr NUBOURG H & C     | ! 1663/68! | ! 27/09/68 ! | ! 2.300!   | !          | !       |
| !      | !                      | ! 1770/68! | ! 11/10/68 ! | ! 900!     | !          | !       |
| !      | !                      | ! 2106/68! | ! 18/11/68 ! | ! 380!     | !          | !       |
| !      | !                      | ! 2312/68! | ! 20/12/68 ! | ! 7.200!   | ! 12.380!  | !       |
| !      | ! MUNYEMANZI Adalbert  | ! 750/68!  | ! 09/04/68 ! | ! 4.250!   | ! 4.250!   | !       |
| !      | ! AEROCUB DE KIGALI!   | ! 810/68!  | ! 29/04/68 ! | ! 4.350!   | !          | !       |
| !      | !                      | ! 885/68!  | ! 08/05/68 ! | ! 2.360!   | !          | !       |
| !      | !                      | ! 1632/68! | ! 23/09/68 ! | ! 4.910!   | ! 11.620!  | !       |
| !      | ! RESTAURANT LE PICHET | ! 0172/68! | ! 24/11/68 ! | ! 5.520!   | !          | !       |
| !      | !                      | ! 1308/68! | ! 07/08/68 ! | ! 900!     | ! 1.420!   | !       |
| !      | ! Mr André HEDIGER     | ! 748/68!  | ! 19/04/68 ! | ! 175!     | ! 175!     | !       |
| !      | ! B.P. 649             | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! Mr Pierre GENIE C/O  | ! 651/68!  | ! 04/04/68 ! | ! 800!     | ! 800!     | !       |
| !      | ! AMBAFRANCE           | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! MAGASIN ELEGANCE     | ! 1105/68! | ! 14/06/68 ! | ! 1.290!   | ! 1.290!   | !       |
| !      | ! RUTAMUJYANYE C/O     | ! 1120/68! | ! 21/06/68 ! | ! 500\$    | ! 500!     | !       |
| !      | ! MWUMVANEZA Tharcisse | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! Mme GAFFART B.P 55!  | ! 0015/68! | ! 08/01/68 ! | ! 210!     | ! 210!     | !       |
| !      | ! KIGALI               | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! HABIYAMBERE          | ! 1121/68! | ! 21/06/68 ! | ! 200!     | ! 200!     | !       |
| !      | ! INKIKABAHIZI Justin! | ! 1122/68! | ! 21/06/68 ! | ! 250!     | ! 250!     | !       |
| !      | ! à KIBUYE             | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! KAYIHURA Bernard     | ! 1212/68! | ! 16/07/68 ! | ! 800!     | ! 800!     | !       |
| !      | ! CYANGUGU             | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! RENE CAULIER B.P297  | ! 1424/68! | ! 26/08/68 ! | ! 480!     | ! 480!     | !       |
| !      | ! HOTEL LE RELOIS      | ! 1714/68! | ! 03/10/68 ! | ! 2.838!   | ! 2.838!   | !       |
| !      | ! BOULANGERIE RAMARWA  | ! 2034/68! | ! 08/11/68 ! | ! 300!     | !          | !       |
| !      | !                      | ! 2043/68! | ! 11/11/68 ! | ! 140!     | ! 440!     | !       |
| !      | ! KISSI C/O CIERA      | ! 001/68!  | ! 08/01/68 ! | ! 3.400!   | ! 3.400!   | !       |
| !      | ! Mr KASSAM            | ! 166/68!  | ! 24/01/68 ! | ! 400!     | ! 400!     | !       |
| !      | ! RWAUTOPARTS          | ! 427/68!  | ! 27/02/68 ! | ! 1.980!   | ! 1.980!   | !       |
| !      | ! AMBASSADE DE FRANCE  | ! 658/68!  | ! 04/04/68 ! | ! 109!     | ! 109!     | !       |
| !      | ! MISSION DES EXPERTS  | ! 1618/68! | ! 19/09/68 ! | ! 2.680!   | ! 2.680!   | !       |
| !      | ! Français             | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! UNIVERSITE NATIONALE | ! 2236/68! | ! 05/12/68 ! | ! 360!     | ! 360!     | !       |
| !      | ! DU RWANDA            | !          | !            | !          | !          | !       |
| !      | ! MINADEF              | ! 1123/68! | ! 21/06/68 ! | ! 6.834!   | ! 6.834!   | !       |
| !      | ! MINAGRI B.P 621KGLI  | ! 031/68!  | ! 08/01/68 ! | ! 1.080!   | ! 1.080!   | !       |
| !      | ! MINEDUC              | ! 1546/68! | ! 10/09/68 ! | ! 2.625!   | ! 2.625!   | !       |
| !      | ! MINIPOSCO B.P 720    | ! 186/68!  | ! 24/01/68 ! | ! 1.000!   | ! 1.000!   | !       |
| !      | ! T O T A L            | !          | !            | ! 118.241! | ! 118.241! | !       |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU      | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------|-------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS                 |          |            |         |         |         |
|       | <u>ANNEE 1969</u>       |          |            |         |         |         |
|       | IREGIE PYRETTE          | 0115/69  | 16/01/69   | 4.480   | 4.480   |         |
|       | IB.P. 80 GISENYI        |          |            |         |         |         |
|       | IKIGALI PRANSIT         | 1946/69  | 30/10/69   | 2.580   | 2.580   |         |
|       | IJ.O.C.E.F. KIGALI      | 1234/69  | 24/06/69   | 5.200   | 5.200   |         |
|       | IB.P 96                 |          |            |         |         |         |
|       | ICOOPERATIVE INGANDU    | 1220/69  | 19/06/69   | 3.000   | 3.000   |         |
|       | IRARUGO                 |          |            |         |         |         |
|       | IMUNYAKAZI Michel       | 1193/69  | 18/06/69   | 1.080   | 1.080   |         |
|       | IC/O I.N.R.             |          |            |         |         |         |
|       | IKIBUYE SPORT C/O       | 1119/69  | 10/06/69   | 2.200   | 2.200   |         |
|       | ICOOPABAHIZI            |          |            |         |         |         |
|       | ICOOPERATIVE IMPALA     | 589/69   | 19/03/69   | 3.720   |         |         |
|       | ICYANGUGU               | 589/69   | 24/03/69   | 2.320   | 6.040   |         |
|       | IROTARY CLUB C/O        | 881/69   | 05/05/69   | 3.120   |         |         |
|       | IMr NUBROURG H & C      | 1042/69  | 28/05/69   | 4.300   | 7.420   |         |
|       | IRESIDENCE HOTEL IZUBA  | 0444/69  | 28/02/69   | 6.800   | 6.800   |         |
|       | INASSOR MOHAMED         | 858/69   | 02/05/69   | 4.300   | 4.300   |         |
|       | IB.P 164                |          |            |         |         |         |
|       | IAUTOMOBILE CLUB        | 1278/69  | 30/06/69   | 750     | 750     |         |
|       | IRWANDA                 |          |            |         |         |         |
|       | IAEROCLUB DE KIGALI     | 193/69   | 28/10/69   | 4.200   |         |         |
|       |                         | 2011/69  | 10/11/69   | 650     | 4.850   |         |
|       | ILIONS CLUB BUTARE      | 1289/69  | 30/06/69   | 750     | 750     |         |
|       | IBUSHAYIJA Théo         | 1669/69  | 09/09/69   | 420     | 420     |         |
|       | IFOMETRO C/O Mme        | 676/69   | 01/04/69   | 4.920   | 4.920   |         |
|       | INIKOLOF                |          |            |         |         |         |
|       | INORDA                  | 439/69   | 28/02/69   | 8.000   | 8.000   |         |
|       | IRESTAURANT LE PICHET   | 2080/69  | 20/11/69   | 650     | 650     |         |
|       | ICINE KIGALI            | 1436/69  |            | 8.000   | 8.000   |         |
|       | IHATEGEKIMANA Tharcisse | 1041/69  | 28/05/69   | 1.260   | 1.260   |         |
|       | I STATION B.P C/O       | 742/69   | 14/04/69   | 3.800   |         |         |
|       | I LOUROS Jean           | 878/69   | 15/05/69   | 5.160   |         |         |
|       | IB.P 164 KIGALI         | 1280/69  | 23/05/69   | 5.800   | 14.760  |         |
|       | ISULTANALI N.ZLJI       | 246/69   | 31/01/69   | 440     | 440     |         |
|       | IB.P. 135 KIGALI        |          |            |         |         |         |
|       | IMadame BOULANGER       | 248/69   | 31/01/69   | 860     | 860     |         |
|       | IBernardi B.P 70 KGLI   | 599/69   | 21/03/69   | 2.100   | 2.100   |         |
|       | IVINK B.P 11 KIGALI     | 981/69   | 23/05/69   | 880     | 880     |         |
|       | IRamberts B.P 81 KGLI   | 1016/69  | 28/05/69   | 200     | 200     |         |
|       | IC.C CHELAM B.P 582     | 1151/69  | 12/06/69   | 680     |         |         |
|       | IKIGALI                 | 2182/69  | 10/07/69   | 3.400   | 4.080   |         |

.../...



| N°    | INOMS ET ADRESSE DU   | N° FACT.   | DATE FACT. | MONTANT  | S/TOTAL  | OBSERV. |
|-------|-----------------------|------------|------------|----------|----------|---------|
| Ordre | CLIENTS               |            |            |          |          |         |
| !     | IKANYAMIZIGO Léonard  | 1155/69!   | 16/06/69 ! | 600!     |          | !       |
| !     | !                     | 1386/69!   | 17/07/69 ! | 800!     | 1.400!   |         |
| !     | IPETROCOM BUTARE      | 1555/69!   | 20/08/69 ! | 780!     | 780!     |         |
| !     | ISMAVEK BAR           | 2260/69!   | 22/12/69 ! | 1.450!   | 1.450!   |         |
| !     | ICICRA                | 723/69!    | 11/04/69 ! | 2.850!   | 2.850!   |         |
| !     | !ECOLE TECHNIQUE DE!  | 548/69!    | 14/03/69 ! | 2.600!   |          | !       |
| !     | !                     | 548/69!    | 21/03/69 ! | 2.300!   | 4.900!   |         |
| !     | !ORINFOR              | !1039/69 ! | 28/05/69 ! | 69.407!  | 69.407!  |         |
| !     | -----!                | -----!     | -----!     | -----!   | -----!   | -----!  |
| !     | T O T A L             | !          | !          | 176.807! | 176.807! |         |
| !     | -----!                | -----!     | -----!     | -----!   | -----!   | -----!  |
| !     | <u>ANNEE 1970</u>     | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !COMPTOIR GENERAL     | 1900/70!   | 02/09/70 ! | 400!     | 400!     |         |
| !     | !D'ACHAT              | 1619/70!   | 24/07/70 ! | 3.900!   | 3.900!   |         |
| !     | !RUTAGENGWA Oswald    | 1427/70!   | 02/07/70 ! | 1.200!   | 1.200!   |         |
| !     | !KAYINAMURA Grégoire  | 1362/70!   | 29/06/70 ! | 250!     | 250!     |         |
| !     | !c/o KABENGA          | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !SARAMBUYE Nazaire    | 1351/70!   | 26/06/70 ! | 600!     | 600!     |         |
| !     | !C/O UZAMUGURA        | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !ABBE MUPAGASI Louis  | 1326/70!   | 25/06/70 ! | 500!     | 500!     |         |
| !     | !B.P. 199 BUTARE      | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !GATSITSI Dismas      | 1306/70!   | 24/06/70 ! | 1.600!   | 1.600!   |         |
| !     | !KAYIJUKA Charles     | 1284/70!   | 23/06/70 ! | 500!     | 500!     |         |
| !     | !C/O KABENGA          | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !Mr SAFALI Cassien    | 936/70!    | 14/05/70 ! | 938!     | 938!     |         |
| !     | !C/O I.N.R.           | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !LOUROS Jean B.P 527  | 459/70!    | 10/03/70 ! | 7.800!   |          | !       |
| !     | ! KIGALI              | 1279/70!   | 23/06/70 ! | 840!     | 8.640!   |         |
| !     | !KIGALI TRANSIT       | 065/70!    | 12/01/70 ! | 2.580!   | 2.580!   |         |
| !     | !ROTARY CLUB C/O      | 0422/70!   | 09/03/70 ! | 1.400!   |          | !       |
| !     | !NUBOURG H & C        | 0775/70!   | 24/04/70 ! | 2.400!   |          | !       |
| !     | !                     | 882/70!    | 12/05/70 ! | 2.250!   |          | !       |
| !     | !                     | 1158/70!   | 10/06/70 ! | 8.300!   | 14.350!  |         |
| !     | !NASSAR MOHAMED       | 1330/70!   | 25/06/70 ! | 200!     | 200!     |         |
| !     | !B.P 164 KIGALI       | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !AEROCUB DE KIGALI!   | 121/70!    | 16/01/70 ! | 4.800!   | 4.800!   |         |
| !     | !HELIOPAULS Jean      | 906/70!    | 13/05/70 ! | 6.489!   | 6.489!   |         |
| !     | !(BUTARE)             | !          | !          | !        |          | !       |
| !     | !CIPRA B.P 566 KIGALI | 1462/70!   | 07/07/70 ! | 5.200!   | 5.200!   |         |
| !     | !MUDENGE Alphonse     | 1342/70!   | 26/05/70 ! | 200!     | 200!     |         |
| !     | !MAGASIN MIGNON       | 685/70!    | 16/04/70 ! | 4.500!   | 4.500!   |         |

.../...

| N°     | INOMS ET ADRESSE DU           | N° FACT.   | DATE FACT.   | MONTANT    | S/TOTAL  | OBSERV. |
|--------|-------------------------------|------------|--------------|------------|----------|---------|
| Ordre! | CLIENTS                       | !          | !            | !          | !        | !       |
| !      | !Mr KASSAM B.P 45 KGLI        | ! 409/70!  | ! 09/03/70 ! | ! 3.900!   |          | !       |
| !      | !                             | ! 583/70!  | ! 02/04/70 ! | ! 3.250!   |          | !       |
| !      | !                             | ! 594/70!  | ! 02/04/70 ! | ! 300!     |          | !       |
| !      | !                             | ! 782/70!  | ! 24/04/70 ! | ! 525!     |          | !       |
| !      | !                             | ! 2138/70! | ! 07/10/70 ! | ! 1.200!   | 9.175!   |         |
| !      | !KIGALI HEBDO                 | ! 659/70!  | ! 13/04/70 ! | ! 38.040!  |          | !       |
| !      | !                             | ! 659/70!  | ! 24/09/70 ! | ! 2.640!   | 40.680!  |         |
| !      | !CHEZ MADAME DC(KGLI          | ! 940/70!  | ! 14/05/70 ! | ! 650!     | 650!     |         |
| !      | !Restaurant chez HON          | ! 1197/70! | ! 16/06/70 ! | ! 12.800!  | 12.800!  |         |
| !      | !Pierre Jessogno              | ! 1356/70! | ! 26/06/70 ! | ! 625!     | 625!     |         |
| !      | !BUTARE                       | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !Mr NOLF C/MINAGRI            | ! 1274/70! | ! 23/06/70 ! | ! 500!     | 500!     |         |
| !      | !B.P 621 KIGALI               | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !RWAKAYIJA Cassien            | ! 1432/70! | ! 02/07/70 ! | ! 100!     | 100!     |         |
| !      | !NZAGIBWAMI Charles!          | ! 1550/70! | ! 17/07/70 ! | ! 80!      |          | !       |
| !      | !                             | ! 2545/70! | ! 30/11/70 ! | ! 100!     | 180!     |         |
| !      | !C.D. BARBLAN B.P             | ! 1698/70! | ! 04/08/70 ! | ! 264!     | 264!     |         |
| !      | !264 KIGALI                   | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !FILLING STATION              | ! 1987/70! | ! 15/09/70 ! | ! 12.770!  | 12.770!  |         |
| !      | !B.P. 651 KIGALI              | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !Zacharie B.P 559             | ! 12333/70 | ! 30/10/70 ! | ! 100!     | 100!     |         |
| !      | !KIGALI                       | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !AMBASSADE DE CHINE!          | ! 1254/70! | ! 22/06/70 ! | ! 3.000!   | 3.000!   |         |
| !      | !(FORMOSE)                    | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !C E L T A R                  | ! 2400/70! | ! 31/12/70 ! | ! 10.000!  | 10.000!  |         |
| !      | !NAVEAU Charles               | ! 1344/70! | ! 26/06/70 ! | ! 2.150!   | 2.150!   |         |
| !      | !MINIFIN B.P 158              | ! 2002/70! | ! 28/10/70 ! | ! 20.000!  | 20.000!  |         |
| !      | !UGIRASHEBUJA Joseph          | ! 1286/70! | ! 23/06/70 ! | ! 5.120!   | 5.120!   |         |
| !      | !c/o CEFOMACO B.P 158 KIGALI! | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | ! T O T A L !                 | !          | !            | ! 174.961! | 174.961! |         |
| !      | !                             | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !ZEVET RWANDA                 | ! 1211/71! | ! 13/05/71 ! | ! 300!     | 300!     |         |
| !      | !                             | ! 1452/71! | ! 17/06/71 ! | ! 200!     | 200!     |         |
| !      | !ESO CLUB SPORT c/o!          | ! 1227/71! | ! 18/05/71 ! | ! 240!     | 240!     |         |
| !      | !LT COLONNEL NSEKALIJE Aloys! | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !B.P. 240 KIGALI              | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !HABARUGIRA J.B C/O!          | ! 203/71!  | ! 01/02/71 ! | ! 1.000!   |          | !       |
| !      | !RADIO RWANDA                 | ! 206/71!  | ! 01/02/71 ! | ! 5.715!   | 6.715!   |         |
| !      | !SOEURS DOLORE MOREE          | ! 1821/71! | ! 09/08/71 ! | ! 1.250!   | 1.250!   |         |
| !      | !B.P. 45 BYUMBA               | !          | !            | !          |          | !       |
| !      | !                             | !          | !            | !          |          | !       |



| N°    | INOMS ET ADRESSE DU      | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL  | OBSERV. |         |         |
|-------|--------------------------|----------|------------|---------|----------|---------|---------|---------|
| Ordre | CLIENTS                  | !        | !          | !       | !        | !       |         |         |
| !     | IGrégoire B.P 648        | !        | 849/71     | !       | 31/03/71 | !       | 7.800!  | 7.800!  |
| !     | IKIGALI                  | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | INGARAMBE Pascal         | !        | 1707/71    | !       | 27/07/71 | !       | 500!    | 500!    |
| !     | !B.P. 295                | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | IMOREREW-MISSION         | !        | 1272/71    | !       | 24/05/71 | !       | 300!    | 300!    |
| !     | IRADIOPHONIQUE FRANÇAISE | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !GARAGE TOMINI B.P427    | !        | 2002/71    | !       | 01/09/71 | !       | 800!    | 800!    |
| !     | !IYAMUREMYE Bonaventure  | !        | !          | !       | 09/02/71 | !       | 500!    | 500!    |
| !     | !B.P. 41 KIBUNGO         | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !Mr KASSAM B.P 45        | !        | 1527/71    | !       | 29/06/71 | !       | 960!    | !       |
| !     | IKIGALI                  | !        | 1732/71    | !       | 26/07/71 | !       | 1.400!  | 2.360!  |
| !     | !HABIYAMBERE(KIGALI)     | !        | 2743/71    | !       | 16/12/71 | !       | 3.000!  | 3.000!  |
| !     | !M.M.K. B.P 23           | !        | 53/71      | !       | 05/01/71 | !       | 2.052!  | !       |
| !     | IKIGALI                  | !        | 54/71      | !       | 05/01/71 | !       | 1.380!  | 3.432!  |
| !     | !ARY HAYON B.P 552       | !        | 176/71     | !       | 26/01/71 | !       | 3.315!  | 3.315!  |
| !     | IKIGALI                  | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !MUNYANGANGO Pierre      | !        | 1064/71    | !       | 29/04/71 | !       | 721!    | 721!    |
| !     | !DEGRES J.HEBYLEN        | !        | 1178/71    | !       | 13/05/71 | !       | 2.500!  | 2.500!  |
| !     | !J.I.LOBERTS C/O         | !        | 2246/71    | !       | 06/10/71 | !       | 240!    | 240!    |
| !     | !MANUMETAL               | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !MAZURU Didace           | !        | 009/71     | !       | 05/01/71 | !       | 460!    | 460!    |
| !     | !c/o AMBABURUNDI         | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !MUSINDI Jules           | !        | 2537/71    | !       | 16/11/71 | !       | 1.770!  | 1.770!  |
| !     | !B.P 203 KIGALI          | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !PHARMACIE CENTRALE      | !        | 1149/71    | !       | 11/05/71 | !       | 680!    | !       |
| !     | !B.P. 555 KIGALI         | !        | 1846/71    | !       | 13/08/71 | !       | 1.120!  | 1.800!  |
| !     | !-----                   | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | ! T O T A L !            | !        | !          | !       | !        | !       | 38.203! | 38.203! |
| !     | !-----                   | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | ! ANNEE 1972 !           | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !AEROCUB DE KIGALI       | !        | 1332/72    | !       | 26/05/72 | !       | 3.000!  | !       |
| !     | !                        | !        | 1368/72    | !       | 30/05/72 | !       | 5.000!  | !       |
| !     | !                        | !        | 1483/72    | !       | 13/06/72 | !       | 22.500! | 30.500! |
| !     | !NKUNDIYE Claudien       | !        | 0208/72    | !       | 25/01/72 | !       | 300!    | 300!    |
| !     | !C/O COMPREF.KIBUYE!     | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !Mr RAMZANS KIGALI       | !        | 234/72     | !       | 26/01/72 | !       | 960!    | 960!    |
| !     | !KASSAM B.P. 45 KGLI     | !        | 466/72     | !       | 23/02/71 | !       | 1.840!  | !       |
| !     | !                        | !        | 584/72     | !       | 07/03/72 | !       | 600!    | 2.440!  |
| !     | !HABIYAMBERE Alexis!     | !        | 87/72      | !       | 17/01/72 | !       | 250!    | 250!    |
| !     | !C/O MURARA Caëtan       | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |
| !     | !-----                   | !        | !          | !       | !        | !       | !       | !       |

.../...

| N°<br>Ordre       | NOMS ET ADRESSE DU CLIENTS        | N° FACT. | DATE FACT. | MONTANT | S/TOTAL | OBSERV. |
|-------------------|-----------------------------------|----------|------------|---------|---------|---------|
|                   | IMme BIZINDOLI<br>B.P. 223 KIGALI | 538/72   | 02/03/72   | 200!    | 200!    |         |
|                   | MR BULIE B.P 323KGI               | 663/72   | 16/03/72   | 413!    | 413!    |         |
|                   | CONQUERANTS PACIFIQUE             | 1008/72  | 14/04/72   | 3.260!  | 3.260!  |         |
|                   | IC/O SEBUDANDI                    |          |            |         |         |         |
|                   | IMr SALIM                         | 2238/72  | 19/09/72   | 1.230!  | 1.230!  |         |
|                   | IKAPERÀ WA KISEMBO                | 2796/72  | 08/12/72   | 730!    |         |         |
|                   |                                   | 2913/72  | 28/12/72   | 2.540!  | 3.270!  |         |
|                   | ITWAGIRUMUKIZA Déo                | 332/72   | 08/02/72   | 3.600!  | 3.600!  |         |
|                   | IASSEMBLEE NATIONALE              | 1621/72  | 04/10/72   | 5.500!  | 5.500!  |         |
|                   | IGAKIRE Jean B.P483<br>KIGALI     | 1446/72  | 07/06/72   | 4.000!  | 4.000!  |         |
| T O T A L         |                                   |          |            | 55.923! | 55.923! |         |
| <u>ANNEE 1973</u> |                                   |          |            |         |         |         |
|                   | IKAPERÀ WA KISEMBO                | 047/73   | 12/01/73   | 5.875!  |         |         |
|                   |                                   | 073/73   | 16/01/73   | 157!    |         |         |
|                   |                                   | 13/73    | 22/01/73   | 16.900! |         |         |
|                   |                                   | 136/73   | 22/01/73   | 800!    |         |         |
|                   |                                   | 154/73   | 22/01/73   | 5.815!  |         |         |
|                   |                                   | 165/73   | 23/01/73   | 16.000! |         |         |
|                   |                                   | 168/73   | 23/01/73   | 400!    |         |         |
|                   |                                   | 169/73   | 23/01/73   | 475!    | 46.422! |         |
|                   | IASSEMBLEE NATIONALE              | 967/73   | 16/10/73   | 18.600! | 18.600! |         |
| T O T A L         |                                   |          |            | 65.022! | 65.022! |         |
|                   | ITRANSINTRA                       | 225/67   | 20/01/67   | 6.480!  |         |         |
|                   |                                   | 2107/67  | 12/12/67   | 2.000!  |         |         |
|                   |                                   | 2193/67  | 22/12/67   | 6.000!  |         |         |
|                   |                                   | 092/71   | 08/01/71   | 608!    |         |         |
|                   |                                   | 2616/71  | 30/11/71   | 1.200!  |         |         |
|                   |                                   | 2646/71  | 03/12/71   | 1.200!  | 17.488! |         |
|                   | IPhilips RWANDA                   | 1147/72  | 28/04/72   | 4.500!  |         |         |
|                   |                                   | 1123/75  | 07/07/75   | 3.630!  | 8.130!  |         |
|                   | ILIONS CLUB                       | 1013/66  | 06/06/66   | 300!    |         |         |
|                   |                                   | 2185/66  | 14/11/66   | 2.860!  |         |         |
|                   |                                   | 984/67   | 15/06/67   | 2.535!  |         |         |
|                   |                                   | 810/68   | 29/04/68   | 4.350!  |         |         |
|                   |                                   | 811/68   | 29/04/68   | 6.450!  |         |         |
|                   |                                   | 2123/69  | 03/12/69   | 800!    |         |         |
|                   |                                   | 1247/72  | 15/05/72   | 1.200!  | 18.495! |         |



| N°<br>Ordre | NOMS ET ADRESSE DU<br>CLIENTS | N° FACT.   | DATE FACT.    | MONTANT    | S/TOTAL    | OBSERV. |
|-------------|-------------------------------|------------|---------------|------------|------------|---------|
|             | ISTASERWANDA                  | 1904/73    | 08/10/73      | 35.100     | 35.100     |         |
|             | IAMBASSADE DE COREE           | 642/75     | 09/04/75      | 12.525     | 12.525     |         |
|             | ISTATION TEXACO               | 533/75     | 25/03/75      | 27.140     |            |         |
|             |                               | 535/75     | 25/03/75      | 19.360     | 46.500     |         |
|             | TOTAL                         |            |               | 138.238    | 138.238    |         |
|             | IREGIE PENITENTIAIRE          | Chq Postal | N° 20616/73   | 3.000      |            |         |
|             | IProjet RUNDA TABA            | "B.C.R.    | N° 1024553/77 | 1.550      |            |         |
|             | IMINIJEUNESSE                 | "B.N.R.    | N° 12802/74   | 6.500      |            |         |
|             |                               |            |               |            | 11.050     |         |
|             | TOTAL                         |            |               | 11.050     | 11.050     |         |
|             | TOTAL GENERAL                 |            |               | 11.760.780 | 11.760.780 |         |

LISTE DES AVANCES SUR TRAITEMENT AU 31 DECEMBRE 1983.-

| N° !  | LIBELLE          | !          | MONTANT |
|-------|------------------|------------|---------|
| 01. ! | GASHIRABAKE      | Amuri      | 3.115   |
| 02. ! | GATAMBARA        | Benoît     | 6.000   |
| 03. ! | HATEGEKIMANA     | Siscbert   | 12.446  |
| 04. ! | IBAMBASI         | Faustin    | 24.820  |
| 05. ! | KANAMUGIRE       | Charles    | 4.000   |
| 06. ! | MATABARO         | Flolide    | 6.000   |
| 07. ! | MUKABAZIGA       | Alodie     | 16.000  |
| 08. ! | MUKARUGWIZA      | Immaculée  | 6.000   |
| 09. ! | MURANGWAYIRE     | Wenceslas  | 5.000   |
| 10. ! | NAKURE           | Léocadie   | 1.200   |
| 11. ! | NI RERE          | Vérène     | 200     |
| 12. ! | NSENGIYUMVA      | Innocent   | 12.000  |
| 13. ! | RUSINGI ZANDEKWE | François   | 3.000   |
| 14. ! | RUTEMBESA        | Bernard    | 32.144  |
| 15. ! | UWAMBAYE         | Symphrose  | 8.000   |
| 16. ! | UWIHANGANYE      | Marcellin  | 1.200   |
| 17. ! | GAHUNGU          | Fascal     | 5.000   |
| 18. ! | AKIMANA          | Marthe     | 38.000  |
| 19. ! | BICAKUMUYANGE    | Nestor     | 4.000   |
| 20. ! | BI ZIMANA        | Ferdinand  | 42.000  |
| 21. ! | BI ZURU          | Anastase   | 138.000 |
| 22. ! | GAHIMA           | Isaïe      | 45.000  |
| 23. ! | GATEMBEREZI      | Claude     | 27.000  |
| 24. ! | HABIMANA         | Cyprien    | 18.126  |
| 25. ! | HABYALIMANA      | Désiré     | 85.000  |
| 26. ! | HATEGEKIMANA     | Ildephonse | 218.000 |
| 27. ! | HIGIRO           | Léonard    | 38.000  |
| 28. ! | KARUMUHINZI      | Laurien    | 300.000 |
| 29. ! | KANAMUGIRE       | Viateur    | 85.000  |
| 30. ! | KABAYIZA         | Raymond    | 176.000 |
| 31. ! | KAGIRANEZA       | Augustin   | 9.000   |
| 32. ! | KALINDA          | Calixte    | 108.000 |
| 33. ! | MUCUMANKIKO      | Silas      | 385.000 |
| 34. ! | MUKAKIMENYI      | Gorette    | 59.500  |
| 35. ! | MASKA            | Jacqueline | 224.000 |
| 36. ! | MUKAYIZELI       | Joséphine  | 85.000  |
| 37. ! | MUKAGATERA       | Marcianna  | 63.000  |
| 38. ! | MUCAKALI         | Léandre    | 55000   |
| 39. ! | IYAKARE          | Philippe   | 483.600 |
|       |                  | .../...    |         |



| N°  | ! | L I B E L L E ! | ! | MONTANT   |
|-----|---|-----------------|---|-----------|
| 40. | ! | NGULINZILA      | ! | 102.000   |
| 41. | ! | NYIRAHUKU       | ! | 26.000    |
| 42. | ! | NGAMIJE         | ! | 42.000    |
| 43. | ! | RUTAGENGWA      | ! | 187.550   |
| 44. | ! | RUKUBAYIHUNGA   | ! | 220.000   |
| 45. | ! | TWAGILIMANA     | ! | 36.000    |
| 46. | ! | RWANZEGUSHIRA   | ! | 19.170    |
| 47. | ! | SIBOMANA        | ! | 279.000   |
| 48. | ! | SEMANA          | ! | 234.250   |
| 49. | ! | SEBURU          | ! | 48.000    |
| 50. | ! | SINDAMBIWE      | ! | 135.000   |
| 51. | ! | KANGABU         | ! | 2.000     |
|     |   | T O T A L :     | ! | 4.163.321 |
|     | ! |                 | ! | =====     |
|     | ! |                 | ! |           |

AUTRES DEBITEURS 1983.-

| N°  | LIBELLE  | MONTANT   |
|-----|--|-----------|
| 01. | GASANA Antoine                                   |           |
| !   | - Avance reçue chèque n° 27759 voir facture      | 1.388.400 |
| !   | proforma Sonatube                                |           |
| !   |  |           |
| !   | Avance reçue chèque n° 27759 voir facture Gasana | 550.000   |
| !   |  |           |
| !   | - Avance reçue chèque n° 27759 voir facture      |           |
| !   | proforma Murrifrère                              | 1.680.000 |
| !   |  |           |
| !   | - Avance reçue chèque n° 46904 voir sa lettre    |           |
| !   | du 09/07/81                                      | 500.000   |
| !   |  |           |
| !   | - Avance reçue chèque n° 46908 voir sa lettre    |           |
| !   | du 03/08/81                                      | 500.000   |
| !   |  |           |
| !   | solde sur avance de 15% du marché                | 156.403   |
| !   |  |           |
| 02. | KABAYIZA Raymond: Taxes sur communication        |           |
| !   | Téléphonique voir facture . 6214/10/82           | 1.325     |
| !   | 5350/10/83                                       | 1.325     |
| !   |  |           |
| 03. | HABIMANA Cyprien: manquant de caisse voir        |           |
| !   | versement du 8/10/80                             |           |
| !   | voir paiement de trop poste 095 du 16/1/81       | 35.780    |
| !   | voir caisse au 31/08/81                          |           |
| !   |  |           |
| 04. | UZAMUGURA Martin                                 | 448.351   |
| !   |  |           |
| 05. | RUKUBAYIHUNGA Michel: Taxes sur Communication    |           |
| !   | Téléphonique facture 6214/5/83                   | 120       |
| !   |  |           |
| 06. | Montant nous est débité indûment par la banque!  | 5.442     |
| !   | voir poste 4369                                  |           |
| 07. | Papiers à récupérer                              | 820.520   |
| !   |  |           |
| !   |  | 6.087.666 |



RELEVÉ DES FOURNISSEURS, AUTRES CRÉDITEURS ET CRÉDITS  
DOCUMENTAIRES.



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

RELEVÉ DES FACTURES IMPAYÉES ARRÊTÉ AU 31/12/1983.

- FOURNISSEURS -

| N°    | INOMS ET ADRESSE DU | DATE FACT.    | N° FACTURE | MONTANT   | S/TOTAL    |
|-------|---------------------|---------------|------------|-----------|------------|
| Ordre | FOURNISSEUR         |               |            |           |            |
| 01.   | ISOMECA RWANDA      | 30/04/83      | 37927/83   | 5.900     |            |
|       | IB.P. 628 KIGALI    | 20/04/83      | 37852/83   | 77.800    |            |
|       |                     | 31/03/83      | 37734/83   | 67.500    |            |
|       |                     | 24/05/83      | 38027/83   | 395.122   |            |
|       |                     | 27/05/83      | 38090/83   | 103.500   |            |
|       |                     | 27/06/83      | 38286/83   | 35.866    |            |
|       |                     | 24/08/83      | 38564/83   | 10.120    |            |
|       |                     | 30/08/83      | 38579/83   | 1.257.942 |            |
|       |                     | 26/09/83      | 38695/83   | 20.750    |            |
|       |                     | 19/10/83      | 38815/83   | 920.208   |            |
|       |                     | 07/11/83      | 38461/83   | 48.890    |            |
|       |                     | 11/11/83      | 38886/83   | 32.286    |            |
|       |                     | 19/11/83      | 38913/83   | 46.320    |            |
|       |                     | 06/12/83      | 38988/83   | 15.960    |            |
|       |                     | 09/12/83      | 39012/83   | 61.825    |            |
|       |                     |               |            |           | 13.099.989 |
| 02.   | ELECTROGAZ          | 15/04/81      | 14790/81   | 838       |            |
|       | IB.P. 537 KIGALI    | 15/04/81      | 14791/81   | 4.240     |            |
|       |                     | 15/5au15/6/81 | 718/81     | 670       |            |
|       |                     | 15/5au15/6/81 | 719/81     | 4.240     |            |
|       |                     | 15/6au15/7/81 | 5104/81    | 656       |            |
|       |                     | 15/6au15/7/81 | 5106/81    | 4.240     |            |
|       |                     | 15/7au15/8/81 | 1475/81    | 803       |            |
|       |                     | 15/7au15/8    | 1477/81    | 4.240     |            |
|       |                     | 15/8au15/9    | 2207/81    | 922       |            |
|       |                     | 15/8au15/9    | 2209/81    | 4.240     |            |
|       |                     | -             | 063/10/81  | 20.770    |            |
|       |                     | 28/10/81      | 063/81     | 37.472    |            |
|       |                     | 28/10/81      | 066/81     | 21.900    |            |
|       |                     | 15/11/81      | 2148/81    | 5.262     |            |
|       |                     | 15/11/81      | 2151/81    | 14.929    |            |
|       |                     | 15/10/81      | 3735/81    | 2.161     |            |
|       |                     | 15/10/81      | 3734/81    | 733       |            |
|       |                     | 31/12/81      | 4352/81    | 1.249     |            |
|       |                     | 31/12/81      | 4354/81    | 15.410    |            |
|       |                     | 1/1au1/2/82   | 645/82     | 2.470     |            |

.../...



| N°  | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT.       | N° FACTURE         | MONTANT   | IS/TOTAL |
|-----|--------------------------------|------------------|--------------------|-----------|----------|
| 02. | ELECTROGAZ (suite)             | 11/1 au 1/2/82   | 647/82             | 39.180    | !        |
| !   | !                              | 16/03/82         | !08-07.023.538828T | 1.800     | !        |
| !   | !                              | ! 25/02/82       | !VD13703ME82       | 32.400    | !        |
| !   | !                              | ! 28/02/82       | ! 126/82           | 46.780    | !        |
| !   | !                              | !1/3 au 1/4/82   | ! 554/82           | 62.620    | !        |
| !   | !                              | ! 25/05/82       | !104582 Appr.!     | 14.127    | !        |
| !   | !                              | ! 08/06/82       | !VD41106ME82       | 1.133.070 | !        |
| !   | !                              | ! 30/06/82       | ! 820501/82        | 64.703    | !        |
| !   | !                              | ! 26/07/82       | ! 820601/82        | 17.689    | !        |
| !   | !                              | ! 27/07/82       | ! 820601/82        | 61.663    | !        |
| !   | !                              | ! 19/08/82       | ! 820701/82        | 9.343     | !        |
| !   | !                              | ! 19/08/82       | ! 820701/82        | 61.183    | !        |
| !   | !                              | ! 17/09/82       | ! 8/82             | 35.560    | !        |
| !   | !                              | ! 11/09/82       | ! 820801/82        | 67.183    | !        |
| !   | !                              | ! 11/09/82       | ! 820801/82        | 3.003     | !        |
| !   | !                              | ! 14/10/82       | ! 820901/82        | 70.143    | !        |
| !   | !                              | ! 14/10/82       | ! 820901/82        | 4.303     | !        |
| !   | !                              | ! 22/10/82       | ! 9/82             | 33.594    | !        |
| !   | !                              | ! 22/10/82       | ! 9/82             | 52.154    | !        |
| !   | !                              | ! 27/10/82       | !6,7,8 et 9/82     | 76.488    | !        |
| !   | !                              | ! 18/11/82       | ! 821001/82        | 2.163     | !        |
| !   | !                              | ! 18/11/82       | ! 821001/82        | 6.703     | !        |
| !   | !                              | ! 30/04/82       | ! 820401/82        | 54.703    | !        |
| !   | !                              | ! 02/06/82       | !105/0682 Appr     | 7.592     | !        |
| !   | !                              | ! 30/11/82       | ! 10/82(10)        | 47.972    | !        |
| !   | !                              | ! 30/11/82       | ! 10/82(120)       | 33.810    | !        |
| !   | !                              | ! 24/12/82       | ! 11/82            | 43.674    | !        |
| !   | !                              | ! 24/12/82       | ! 11/82            | 44.992    | !        |
| !   | !                              | !1/11 au 1/12/82 | ! 821101/82        | 3.063     | !        |
| !   | !                              | !1/11 au 1/12/82 | ! 821101/82        | 3.183     | !        |
| !   | !                              | ! 12/01/83       | !12/82/(120)       | 38.454    | !        |
| !   | !                              | ! 12/01/83       | !12/82/(1082)      | 45.042    | !        |
| !   | !                              | !1/12/82 au      | ! 821201/82        | 4.063     | !        |
| !   | !                              | ! 1/1/83         | !                  | !         | !        |
| !   | !                              | !1/12/82 au      | ! 821201/82        | 14.463    | !        |
| !   | !                              | ! 1/1/83         | !                  | !         | !        |
| !   | !                              | ! 11/02/83       | ! 1/83             | 45.942    | !        |
| !   | !                              | ! 11/02/83       | ! 1/83             | 44.214    | !        |
| !   | !                              | ! 01/01/83       | ! 830101/83        | 2.103     | !        |
| !   | !                              | ! 01/01/83       | ! 830101/83        | 8.383     | !        |
| !   | !                              | !1/2 au 1/3/83   | ! 830201/83        | 12.530    | !        |
| !   | !                              | !1/2 au 1/3/83   | ! 830201/83        | 6.623     | !        |

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU | DATE FACT.     | N° FACTURE | MONTANT | IS/TOTAL |
|-------|--------------------|----------------|------------|---------|----------|
| Ordre | CLIENTS            | !              | !          | !       | !        |
| 02.   | ELECTROGAZ (suite) | 11/2au1/3/83   | 830201/83  | 5.023   | !        |
| !     | !                  | 17/03/83       | -          | 35.682  | !        |
| !     | !                  | 17/03/83       | 2/83       | 62.439  | !        |
| !     | !                  | 14/04/83       | 830301/83  | 13.663  | !        |
| !     | !                  | 14/04/83       | 830301/83  | 18.223  | !        |
| !     | !                  | 19/04/83       | 3/83       | 47.238  | !        |
| !     | !                  | 19/04/83       | 3/83       | 56.263  | !        |
| !     | !                  | 18/05/83       | 4/83       | 53.698  | !        |
| !     | !                  | 18/05/83       | 4/83       | 43.638  | !        |
| !     | !                  | 17/05/83       | 830401/83  | 13.983  | !        |
| !     | !                  | 17/05/83       | 830401/83  | 1.103   | !        |
| !     | !                  | 17/05/83       | 830401/83  | 25.983  | !        |
| !     | !                  | 20/06/83       | 5/83       | 43.350  | !        |
| !     | !                  | 20/06/83       | 5/83       | 45.641  | !        |
| !     | !                  | 15/07/83       | 6/83       | 46.374  | !        |
| !     | !                  | 15/07/83       | 6/83       | 37.079  | !        |
| !     | !                  | 26/07/83       | 830601/83  | 13.183  | !        |
| !     | !                  | 26/07/83       | 830601/83  | 4.463   | !        |
| !     | !                  | 12/08/83       | 7/83       | 43.602  | !        |
| !     | !                  | 12/08/83       | 7/83       | 48.068  | !        |
| !     | !                  | 24/08/83       | 830701/83  | 20.383  | !        |
| !     | !                  | 08/09/83       | 830701/83  | 23.903  | !        |
| !     | !                  | 11/8au1/9/83   | 830801/83  | 21.503  | !        |
| !     | !                  | 11/8au1/9/83   | 830801/83  | 20.383  | !        |
| !     | !                  | 20/09/83       | 8/83       | 43.222  | !        |
| !     | !                  | 20/09/83       | 8/83       | 49.218  | !        |
| !     | !                  | 24/10/83       | 9/83       | 45.451  | !        |
| !     | !                  | 24/10/83       | 9/83       | 45.194  | !        |
| !     | !                  | 11/1au1/2/83   | 830101/83  | 11.731  | !        |
| !     | !                  | 11/4au1/5/83   | 830401/83  | 5.413   | !        |
| !     | !                  | 11/9au1/10/83  | 830901/83  | 31.103  | !        |
| !     | !                  | 11/9au1/10/83  | 830901/83  | 12.143  | !        |
| !     | !                  | 12/11/83       | 10/83      | 29.171  | !        |
| !     | !                  | 12/11/83       | 10/83      | 59.010  | !        |
| !     | !                  | 11/10au1/11/83 | 831001/83  | 7.103   | !        |
| !     | !                  | 11/10au1/11/83 | 831001/83  | 22.943  | !        |
| !     | !                  | 02/12/83       | 11/83(10)  | 39.865  | !        |
| !     | !                  | 02/12/83       | 11/83(120) | 43.746  | !        |
| !     | !                  | 11/11au1/12/83 | 831101/83  | 17.103  | !        |
| !     | !                  | 11/11au1/12/83 | 831101/83  | 22.143  | !        |
| !     | !                  | !              | !          | !       | !        |



| N°    | INOMS ET ADRESSE DU CLIENTS | DATE     | FACT. | N° FACTURE | MONTANT    | S/TOTAL    |
|-------|-----------------------------|----------|-------|------------|------------|------------|
| Ordre |                             |          |       |            |            |            |
| 02.   | ELECTROGAZ (suite)          | 30/11    | au    | 24/1283    | 12/83(10)  | 40.416     |
| !     | !                           | 26/12/83 | !     | !          | 12/83(10)  | -          |
| !     | !                           | 26/12/83 | !     | !          | 12/83(120) | 47.202     |
| !     | !                           | 1/12/83  | au    | !          | 831201/83  | 2.778      |
| !     | !                           | 01/01/84 | !     | !          | !          | !          |
| !     | !                           | 01/12/83 | au    | !          | 831201/83  | 19.903     |
| !     | !                           | 01/01/84 | !     | !          | !          | !          |
| !     | !                           | 01/12/83 | au    | !          | 831201/83  | 13.263     |
| !     | !                           | 01/01/84 | !     | !          | !          | 13.858.092 |
| 04.   | OLD EAST-RWANDA             | 14/04/77 | !     | 76047/77   | !          | 4.800      |
|       | B.P. 711 KIGALI             | !        | !     | !          | !          | !          |
| 10.   | Station Service             | 31/07/83 | !     | 4474/83    | !          | 81.853     |
|       | E.R.P B.P. 865 KGLI         | 31/08/83 | !     | 5172/83    | !          | 69.473     |
| !     | !                           | 30/09/83 | !     | 5686/83    | !          | 94.780     |
| !     | !                           | 31/10/83 | !     | 6442/83    | !          | 126.133    |
| !     | !                           | 30/11/83 | !     | 7279/83    | !          | 114.298    |
| !     | !                           | 30/12/83 | !     | 7644/83    | !          | 128.844    |
| !     | !                           | !        | !     | !          | !          | 615.381    |
| 12.   | ONATRACOM B.P 619           | 12/02/74 | !     | 1359/74    | !          | 400        |
|       | KIGALI                      | 27/02/74 | !     | 2373/74    | !          | 1.000      |
| !     | !                           | 27/02/74 | !     | 2374/74    | !          | 200        |
| !     | !                           | 26/03/74 | !     | 3308/74    | !          | 400        |
| !     | !                           | 26/03/74 | !     | 3309/74    | !          | 1.200      |
| !     | !                           | 26/02/75 | !     | 02105/75   | !          | 510        |
| !     | !                           | 06/06/76 | !     | 2424/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 14/06/76 | !     | 2256/76    | !          | 2.000      |
| !     | !                           | 14/06/76 | !     | 2259/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 04/08/76 | !     | 2997/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 16/08/76 | !     | 3179/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 06/10/76 | !     | 3596/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 14/10/76 | !     | 3782/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 19/10/76 | !     | 3834/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 28/10/76 | !     | 4059/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 03/11/76 | !     | 4115/76    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 21/01/77 | !     | 95/77      | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 26/01/77 | !     | 193/77     | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 20/01/77 | !     | 1607/77    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 24/05/77 | !     | 1942/77    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 31/03/78 | !     | D364/78    | !          | 2.700      |
| !     | !                           | 06/04/78 | !     | D509/78    | !          | 2.700      |

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE | MONTANT   | S/TOTAL |
|-------|--------------------------------|------------|------------|-----------|---------|
| 12.10 | N A T R A C O M                | 14/04/78   | D524/78    | \$ 2.700! |         |
| !     | (suite)                        | 20/04/78   | D592/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 25/04/78   | D631/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 03/05/78   | D664/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 06/05/78   | D795/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 28/06/78   | D944/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 12/06/78   | D847/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 20/06/78   | D913/78    | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 18/07/78   | D1119/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 24/07/78   | D1159/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 31/07/78   | D1080/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 31/07/78   | D1170/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 09/08/78   | D1249/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 18/08/78   | D1394/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 21/08/78   | D1455/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 31/08/78   | D1547/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 05/09/78   | D1574/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 12/09/78   | D1627/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 04/10/78   | D1752/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 04/10/78   | D1755/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 05/10/78   | D1764/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 10/10/78   | D1811/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 18/10/78   | D1834/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 31/10/78   | D1862/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 31/10/78   | D1864/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 11/11/78   | D1923/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 17/11/78   | D1944/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 22/11/78   | D1973/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 28/11/78   | D2009/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 28/12/78   | D2270/78   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 26/01/79   | D00020/79  | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 20/02/79   | D0069/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 23/02/79   | D0112/79   | !         | 5.400!  |
| !     |                                | 23/02/79   | D0123/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 16/03/79   | D0156/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 16/03/79   | D0137/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 26/03/79   | D0171/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 26/03/79   | D0179/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 13/04/79   | D0216/79   | !         | 2.700!  |
| !     |                                | 18/04/79   | D0240/79   | !         | 2.700\$ |

.../...



| N°    | INOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE | MONTANT | S/TOTAL |
|-------|---------------------------------|------------|------------|---------|---------|
| Ordre |                                 |            |            |         |         |
| 12.   | IONATRACOM (suite)              | 21/06/79   | D312/79    | 5.000   |         |
| !     |                                 | 21/06/79   | D0337/79   | 5.000   |         |
| !     |                                 | 28/06/79   | D0439/79   | 5.000   |         |
| !     |                                 | 04/07/79   | D0463/79   | 5.000   |         |
| !     |                                 | 13/06/79   | D0411/79   | 5.000   |         |
| !     |                                 | 25/05/79   | D0384/79   | 20.000  |         |
| !     |                                 | 09/05/79   | D0250/79   | 2.700   |         |
| !     |                                 | 10/05/79   | D0282/79   | 2.700   |         |
| !     |                                 | 04/03/80   | D79/80     | 5.000   |         |
| !     |                                 | 04/03/80   | D93/80     | 5.000   |         |
| !     |                                 | 04/03/80   | D81/80     | 5.000   |         |
| !     |                                 | 13/03/80   | D94/80     | 5.000   |         |
| !     |                                 | 04/04/80   | D99/80     | 5.000   |         |
| !     |                                 | 04/04/80   | D100/80    | 5.000   |         |
| !     |                                 | 05/05/80   | D139/80    | 30.000  |         |
| !     |                                 | 02/05/80   | D121/80    | 5.000   |         |
| !     |                                 | 20/06/80   | D164/80    | 15.000  |         |
| !     |                                 | 21/07/80   | D173/80    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 28/07/80   | D187/80    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 24/10/80   | 243/80     | 10.000  |         |
| !     |                                 | 14/11/80   | D259/80    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 21/01/81   | D014/80    | 10.000  |         |
| !     |                                 | 06/02/81   | D030/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 14/03/81   | D054/81    | 15.000  |         |
| !     |                                 | 08/04/81   | D062/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 20/05/81   | D093/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 05/06/81   | D109/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 17/07/81   | D129/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 24/07/81   | L081/81    | 5.000   |         |
| !     |                                 | 14/08/81   | D139/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 12/10/81   | 176/81     | 15.000  |         |
| !     |                                 | 12/10/81   | 177/81     | 25.000  |         |
| !     |                                 | 08/12/81   | D212/81    | 20.000  |         |
| !     |                                 | 18/01/82   | D012/40/82 | 15.000  |         |
| !     |                                 | 23/02/82   | D036/40/82 | 10.000  |         |
| !     |                                 | 16/03/82   | D052/40/82 | 20.000  |         |
| !     |                                 | 08/04/82   | L054/40/82 | 20.000  |         |
| !     |                                 | 08/04/82   | L052/40/82 | 5.000   |         |
| !     |                                 | 06/07/82   | D116/40/82 | 15.000  |         |
| !     |                                 | 08/07/82   | L109/40/82 | 5.000   |         |

| N°      | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE  | MONTANT | S/TOTAL |
|---------|--------------------------------|------------|-------------|---------|---------|
| 12.     | ONATRACOM (suite)              | 15/07/82   | D131/40/82  | 5.000   |         |
| !       | !                              | 18/09/82   | D179/40/82  | 15.000  |         |
| !       | !                              | 26/11/82   | L260/40/82  | 5.000   |         |
| !       | !                              | 28/12/82   | L275/40/82  | 5.000   |         |
| !       | !                              | 17/01/83   | D16/40/83   | 40.000  |         |
| !       | !                              | 28/02/83   | 057/40/83   | 5.000   |         |
| !       | !                              | 09/02/83   | D034/40/83  | 20.000  |         |
| !       | !                              | 07/03/83   | D053/40/83  | 40.000  |         |
| !       | !                              | 24/05/83   | L124/83     | 5.000   |         |
| !       | !                              | 19/05/83   | L117/83     | 5.000   |         |
| !       | !                              | 19/05/83   | L112/83     | 5.000   |         |
| !       | !                              | 05/04/83   | D061/40/83  | 50.000  |         |
| !       | !                              | 27/06/83   | D0112/40/83 | 40.000  |         |
| !       | !                              | 12/07/83   | L200/40/83  | 5.000   |         |
| !       | !                              | 12/07/83   | L201/40/83  | 5.000   |         |
| !       | !                              | 18/07/83   | L229/40/83  | 10.000  |         |
| !       | !                              | 16/08/83   | L165/40/83  | 5.650   |         |
| !       | !                              | 14/09/83   | L272/40/83  | 10.000  |         |
| !       | !                              | 17/11/83   | L323/40/83  | 5.000   |         |
| !       | !                              | 12/12/83   | L354/40/83  | 5.000   | 942.960 |
| !       | !                              | !          | !           | !       | !       |
| 13.     | IMOBIL : LUBRICAR              | 30/07/77   | 23744/CA/77 | 738     | 738     |
|         | STATION SERVICE                | !          | !           | !       | !       |
|         | B.P. 970 KIGALI                | !          | !           | !       | !       |
| 14.     | NETS RWANDAIS                  | 30/11/79   | 12269/79    | 1.460   |         |
|         | B.P. 109 KIGALI                | 31/08/82   | 17195/82    | 2.160   |         |
| !       | !                              | 31/08/82   | 17217/82    | 7.605   |         |
| !       | !                              | 15/09/82   | 17298/82    | 7.775   |         |
| !       | !                              | 15/09/82   | 17299/82    | 2.350   |         |
| !       | !                              | 28/09/82   | 17340/82    | 19.801  |         |
| !       | !                              | 30/09/82   | 17418/82    | 1.934   |         |
| !       | !                              | 30/09/82   | 17446/82    | 775     |         |
| !       | !                              | 30/09/82   | 17447/82    | 15.144  |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17490/82    | 1.241   |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17492/82    | 1.560   |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17491/82    | 185.376 |         |
| !       | !                              | 25/08/82   | 17169/82    | 4.733   |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17493/82    | 3.834   |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17615/82    | 56.382  |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17616/82    | 10.974  |         |
| !       | !                              | 30/10/82   | 17617/82    | 24.936  |         |
| .../... |                                |            |             |         |         |



| ORDRE | N° INOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE | MONTANT    | S/TOTAL |
|-------|------------------------------------|------------|------------|------------|---------|
| 14.   | LETS RWANDAIS (suite)              | 15/12/82   | 17861/82   | 22.378!    |         |
| !     | !                                  | 21/12/82   | 17892/82   | 85.971!    |         |
| !     | !                                  | 21/12/82   | 17893/82   | 8.138!     |         |
| !     | !                                  | 21/12/82   | 17894/82   | 53.176!    |         |
| !     | !                                  | 25/11/82   | 17665/82   | 18.186!    |         |
| !     | !                                  | 25/11/82   | 17664/82   | 1.680!     |         |
| !     | !                                  | 25/11/82   | 17666/82   | 5.037!     |         |
| !     | !                                  | 25/11/82   | 17667/82   | 4.272!     |         |
| !     | !                                  | 25/11/82   | 17668/82   | 1.560!     |         |
| !     | !                                  | 25/11/82   | 17669/82   | 380!       |         |
| !     | !                                  | 30/11/82   | 17734/82   | 3.189!     |         |
| !     | !                                  | 27/12/82   | 17899/82   | 2.330!     |         |
| !     | !                                  | 27/12/82   | 17910/82   | 1.935!     |         |
| !     | !                                  | 30/12/82   | 17993/82   | 2.141.184! |         |
| !     | !                                  | 31/01/83   | 18028/83   | 904!       |         |
| !     | !                                  | 31/01/83   | 18029/83   | 3.001!     |         |
| !     | !                                  | 31/01/83   | 18041/83   | 2.130!     |         |
| !     | !                                  | 31/01/83   | 18042/82   | 1.835!     |         |
| !     | !                                  | 31/01/83   | 18076/83   | 22.892!    |         |
| !     | !                                  | 31/01/83   | 18077/83   | 2.980!     |         |
| !     | !                                  | 28/02/83   | 18202/83   | 11.109!    |         |
| !     | !                                  | 28/02/83   | 18203/83   | 2.705!     |         |
| !     | !                                  | 28/02/83   | 18204/83   | 30.405!    |         |
| !     | !                                  | 28/02/83   | 18205/83   | 3.045!     |         |
| !     | !                                  | 25/03/83   | 18348/83   | 7.000.000! |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18479/83   | 19.451!    |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18478/83   | 13.570!    |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18483/83   | 1.680!     |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18480/83   | 24.227!    |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18482/83   | 3.484!     |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18484/83   | 59.900!    |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18395/83   | 20.090!    |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18481/83   | 12.175!    |         |
| !     | !                                  | 31/03/83   | 18485/83   | 30.818!    |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18721/83   | 15.706!    |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18599/83   | 29.343!    |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18595/83   | 720!       |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18596/83   | 60.280!    |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18600/83   | 19.573!    |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18598/83   | 5.516!     |         |
| !     | !                                  | 30/04/83   | 18597/83   | 26.216!    |         |

| N°                             | NOMS ET ADRESSE DU    | DATE FACT. | N° FACTURE | MONTANT | S/TOTAL |
|--------------------------------|-----------------------|------------|------------|---------|---------|
| Ordre                          | FOURNISSEUR           |            |            |         |         |
| 14.                            | LETS RWANDAIS (suite) | 30/05/83   | 18898/83   | 4.011   |         |
| !                              | !                     | 27/06/83   | 19001/83   | 7.878   |         |
| !                              | !                     | 10/06/83   | 18950/83   | 26.290  |         |
| !                              | !                     | 31/05/83   | 18899/83   | 38.779  |         |
| !                              | !                     | 31/05/83   | 18969/83   | 9.623   |         |
| !                              | !                     | 27/06/83   | 1900/83    | 12.522  |         |
| !                              | !                     | 10/06/83   | 18951/83   | 1.320   |         |
| !                              | !                     | 31/05/83   | 18897/83   | 7.629   |         |
| !                              | !                     | 31/05/83   | 18970/83   | 3.170   |         |
| !                              | !                     | 31/05/83   | 18896/83   | 5.750   |         |
| !                              | !                     | 30/06/83   | 19113/83   | 11.798  |         |
| !                              | !                     | 30/06/83   | 19114/83   | 12.310  |         |
| !                              | !                     | 30/06/83   | 19116/83   | 4.110   |         |
| !                              | !                     | 30/06/83   | 19117/83   | 7.817   |         |
| !                              | !                     | 12/07/83   | 19115/83   | 8.907   |         |
| !                              | !                     | 30/06/83   | 19112/83   | 4.483   |         |
| !                              | !                     | 26/07/83   | 19188/83   | 4.935   |         |
| !                              | !                     | 26/07/83   | 19189/83   | 11.706  |         |
| !                              | !                     | 26/07/83   | 19190/83   | 3.071   |         |
| !                              | !                     | 26/07/83   | 19191/83   | 24.222  |         |
| !                              | !                     | 30/07/83   | 19218/83   | 1.640   |         |
| !                              | !                     | 04/08/83   | 19253/83   | 1.920   |         |
| !                              | !                     | 04/08/83   | 19254/83   | 1.380   |         |
| !                              | !                     | 24/08/83   | 19360/83   | 16.757  |         |
| !                              | !                     | 24/08/83   | 19361/83   | 34.249  |         |
| !                              | !                     | 24/08/83   | 19362/83   | 13.576  |         |
| !                              | !                     | 27/08/83   | 19405/83   | 1.380   |         |
| !                              | !                     | 27/08/83   | 19406/83   | 24.885  |         |
| !                              | !                     | 19/09/83   | 19541/83   | 56.067  |         |
| !                              | !                     | 19/09/83   | 19542/83   | 3.295   |         |
| !                              | !                     | 30/09/83   | 19596/83   | 2.248   |         |
| !                              | !                     | 30/09/83   | 19597/83   | 2.040   |         |
| !                              | !                     | 30/09/83   | 19636/83   | 6.694   |         |
| !                              | !                     | 30/09/83   | 19637/83   | 14.393  |         |
| !                              | !                     | 30/09/83   | 19735/83   | 19.814  |         |
| !                              | !                     | 20/10/83   | 19736/83   | 3.911   |         |
| !                              | !                     | 03/11/83   | 19752/83   | 12.261  |         |
| !                              | !                     | 03/11/83   | 19753/83   | 22.010  |         |
| !                              | !                     | 27/10/83   | 19785/83   | 78.744  |         |
| !                              | !                     | 27/10/83   | 19795/83   | 1.380   |         |
| !                              | !                     | 27/10/83   | 19875/83   | 40.910  |         |
| -----!-----!-----!-----!-----! |                       |            |            |         |         |



| N°  | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE     | MONTANT | S/TOTAL    |
|-----|--------------------------------|------------|----------------|---------|------------|
| 14. | SETS RWANDAIS                  | 14/11/83   | 19884/83       | 1.640   |            |
|     | (suite)                        | 14/11/83   | 19893/83       | 2.060   |            |
|     |                                | 14/11/83   | 19894/83       | 2.395   |            |
|     |                                | 15/11/83   | 19895/83       | 11.258  |            |
|     |                                | 27/10/83   | 19769/83       | 132.649 | 879        |
|     |                                | 30/11/83   | 19992/83       | 450     |            |
|     |                                | 30/11/83   | 20063/83       | 14.423  |            |
|     |                                | 30/11/83   | 20064/83       | 35.369  |            |
|     |                                | 30/11/83   | 20065/83       | 17.062  |            |
|     |                                | 27/12/83   | 20148/83       | 4.678   | 488        |
|     |                                | 27/12/83   | 20149/83       | 17.614  | 896        |
|     |                                | 28/12/83   | 20159/83       | 36.923  |            |
|     |                                | 28/12/83   | 20160/83       | 27.022  |            |
|     |                                | 28/12/83   | 20161/83       | 22.393  |            |
|     |                                | 30/12/83   | 20226/83       | 13.026  |            |
|     |                                | 30/12/83   | 20227/83       | 1.711   |            |
|     |                                | 30/12/83   | 20228/83       | 27.742  |            |
|     |                                | 30/12/83   | 20229/83       | 3.456   |            |
|     |                                | 30/12/83   | 20230/83       | 1.451   | 55.852.730 |
|     |                                |            |                |         |            |
| 17. | SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS | 31/12/75   | 19368/75       | 1.710   |            |
|     | B.P. 720 KIGALI                | 14/02/77   | 677/007/77     | 6.430   |            |
|     |                                | 11/03/77   | 1943/77        | 920     |            |
|     |                                | 13/04/77   | 12897/007/77   | 8.670   |            |
|     |                                | 15/04/77   | 13249/007/77   | 470     |            |
|     |                                | 11/05/77   | 14428/007/77   | 2.100   |            |
|     |                                | 13/06/77   | 15985/007/77   | 1.330   |            |
|     |                                | 27/10/77   | 112296/007/77  | 2.000   |            |
|     |                                | 15/12/77   | 114659/007/77  | 6.990   |            |
|     |                                | 27/12/77   | 114926/007/77  | 920     |            |
|     |                                | 11/01/77   | 115148/006/77  | 300     |            |
|     |                                | 11/01/78   | 115957/007/78  | 410     |            |
|     |                                | 16/01/78   | 1162226/007/78 | 350     |            |
|     |                                | 16/01/78   | 116366/007/78  | 11.130  |            |
|     |                                | 10/03/78   | 1224EP008/78   | 300     |            |
|     |                                | 16/03/78   | 1242EP008/78   | 640     |            |
|     |                                | 08/04/78   | 1373EP008/78   | 1.280   |            |
|     |                                | 16/05/78   | 1482EP008/78   | 12.090  |            |
|     |                                | 22/05/78   | 1497EP008/78   | 1.300   |            |
|     |                                | 16/06/78   | 1605EP008/78   | 1.850   |            |

| N°  | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE      | MONTANT | S/TOTAL |
|-----|--------------------------------|------------|-----------------|---------|---------|
| 17. | SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS | 16/06/78   | 1642/EP008/78   | 900!    |         |
|     |                                | 20/07/78   | 1779/EP008/78   | 1.620!  |         |
|     | (suite)                        | 10/03/78   | 1191/EP008/78   | 8.700!  |         |
|     |                                | 06/04/78   | 1361/EP008/78   | 11.150! |         |
|     |                                | 22/05/78   | 1512/EP008/78   | 2.160!  |         |
|     |                                | 16/06/78   | 1614/EP008/78   | 11.190! |         |
|     |                                | 20/07/78   | 1780/EP008/78   | 8.560!  |         |
|     |                                | 07/09/78   | 1932/EP008/78   | 1.610!  |         |
|     |                                | 07/09/78   | 1939/EP008/78   | 2.590!  |         |
|     |                                | 11/10/78   | 11143/EP008/78  | 1.930!  |         |
|     |                                | 12/10/78   | 11168/EP008/78  | 300!    |         |
|     |                                | 22/09/79   | 11054/EP/79     | 440!    |         |
|     |                                | 22/09/79   | 11056/EP/79     | 490!    |         |
|     |                                | 14/12/79   | 11466/EP/79     | 11.570! |         |
|     |                                | 19/12/79   | 114528/007/79   | 1.800!  |         |
|     |                                | 23/01/80   | 11642/EP009/80  | 8.210!  |         |
|     |                                | 23/01/80   | 11643/EP009/80  | 300!    |         |
|     |                                | 15/01/80   | 11644/EP009/80  | 300!    |         |
|     |                                | 25/02/80   | 120/EP0080/80   | 6.420!  |         |
|     |                                | 25/02/80   | 121/EP0080/80   | 15.390! |         |
|     |                                | 21/03/80   | 1233/EP0080/80  | 300!    |         |
|     |                                | 21/03/80   | 1262/EP0080/80  | 1.170!  |         |
|     |                                | 09/04/80   | 1361/EP0080/80  | 10.000! |         |
|     |                                | 17/04/80   | 1381/EP0080/80  | 820\$   |         |
|     |                                | 17/04/80   | 1382/EP0080/80  | 300!    |         |
|     |                                | 19/05/80   | 1617/EP0080/80  | 920!    |         |
|     |                                | 20/06/80   | 1778/EP0080/80  | 9.900!  |         |
|     |                                | 20/06/80   | 1738/EP0080/80  | 460!    |         |
|     |                                | 20/06/80   | 1739/EP0080/80  | 300!    |         |
|     |                                | 14/07/80   | 1959/EP0080/80  | 12.165! |         |
|     |                                | 21/08/80   | 195670080/80    | 10.355! |         |
|     |                                | 28/08/80   | 11117/EP0080/80 | 1.220!  |         |
|     |                                | 28/08/80   | 11115/EP0080/80 | 300!    |         |
|     |                                | 28/08/80   | 11116/80        | 720!    |         |
|     |                                | 24/09/80   | 11238/EP/80     | 300!    |         |
|     |                                | 24/09/80   | 11236/80        | 300!    |         |
|     |                                | 24/09/80   | 11237/EP/80     | 10.290! |         |
|     |                                | 24/02/80   | 1318/EP0080/80  | 8.600!  |         |
|     |                                | 19/05/80   | 1616/EP0080/80  | 1.000!  |         |
|     |                                | 16/11/79   | 11556/EP008/79  | 470!    |         |
|     |                                | 28/08/75   | \$6597/00/75    | 6.090!  |         |



| N°  | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR         | DATE FACT. | N° FACTURE      | MONTANT | S/TOTAL |
|-----|--|------------|-----------------|---------|---------|
| 17. | SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS (suite) | 13/12/76   | 114369/006/76   | 530     |         |
|     |  | 11/10/76   | 11105/006/76    | 380     |         |
|     |  | 19/05/80   | 1618/EP/80      | 310     |         |
|     |  | 25/02/80   | 132/EP/80       | 6.300   |         |
|     |  | 21/02/78   | 183/EP/008/78   | 6.300   |         |
|     |  | 20/02/79   | 112/EP/009/79   | 10.220  |         |
|     |  | 10/04/78   | 1408/EP/008/78  | 300     |         |
|     |  | 17/11/77   | 113714/007/77   | 300     |         |
|     |  | 25/08/77   | 19583/007/77    | 430     |         |
|     |  | 14/07/77   | 17197/007/77    | 770     |         |
|     |  | 08/12/76   | 11395/006/76    | 300     |         |
|     |  | 14/08/0880 | 1957/EP/008080  | 440     |         |
|     |  | 15/10/80   | 11414/EP/008080 | 3.860   |         |
|     |  | 15/10/80   | 11416/EP/008080 | 9.410   |         |
|     |  | 15/10/80   | 11413/EP/008080 | 300     |         |
|     |  | 14/11/80   | 11495/EP/008080 | 300     |         |
|     |  | 17/11/80   | 115710/008080   | 540     |         |
|     |  | 17/11/80   | 11563/EP/008080 | 7.070   |         |
|     |  | 26/12/80   | 11724/EP/008080 | 400     |         |
|     |  | 26/12/80   | 11735/EP/008080 | 9.810   |         |
|     |  | 26/12/80   | 11711/EP/008080 | 510     |         |
|     |  | 21/01/81   | 11894/EP/008080 | 360     |         |
|     |  | 21/01/81   | 11893/EP/008080 | 300     |         |
|     |  | 20/01/81   | 11892/EP/008080 | 6.930   |         |
|     |  | 27/02/81   | 185/EP/0081     | 13.690  |         |
|     |  | 27/02/81   | 186/EP/0081     | 6.300   |         |
|     |  | 27/02/81   | 183/EP/0081     | 6.300   |         |
|     |  | 26/03/81   | 1242/EP/0081    | 640     |         |
|     |  | 26/03/81   | 1240/EP/0081    | 5.210   |         |
|     |  | 21/04/81   | 1344/EP/81      | 300     |         |
|     |  | 21/04/81   | 1345/EP/81      | 10.230  |         |
|     |  | 21/05/81   | 1583/EP/0081    | 300     |         |
|     |  | 25/05/81   | 1584/EP/0081    | 8.460   |         |
|     |  | 19/06/81   | 1689/EP/0081    | 300     |         |
|     |  | 21/07/78   | 1792/EP/008/78  | 300     |         |
|     |  | 06/09/78   | 1899/EP/008/78  | 1.290   |         |
|     |  | 15/09/78   | 18322/EP/008/78 | 310     |         |
|     |  | 26/09/78   | 11033/EP/008/78 | 1.890   |         |
|     |  | 26/09/78   | 11055/EP/008/78 | 750     |         |
|     |  | 17/10/78   | 11193/EP/008/78 | 1.330   |         |

.../...

| N°  | INOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE    | MONTANT | S/TOTAL |
|-----|---------------------------------|------------|---------------|---------|---------|
| 17. | SERVICE DES                     | 21/11/78   | 11291EP008/78 | 1.390   |         |
|     |                                 | 21/11/78   | 11318EP008/78 | 300     |         |
|     |                                 | 21/11/78   | 11328EP008/78 | 630     |         |
|     |                                 | 20/12/78   | 11468EP008/78 | 11.240  |         |
|     |                                 | 20/12/78   | 11451EP008/78 | 300     |         |
|     |                                 | 21/12/78   | 11406EP008/78 | 860     |         |
|     |                                 | 17/01/79   | 11559EP008/79 | 740     |         |
|     |                                 | 17/01/79   | 113764/008/79 | 9.250   |         |
|     |                                 | 21/02/79   | 145/EP009/79  | 6.430   |         |
|     |                                 | 21/02/79   | 162/EP009/79  | 15.530  |         |
|     |                                 | 18/04/79   | 1356/EP009/79 | 16.020  |         |
|     |                                 | 18/04/79   | 1338EP009/79  | 1.110   |         |
|     |                                 | 18/04/79   | 1364/EP009/79 | 370     |         |
|     |                                 | 20/03/79   | 1177EP009/79  | 10.000  |         |
|     |                                 | 20/03/79   | 1218/EP009/79 | 300     |         |
|     |                                 | 21/03/79   | 1236EP009/79  | 8.600   |         |
|     |                                 | 20/05/79   | 1198EP009/79  | 580     |         |
|     |                                 | 29/05/79   | 1484EP009/79  | 4.140   |         |
|     |                                 | 29/05/79   | 1506EP/009/79 | 530     |         |
|     |                                 | 29/05/79   | 1528EP009/79  | 9.370   |         |
|     |                                 | 19/06/79   | 1612EP009/79  | 2.980   |         |
|     |                                 | 19/06/79   | 1620EP009/79  | 340     |         |
|     |                                 | 19/06/79   | 1633EP009/79  | 630     |         |
|     |                                 | 20/07/79   | 1775EP009/79  | 8.270   |         |
|     |                                 | 20/07/79   | 1773/EP009/79 | 850     |         |
|     |                                 | 20/07/79   | 1774/EP009/79 | 390     |         |
|     |                                 | 28/08/79   | 1908EP009/79  | 10.640  |         |
|     |                                 | 22/08/79   | 1901/EP009/79 | 450     |         |
|     |                                 | 22/08/79   | 1926EP/009/79 | 660     |         |
|     |                                 | 22/09/79   | 11055EP009/79 | 13.380  |         |
|     |                                 | 23/10/79   | 11182EP009/79 | 300     |         |
|     |                                 | 23/10/79   | 11190EP009/79 | 11.390  |         |
|     |                                 | 23/10/79   | 11210EP009/79 | 460     |         |
|     |                                 | 26/11/79   | 11386EP009/79 | 11.760  |         |
|     |                                 | 26/11/79   | 11395EP009/79 | 440     |         |
|     |                                 | 26/11/79   | 11387EP009/79 | 300     |         |
|     |                                 | 07/12/79   | 11311EP009/79 | 300     |         |
|     |                                 | 18/12/79   | 11511/79      | 300     |         |
|     |                                 | 31/12/75   | 119592/75     | 10.910  |         |
|     |                                 | 08/12/76   | 113950006/76  | 300     |         |



| N°  | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE    | MONTANT | S/TOTAL |
|-----|--------------------------------|------------|---------------|---------|---------|
| 17. | SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS | 10/12/76   | 114050/006/76 | 2.390   |         |
|     | (suite)                        | 12/01/77   | 115321/006/77 | 550     |         |
|     |                                | 12/01/77   | 115555/006/77 | 3.800   |         |
|     |                                | 09/02/77   | 1257/007/77   | 10.745  |         |
|     |                                | 17/02/77   | 1502/77       | 9.250   |         |
|     |                                | 08/03/77   | 11416/007/77  | 2.360   |         |
|     |                                | 12/05/77   | 14646/007/77  | 2.520   |         |
|     |                                | 16/05/77   | 15043/007/77  | 300     |         |
|     |                                | 08/06/77   | 15519/007/77  | 820     |         |
|     |                                | 13/06/77   | 15674/007/77  | 4.950   |         |
|     |                                | 29/07/77   | 17243/007/77  | 940     |         |
|     |                                | 20/07/77   | 17329/007/77  | 3.060   |         |
|     |                                | 18/08/77   | 19184/007/77  | 690     |         |
|     |                                | 19/08/77   | 19271/007/77  | 2.760   |         |
|     |                                | 27/09/77   | 110718/007/77 | 300     |         |
|     |                                | 27/09/77   | 110764/007/77 | 1.070   |         |
|     |                                | 27/09/77   | 110774/007/77 | 4.600   |         |
|     |                                | 14/10/77   | 111558/007/77 | 300     |         |
|     |                                | 16/11/77   | 113367/007/77 | 5.100   |         |
|     |                                | 17/11/77   | 113454/007/77 | 2.420   |         |
|     |                                | 19/12/77   | 114528/007/77 | 1.800   |         |
|     |                                | 02/02/78   | 111/EP/008/78 | 6.600   |         |
|     |                                | 16/02/78   | 122/EP/008/78 | 7.080   |         |
|     |                                | 16/02/78   | 133/EP/008/78 | 6.650   |         |
|     |                                | 19/06/81   | 1690/EP/0081  | 4.300   |         |
|     |                                | 19/06/81   | 1688/EP/0081  | 7.205   |         |
|     |                                | 21/07/81   | 1812/EP/0081  | 2.150   |         |
|     |                                | 21/07/81   | 1813/EP/0081  | 1.420   |         |
|     |                                | 21/07/81   | 1814/EP/0081  | 470     |         |
|     |                                | 27/08/81   | 1989/EP/0081  | 5.660   |         |
|     |                                | 27/08/81   | 1990/EP/0081  | 840     |         |
|     |                                | 24/08/81   | 1988/EP/0081  | 480     |         |
|     |                                | 27/08/81   | 1991/EP/0081  | 300     |         |
|     |                                | 30/09/81   | 11202/EP/0081 | 1.635   |         |
|     |                                | 30/09/81   | 11205/EP/0081 | 930     |         |
|     |                                | 30/09/81   | 11203/EP/0081 | 3.730   |         |
|     |                                | 30/09/81   | 11204/EP/0081 | 300     |         |
|     |                                | 23/10/81   | 11336/EP/0081 | 4.620   |         |
|     |                                | 23/10/81   | 11337/EP/0081 | 300     |         |
|     |                                | 23/10/81   | 11267/EP/0081 | 1.450   |         |
|     |                                | 23/10/81   | 11267/EP/0081 | 795     |         |

N° INOMS ET ADRESSE DU DATE FACT. ! N° FACTURE! MONTANT ! S/TOTAL  
 Ordre ! FOURNISSEUR ! ! ! !

| Ordre | INOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE    | MONTANT | S/TOTAL |
|-------|---------------------------------|------------|---------------|---------|---------|
| 17.   | SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS  | 23/10/81   | 1335/EP0081   | 1.335   |         |
|       |                                 | 23/10/81   | 1335/EP0081   | 300     |         |
|       |                                 | 30/11/81   | 1504/EP0081   | 300     |         |
|       |                                 | 30/11/81   | 1452/EP0081   | 7.640   |         |
|       |                                 | 30/11/81   | 1440/EP0081   | 450     |         |
|       |                                 | 21/12/81   | 10048/0081    | 300     |         |
|       |                                 | 30/12/81   | 1481/EP0081   | 1.280   |         |
|       |                                 | E6/01, 82  | 1597/EP0081   | 6.880   |         |
|       |                                 | E6/01/82   | 1603/EP0081   | 620     |         |
|       |                                 | 06/01/82   | 1618/EP0081   | 1.860   |         |
|       |                                 | 21/01/82   | 1698/EP0081   | 8.747   |         |
|       |                                 | 22/10/82   | 1732/EP/0081  | 610     |         |
|       |                                 | 22/01/82   | 1756/EP0081   | 2.080   |         |
|       |                                 | 26/01/82   | 1681/EP0081   | 360     |         |
|       |                                 | 26/02/82   | 1131/EP/0082  | 8.220   |         |
|       |                                 | 26/02/82   | 1105/EP0082   | 6.340   |         |
|       |                                 | 26/02/82   | 169/EP/0082   | 11.430  |         |
|       |                                 | 26/03/82   | 1334/EP/0082  | 550     |         |
|       |                                 | 26/03/82   | 1296/EP/0082  | 3.260   |         |
|       |                                 | 26/03/82   | 1291/EP/0082  | 8.600   |         |
|       |                                 | 26/03/82   | 1385/EP/0082  | 300     |         |
|       |                                 | 26/04/82   | 16214/EP00382 | 5.050   |         |
|       |                                 | 26/04/82   | 15103/003/82  | 1.635   |         |
|       |                                 | 26/04/82   | 15820/003/82  | 560     |         |
|       |                                 | 26/04/82   | 15350/03/82   | 300     |         |
|       |                                 | 26/05/82   | 15350/82      | 300     |         |
|       |                                 | 26/05/82   | 15103/004/82  | 300     |         |
|       |                                 | 26/05/82   | 16214/004/82  | 6.340   |         |
|       |                                 | 29/06/82   | 15350/05/82   | 300     |         |
|       |                                 | 29/06/82   | 16214/005/82  | 4.450   |         |
|       |                                 | 29/06/82   | 15820/005/82  | 550     |         |
|       |                                 | 09/07/82   | 15820/006/82  | 490     |         |
|       |                                 | 09/07/82   | 16214/006/82  | 4.120   |         |
|       |                                 | -          | 15350/007/82  | 300     |         |
|       |                                 | 03/08/82   | 15103/82      | 590     |         |
|       |                                 | 03/08/82   | 15820/007/82  | 600     |         |
|       |                                 | 24/08/82   | 16214/007/82  | 2.580   |         |
|       |                                 | 29/08/82   | 15103/005/82  | 300     |         |
|       |                                 | 15/09/82   | 15350/005/82  | 300     |         |
|       |                                 | 15/09/82   | 15820/008/82  | 300     |         |
|       |                                 | 15/09/82   | 16214/008/82  | 3.940   |         |



| N°  | INOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE   | MONTANT | S/TOTAL |
|-----|---------------------------------|------------|--------------|---------|---------|
| 17. | SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS  | 12/10/82   | 15103/008/82 | 300     |         |
|     | (suite)                         | 21/09/82   | 15350/009/82 | 7.510   |         |
|     |                                 | 05/10/82   | 15820/009/82 | 1.110   |         |
|     |                                 | 05/10/82   | 16214/009/82 | 630     |         |
|     |                                 | 26/05/82   | 15820/004/82 | 450     |         |
|     |                                 | -          | 16214/010/82 | 3.375   |         |
|     |                                 | 08/12/82   | 15820/010/82 | 300     |         |
|     |                                 | 08/12/82   | 15350/010/82 | 4.010   |         |
|     |                                 | 24/12/82   | 15350/011/82 | 2.640   |         |
|     |                                 | 31/01/82   | 16214/012/82 | 2.750   |         |
|     |                                 | 24/12/82   | 15820/011/82 | 380     |         |
|     |                                 | 20/12/82   | 15103/11/82  | 800     |         |
|     |                                 | 07/12/82   | 15103/011/82 | 700     |         |
|     |                                 | 24/01/82   | 15820/012/82 | 410     |         |
|     |                                 | 17/01/82   | 15350/012/82 | 6.960   |         |
|     |                                 | 10/01/82   | 16214/082    | 3.250   |         |
|     |                                 | -          | 16214/011/82 | 120     |         |
|     |                                 | 02/03/83   | 15350/83     | 7.100   |         |
|     |                                 | 02/03/83   | 16214/83     | 6.300   |         |
|     |                                 | 02/03/83   | 15820/001/83 | 6.500   |         |
|     |                                 | 02/03/83   | 15103/83     | 6.590   |         |
|     |                                 | 11/03/83   | 15350B/01/83 | 14.600  |         |
|     |                                 | 28/03/83   | 15103/002/83 | 7.500   |         |
|     |                                 | 08/04/83   | 15350/002/83 | 8.190   |         |
|     |                                 | 08/04/83   | 15820/002/83 | 470     |         |
|     |                                 | 08/04/83   | 16214/002/83 | 4.220   |         |
|     |                                 | 08/04/83   | 15103/002/83 | 650     |         |
|     |                                 | 29/04/83   | 15350/003/83 | 8.130   |         |
|     |                                 | 27/05/83   | 15350/83     | 440     |         |
|     |                                 | 27/05/83   | 16214/83     | 2.590   |         |
|     |                                 | 30/05/83   | 15350/83     | 5.440   |         |
|     |                                 | 27/05/83   | 15103/83     | 2.460   |         |
|     |                                 | 24/06/83   | 16214/003/83 | 2.460   |         |
|     |                                 | 24/06/83   | 15820/005/83 | 480     |         |
|     |                                 | 24/06/83   | 16214/83     | 2.380   |         |
|     |                                 | 24/06/83   | 15350/83     | 7.550   |         |
|     |                                 | 24/06/83   | 15103/005/83 | 1.470   |         |
|     |                                 | 08/07/83   | 15820/003/83 | 540     |         |
|     |                                 | 25/07/83   | 15820/006/83 | 370     |         |
|     |                                 | 25/07/83   | 15350/006/83 | 9.020   |         |
|     |                                 | 26/08/83   | 15820/007/83 | 300     |         |

| N°    | NOMS ET ADRESSE          | DATE     | FACT. N°        | FACTURE | MONTANT  | S/TOTAL |
|-------|--------------------------|----------|-----------------|---------|----------|---------|
| Ordre | FOURNISSEUR              |          |                 |         |          |         |
| 17.   | ISERVICE DES             | 26/08/83 | 15850/007/83    | !       | 300!     |         |
|       | ITELECOMMUNICATIONS      | 26/08/83 | 15350/007/83    | !       | 300!     |         |
|       | (suite)                  | 28/09/83 | 15103/008/83    | !       | 450!     |         |
|       |                          | 06/10/83 | 15350/008/83    | !       | 11.530!  |         |
|       |                          | 06/10/83 | 15820/008/83    | !       | 300!     |         |
|       |                          | 06/10/83 | 16214/008/83    | !       | 1.980!   |         |
|       |                          | 28/10/83 | 15350/009/83    | !       | 11.890!  |         |
|       |                          | 25/10/83 | 15820/009/83    | !       | 300!     |         |
|       |                          | 14/11/83 | 15103/007/83    | !       | 1.160!   |         |
|       |                          | 11/11/83 | 15103/009/83    | !       | 1.190!   |         |
|       |                          | 09/12/83 | 15820/010/83    | !       | 340!     |         |
|       |                          | 09/12/83 | 16214/010/83    | !       | 1.750!   |         |
|       |                          | 09/12/83 | 15350/010/83    | !       | 9.985!   |         |
|       |                          | 09/12/83 | 15103/10/83     | !       | 690!     |         |
|       |                          | 05/01/84 | 15350/011/83    | !       | 13.210!  |         |
|       |                          | 05/01/84 | 15820/011/83    | !       | 390!     |         |
|       |                          | 05/01/84 | 16214/011/83    | !       | 2.400!   |         |
|       |                          | 05/01/84 | 15103/011/83    | !       | 1.140!   | 952.367 |
|       |                          |          |                 | !       |          |         |
| 18.   | IMPRIMERIE DE            | 26/01/82 | 1094/82         | !       | 248.750! |         |
|       | IKABGAYI B.P 66 GITARAMA |          |                 | !       |          | 248.750 |
| 26    | ICOMPTOIR PRODUITS       | 28/06/82 | 29062/82        | !       | 2.500!   |         |
|       | IQUINCAILLERIE           |          |                 | !       |          | 2.500   |
|       | IB.P. 43 KIGALI          |          |                 | !       |          |         |
| 31.   | IH.RAMJI B.P 205 KGLI    | 31/03/81 | 020067/81       | !       | 20.610!  |         |
|       |                          | 31/03/81 | 20055/HR/81     | !       | 41.060!  |         |
|       |                          | 24/02/83 | 100326/HR/83    | !       | 57.000!  |         |
|       |                          | 19/05/83 | 100416/HR/83    | !       | 240.000! |         |
|       |                          | 31/08/83 | 1300073/HR/83   | !       | 65.700!  |         |
|       |                          | 31/10/83 | 1000842/HR/83   | !       | 44.300!  | 468.670 |
|       |                          |          |                 | !       |          |         |
| 32.   | IHOTEL KIYOVU            |          |                 | !       |          |         |
|       | IRESTAURANT              | 28/11/78 | 13919/R/9231/78 | !       | 7.086!   | 7.086   |
|       | IB.P. 2301 KIGALI        |          |                 | !       |          |         |
| 32.0  | IHOTEL KIYOVU            | 27/05/83 | 1347/BP/83      | !       | 11.328!  | 11.328  |
|       | IB.P. 1331 KIGALI        |          |                 | !       |          |         |
| 38.   | IRWAUTOPARTS B.P251      | 28/06/82 | 5915/82         | !       | 3.900!   | 3.900   |
|       | IKIGALI                  |          |                 | !       |          |         |
| 44.   | ILA RWANDAISE            | 13/04/81 | 033851/C/81     | !       | 31.035!  |         |
|       | IB.P. 713 KIGALI         | 20/10/81 | 034439/81       | !       | 22.120!  |         |
|       |                          | 03/05/82 | 1035371/C/82    | !       | 10.730!  |         |
|       |                          | 22/06/82 | 1035625/C/82    | !       | 108.850! |         |
|       |                          | 04/11/83 | 1G.215.464/83   | !       | 10.170!  | 182.905 |



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR                      | DATE FACT. | N° FACTURE        | MONTANT | S/TOTAL |
|-------|---|------------|-------------------|---------|---------|
| 46.   | BUROMECA B.P 264 KIGALI                             | 27/02/78   | 11790/78          | 55.840  |         |
|       |   | 20/07/79   | 12597/79          | 4.500   |         |
|       |   | 20/07/79   | 12596/79          | 3.500   |         |
|       |   | 19/11/79   | 12718/79          | 5.000   |         |
|       |   |            |                   |         | 68.840  |
| 47.   | SERVICE DES DOUANES                                 | 17/07/67   | 45/67             | 1.000   | 1.000   |
| 48.   | A.T.S. B.P 627 KGLI                                 | 17/11/83   | 27357/83          | 130.350 |         |
|       |   | 18/11/83   | 33985/83          | 6.000   |         |
|       |   | 28/11/83   | 34021/83          | 10.000  |         |
|       |   | 10/12/83   | 34056/83          | 2.800   |         |
|       |   | 10/12/83   | 34059/83          | 18.400  |         |
|       |   |            |                   |         | 167.550 |
| 53.   | IMERA B.P. 375 KIGLI                                | 22/03/75   | 82/74             | 12.250  | 12.250  |
| 55    | IMAGERWA B.P. 380 KIGALI                            | 11/10/82   | 12319/82          | 5.727   |         |
|       |   | 12/10/82   | 18203/82          | 31.538  |         |
|       |   | 13/10/82   | 1825/82           | 30.036  |         |
|       |   | 22/10/82   | 18944/82          | 300     |         |
|       |   | 25/10/82   | 19149/82          | 300     |         |
|       |   |            |                   |         | 67.901  |
| 55.01 | IMAGERWA (COMMISSA-IRIAT DES AVARES) B.P. 51 KIGALI | -          | 74/83             | 1.300   |         |
|       |   | 27/10/83   | 1070/83           | 300     | 1.600   |
| 61.   | IPERES SALESIENS (ETO) B.P 360 KIGLI                | 11/07/73   | 114/04 au 11/4/73 | 6.850   |         |
|       |   | 31/03/76   | 31/76             | 1.625   |         |
|       |   |            |                   |         | 8.475   |
| 77.   | ISONARWA B.P 1035 KIGALI                            | 11/04/83   | -                 | 51.420  | 51.420  |
| 81.   | SIRWA B.P 338 KGLI                                  | 23/02/83   | P.T.265/83        | 152.000 |         |
|       |   | 31/05/83   | P.T.740/83        | 184.000 |         |
|       |   | 10/05/83   | 64/83             | 36.000  |         |
|       |   | 20/09/83   | 115/83            | 81.000  |         |
|       |   | 30/09/83   | 1484/83           | 38.000  |         |
|       |   | 12/10/83   | P.T.1560/83       | 114.000 |         |
|       |   | 12/12/83   | P.T.1969/83       | 320.000 |         |
|       |   |            |                   |         | 925.000 |
| 85.   | ICELTAR B.P 533 KGLI                                | 18/11/76   | -                 | 6.600   | 6.600   |
|       | HOTEL DES DIPLOMATES                                | 12/11/77   | 2757/77           | 10.650  |         |
|       |   |            |                   |         | 10.650  |

| N°  | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR | DATE FACT. | N° FACTURE        | MONTANT  | S/TOTAL |
|-----|--------------------------------|------------|-------------------|----------|---------|
| 100 | IMARIOTTI :SOCIETE             | 23/08/71   | 18/71BOB/MJ/71    | 6.8951   |         |
|     | ELECTRO-MECANIQUE              | 29/06/73   | 126/73/BOB/KA/73  | 8.9001   |         |
|     | B.P 409 KIGALI                 | 19/04/74   | 185/74MAG/KA/74   | 9481     |         |
|     |                                | 21/05/74   | 112/74/BOB/UM/74  | 21.7001  |         |
|     |                                | 24/07/74   | 1226/74MAG/UM/74  | 3.0001   |         |
|     |                                | 17/09/74   | 1100/74BOB/UM/74  | 5001     |         |
|     |                                | 09/04/79   | 1117/79MAG/AN/79  | 12.0001  |         |
|     |                                | 20/04/79   | 1154/79MAG/AN/79  | 5.0251   |         |
|     |                                | 18/05/79   | 1174/79MAG/AN/79  | 9.3701   |         |
|     |                                | 23/07/79   | 1 00010/79        | 17.2951  |         |
|     |                                | 15/01/80   | 1 0548/80         | 2.8001   |         |
|     |                                | 23/01/80   | 1 0566/80         | 21.5601  |         |
|     |                                | 26/02/80   | 10684/BOB00095/80 | 22.3231  |         |
|     |                                | 25/02/80   | 10693/MAG/80      | 3.5001   |         |
|     |                                | 04/07/80   | 11053/MAG/80      | 6.6001   |         |
|     |                                | 18/08/80   | 1 1213/80         | 18.7561  |         |
|     |                                | 27/07/80   | 1 1627/80         | 10.3761  |         |
|     |                                | 09/12/80   | 1 1697/80         | 5.5501   |         |
|     |                                | 27/08/81   | 12661/MAG/81      | 9001     |         |
|     |                                | 31/08/81   | 12677/DI/81       | 3.2001   |         |
|     |                                |            | 10361/81          |          |         |
|     |                                | 01/00/81   | 1 2794/81         | 1.2201   |         |
|     |                                | 01/10/81   | 1 2789/81         | 5.7681   |         |
|     |                                | 13/10/81   | 1 2810/81         | 1.1601   |         |
|     |                                | 29/04/82   | 1 3354/82         | 11.3761  |         |
|     |                                | 20/09/82   | 13648/BOB/        | 19.4451  |         |
|     |                                |            | 10113/82          |          |         |
|     |                                | 27/01/82   | 13075/MAG/82      | 7.5001   |         |
|     |                                | 15/12/82   | 13788/DIN/        | 3.1201   |         |
|     |                                |            | 1462/82           |          | 230.787 |
| 104 | KIPHARMA B.P 263               | 26/05/83   | 1 3442/83         | 6.7001   |         |
|     | KIGALI                         | 20/09/83   | 13623/83/J.K!     | 10.7501  |         |
|     |                                | 31/12/83   | 13769/83/PM       | 2.1601   |         |
|     |                                |            |                   |          | 19.610  |
| 107 | USANGANYWINGABO                | 08/11/83   | 1 18/83           | 180.0001 |         |
|     | FABIEN                         | 23/11/83   | 1 20/83           | 200.0001 | 380.000 |
|     |                                |            |                   |          |         |
| 108 | ISTATION SERVICE               | 21/09,82   | 1 518/82          | 4.9431   |         |
|     | GIKONDO B.P 786 KGLI           |            |                   |          | 4.943   |

.../...



| N°    | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR              | DATE FACT. | N° FACTURE   | MONTANT   | S/TOTAL    |
|-------|---|------------|--------------|-----------|------------|
| Ordre |   |            |              |           |            |
| 112   | ISTAR B.P 117 KIGALI                        | 19/05/76   | 292/76       | 6.800     |            |
|       |   | 27/09/76   | 683/76       | 3.000     |            |
|       |   | 26/06/69   | 647/69       | 750       |            |
|       |   |            |              |           | 10.550     |
| 122   | IEGEMECA B.P 1073 KIGALI                    | 07/12/83   | 0125/83      | 8.400     |            |
|       |   | 24/12/83   | 0131/83      | 4.400     |            |
|       |   | 24/12/83   | 0132/83      | 4.500     |            |
|       |   |            |              |           | 17.300     |
| 123   | IMIRONKO Plastics INDUSTRIES B.P 307 KIGALI | 07/08/79   | 030/79       | 600       |            |
|       |   | 21/04/83   | 003/83       | 1.500.000 |            |
|       |   |            |              |           | 11.500.600 |
| 133   | LAVENET B.P 138 KGLI                        | 15/07/83   | L0353/83     | 128.250   |            |
|       |   | 17/08/83   | L0391/83     | 674.215   |            |
|       |   | 30/09/83   | L0468/83     | 29.010    |            |
|       |   |            |              |           | 831.475    |
| 145   | TECHNIRWA B.P 264 KIGALI                    | 18/12/80   | 252/80       | 34.140    |            |
|       |   | 29/09/80   | 142/80       | 24.250    |            |
|       |   | 04/03/81   | 303/81       | 4.000     |            |
|       |   | 30/04/81   | 343/81       | 11.950    |            |
|       |   |            |              |           | 74.340     |
| 146   | IMPRIMERIE DE KIGALI B.P. 956 KIGALI        | 12/07/83   | 11.000379883 | 100.000   |            |
|       |   | 12/08/83   | 0003900/83   | 120.000   |            |
|       |   | 25/10/83   | 0004291/83   | 525.000   |            |
|       |   | 14/11/83   | 0004337/83   | 68.750    |            |
|       |   | 21/11/83   | 0004360/83   | 68.750    |            |
|       |   | 04/10/83   | 0004171/83   | 91.380    |            |
|       |   | 06/10/83   | 0004202/83   | 140.000   |            |
|       |   | 11/10/83   | 0004240/83   | 380.000   |            |
|       |   | 11/10/83   | 0004242/83   | 409.000   |            |
|       |   | 24/11/83   | 0004377/83   | 1.306.250 |            |
|       |   |            |              |           | 13.209.130 |
| 148   | IRWANDA MOTOR B.P. 448 KIGALI               | 29/07/83   | 35481/83     | 4.038     |            |
|       |   |            |              |           | 4.038      |
| 150   | COMPTABILITE PUBLIQUE                       | 30/05/81   | 463/81       | 7.617     |            |
|       |   |            |              |           | 7.617      |
| 152   | PETRORWANDA B.P 981 KIGALI                  | 31/12/83   | 14203/NGO/83 | 55.335    |            |
|       |   | 31/12/83   | 14245/NGO/83 | 28.360    |            |
|       |   |            |              |           | 83.695     |
| 155   | IMPRIMERIE SCOLAIRE                         | 07/07/83   | 000202/83    | 56.250    |            |
|       |   | 07/09/83   | 000227/83    | 55.000    |            |
|       |   | 29/12/83   | 00303/83     | 66.000    |            |
|       |   |            |              |           | 177.250    |

.../...

| N°    | NOMS ET ADRESSE DU FOURNISSEUR          | DATE FACT. | N° FACTURE    | MONTANT    | S/TOTAL     |
|-------|---|------------|---------------|------------|-------------|
| 157   | IMUSHAYIJA Léopold                      | 22/12/83   | -             | 120.000    | 120.000     |
| 158   | ISULFO-RWANDA INDUSTRIES B.P. 90 KIGALI | 19/08/83   | 995/83        | 95.000     | 285.000     |
|       |   | 08/11/83   | S1886/83      | 95.000     |             |
|       |   | 08/12/83   | S2212/83      | 95.000     |             |
| 159   | GENERAL MOTORS B.P. 350 KIGALI          | 22/12/82   | 1786/062/82   | 38.000     | 38.000      |
| 163   | ETS DAMJI B.P 683                       | 03/08/83   | 44/83         | 975.400    | 11.935.400  |
|       |   | 15/12/83   | 78/83         | 960.000    |             |
|       |   |            |               |            |             |
| 165   | BAYINGANA Déo B.P. 647 KIGALI           | 16/08/82   | 1005/I.N.B/82 | 5.000      | 5.000       |
| 175   | ETS JOBAMPUTRAS B.P. 1254 KIGALI        | 31/05/83   | 1RW/285/83JOB | 3.953.250  | 17.279.650  |
|       |   | 28/06/83   | 1557/83 JOB   | 11.814.400 |             |
|       |   | 20/08/83   | 1558/83 JOB   | 11.512.000 |             |
| 177   | FRERES JOSEPHITES B.P. 1330 KIGALI      | 21/12/83   | 84/83         | 152.720    | 152.720     |
| 178   | ENTREPRISE KAMANA B.P. 311 KIGALI       | 19/01/83   | -             | 207.335    | 207.335     |
| 181   | KAREKEZI                                | 30/07/83   | -             | 7.700      | 7.700       |
| 182   | PHARMACIE OPA                           | 30/07/83   | 0166/83       | 12.000     | 12.000      |
| 186   | PAPETERIE CENTRALE B.P. 188 KIGALI      | 21/12/83   | 00324/83      | 27.710     | 27.710      |
| TOTAL |   |            |               |            | 184.195.332 |



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA  
B.P. 351 KIGALI.-

AUTRES CREDITEURS 1983.-

| N°     | LIBELLE  | MONTANT |
|--------|--|---------|
| 01.    | KANAMUGIRE Charles: Prise en recette son<br>salaire d'octobre 1982   | 6.598   |
| 02.    | Papier: à restituer  | 412.600 |
| 03.    | Montant nous créditer indûment par la B.N.R.<br>voir Saras Pharmacie | 20.300  |
| TOTAL: |  | 439.498 |

CREDITS DOCUMENTAIRES FIN DECEMBRE 1983

- Articles de Papeterie:

|  |   |           |
|--|---|-----------|
| 01. Crédoc 4248 en faveur de Desmet V. | = | 264.544   |
| 02. Crédoc 4247 en faveur de Desmet V. | = | 1.048.176 |
| 03. Crédoc 4264 en faveur d'Armor      | = | 295.402   |
| 04. Crédoc 4272 en faveur de Desmet V. | = | 502.356   |
| 05. Crédoc 4403 en faveur de Desmet V. | = | 3.762.080 |

S/TOTAL = 5.872.558

- Pièces de rechange:

|                                       |   |         |
|---------------------------------------|---|---------|
| 01. Crédoc 4235 en faveur de Sotrimex | = | 135.571 |
|---------------------------------------|---|---------|

S/TOTAL: = 135.571

- Articles de consommation:

|  |   |         |
|--|---|---------|
| 01. Crédoc 4316 en faveur de Wilhelm Thumeck | = | 149.180 |
| 02. Crédoc 4315 en faveur de Hartmann France | = | 223.316 |

S/TOTAL: = 372.496

TOTAL: = 6.380.625



NOTE SUR LES ETATS FINANCIERS 1983.



IMPRIMERIE NATIONALE DU RWANDA

B.P. 351 KIGALI.-

NOTE SUR LE BILAN 1983.-

01. VALEURS IMMOBILISEES

01.1. Immeuble d'Habitation

La valeur de la maison d'habitation du Directeur de l'I.N.R a connu une augmentation de 749.732 FRW due aux travaux supplémentaires effectués sur la maison en 1983.

01.2. Machines et Outils Typo

Les nouvelles acquisitions sont :

- Une machine pour impression à 3.103.208 FRW
- Une stencileuse Géha à 181.125 FRW
- Un poste à souder à 37.950 FRW
- Une Ponceuse à 36.600 FRW

Ces acquisitions totalisent 3.358.883 FRW.-

01.3. Machines et Outils Offset

Pour l'année 1983 les acquisitions pour l'atelier Offset sont :

- 1 Couseuse à 2.662.436 FRW
- 1 Appareil et pupitre planax à 100.390 FRW
- 1 Platemaker rex rotary à 205.816 FRW
- 1 Compresseur à 126.583 FRW
- Divers Outillages à 65.700 FRW

Les acquisitions de l'Atelier Offset totalisent 3.160.967 FRW.-

01.4. Mobilier et Matériel

Les nouvelles acquisitions concernent principalement les équipements en bureaux et étagères pour les nouveaux locaux Administratifs de l'I.N.R.

01.5. Matériel de bureau

Il s'agit surtout de l'achat des machines à calculer.

01.6. Matériel roulant

En 1983 l'I.N.R a acheté une voiture VW JETTA.

02. VALEURS D'EXPLOITATION

Nos stocks sont en augmentation de 31.099.200 FRW avec pour le seul stock papier un accroissement de 44.809.367

.../...



Ce dernier représente un grand arrivage du 4e trimestre et il explique, en grande partie, l'accoissement de 42.012.763 FRW sur notre compte "fournisseurs ordinaires" puisque ces livraisons l'ont été à crédit.

Par contre les travaux en cours qui étaient de 13.382.144 FRW l'An dernier sont ramenés à 1.867.676 FRW en 1983 ce qui réduira le résultat de 11.512.468 puisque ces derniers interviennent dans le compte d'exploitation.

### 03. VALEURS REALISABLES

L'I.N.R poursuit son effort pour le recouvrement des créances. C'est ainsi que le poste client est en augmentat° de 5.615.235 FRW seulement par rapport à l'année dernière alors que le chiffre d'affaire a augmenté de 31.390.953 FRW.

Ces créances sont ventilées comme suit :

41.375.083 FRW pour les Ministères

31.676.963 FRW pour les Etablissements Publics

1.965.844 FRW pour le CEFOMACO et les Communes

12.757.714 FRW pour le Secteur Privé

on notera également que les autres débiteurs sont en diminution de 1.080.912 FRW.

### 04. EMPRUNT B.R.D.

Cet emprunt est passé de 69.989.152 FRW à 79.862.794 FRW puisque nous avons reçu un prêt complémentaire de DIX MILLIONS qui nous a permis d'apurer notre dette envers notre fournisseur de l'équipement offset (SOMECA HOLDING 14.930.040 FRW et SOMECA RWANDA : 5.177.148 FRW Ofr bilan 82).

Cependant nous avons nous mêmes remboursé sur le premier emprunt.

### 05. FOURNISSEURS.

Nos dettes envers les fournisseurs ordinaires ont doublé par rapport à 1982 puisque elles passent de 42.182.569 FRW à 84.195.332 FRW.

Ceci s'explique par une livraison massive du papier au dernier trimestre 1983 provenant d'un fournisseur qui nous a consenti un crédit. C'est d'ailleurs ainsi que le stock papier est de 95.968.099 FRW alors qu'il n'était que de 51.158.732 FRW soit une augmentation de 44.809.367 FRW ainsi on voit que l'augmentation de nos dettes est dûe principalement à l'achat du papier à crédit.

Concernant notre capacité de remboursement on peut noter avec satisfaction que nos dettes sont inférieures à nos créances (84.195.532 FRW contre 98.026.591 FRW) sans tenir compte de la caisse sociale et du service des Impôts.

06. LE RESULTAT :

Le bilan 1983 accuse une perte de 4.275.762 FRW alors qu'en 1982 on avait un bénéfice de 18.612.789 FRW. Avec le nouvel équipement offset, le chiffre d'affaire est passé de 147.233.507 FRW à 178.624.460 FRW soit une augmentation de 31.390.953 FRW alors que les matières et fournitures consommées sont passées de 41.202.486 FRW à 87.242.682 FRW accusant ainsi une augmentation de 46.040.196 FRW. Ainsi une augmentation de 46.040.196 FRW en consommation n'entraîne qu'un chiffre d'affaire de 31.390.953 FRW c.à.d. une marge brute négative de 14.649.243 FRW.

Cet état de chose s'explique par la mise en route d'un nouvel équipement avec un personnel encore en apprentissage pour cet équipement. Cela a dû entraîner une surconsommation en matières premières; plusieurs travaux ayant exigé des recommencements ce qui entraînait une double consommation de papier et des produits chimiques qui ne sont pas facturés évidemment doublement au client. Ce genre de pertes diminuent avec l'actuel niveau de nos techniciens après une année de formation.

L'autre facteur qui intervient dans la perte est l'accroissement des charges du personnel qui passent de 33.845.486 FRW à 41.897.612 FRW. Cela est dû aussi à la création de l'atelier offset qui a nécessité des nouveaux recrutements pour les diverses sections de l'atelier (composition, reproduction, Assemblage).

Enfin on notera également que dans le résultat de l'année dernière il était inclus 13.382.144 FRW de travaux en cours que nous avons dû sortir cette année ci en ne laissant que pour le même poste 1.869.676 FRW ce qui augmente les charges de 11.512.468 FRW par rapport à l'année 1982.



